

EL DIARIO PALENTINO

EL DIA
DE PALENCIA

Viernes, 30 de Agosto de 1991

Núm. 15.548. Precio 60 pesetas

Fundado en 1881

Operación policial de la Ertzaintza

Un etarra fue muerto en Bilbao, otro herido y resultó también herido un policía autónomo

Detenidas seis personas del «comando Vizcaya»

Bilbao. (EFE).- Un presunto miembro de ETA muerto, otro herido y un ertzaina con lesiones graves, además de la detención de seis personas, es el resultado de la operación policial desarrollada anoche por la Policía Autónoma Vasca en Bilbao para desarticular el «comando Vizcaya» de la organización terrorista ETA.

El supuesto etarra muerto es Juan María Ormazábal Ibarguen, alias «Turko», miembro liberado del «comando Vizcaya» que cuenta con un historial delictivo «bastante amplio», confirmaron a EFE fuentes de la Ertzaintza.

La muerte de Ormazábal Ibarguen se produjo en un tiroteo re-

gistrado sobre las 22,30 horas de anoche en la calle Amadeo Deprit, del barrio bilbaíno de Begoña, entre agentes de la Policía Autónoma y los componentes del «comando Vizcaya», en concreto el «Turko» y otro supuesto etarra cuya identidad no ha sido facilitada oficialmente, por el momento.

Según la versión de los hechos ofrecida por un portavoz de la Ertzaintza, la muerte de Ormazábal Ibarguen, por disparos de un ertzaina, se produjo en el momento en que el «Turko» se disponía a «rematar» a un agente de la Policía Autónoma, al que previamente había herido de cuatro impactos de bala y que se encuentra en grave estado.

La operación policial, según

las fuentes de la Ertzaintza, ha sido fruto de una investigación iniciada hace tiempo y que se intensificó a raíz del atentado con coche-bomba perpetrado en Logroño el pasado 19 de agosto, cuya autoría las Fuerzas de Seguridad del Estado atribuyeron al «comando Vizcaya».

La Policía Autónoma Vasca estableció ayer un dispositivo especial para detener a los presuntos etarras «al tener la certeza de que este grupo iba a cometer un atentado», indicaron dichas fuentes.

Sobre las 22,25 horas, cuando agentes de la Ertzaintza se disponían a detener a Ormazábal

(Continúa en página 39)

Consejo de Ministros

Se aprobó la Ley de Menores

Madrid, (EFE).- El Consejo de Ministros aprobó hoy la reforma de la Ley del Tribunal Tutelar de Menores y debatió la situación en la URSS, así como el restablecimiento de las relaciones con las repúblicas bálticas, informaron a EFE fuentes de la Moncloa.

En la reunión, que concluyó pasadas las 13,30 horas, también se dio el visto bueno a unos 30

decretos sobre nuevas titulaciones y licenciaturas universitarias.

En este encuentro, primero del gobierno que presidente Felipe González tras las vacaciones de este verano, se aprobaron inversiones por valor de más de cinco mil millones de pesetas para obras en los puertos de Cartagena y La Coruña.

Atletismo

Mike Powell batió el legendario récord de Bob Beamon

Tokio, (EFE).- El estadounidense Mike Powell estableció una nueva plusmarca mundial de salto de longitud al saltar 8,95 metros durante la final de esta especialidad en los Campeonatos del Mundo de Atletismo que se disputan en Tokio.

La anterior marca estaba en posesión de Bob Beamon (USA) con 8,90 desde los Juegos Olímpicos de México en 1968.

Siete millones de vehículos en la operación retorno

Madrid, (EFE).- Unos siete millones de vehículos se desplazarán por las carreteras españolas mañana sábado, jornada en la que La Dirección General de Tráfico pondrá en marcha la «Operación Retorno» para controlar el regreso de los viajeros desde las costas y lugares de verano a las grandes ciudades.

Los responsables de la DGT prevén que durante todo el sábado día 31 la circulación sea intensa en la mayoría de la red nacional de carreteras aunque las

retenciones serán menores que en las operaciones de salida ya que la «Operación Retorno» coincide con el fin de semana.

En el dispositivo especial, que comenzará a las cero horas y concluirá a las doce de la noche, participarán los 6.500 agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil apoyados por sus vehículos y por diez helicópteros.

Las carreteras que mañana registrarán mayor afluencia de ve-

hículos son las que conducen desde las costas mediterráneas, en especial Levante, hacia los grandes núcleos urbanos como Madrid y Barcelona.

Además de los viajeros españoles, es previsible que mañana circulen también numerosos vehículos de emigrantes marroquíes y portugueses que regresan a los lugares en donde trabajan después de haber pasado las vacaciones en sus países de origen.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE
PALENCIA

¡YA ES FIESTA!

- ✗ Inaugurada la Feria del Libro en el Salón (Página 7)
- ✗ El archivo municipal ante su traslado al nuevo edificio (Página 5)
- ✗ Exposición de grabados en torno al Centenario de San Juan de la Cruz (Página 6)
- ✗ San Antolín en la liturgia palentina (Página 11)
- ✗ Programa oficial de festejos (Páginas 12 y 13)
- ✗ La Plaza Mayor estrena zapatos (Página 14)
- ✗ Toros y toreros para cuatro días de ilusión (Página 15)
- ✗ Centenario de la 1ª ascensión deportiva al Espigüete (Página 16)
- ✗ Una feria singular, la de 1929. «Cuando la corrida goyesca» (Página 17)
- ✗ La Calle Mayor recupera su encanto arquitectónico (Página 19)
- ✗ Recuerdos Viejos en Palencia (Página 20)
- ✗ Crónicas de la provincia (Páginas 21 a 26)
- ✗ DEPORTES: La Vuelta Ciclista. El «Palencia» ganó en León. El deporte en Ferias (Páginas 27 a 34)
- ✗ CASTILLA Y LEÓN (Páginas 35 y 36)
- ✗ NACIONAL (Páginas 37, 38 y 39)
- ✗ TOROS (Página 40) EXTRANJERO (Página 41)
- ✗ LA BOLSA (Página 42) SUCESOS (Páginas 44 y 45)
- ✗ SOCIEDAD Y PASATIEMPOS (Página 46)
- ✗ TELEVISION (Página 47)

Segundo cuadernillo «especial San Antolín» dedicado a nuestro comercio. 32 páginas

SABADO 31

Santoral: Ss. Ramón Nonnato, Arnolfo, Abundio, Adolfo, Agnofelda, Albertino, Aristides, Marciano cfs.; Bilmondo ab.; Lupo, Paulino, Honorato, Optato obs.; Teódoto, Rufina, Amnia, Dominguito del Val ms.; Osorio, Leonardo mjs.; Quemburga abadesa.

Sale el sol a las 07,40 h. y se pone a las 20,49 h. La luna sale a las 23,46 y se pone a las 14,10. Cuarto menguante el 1 en Géminis.

Refrán: "Poco sol, poca cena y poca pena".

EFEMERIDES

1811 Las Cortes de Cádiz crean la Orden de san Fernando para premiar los actos de valor heroico en tiempos de guerra.

1834 Creación en Madrid de la Escuela Normal de Instrucción Primaria, para la formación de maestros nacionales.

1907 Se firma en San Petersburgo un acuerdo entre Inglaterra y Rusia sobre los intereses recíprocos en Asia.

1928 Estreno en Berlín de "La Opera de los dos centavos", de Brecht.

1939 Pactos de no agresión de Alemania con Estonia, Letonia y Dinamarca.

1983 Cazas soviéticos derriban un avión comercial surcoreano con 269 pasajeros, a la altura de la isla de Sajalín. Todos murieron y se originó un grave conflicto internacional.

1990 Firma en Berlín del tratado de unificación de las dos repúblicas alemanas, por el que la RDA desaparece integrada en una sola Alemania.

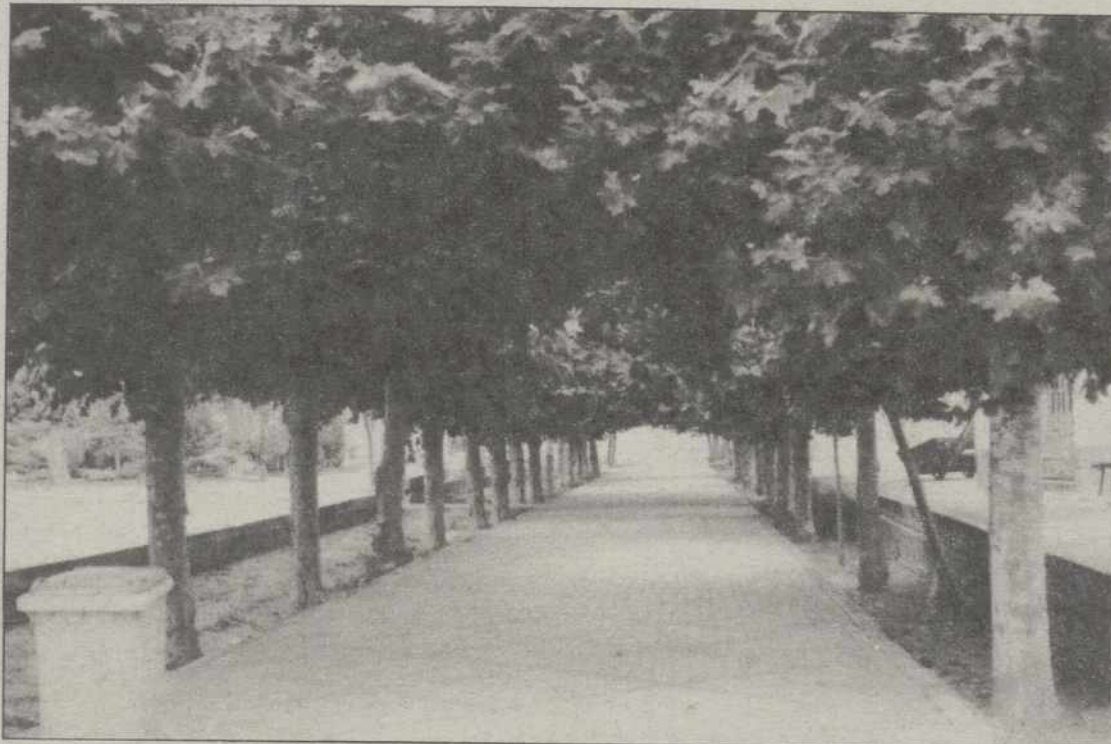
EL DIARIO PALENTINO EL DIA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de Correos, 17.
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.
Administración, 740258 FAX, 743360
D.P.: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: JOSE MARIA RUIZ DE GOPEGUI Y SANTOYO. Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón
Jefe de talleres: Francisco del Campo

Ventanal



Villamediana: Espacioso paseo central.-(Foto de Lorenzo Bravo Miguel).

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino. Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato ☐

CARTELERA

ORTEGA: "Regreso al lago azul" (T) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 1: "Las Tortugas Ninja II" (T) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 2: "Buscando justicia" (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 3: "Agárralo como puedas 2 y 1/2" (T) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 4: "Robin Hood, príncipe de los ladrones" (T) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 5: "Los inmortales II" (13) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 6: "Que asco de vida" (T) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 1: "Un buen policía" (13) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 2: "F. X. II" (Ilusiones mortales) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 3: "La Cenicienta" (T) (5-6,30). "Le llaman Bodhi" (T) (8,15-10,45)

TELEFONOS

Hospital General "Río Carrión"	72 29 00
Ambulatorio	74 40 11
Hospital Provincial "San Telmo"	72 82 00
Casa de Socorro	72 24 81
Clínica Cruz Roja	72 41 00
Cruz Roja (urgencias)	72 22 22
Clínica "Virgen de la Salud"	74 77 00
Ambulancias	75 22 40
Ambulancias Cruz Roja	74 41 46
Ambulancias Vipamiel	84 46 76
Ambulancia UCI móvil	74 80 23
Policía (urgencias)	0 91
Policía Nacional	74 27 15
Protección Civil	0 06
Bomberos (Palencia capital: 080)	72 11 11
Subsector de Tráfico	72 06 88
Guardia Civil	0 62
Policía Municipal (092)	74 76 77
Ayuntamiento	71 81 00
RENFE -información-	74 30 19
Autobuses RENFE	74 32 22
Taxis: Parada Federación	74 21 26
- Pasaderas	74 08 10
- San José	72 00 16
- San Lázaro	72 20 76
- Est. RENFE	74 39 19
Iberduero, averías	74 25 57

SORTEOS

Lotería primitiva

Jueves, 29 de agosto
15-17-20-23-41-48
C 28 - R 0

Sábado, 24 de agosto
13-16-17-22-25-34
C 38 - R 2

BONOLOTO

Domingo 25 de agosto
2-7-17-23-32-41
C 15 - R 1

Lunes, 26 de agosto
8-19-34-36-40-42
C 30

Martes, 27 de agosto
8-16-21-41-42-48
C 27

Miércoles, 28 de agosto
1-22-35-40-45-47
C 11

ONCE
n.º premiado ayer
51048

FARMACIAS

Viernes, 30: Doña María Natividad Rubio Fernández (Plaza San Pablo, 4) y don Rafael Becerril Leronés (Colón, 20).

Sábado, 31: Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40) y don José Fernando Aragón Pajares (Maldonado, 2).

Servicio Nocturno: Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40). Tfno. 742470. Diariamente desde las 10,30 de la noche.

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Piscinas municipales.-

A partir de mañana sábado, día 31, permanecerán cerradas al público las piscinas del monte "El Viejo". Las piscinas de "El Sotillo" permanecerán abiertas hasta que las condiciones climatológicas los permitan, aunque con un horario más reducido. Abrirán, de lunes a domingo, de 12 del mediodía a 7 de la tarde.

Regantes.-La Comunidad de regantes de los canales de la Nava de Campos convocan a una asamblea general extraordinaria, que se celebrará el 8 de septiembre, a la 1,30 de la tarde, en el salón social de

Cascón de la Nava. En el orden del día de esta asamblea se contempla la lectura y aprobación del acta de la anterior asamblea, el estudio y toma de posición respecto a la apertura de desagües, y la información sobre las nuevas fichas a cumplimentar.

Museo del calzado.-El Museo Historia del Calzado, de Julio Vibot, estará abierto al público durante las fiestas de San Antolín. Podrá ser visitado de 12 a 2, por la mañana, y de 7 a 9, por la tarde. Se encuentra ubicado en la calle Barrio y Mier, 10 - 1ª planta. La entrada es gratuita.

Novena a San Antolín.-Continúa celebrándose la novena en honor de San Antolín, en la catedral. A las 9 de la mañana, misa y novena. A las 8 de la tarde, misa con visperas recitadas y asistencia del Cabillo. Un cuarto de hora antes, Rosario y ejercicio de la novena.

Feria del Libro.-Desde hoy viernes quedó abierta en el Paseo del Salón la XV Feria del Libro. El día 1, domingo, el palentino Julián Alonso firmará ejemplares de su libro "República de los Sueños" en la caseta de Librería Alfara.

Café con hielo

Marco A. PORRAS

Notando los días

Como habrán escuchado mil y una veces en este final de agosto, "ya se van notando los días", que es la manera un tanto criptográfica que tenemos por aquí de explicar los cambios estacionales. Como si el resto del verano lo hubiéramos pasado igual que los niños del limbo, sin gozar ni padecer el calendario.

Se ha ido agosto en un suspiro, con esta cafetera de la que sale ya el último café con hielo, con más posos de los acostumbrados. Y nos han pillado los sanantolines entre incendios y sustos soviéticos, sin desempolvar la careta con la sonrisa para fiestas. No hacen falta otros indicios para percatarse de que los días -que, insisto, ya se van notando- no corren, vuelan. Y reparar en ello con la asiduidad acostumbrada es tanto un masoquismo temporal como el deporte mental preferido de ociosos.

Los palentinos, aparte de ser notarios de los días, certificando que cada vez anochece antes, podrían dar buena cuenta del cambio de temporada por otras señales. Por ejemplo, las rebajas se han extendido de las prendas ligeras a los ideales comunistas, y están al mismo precio de saldo una camiseta playera y las ediciones en rústica de "El Capital".

Los grandes almacenes terminan de recoger en sus trastiendas los restos veraniegos y anuncian como agoreros la vuelta al "cole". Los políticos también preparan sus cuadernos y el estuche, con las "pintus" y los "retus", para dibujar de verde esperanza los boletines oficiales del próximo curso.

Algunos no saben ahora mismo qué nombre poner en el envés de su cartera. Se quieren llamar "Partido", como toda la vida, porque no desean ser absorbidos ni disueltos como productos de farmacia. Pero dudan si seguir apellidándose "Comunista", porque la familia ha caído muy bajo en los meses estivales.

Otros políticos van a empezar las clases comiéndose el encerado, igual que los arrepentidos de pasarse las tardes calurosas limando codos. Como Jesús Gil, y mira que me fastidia ascenderle a la categoría -es un decir- de político. El mejor presentador de "Las noches de Tal y Tal" ha anunciado que creará un partido a nivel nacional, y va a empezar septiembre con más ganas que uno que va a por matrícula en todas este curso. ¡Que lo funde! Ya vendrá Paco con las rebajas...

¿Y ustedes? ¿Con qué ánimo van a empezar? De momento, tendrán que hacer de tripas corazón, para vivir San Antolín como se merece, y luego, ya veremos. Habrá que dejar de tomar cafés con hielo en terrazas idóneas para fisgar y salir antes a dar el paseo. Porque ya se van notando los días.

RETABLILLO

¿SOLO GAMBERROS?

-¡Aquí tenía que estar el señor Ezequiel!

Fue el señor Ezequiel guarda municipal en los Jardinitos durante muchos años. Los cuidaba con tanta diligencia como podría poner en la vigilancia de su honrado hogar. No paraba de acá para allá. Sólo se permitía algún reposo, si no oía voces de chiquillos en sus dominios; entonces se sentaba en cualquier banco o se acercaba al quiosco de "Farindondín". Pero en cuanto nos divisaba, allí estaba ya él a pie de obra, serio, con la aquella especie de atalaje que le cruzaba en bandolera el pecho constituyendo el símbolo de su indiscutible autoridad y la convincente cachava. No es que los chavales de entonces fuéramos precisamente santos, pero en cuanto el señor Ezequiel se mostraba disconforme con nuestro comportamiento, ¡pies para qué os quiero! Le respetábamos. Una queja suya inevitablemente nos deparaba alguna reprimenda en casa, cuando no el castigo.

¿Que a santo de qué tales recuerdos?... El otro día uno grupo de chavales no tuvieron mejor ocurrencia que reventar algunas de las farolas de los Jardinitos. El personal echaba en falta la presencia de algún agente. Hubo quien tuvo la osadía de afeárselos su comportamiento y le respondieron llamándole de todo. Y menos mal que, conteniéndose la rabia, no soltó un soplamocos al más cercano, porque, posiblemente, a estas horas tendrían que estar dando explicaciones a los progenitores del gamberro.

¿Gamberro solamente? Aprendices ya de mayores delincuentes, porque no existe ningún señor Ezequiel a mano para evitarlo...

BOCHORNOSO

Hemos comentado el espectáculo que se contempla al otro lado de la verja del que fuera "Cine Proyecciones", en plena calle Mayor... A propósito, una lec-

tora propone que no olvidemos otra situación bastante parecida, la que se da en el solar, también en la calle Mayor, casi en frente a la de Martínez Baladrón y tras las verjas del abandonado comercio contiguo.

Durante la feria, Ayuntamiento-SEMAT, como se decía antes, van a poner especial acento en el capítulo de la limpieza. Como nos ven, así nos juzgan y valoran. Pero antes de que las fiestas comiencen, y nunca será tarde para solucionar estas situaciones, convendría que se despejara de basura ambos lugares, tan céntricos, tan a la vista de todos: de los que nos visitarán y de quienes por estos páramos vivimos los días y afanes de cada jornada durante todo el año.

UN CARTEL INOPORTUNO

-Te has retrasado; habíamos quedado hace ya media hora. Sabes que me revienta la falta de puntualidad.

-¿Falta de puntualidad, dices? Da gracias que he venido, que no has tenido que ir a visitarme a la Comisaría o, aún peor, al hospital.

-¿Pues qué ha ocurrido?

-Venía yo en el coche tranquilamente, cuando al subir por la pasarela del Cardenal Cisneros me situé en el carril de la izquierda para girar y salir al paseo de Nuestra Señora de los Angeles. Efectué la maniobra y de pronto, un coche que llegaba del vial se me echó encima. Era un buen volantista y evitó el encontronazo, pero se apeó y ¡no veas cómo me ha puesto!

-Con razón, pues se acercaba por tu derecha; debiste esperar a que pasara.

-Es que no le vi llegar. Resulta que en una farola

existente en el centro han colocado un cartel del circo, que con el desnivel resulta una pantalla que anula la visibilidad. ¡Vaya sitio para poner carteles!

-Si es como tú dices, ni ponerlos, ni consentirlos tampoco. Alguien debería preocuparse de estas cosas y las que se escapan, enmendarlas lo antes posible.

JARALES

Preferimos no escribir ahora sobre el monte "El Viejo" por dos razones. La primera, porque el incendio del miércoles ha animado a otros a hacerlo y, bien venido sea el refuerzo, aconsejable resulta dejarlos y relevarlos cuando se cansen. La preocupación por el monte no debe resultar circunstancial, sino permanente... La segunda razón, porque posiblemente desbarraríamos más de la cuenta, dado lo reciente del suceso. Serenarse es mejor...

No queremos, empero, dejar de manifestar que el fuego se ha producido en uno de los lugares menos peligrosos. Que de haber afectado, por ejemplo, al pago "El ciego", contiguo a "La gitana", a estas horas posiblemente se habría calcinado hasta el Valle de San Juan....

Son incontables las veces que hemos llamado la atención sobre las extensas zonas ocupadas por jaras resacas, que son dinamita pura. Del monte sólo se preocupan en beneficiarse con la leña interesante las ramas menudas, la hojarasca, los cándalos y la jara reseca ahí quedan. Y así casi por todo el monte.

Pero, en fin, que ya estamos en ferias...

P.M.B.



ESO DEL PODER CIVIL...

Por José Ramón ALONSO

En los difíciles tiempos que estamos viviendo, la expresión "poder civil" se emplea con exceso para designar la superioridad del poder constituido sobre los estamentos armados. Esto de "poder civil", expresión desde luego muy antigua, no fue definitivamente empleada hasta el siglo XVIII, aunque la utilizaran algunos tratadistas anteriores en un sentido que no es precisamente el que hoy se le viene asignado. En la España de hace doscientos años, cuando nos regían bajo los faldones de la casaca de Carlos III hombres como Campomanes y Floridablanca, la expresión "poder civil" designaba a los golillas u hombres de leyes, para poner en relieve su diferenciación y superioridad sobre los militares, que eran los simpáticos del Conde de Aranda, embajador de Francia antes de ser jefe del gobierno con Carlos IV, o como se decía, "primer secretario del despacho". Ya entonces civiles y militares se diferenciaban, lo cual no había sucedido siempre antes. Olivares era un hombre de letras, pero vestía coraza. Albornoz tenía tanto de soldado como de hombre de sotana. Richelieu era al tiempo cardenal y diplomático. ¿Qué decir de nuestro Cardenal-Infante don Fernando de Austria, que en 1634 venció en Nordlingen a los suecos y a los protestantes alemanes?

Eso del "poder civil" viene de más tarde, y es un término que -permítanme que lo afirme- tiene la virtud de irritarme, lo cual en verdad ya no me sucede con casi nada. Anteponer poder civil a poder militar es buscar una rivalidad donde no debe existir, porque en su origen el Poder, con una "P" mayúscu-

la, tiene un fondo militar y sagrado. En Grecia, como en Roma, el supremo magistrado era al tiempo pontífice y soldado, y sobre él reposaba por partida doble todo el edificio del Estado. Lea quien quiera "La ciudad antigua", de Fustel de Coulanges, y saldrá definitivamente de dudas sobre materia tan importante, y después busque "El poder", de Guillermo Ferrero, y le sucederá otro tanto. Ningún "poder militar" puede serlo en forma exclusiva, y ningún "poder civil" podría subsistir si al tiempo no dispone de una fuerza armada. Llámese Ejército, milicia, policía, gendarmería, somatén, guerrilla, o lo que a cualquiera venga en gana. La Cataluña libre de 1710 lo primero que busca es una fuerza armada. El famoso consejero Casanova fué, al tiempo, un abogado y un soldado. Lo mismo puede decirse de algunos comuneros castellanos. ¿Qué decir de Trotsky, organizador de la más poderosa de las Fuerzas Armadas?

Todo esto es más visible en la organización romana. En los tiempos de apuro o dificultades del Estado, la Roma de las grandes instituciones civiles elegía un "Imperator", que era al tiempo Jefe del Ejército, pontífice y supremo magistrado. Eso fué Julio César, y en Augusto -máxima expresión del llamado "poder civil"- coincidían al tiempo todos los poderes: el civil, el militar y el sagrado. Hay en España un caso límite, y es el del cardenal Luis Belluga, hombre de Iglesia, que desde su sede de Cartagena organizó unas fuerzas militares sin las cuales no se hubiera ganado para Felipe V la batalla de Almansa. Cromwell no era un militar, sino un civil

que ganó batallas vistiendo la coraza. El Cardenal Alberto de Austria, que en Lisboa rechaza a los ingleses de Isabel I vestía entonces sotana. Quienes desde Cádiz organizan nuestros ejércitos de la Guerra de Independencia eran una mezcla de magistrados, curas doctrinarios y soldados. ¿Poder civil? No, poder a secas, que es lo importante. Todo lo demás es ganas de estar buscándole cinco pies al gato, que como es sabido sólo tiene cuatro. Si el Estado Mayor molestaba tanto a Fernando VII, es porque no podía comprender a unos militares ilustrados, que tenían la funesta manía de pensar. Con los "coletillas" le bastaba.

Vemos que eso del "poder civil" o es una solemne tontería, o es una simple gana de hacer cosquillas a los militares, práctica malísima porque pueden no tener la razón pero tienen siempre la fuerza, y como sabía Cánovas toda legitimidad se funda de alguna manera en el poder de las espadas, lo cual es cierto desde la antigua Atenas hasta el ejército soviético, y desde Don Pelayo hasta Jorge Washington. Son los civiles de Buenos Aires quienes al comenzar el siglo XIX organizan las milicias que derrotan primero a los ingleses, después deciden la independencia. Bolívar, un aristócrata criollo de Venezuela, no pasó por ninguna academia y nos venció en bastantes batallas. Y Clemenceau, un civil cien por cien, es quien en la primera Guerra Mundial decide la suerte de Francia.

Dejemos esa gran boba de "poder civil", y pensemos en el Poder a secas, con magistrados y militares, policías y maestros, soldados y obreros, universitarios y suboficiales, tipógrafos y curas, guardias civiles y ferroviarios. En un poder democrático el Poder somos todos, sin excluir ni singularizar a nadie. Comprende a los ingenieros de caminos y a los militares, a los obispos y a los filósofos. Excluir es encizañar la vida de España, ya de por sí muy complicada.

(Iberia Press)

PALABRAS MAYORES

Sucedáneos

(San Marcos, 7, 1... 23)

La religión, ¡hay que ver cómo la fundó Dios y cómo la pusieron los judíos! Con decirle que, al cabo de 1300 de proclamarla en el Sinaí, el Hijo de Dios la encuentra por las calles y no la reconoce...

Qué perra habían cogido los judíos con los lavatorios de manos hasta el codo y de charros de cocina, con los diezmos del anís y del comino, con el mismo sábado... Nada, lo que les iba era la pureza material, el cumplimiento mecánico. Y Dios, ¿qué?

Todas esas cosas, y otras más, fueron, en un principio, adornos de la religión, luego contrincantes de la religión y finalmente suplantaron a la religión. ¡Qué ya son ganas de perder el tiempo!

Una opinión

Jesús a la carga con su parecer: "Dejais de lado el mandamiento de Dios para agarraros a la tradición de los hombres". Que fue poner el cascabel al gato. Tira del profeta Isaías y dice: "El culto que me dan está vacío", "este pueblo me honra con los labios pero su corazón está lejos de mí".

La religión nuestra, ¡hay que ver cómo la fundó Jesús y cómo la ponemos nosotros! Porque la hemos sustituido muchas veces por ritos, costumbres, piedades, tradiciones, etc., ¡quién la ha visto y quién la ve!

Y así resulta que esas cosas costumbristas, esas prácticas religiosas..., son cosas de la religión pero no son la religión (que igual puede existir con otras cosas distintas).

Otro parecer

La religión nuestra es la fe en Jesús vivo, muerto, resucitado y glorificado, Hijo de Dios. Al hilo: fe es la actitud transcendental del corazón del hombre, para quien Jesús lo es todo. Y la actitud transcendental es la obediencia a Dios, el seguimiento de los dictámenes de la conciencia y el servicio a los hombres.

La fe, pues, es la actitud transcendental del corazón como estilo de vida; sin esa fe estilosa no hay ni misa ni sacramentos ni moral ni teología... que valgan. Pero con esa en Dios así ensimismada, misa y sacramentos y piedades... hacen la religión florida y hermosa. O sea, que esta religión creyentes, más que practicantes, quiere.

Persona y religión

Jesús decía que, entre el hombre y el sábado (es decir, entre la persona y el cumplimiento mecánico), se quedaba con el hombre. Y con lo dicho echó una mano al hombre religioso y se la asentó al hombre ritualista. Es decir, que a misa, sacramentos y piedades se le echa alma, espíritu, corazón y vida o aquí ni hombre ni religión ni nada.

El día y hora, en que cumplidores y piadosos de pacotilla le preguntan si se puede saber por qué sus discípulos se sonríen de los lavatorios aquellos rituales (evangelio del domingo), la religión ritualista de los judíos y la espiritualista de Jesús chocaron como dos reactores en vuelo y hubo dos supervivientes: los judíos por un lado y Jesús por otro.

Por aquellos andurriales judíos, más o menos, andamos nosotros. Por ejemplo, la primera comunión es ya suntuosa como una boda y eso es un escándalo económico, social y religioso. La boda es ya un rito tan secularizado como una fiesta social y eso es una degradación, la humillación y el desprestigio del sacramento.

El día y hora, en que Jesús dijo que sólo las cosas que al hombre le salen del corazón, le hacen bueno, regular o santo, pronunció una de las mayores frases en toda la historia de las religiones.

Ahí va la religión, derecha a la inteligencia, la voluntad y el sentimiento del hombre. Ahí, precisamente, donde el hombre es hombre, es donde Dios busca al hombre.

Ahí, pues, en esa actitud transcendental del hombre, en su obediencia a Dios, en el seguimiento de la conciencia y en el servicio a los demás, ¡ahí es donde el hombre es religioso o lo deja de ser! Eso es la fe, en la fe consiste la religión, ¡que hay que ver cómo la fundó Dios y cómo la hemos puesto los hombres!

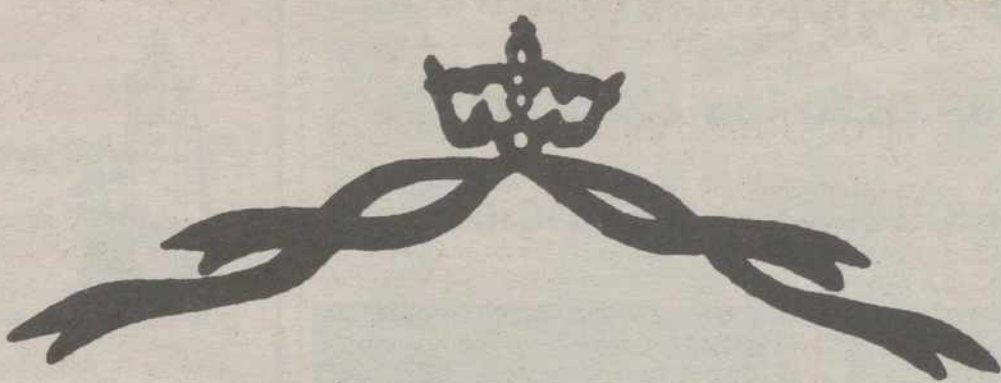
Asociación "Ayúdale a Caminar"

(Solicite información gratuita sobre prevención de minusvalías psíquicas, físicas y sensoriales)
c/ María de Molina, 64 - 28006 MADRID - Tfnos.: 411 45 91 - 411 73 28

CALENDARIO DE VACUNACIONES

3 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polo I-II-III				
5 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polo I-II-III				
7 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polo I-II-III				
15 meses					Parotiditis	(*) Sarampión	Rubéola	
18 meses	Tétanos	Difteria		Polo I-II-III				
6 años	Tétanos			Polo I-II-III				
11 años							Rubéola sólo niñas	
14 años	Tétanos			Polo I-II-III				

(*) Para los niños en situación de especial riesgo a los 9 meses.



MEGINO

JOYERO

INAUGURA EN PALENCIA UN NUEVO ESTABLECIMIENTO

ENTRE TODOS SE HA HECHO POSIBLE:

- Calefacciones Villaverde (Palencia)
- Carpintería, Leopoldo Sánchez Francés (Palencia)
- Cierres de seguridad, Jesús Villagrà (Palencia)
- Construcciones Ramón García, S.L. (Palencia)
- Cristalerías Borja (Palencia)
- Cristalerías Chicho, Venta de Baños (Palencia)
- Electricidad, Menalco C.B. (Palencia)
- Herrería, Gregorio Pérez Correas (Palencia).
- Hilo musical, Clómar (Palencia)
- Informática y equipo de imagen, La Esfera (Palencia)
- Latonería y rótulos, Lumiplas (Palencia)
- Mármoles, Gerardo García, S.L. (Palencia)
- Pinturas García, S.L. (Palencia)
- Publicidad, Grupo 7 Publicidad S.L. (Palencia)
- Rótulos Mella (Palencia)
- Saneamientos, Julio Urbón Lesmes (Palencia)
- Seguridad, Comercial Internacional de Seguridad (Madrid)
- Tapicerías, Loher (Palencia)

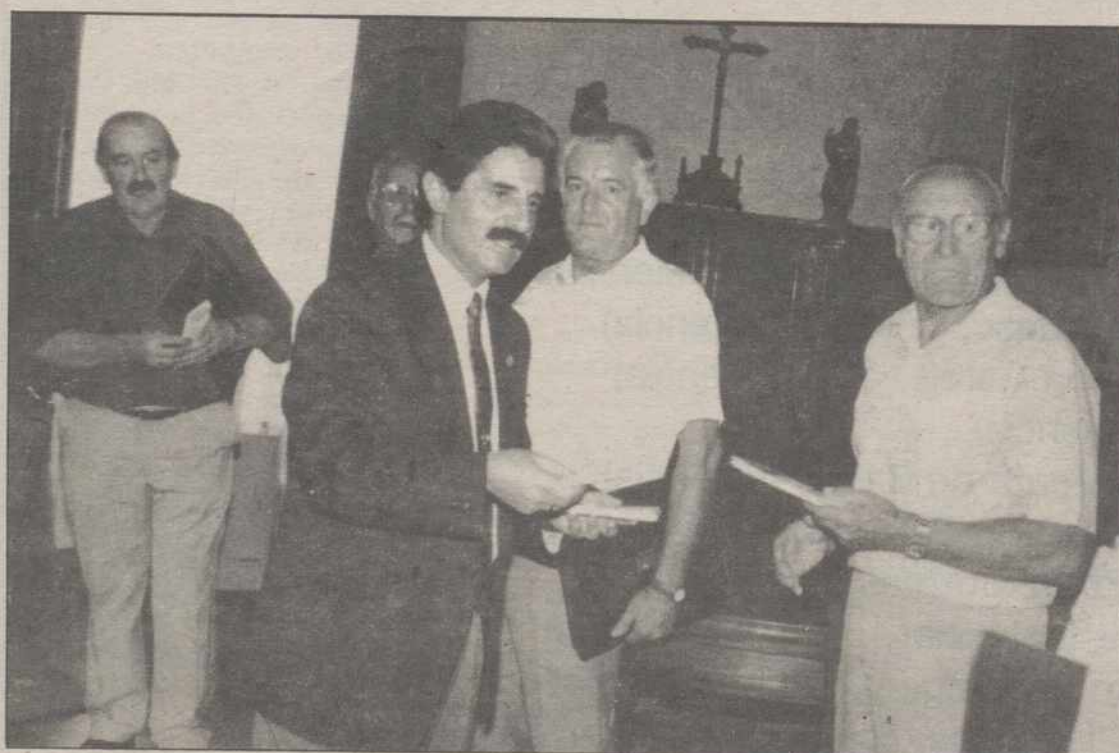
APAREJADORES: Mariano González y Agustín Tinajas

DOCTOR ARQUITECTO: José M.^a Alonso Lomas

LO MEJOR LO TENEMOS EN PALENCIA

APROVECHELO

El presidente de la Diputación entrega lotes de entradas para los festejos taurinos a las residencias de ancianos



Con motivo de los próximos festejos taurinos de las Ferias y Fiestas de San Antolín, el presidente de la Diputación Provincial convocó ayer en un despacho presidencial a los responsables de los diversos centros de pensionistas y Aulas de la Tercera

Edad de nuestra capital para hacerles entrega de un lote de entradas de las corridas de toros que se celebrarán en la plaza de toros de Palencia.

Los responsables de los diversos centros: Residencia de Pensionistas de la Seguridad Social,

Centro de Pensionistas del INSERSO, Club de la Tercera Edad del Cristo del Otero, Aulas de la Tercera Edad y Residencia San José recogieron los cinco lotes integrados por 80 entradas (20 por festejo diario) que harán llegar a sus residentes.

Plazo para la formalización de matrículas en la Universidad de Valladolid

Se inician las fechas de la formalización de matrículas, para el acceso a la universidad de Valladolid, en la convocatoria de septiembre de 1991.

Los días 5 y 6 de septiembre realizarán su matrícula, los alumnos que aprobaron C.O.U. en convocatorias anteriores a 1989. Los días 9 y 10 de septiem-

bre corresponden a los alumnos que hayan superado C.O.U. en la convocatoria de junio o septiembre de 1989, 1990 y 1991 y que tengan pendientes de aprobar las pruebas de acceso.

Los sobres de matrícula podrán adquirirse, a partir del día 30 de agosto, junto con información complementaria en los siguientes centros: La Casa del Es-

tudiante de Valladolid, situada en la Avenida Real de Burgos, la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Agrícola de Palencia, la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Burgos, la Escuela Universitaria del profesorado de EGB en Sorria, el Instituto de Bachillerato "Marqués de Lozoya" y en los centros públicos y privados donde se imparte C.O.U.



CAFETERIA-BAR
"Dña Berenguela"

LES DESEA FELICES FIESTAS

Sta. Teresa de Jesús, 2
Tfno. 70 11 42

PALENCIA

TEATRO ORTEGA

Días 31 de Agosto, 1 y 2 de Septiembre - Sesión 11 noche

MONCHO BORRAJO

en

"CACA Y COLA"

Un espectáculo que le hará ¡¡¡Troncharse de Risa!!!

Días 3 y 4 de Septiembre - Sesiones 8,30 y 11,30

QUIQUE CAMOIRAS

M.^a JOSE NIETO

"TRES PARA UNO"

Una comedia musical de Julio Mathias y García Morcillo

Días 5 y 6 de Septiembre - Sesiones 8,30 y 11,30

LOLA HERRERA

MARTA PUIG - ALFREDO ALBA

"PALOMAS INTREPIDAS"

Una comedia de Miguel Sierra

Días 7, 8 y 9 de Septiembre - Sesiones 8,30 y 11,30

RAFAELA APARICIO

PRADO RIVERA-CELIA TRUJILLO

CARLOS VELASCO-BORJA ELGEA

"LA ABUELA ECHA HUMO"

Una comedia de Rafael Mendizábal

Días 13, 14 (Sesión 11 noche)
y día 15 (Sesión 8,30)

PEDRO RUIZ

en

CIUDADANO RUIZ

Las autoridades recorrieron
las veintiuna casetas

Hoy se ha inaugurado la XV FERIA del Libro en el Salón

Redacción

A la una de la tarde se ha inaugurado en el Paseo del Salón la XV FERIA del Libro, que este año nos ofrece colecciones enciclopédicas y novedades de la mano de veintiún librerías, distribuidoras y editoriales de Palencia, Valladolid, Madrid, Burgos y Valencia.

Incluye además las casetas de Ayuntamiento, Diputación y Caja España, con las publicaciones recientes y los fondos de sus respectivos departamentos culturales.

El alcalde y el concejal de Cultura, acompañados por el gobernador civil, el presidente de la Diputación y otras representaciones han procedido a la inauguración oficial de la FERIA del Libro y han recorrido las veintiuna casetas, deteniéndose a charlar con los encargados de las ventas. De las presentaciones y la información general sobre la actual edición se han encargado los dos organizadores, Fernando Sabugo de la librería Alfaro (Palencia) y Mariano Fernández Ucero, de Ediciones Ucero (Valladolid).

RECORRIDO FERIAL

La XV FERIA del Libro se inicia con la caseta del Ayuntamiento. La Guía de la ciudad de Palencia, el Catálogo de Platería del Museo Diocesano y los libros "La Comisión de Reformas Sociales en Palencia" y "Aproximación a la economía palentina: análisis del sector industrial y su evolución reciente" de Luis César Herrero, son algunos de los que aquí pueden verse y adquirirse. Con ellos aparecen las distintas ediciones de los Premios

de Creación Literaria, el último con los ganadores de 1990.

En la caseta de la Diputación pueden verse desde las Ordenanzas de los Ayuntamientos de Palencia a las guías de pueblos y monumentos, pasando por las Actas del II Congreso de Historia de Palencia. Las novedades son el número 61 de la Tello Tellez de Meneses, la guía de Baltanás y la recopilación de artículos de varios arquitectos sobre "La Yutera".

En la caseta de Caja España, la novedad es el libro de relatos de Joaquín Galán "El peso de las sombras". Junto a éste pueden verse las obras más populares de su fondo editorial: "Vocabulario Palentino", "Historia ilustrada de la ciudad de Palencia" o "Palencia pregonada" de Felipe Calvo.

Las otras casetas son las de Editorial Salvat, Cultural Castellana, Editorial Planeta, Librería Alfaro (Palencia), Comercial Fuentes, Editorial Gustavo Gili, Merino (Palencia), Ediciones Ucero, Editorial Asuri, Arroyo Ediciones, Editorial Plaza & Janés, Distribuciones Cid, Actualidad Económica y Jurídica, Distribuciones Disfer, Librería Instituto (Palencia), Distribuciones 3-P S.A., Editorial Labor y Casa del Diccionario. Las grandes colecciones de historia y arte, las enciclopedias juveniles y de adultos, los diccionarios en tomos abundan en la FERIA como ya es habitual. Comparten espacio los libros técnicos, los fondos editoriales considerados ya "clásicos" y las novelas y libros de actualidad.

Para el concejal de Cultura, Celso Mellado, la FERIA del Libro "es la que tenemos, ni peor ni mejor, sino la que hay. Veo muy



Alcalde, presidente de la Diputación y responsable del Departamento Provincial de Cultura durante la visita

FOTO LUIS

bien que siga organizándose porque es una forma de difundir el libro en la calle". Destaca como novedades la participación por ver primera de Librería e Im-

prenta Merino con libros editados por ella misma y el hecho de que este año haya casetas nuevas para los stands de los librerías. Abundando en el tema ha anun-

ciado que el Ayuntamiento va a adquirir nuevas casetas para uso en las ferias de artesanía y en otros montajes que precisen de ellas.

FELICES FIESTAS DE SAN ANTOLIN



Música, concursos, deportes...
...toros, fuegos de artificio...
...peñas de mozos y mozas...
...vino, bocatas y pañuelo al cuello.
Son días de bullicio y alegría:
Es la fiesta de todos los palentinos.



SUCESOS LOCALES

Detenidos

Sobre la 1,20 horas del pasado día 19 se recibió una llamada en el Servicio del 091 de la Comisaría de Policía, manifestando que en el Polígono Residencial Pan y Guindas se había escuchado disparos. Gestiones posteriores permitieron determinar que había sido un disparo al aire de escopeta y al parecer había sido realizado por una persona residente en dicho Polígono, apodado "El Zurdo", siendo identificado como José Antonio Aguado Miguel, de 32 años, a quien le fue intervenida una escopeta del Calibre 16, marca Loramet, con los cañones y culata recortados, dos cuchillos de monte y varios comprimidos de una sustancia psico-

trópica, no habiéndose podido determinar hasta el momento, la procedencia de la citada arma de fuego.

También por funcionarios de esta Comisaría de Policía, ha sido detenida Ana Rosa Jorques Polanco, de 19 años, como presunta autora de hurto continuado en el interior del domicilio que compartía.

Igualmente han sido detenidos Modesto Antonio Alegre Villamediana, de 31 años y Carmelo García García, de 33, como presuntos autores de robos de materiales en una obra en construcción, ocupándoseles varios de los efectos sustraídos.

siempre cerca de ti ••
CENTRO COMERCIAL
Las Huertas

Susana Torre

El archivo municipal de Palencia comenzó su andadura en el siglo XIV, cuando diversos documentos administrativos necesitaban guardarse debido a su importancia.

Entre los documentos que destacan de este periodo, se encuentran determinados bienes de propios, privilegios fiscales y hacendísticos que ofrecía la corona, concesión de ferias, y en definitiva, todas aquellas materias que tuvieran repercusiones en la hacienda real.

Cualquier archivo depende siempre de la institución que representa, por tanto, el archivo municipal tiene como fuente originaria de documentos todas las actividades que lleve a cabo el Ayuntamiento.

Son muchas las personas e instituciones que acuden al archivo municipal con el fin de recoger datos retrospectivos, bien estudiantes para tesis doctorales o investigaciones, catedráticos para determinadas ponencias, y diversas universidades tanto españolas como extranjeras, para realización de diversos trabajos.

También requieren los servicios de este archivo universidades extranjeras, como la de Harvard, que envió a sus técnicos para realizar estudios sobre las rentas y cuentas de la ciudad de Palencia.

El archivo municipal de Palencia cuenta con un valor docu-

Comenzó su andadura en el siglo XIV

El Archivo Municipal se prepara para su traslado al nuevo edificio del Ayuntamiento

mental importante, ya que sus series son amplias, continuas, y gozan de gran antigüedad, sólo Burgos contiene una documentación más antigua que la poseída por el archivo municipal palentino.

Los documentos que se encuentran en el archivo municipal son de carácter público y en ningún caso se guardan documentos privados.

En la actualidad las dependencias del archivo se han quedado pequeñas y con motivo del traslado de servicios del ayuntamiento al que fuera convento de las Agustinas Canónigas se hace incuestionable el desplazamiento del archivo. Este nuevo emplazamiento contará con comodidades aptas para las nuevas necesidades, mayor amplitud y comodidad para los usuarios, y un mayor espacio para la colocación de nuevos documentos.

Rafael del Valle, Director del Departamento de Cultura, se convirtió mediante oposiciones en funcionario técnico del Estado de archivos y bibliotecas, y desde el año 71 se encuentra al frente del archivo municipal pa-



Rafael del Valle

lentino, actividad que conoce profundamente ya que anteriormente su padre fue también archivero municipal.

Rafael del Valle presentó el pasado 16 de julio, un informe sobre la situación del Archivo Municipal, donde resaltó que el depósito de archivos se encontraba totalmente ocupado y sin posibilidad de acoger ningún documento más, de forma que a partir de entonces las solicitudes

que se han recibido en el Ayuntamiento, para ingreso de nuevos fondos, no han podido realizarse.

En estos momentos, el archivo municipal ocupa parte de la planta baja del Palacio Consistorial, los fondos actuales ocupan unos 600 metros lineales de estantería y el incremento medio anual es de unos 20 metros lineales. Esta superficie debe ser aumentada con un mayor número de estanterías, zonas anexas de trabajo, y zonas neutras de seguridad.

Los requisitos necesarios para acceder a los fondos del archivo son bien sencillos, sólo se necesita rellenar una instancia en el momento de nuestra consulta. Instancia que será necesaria como dato estadístico para conocer, coordinar, y organizar la investigación en España.

La vigencia administrativa de los documentos es una dato importante para poder acceder a los mismos, ya que si su antigüedad no es suficiente el usuario tendrá que dirigirse a la oficina que los generó, en el escrito se especificará los años de su vigencia.

Con esta exigencia se pretende que la documentación esté al día, y las diferentes modificaciones sean completadas por la oficina que las gestiona para evitar posibles errores.

Las nuevas dependencias contarán con una serie de novedades entre las que destacan, un espacio propio para consulta, recinto que actualmente formaba parte del mismo archivo, estanterías con sistema "compactus", armarios metálicos, aparatos lectores de microfilm con fotocopiadoras incorporadas, y nuevos adelantos tecnológicos que ayudarán a agilizar el trabajo.

La importancia del archivo no radica sólo en los visitantes sino que también influye en el propio ayuntamiento o aparato administrativo, ya que muchas de sus actividades necesitan un reciclamiento de datos, y una acción previa en el archivo con el fin de recuperar antecedentes. Rafael del Valle nos comentó la importancia de esta investigación en la rehabilitación del Teatro Principal, donde fue necesario acceder a su historia para conocer su situación en épocas pasadas.

El traslado del archivo se realizará con una cierta pausa, hasta tardar alrededor de un año en lograr su emplazamiento definitivo. La tarea de ordenación será dura con el fin de poner al día el inventario que data del año 1945, y confrontarlo con toda la documentación existente, que debido a su frecuente utilización y paso del tiempo podrá verse seriamente modificada.

Fersán

C./ Joaquín Costa, 1
Teléfono: 74 64 37 - Palencia

JOYERIA - RELOJERIA
PLATERIA - REGALOS
LISTAS DE BODAS

En las fiestas de
San Antolín, saludamos
cordialmente a nuestros
clientes y amigos

CALZADOS CASTILLA

TODA LA MODA
DE OTOÑO ¡YA!
A PRECIOS DE FABRICA
VEA ESCAPARATES
General Franco, 7 PALENCIA

Exposiciones y almacenes de cerámica y gres.

Empresa azulejera

CASTILLA LAPLANA, S.L.

Pavimentos, Revestimientos Cerámicos y Gres
al servicio de la construcción

FABRICA
ALAPLANA
Villareal (Castellón)

NUEVA APERTURA
C/Valverde, 3
Telf. 72 96 75
PALENCIA



DIA DEL COMERCIO E INDUSTRIA

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE PALENCIA

PREMIOS CAMARA 91

INDUSTRIA

MEDALLA DE ORO

COMERCIO

Y el toro dijo al morir...
siento dejar este mundo
sin probar

pipas



FACUNDO BLANCO, S.A.
Tfnos. 844014 y 844031
VILLADA (Palencia)



RESTAURANTE DISCOTECA

Cafetería – Confitería – Parrilla – Piano-Bar –
Apartamentos – Pub – Tienda de regalos –
Lavado automático de vehículos – Garaje –
Parque infantil

HABITACIONES CONFORTABLES
Con TV color y antena parabólica

Teléfonos (988) 12 21 25 y 12 28 98.
Fax: 12 24 42
AGUILAR DE CAMPOO (Palencia)

MEDALLA DE PLATA



SOCIEDAD COOPERATIVA
DE PIENSOS

**“TIERRA
DE CAMPOS”**

EL MEJOR SERVICIO – LA MEJOR CALIDAD
EL MEJOR PRECIO

Fábrica OSORNO (Palencia)
Teléfonos (988) 81 71 71 y 81 72 85

ULTRAMARINOS
AUTOSERVICIO
SUPERSERVICIO

BURON

C. Plaza Mayor, 2
Tfno. 74 37 70

C./ Menéndez Pelayo, 4
Tfno. 74 04 24

C./ Alfonso X el Sabio, 3
Tfno. 72 38 48

C./ Doña Urraca, 9
Tfno. 74 67 96

PALENCIA

MEDALLA DE BRONCE



¡GRACIAS PALENCIA!

Vosotros sois los artífices de este premio que nos
han concedido.

Este, nos alienta para superarnos en nuestro queha-
cer diario.

Exposición y venta:
Tte. Velasco, 17
Teléfono 72 66 18

Fábrica:
Carretera de León
Teléfono 74 73 10



agro-jardín merino, s.a.

LA EMPRESA QUE:

...ESTUDIA

...PROYECTA

...OFERTA

...INSTALA, Y

...MANTIENE

RIEGOS AUTOMATICOS
DEPURACION EN GENERAL

Autoservicio de accesorios para jardinería.
Les aconsejamos y proporcionamos siempre
lo mejor.

María Molina, 9 – Tfno: (988) 72 25 95 Apartado 687 - 34080 PALENCIA

Fco Mendizábal, P 1-1 – Tfno: (983) 33 28 33 Apartado 3098 - 47080 VALLADOLID

LES ESPERAMOS EN NUESTRA FIESTA EL JUEVES DIA 5 DE SEPTIEMBRE EN EL HOTEL
«EUROPA CENTRO» DE MAGAZ, A LAS 10 DE LA NOCHE

C.Centeno

Ayer se abrió en la sala de Caja España la exposición-recorrido de San Juan de la Cruz (1542-1591), en el cuarto centenario de su muerte. Es una trilogía plástica que recoge 15 litografías del escultor Pablo Serrano (1908-1985) tituladas "Ecos y Extasis", 13 aguafuertes del escultor y diseñador Amadeo Gabino (1922) que constituyen la colección "La noche y la llama" y 7 serigrafías del pintor y escultor Eusebio Sempere (1923-1985) inspiradas en el "Cántico Espiritual" de San Juan de la Cruz.

Son obras que demuestran la vigencia del poeta y místico abulense cuatro siglos después de su muerte y que vienen a ser un gran homenaje estético a sus creaciones poéticas y a su figura humana y religiosa. Tres significativos artistas contemporáneos han vuelto su mirada al santo del amor y el éxtasis y han reflejado en sus grabados originales algo de la esencia universal de aquel reformador enamorado de Dios, de quien dijo Santa Teresa "a este chiquito se le sale el cielo por los ojos".

El recorrido por la exposición nos muestra las trece litografías "Ecos y Extasis" de Pablo Serrano (1974), en blanco y negro como contraste característico y con vetas rojas que recuerdan la llama de la lámpara de ese amor espiritual que pregonó Juan de la Cruz. En estas estampas que

Con la trilogía plástica de Pablo Serrano, Eusebio Sempere y Amadeo Gabino

Ayer se abrió en Caja España una hermosa exposición dedicada a San Juan de la Cruz

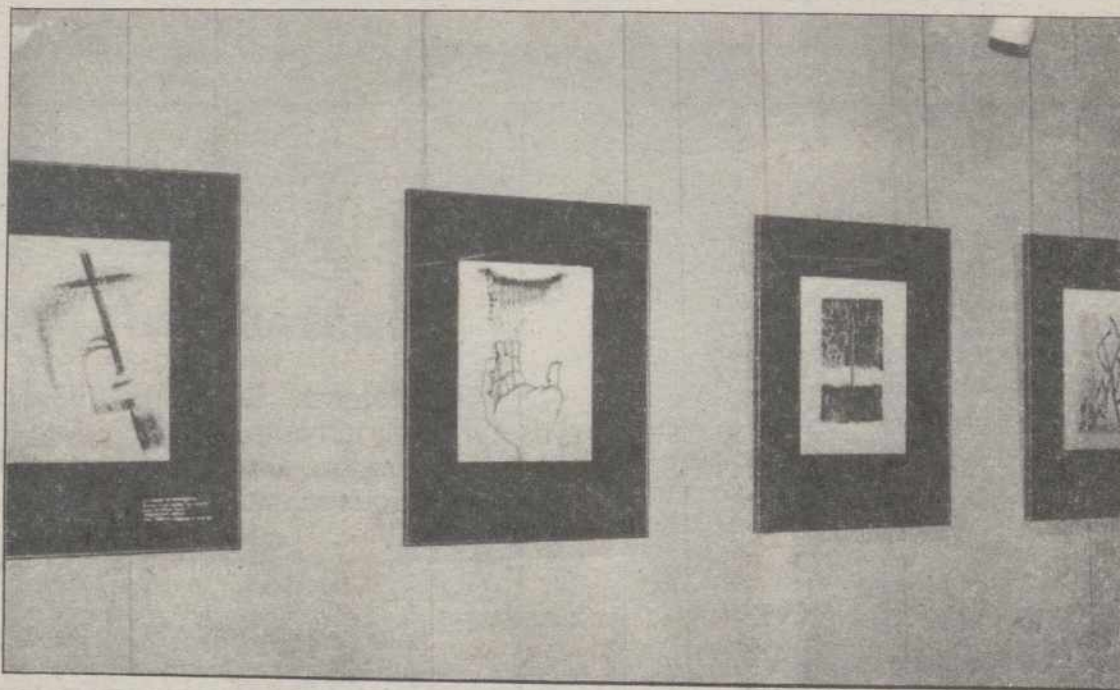


FOTO LUIS

tienen como base la piedra y el juego químico de tintas grasas y agua, vemos el rostro del santo, las manos y los pies llagados, el manzano bajo el que el amado desposa a la amada, la lámpara divina, el agua que da la luz necesaria, la elevación y la trascendencia, en dibujos de una gran sencillez de líneas y una extraordinaria expresividad.

El particular "Cántico Espiritual" de Eusebio Sempere (1982) incluye siete serigrafías en colores muy vivos, que se complementan a base de gradaciones y contrastes cromáticos a base de listas y de focos que irradian luz al dibujo. Acompañadas, como el resto de los grabados, por textos originales de San Juan de la Cruz muestran esa luz y esa vida

ansiada por el santo y recibida con total desprendimiento de sí mismo.

Amadeo Gabino se centra en la oscuridad de la noche negra, marrón y gris y la claridad de la amorosa llama que rompe con su blancura la composición primitiva. Son los trece aguafuertes de "La noche y la llama" (1981), grabados oscuros que la luz res-

quebraja, confunde, eleva, rompe y transforma, para hacerse reflejo de versos tales como "¡Oh llama de amor viva/que tiernamente hieres/de mi alma es el más profundo centro!/.pues ya no eres esquiva/acaba ya si quieres,/rompe la tela de este dulce encuentro".

COMPLEMENTO

Esta exposición se gestó en la Caja de Ahorros del Mediterráneo. Allí se vio por vez primera para viajar luego al Torreón de Lozoya de Segovia y formar parte de los actos conmemorativos de este centenario. Ahora inicia en Palencia una itinerancia por los lugares donde tiene sede Caja España. En nuestra ciudad podremos verla hasta el 12 de septiembre.

Se complementa con un vídeo presentado por Antonio Gala, que recoge los últimos días de la vida de San Juan de la Cruz en Ubeda (Jaén), aquejado de heridas gangrenosas en un pie. En su lecho de muerte recordará momentos de su peregrinante vida y su reforma carmelitana en pro de la orden de los Descalzos. El odio de algunos de sus coetáneos y la devoción de otros se dan cita en este montaje protagonizado por el actor Antonio Llopis. El vídeo, de media hora de duración, se pasará dos veces cada tarde.

También completa la exposición una pequeña muestra bibliográfica, con quince libros de San Juan de la Cruz y textos en torno a su vida y su obra.



A. G. T. 1848

C./ Don Sancho, 11

Teléfono 74 70 11 Fax 74 71 54 Palencia

Les recuerda sus salidas a:

PALMA - IBIZA y LANZAROTE
desde PALENCIA

Salidas especiales a:

CANCUN y SANTO DOMINGO

VIAJES DE NOVIOs, etc.

Solicite folletos informativos

LES DESEAMOS UNAS FELICES
FIESTAS, SAN ANTOLIN-91Foto **OLEA**Coulouniex Chamiers, 15
Teléfono 77 01 96
VENTA DE BAÑOS

PLAZA DE TOROS DE PALENCIA Feria Taurina San Antolín 91

TRES GRANDES CORRIDAS DE TOROS Y UNA DEL ARTE DEL REJONEO,
DE ABONO, los días 31 de Agosto, 1, 2 y 3 de Septiembre.

CORRIDA DEL BELLO ARTE DEL REJONEO
6 TOROS - TOROS DE MOLERO HNOS. DE VALLADOLID PARA LOS
ASES DEL TOREO A CABALLO
GINES ANTONIO FERMIN JAVIER
CARTAGENA - CORREAS - BOHORQUEZ - MAYORAL



EXCEPCIONAL CORRIDA DE TOROS
6 TOROS ESCOGIDOS, 6 DE LA GANADERIA DE PERALTA HNOS.
"VIENTO VERDE" DE SEVILLA, PARA LOS FAMOSOS ESPADAS
JOSE-MARI JOSE ORTEGA CESAR
MANZANARES - CANO - RINCON



EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS
6 MAGNIFICOS TOROS, 6 DE LA GANADERIA DE MORO HNOS. "LA
CARDENILLA" DE CACERES, PARA LOS FAMOSOS MATADORES
EMILIO JUAN A. RUIZ JOSE ARROYO
MUÑOZ - ESPARTACO - JOSELITO



MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS
6 MAGNIFICOS TOROS, 6 DE SANCHEZ FABRES DE SALAMANCA,
PARA LAS FIGURAS DEL TOREO
LUIS FCO. VICTOR DAVID CASTRO
ESPLA - MENDES - "LUGUILLANO"



SUPER ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL
EL BOMBERO Y SUS ENANITOS TOREROS

TODOS LOS ESPECTACULOS DARAN COMIENZO A LAS 6 EN PUNTO DE LA TARDE
Venta de localidades: ANTIGUOS ABONADOS: los días 23 y 24 de Agosto. NUEVOS ABONADOS: días 26 y 27.
LOCALIDADES SUELTAS: A partir del día 29. TAQUILLA: Instalada en Plaza Mayor. Horario de 10 a 2 y de 5 a 8. Reserva de
Localidades: Sr. Robles. Tfno. (988) 74 45 71.

San Antolín en la liturgia palentina

("De cuius nomine et venerandis reliquiis ecclesia palentina plurimum decoratur". Martirologio).

Hasta tiempos recientes la liturgia palentina celebraba dos fiestas en honor a su patrono San Antolín: el 2 de septiembre, el "dies natalis", el día en que según la tradición recibió la corona del martirio; y el 18 de mayo, día de la traslación del cuerpo de San Antolín desde la primitiva ermita junto al río Aregie donde se supone recibió su primera sepultura a la ciudad de Pamia (Pamiers) rodeado del fervor de las multitudes. Conviene recordar que las fuentes litúrgicas recogen los datos que sirvieron luego a nuestros cronistas para trazar los rasgos fundamentales de la biografía de San Antolín.

-El "Kalendarium mozarabum"

El códice que se conserva en el Archivo Capitular data del año 1285. Recoge el Kalendarium de la iglesia mozárabe española que da culto a San Antolín el día 2 de septiembre. El Kalendarium Palentino la da un relieve especial: Fiesta de seis capas y procesional. Toda la liturgia de este día está meticulosamente regulada: horas canónicas, procesión y misa. Tiene el rango de las grandes solemnidades, con octava solemne y especial relieve en los días 3 (que celebra su fiesta la Cofradía de San Salvador de los señores canónigos), 4 y 9. Es día de precepto en toda la diócesis palentina, con obligación de oír misa y abstenerse de trabajos serviles.

También la fiesta de la Traslación, el 18 de mayo es de seis capas y procesional, pero no tiene octava, ni es de precepto. En ella celebra su fiesta la Cofradía de San Antolín de los señores Capellanes del número 40. El Kalendarium dice que en este día no se hace procesión por el claustro (como era lo habitual) porque se va en procesión al sepulcro de San Antolín. Parece evidente que se trata de un lugar donde en 1285 estaban las reliquias más insignes del Santo que se poseían. Revestidos los oficiantes todos con capas rojas y de dos iban en procesión. ¿A dónde? Hay que tener en

cuenta que por estas fechas la Catedral actual no estaba comenzada. Estamos hablando de la catedral románica, y posiblemente de la Cripta como el lugar donde se conservaban las reliquias. Allí parece que las veneró el obispo de Osma, don Pedro (San Pedro de Osma). A la salida del Coro los cantores entonaban el "O fortis adleta" y el responsorio "Tibi laus", hasta que todos los participantes en la procesión habían rebasado la puerta que está delante del altar. De regreso del "sepulcro de San Antolín" se cantaba la antifona "Hic est martyr Antoninus" y el responsorio "O martyr gloriosus". A continuación se celebraba la misa y después de ella la Nona. Oraciones y antifonas variaban si la fiesta coincidía en la semana de la Ascensión, Pentecostés o la Trinidad. A decir verdad el Kalendarium Palentinum no nos da datos precisos para poder conocer cómo era el templo en el que se desarrollaban los oficios que regula.

-El "Martyrologium Romanum"

En copia un tanto posterior al Kalendarium, el Martirologio romano que está incluido en el mismo códice, no hace referencia a las fiestas de San Antolín, un santo nacido en la Galia y cuya devoción se había proyectado hacia España.

Parece lógico que de antiguo se hiciera memoria de San Antolín el 2 de septiembre cuando al comenzar el día, en la Hora Prima, se leía o cantaba el martirologio. Sin duda que se hizo así; pero las acotaciones al margen recogiendo los santos de la iglesia palentina fueron hechas a fines del XV o principios del XVI. Por la calidad del latín y por el contenido pudieron ser obra del canónigo Arce o del Arcediano del Alcor. Lamentamos que esto no pueda apreciarse al ofrecer una traducción castellana.

18 de mayo: "La traslación del cuerpo del muy bienaventurado mártir San Antolín, el cual, habiendo sido depositado primero junto al río Aregie (donde fue martirizado), para que no sucediera que con el decoro del tiempo pudiera el impetu del río inundar la iglesia, fue trasladado a

un lugar más seguro; y en ese traslado un niño murió arrojado por la turba, a quien la intercesión de San Antolín devolvió la vida".

2 de septiembre: "En Apamia, no lejos de la ciudad de Tolosa el nacimiento del mártir victorioso Antolín, el cual, noble por su ascendencia y más noble aún por su santidad, por la fe de Cristo padeció de los paganos, cadenas, cárceles y otros espantosos suplicios. Después, habiendo sido arrojado a una caldera con metal hirviendo, salió ileso. Finalmente, bajo el reinado de Methodio, completó su martirio siendo decapitado en compañía de Almaquio su discípulo y del presbítero Juan. La iglesia palentina se engalana con su nombre y sus venerables reliquias".

No ha perdido la iglesia palentina esa memoria histórica, el recuerdo de ese nombre tan familiar -ANTOLÍN- y la veneración por sus reliquias. Acaso se haya desdibu-



Martirio de San Antolín. Pulpito del Obispo D. Luis Cabeza de Vaca, S. XVI

jado algo el valor y la fuerza de los ideales que encarnaron los mártires. Y también esto

es recuperable. Con la ayuda de San Antolín.

Santiago Francia Lorenzo

Restaurante-Marisquería

Doña Urraca

Carretera del Monte (frente a SEDA). Teléfonos: 74 03 64 y 74 03 40

ESPECIALIDADES DE LA CASA

- Caldereta y parrillada de mariscos.
- Paella especial de mariscos.
- Cabrito asado.

NOTA: Comunicamos a nuestros clientes y amigos, que por vacaciones del personal, cerraremos del 9 al 27 de septiembre inclusive.

EN SAN ANTOLIN, ¡FELICES FIESTAS!

CURTIDOS ATIENZA, S.A.

FABRICA DE CURTIDOS



Especialidad en vaquetilla para marroquinería y ternera engrasada especial para zahón



Camino de Gatón, s/n
Teléfono 83 70 89

VILLARRAMIEL (Palencia)

LES DESEA FELICES FIESTAS



cafés TARRERO

Les desea Felices Fiestas y les ofrece el Programa de Festejos

Viernes, 30

18,15 h.: Inauguración de Expo-Aire. Huerta de Guadán.

19,00 h.: IX Torneo Internacional de Baloncesto. Pabellón Municipal de Deportes: R. Madrid-Juventud.

21,00 h.: IX Torneo Internacional de Baloncesto. Pabellón Municipal de Deportes: Cibona-Benetton.

Sábado, 31

10,00 h.: III Torneo de San Antolín de Tenis de Mesa. Campo de la Juventud.

10,00 h.: XVIII Campeonato de Tenis San Antolín. Pistas de tenis Eras de Santa Marina.

10,30 h.: V Torneo Nacional de Fútbol Juvenil. Campo de Fútbol de Viñalta.

12,30 h.: V Torneo Torneo Nacional de Fútbol Juvenil. Campo de Fútbol de Viñalta.

13,00 h.: Pregón literario de las Fiestas y Fiestas de "San Antolín 91", a cargo de Javier Lostalé. Sala Caja España.

16,00 h.: III Torneo de San Antolín de Tenis de Mesa. Campo de la Juventud.

16,30 h.: Tirada de Ferias y Fiestas San Antolín 1991. Arma corta grueso calibre. Polígono de Tiro Andrés Andérez.

17,00 h.: XVIII Campeonato de Tenis San Antolín. Pistas de tenis Eras de Santa Marina.

17,00 h.: Descenso-Ascenso del Carrión. Salida: Puente de Hierro.

18,00 h.: Primera corrida de abono de la Feria de San Antolín. Toros de Molero Hermanos para los rejoneadores Ginés Cartagena, Antonio Correas, Fermín Bohórquez y Javier Mayoral.

19,00 h.: Concurso de Bolos. Categoría infantil y adulto. Bolera Virgen del Brezo.

19,00 h.: Torneo Internacional de Baloncesto. 3.º y 4.º puesto.



La Década Prodigiosa

19,30 h.: Audiovisual de San Telmo. Huerta de Guadán.

21,00 h.: IX Torneo Internacional de Baloncesto. Final.

Domingo, 1 de septiembre

8,00 h.: II Torneo Ciudad de Palencia de Badminton. Frontón Municipal.

10,00 h.: III Torneo San Antolín de Tenis de Mesa. Campo de la Juventud.

10,00 h.: XVIII Campeonato de Tenis San Antolín. Semifinales. Pistas de tenis Eras de Santa Marina.

10,30 h.: Tirada de Ferias y Fiestas de San Antolín. Avancarga y Carabina aire comprimido. Polígono de Tiro Andrés Andérez.

11,00 h.: Concurso de Bolos. Categoría masculina. Bolera Virgen del Brezo.

11,00 h.: Concurso de Doma Caballar. Modalidades clásica y vaquera. Recinto Ferial de Ganado, carretera de León.

11,00 h.: III Encuentro de

Pelota, mano y herramienta. Frontón La Ensenada.

12,00 h.: XVIII Campeonato de Tenis San Antolín. Pistas de tenis Eras de Santa Marina.

12,00 h.: II 8.000 urbanos San Antolín. Salón Isabel II - José Antonio.

12,00 h.: Inauguración de la XII Feria de Artesanía. Paseo del Salón.

12,30 h.: IV Milla Cristo del Otero. Salón Isabel II - Avda. José Antonio.

13,00 h.: En la Plaza Mayor comienzo de las Fiestas de San Antolín. Pregón popular, a cargo de Miriam Díaz Aroca. Presentación y desfile de peñas palentinas y lanzamiento del tradicional coheterón.

16,00 h.: II Torneo Ciudad de Palencia de Badminton. Frontón Municipal.

17,30 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

17,00 h.: IV Trofeo San Antolín de Ciclismo. Categoría cadetes. Circuito Cardinal Cisneros.

18,00 h.: III Torneo San Antolín de Tenis de Mesa. Campo de la Juventud.

18,00 h.: Segunda corrida de abono de la Feria de San Antolín. Toros de Hermanos Peralta para José María Manzanares, José Ortega Cano y César Rincón.

19,00 h.: III Festival Nacional de Magia con la actuación de Balto, Alex, Riberson y Varela. Auditorio de los Jardinillos.

20,30 h.: Representación teatral a cargo del Grupo "Gárgola". Huerta de Guadán.

21,00 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

23,00 h.: Verbena popular amenizada por la Orquesta "Iber's" en el Auditorio del Salón.

24,00 h.: Actuación de "La Década Prodigiosa". Auditorio del Salón.

1,30 h.: Continuación de la verbena popular.

Lunes, 2

Festividad de San Antolín

10,30 h.: Tirada de Ferias y Fiestas San Antolín 1991. Carabina 22 Tendido. Pisto la precisión. Tiro al plato. Polígono de Tiro Andrés Andérez.

11,00 h.: Concurso de Bolos por equipos y Calva individual. Categoría masculina. Bolera Virgen del Brezo.

11,15 h.: Procesión de San Antolín. La Corporación Municipal bajo mazas, acompañada por autoridades, peñas, gigantes y cabezudos, dulzaineros y Banda Municipal. Saldrá del Ayuntamiento hacia la S.I. Catedral.

11,30 h.: Santa misa en honor de San Antolín con la intervención de la Banda Municipal de Música.

12,00 h.: XVIII Campeonato de Tenis San Antolín. Finales. Pistas de tenis Eras de Santa Marina.

13,00 h.: Concierto de San Antolín a cargo de la Banda Municipal de Música.

13,30 h.: XXVI Vuelta Ciclista a Palencia. 6.ª etapa. Velilla del Río Carrión-Pa-

lencia. Meta: Ayda. José Antonio.

17,00 h.: Concurso de Bolos por equipos y Calva individual. Categoría masculina. Bolera Virgen del Brezo.

17,30 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

18,00 h.: Tercera corrida de abono de la Feria de San Antolín. Seis toros de Moro Hermanos, de «la Cardenilla» para Emilio Muñoz, «Espartaco» y «Joselito».

19,30 h.: Homenaje a Félix Buisán. Huerta de Guadán.

21,00 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

23,00 h.: Verbena popular amenizada por la Orquesta "Arambol". Auditorio del Salón.

23,30 h.: Fuegos artificiales. En las Huertas del Obispo. Quema de una espectacular colección de Fuegos Aéreos.

00,00 h.: Actuación de "Los Cantores de Híspalis". Auditorio del Salón. Continuación de la verbena.

Martes, 3

11,00 h.: Pasacalles con gigantes y cabezudos acompañados de dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas en el barrio de Santiago.

13,00 h.: Concierto de San Antolín, a cargo de la Banda Municipal. Pl. Mayor.

17,30 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

18,00 h.: Cuarta corrida de abono de la Feria de San Antolín. Seis toros de Sánchez Fabrés para Luis Francisco Esplá, Víctor Mendes y David Castro «Luguillano».

18,00 h.: Tragaldabas en el Barrio de San Juanillo.

19,00 h.: Espectáculo infantil con la actuación de La Oca. Auditorio de los Jardinillos.

21,00 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

22,30 h.: Verbena popular amenizada por la orquesta Turbo y Rosa M.ª. Auditorio del Salón.

(Continúa en la página siguiente)

(Viene de la página anterior)

Programa de festejos

23,00 h.: Actuación musical "No me pises que llevo chancas". Auditorio del Salón. Continuación de la verbena popular.

Miércoles, 4

11,00 h.: Pasacalles con gigantones y cabezudos, acompañados de dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas en el barrio del Carmen y Campo de la Juventud.

13,00 h.: Concierto de San Antolín a cargo de la Banda Municipal de Música. Pl. Mayor.

17,30 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

18,00 h.: Espectáculo cómico-aurino. «El Bombero Torero y sus enanitos»

19,00 h.: Espectáculo infantil "Esto es guay". Auditorio de los jardinillos.

21,00 h.: Pasacalles de las peñas palentinas.

22,30 h.: Vebena popular amenizada por la Orquesta Nancy. Auditorio del Salón.

23,30 h.: Actuación Musical Danza Invisible. Auditorio del Salón. Continuación de la verbena popular.

Jueves, 5

11,00 h.: Pasacalles con gigantones y cabezudos, acompañados de dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas en el barrio del Ave María y Cristo del Otero.

13,00 h.: Homenaje al grupo de dulzaineros "Los Melgos". Pl. Mayor.

20,00 h.: Representación de la obra «Musical Marcelino» a cargo del grupo «Gente». Auditorio Caja España.

22,30 h.: Vebena popular amenizada por la Orquesta "Clásics". Auditorio del Salón.

23,00 h.: Fuegos artificiales. Quema de una espectacular colección de Fuegos Aéreos. Cristo del Otero.

23,00 h.: Actuación del "Dúo Sacapuntas". Auditorio del Salón. Gran espectáculo musical a cargo de Miriam Díaz Aroca. Continuación de la verbena popular.

Viernes, 6

11,00 h.: Pasacalles con gi-

gantones y cabezudos, acompañados de dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas en el barrio Avda. de Madrid.

18,00 h.: Tragaldabas en el barrio de San Pablo y Santa Marina.

19,00 h.: Festival Nacional de Payasos con la participación de: Polvorilla y Carly; Los Rivieri; Pampy y Tinín; Fany y Pepín. Auditorio de los Jardinillos.

22,30 h.: Vebena popular amenizada por la Orquesta Quinta Dimensión. Auditorio del Salón.

23,30 h.: Actuación musical a cargo de los Sirex y Mike Kennedy. Auditorio del Salón.

1,00 h.: Gran traca final. Paseo del Salón. Continuación de la verbena popular.

Sábado, 7

11,00 h.: Concurso de Bolos. CALVA. Bolera Virgen del Brezo.

11,00 h.: V Torneo Frontenis San Antolín. Frontón Municipal.

17,00 h.: Concurso de Bolos y Calva. Categoría masculina. Bolera Virgen del Brezo.

18,00 h.: V Torneo Frontenis San Antolín. Frontón Municipal.

19,30 h.: Desfile de grupos participantes en la IX Edición "Día del Concejo".

00,00 h.: Fiesta Castellana con la participación de los Grupos: "Alto Riesgo" y "Yedra". Auditorio del Salón.

Domingo, 8

11,00 h.: Concurso de Bolos. Categoría femenina parejas. Bolera Virgen del Brezo.

11,00 h.: Concurso de Tanga y Rana. Bolera Virgen del Brezo.

11,00 h.: V Torneo Frontenis San Antolín. Frontón Municipal.

13,00 h.: Recepción de Grupos participantes en el IX "Día del Concejo". Pl. Mayor.

18,00 h.: V Torneo Frontenis San Antolín. Frontón Municipal.

18,00 h.: Fútbol. Partido de Liga C.F. Palencia-C.D. Logroñés. Campo de La Balastera.

20,00 h.: Muestra folklórica IX Edición "Día del Concejo". Pl. de Toros.

FERIAS, MUESTRAS Y EXPOSICIONES

- XII FERIA DE ARTESANÍA, del 1 al 4 de septiembre.

- XV FERIA DEL LIBRO, del 30 de agosto al 8 de septiembre.

- EXPO-AIRE, del 30 de agosto al 3 de septiembre.

- DIA DEL CONCEJO, 7 y 8 de septiembre.

- REAL DE LA FERIA, permanecerá abierto del 23 de agosto al 9 de septiembre. Día del Niño: 29 de agosto y 9 de septiembre. (Desde las 19,00 h. a las 22,00 h.).

- CIRCULARA EL TREN TSCHU-TSCHU los días 4, 5 y 6 de septiembre, de 12,30 h. a 14,30 h. y de 18,30 h. a 21,30 h.

Caseta Castellana. Instalada en el Paseo de Isabel II, del 30 de agosto al 8 de septiembre.

EN VILLARRAMIEL

COMPLEJO "MAPRU"



Estación de Servicio
GASOIL-GASOLINA-LUBRICANTES



HOSTAL Y APARCAMIENTO

HOSTAL - ESTACION DE SERVICIO - PISCINAS - NUEVO SALON COMEDOR

PARA BODAS, BANQUETES Y CONVENCIONES

Salón-comedor de estilo español para 350 personas

PIDANOS PRESUPUESTO: «MAPRU»

AMPLIO APARCAMIENTO

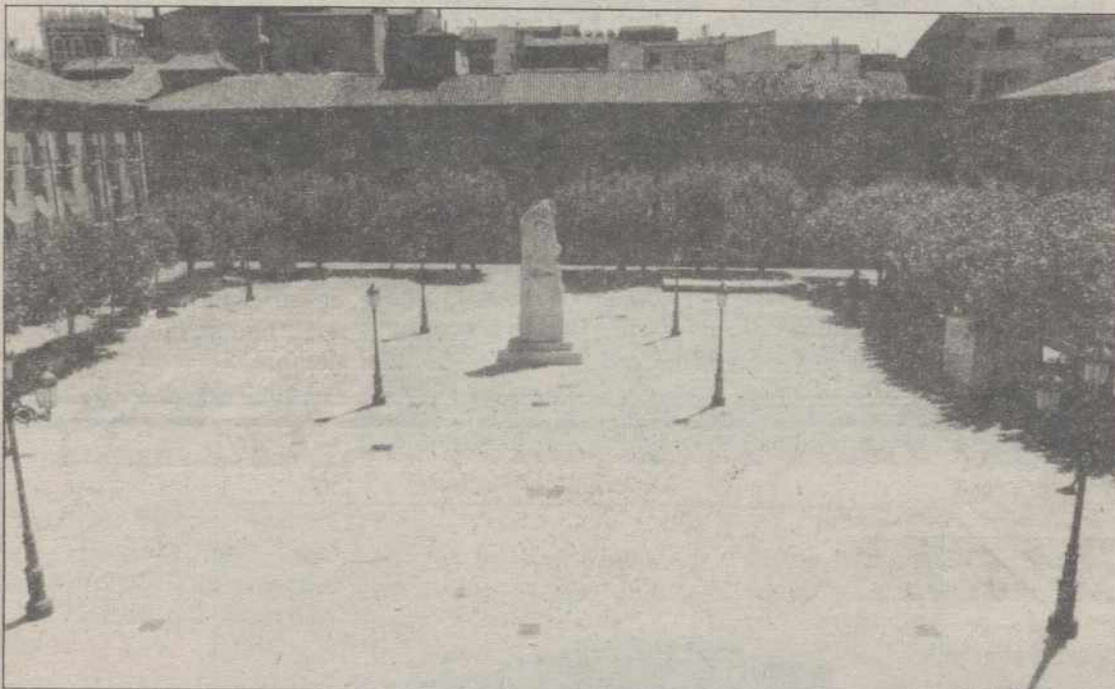
Teléfonos 837174 y 837030 - VILLARRAMIEL (Palencia)

La Plaza Mayor, con zapatos nuevos

Tras las obras de urbanización, se pondrá a prueba con los actos de estas ferias de San Antolín 91



La plaza da mayor sensación de amplitud



Vista de la Plaza Mayor desde el balcón del Ayuntamiento

Marco A. PORRAS

Una de las novedades de esta feria de San Antolín de 1991 la va a constituir la Plaza Mayor, en donde han finalizado las obras de urbanización, con el tiempo justo para que pudiera ser utilizada en estas fiestas.

La Junta de Castilla y León concedió a primeros de octubre del año pasado estas obras, costeadas íntegramente con los presupuestos autonómicos. En un principio, se adjudicó por 64.700.000 pesetas, pero esta cantidad se vio incrementada posteriormente.

Las obras han consistido fundamentalmente en el arreglo del piso de la plaza. Las antiguas baldosas, en gran parte rotas, han sido sustituidas por adoquines de piedra. El piso ha quedado dividido en cuatro cuadrantes, con centro en la estatua de Victorio Macho, dedicado a Alonso Berruguete.

Cada cuadrante dispone los adoquines en formas circulares, ligeramente salientes, mientras que los "caminos" que los separan van lisos.

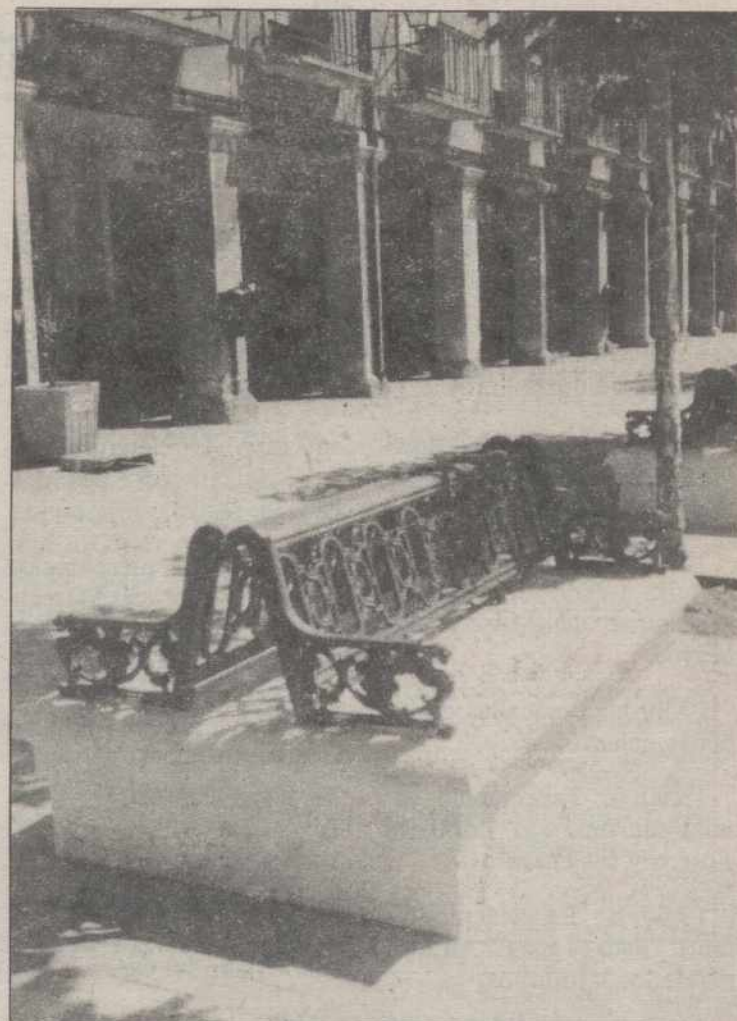
Atrás quedaron los remojos en las piernas cuando, en días de lluvia, se pisaba una

baldosa mal asentada. Ahora el problema parece estar en algunos adoquines que sobresalen más de lo que el pie espera y que motivan algún tropiezo. Esperemos que del "uso" se rebajen.

RECUPERACION

La obra ha estado comprendida dentro del programa de protección y recuperación arquitectónica, que lleva a cabo la Dirección General de Vivienda e Infraestructura Urbana de la Consejería de Fomento.

La única vegetación que se ha conservado es el arbolado



Uno de los nuevos bancos

perimetral de la plaza, compuesto de plátanos de sombra, desapareciendo el resto de los jardines.

Es intención de este Ayuntamiento realizar obras de urbanización en la Plaza de San Francisco, con el fin de crear un espacio de aspecto similar. Con tal motivo, ya se ha solicitado a la Junta que incluya esta labor entre sus próximos proyectos.

Asimismo, la plaza cuenta con 16 bancos dobles, de piedra y forja, muy similares al banco corrido del paseo central del Salón. En este aspecto, la Plaza Mayor ha ganado en servicio, lo que agradecerán los numerosos ciudadanos que, tradicionalmente, andaban a la caza y captura de un asiento.

RETRASO

Las obras sufrieron algunos retrasos sobre los plazos previstos inicialmente. Algunos fueron motivados por la falta de suministro por parte de la empresa fabricante de los adoquines a la constructora "Cubiertas y MZOV".

Pero el fundamental fue debido a que hubo que realizar una reforma en el proyec-

to inicial, para evitar los deslizamientos del firme, que arrastraban al piso que se estaba colocando, y que provocaron, asimismo, un aumento en el importe final de la obra.

Por otro lado, además de las labores de pavimentación, el proyecto del ingeniero municipal de Palencia, Ramón Martín Velasco, contempló diversas obras en la infraestructura de la plaza. Lo que se ha buscado es mejorar en las viviendas el abastecimiento de agua potable y las instalaciones eléctricas, así como la recogida de las aguas pluviales.

ACTOS

Esta nueva plaza acogerá en estas ferias el tradicional pregón, que se celebrará el domingo a la una de la tarde, así como los conciertos de la Banda Municipal y la recepción a los participantes en el Día del Concejo.

La Plaza Mayor ha ganado espacios y, con ello, es posible que en comodidad para los palentinos, especialmente en los actos multitudinarios, como aquellos que van a servir para "estrenarla".

NO MIRE MAS, PARA IDIOMAS...



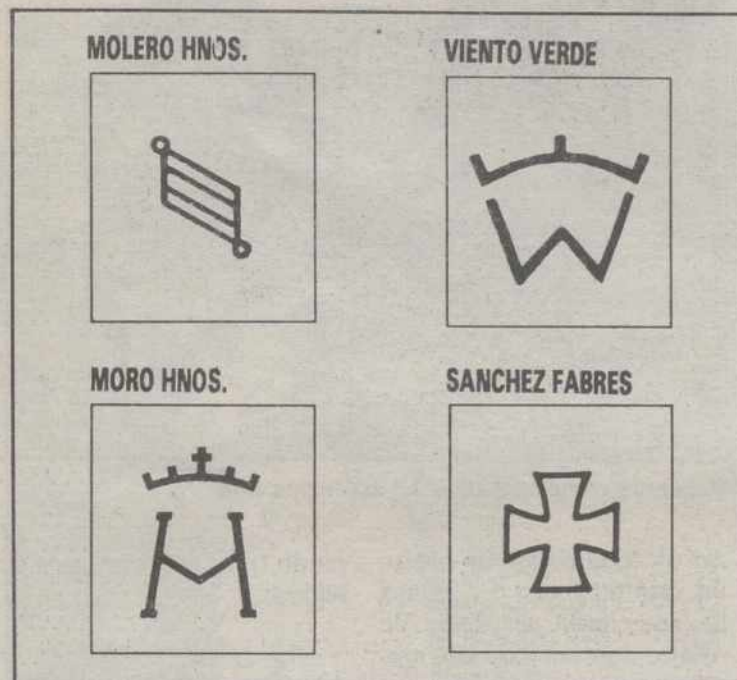
inlingua® idiomas

PALENCIA VALLADOLID
C/MAYOR, 140 - 751916 C/GREGORIO FDEZ.-358697

La sociedad **TRANSPORTES GAITE S.A.**, por acuerdo de Junta General de 1 de enero de 1991, se ha transformado en Sociedad Limitada con la denominación de **TRANSPORTES GAITE S.L.**

La corrida de rejones abre mañana la Feria Taurina «San Antolín-91»

Toros y toreros para cuatro tardes de ilusión



La corrida de rejones de mañana sábado abre la Feria Taurina San Antolín 91.

Ginés Cartagena, Antonio Correas, Fermín Bohórquez y Javier Mayoral lidiarán a caballo y rejonearán seis toros de la ganadería vallisoletana de Molero Hermanos con divisa verde y plata, que pasta en la finca zamorana "Dehesa de la Granja" en Valladolid de la Guareña.

Los toros elegidos con los números 27, 36, 43, 57, 63 y 66, son "melocotón bragados" cinco de ellos y uno negro meano, y son nacidos entre agosto del 86 y marzo de 1987.

Es el aperitivo no demasiado bien acogido por un buen núcleo de aficionados, poco amigo "de los caballos" por estas tierras. Pero, tras el aperitivo vienen "dos platos fuertes", por la combinación de toreros que se anuncian para el domingo y el lunes.

Abre el domingo el cartel el alicantino José María Manzanares de exquisito toreo, veterano en esta plaza que él inauguró -junto a "Capea y Paquirri"- hace ya quince años. Con él van a alternar José Ortega Cano y César Rincón, la pareja de moda en la actual temporada, un cartagenero en la plenitud de su arte y un venezolano que viene siendo la sensación en cuantas plazas actúa.

El día de San Antolín, lunes 2 de septiembre, están anunciados nada menos que Emilio Muñoz, Espartaco y Joselito. Todo un lujo de cartel. Dos "platos fuertes", como decimos, que esperamos no hagan "indigestos" los toros.

Se lidian el domingo, toros

de, "Viento Verde" divisa blanca y que pastan en las Marismas del Guadiana en "Aznalcázar" y toros de Peralta, divisa verde y blanca, de El Carrascal Olivenza (Badajoz). Se han traído 7 toros. Los tres primeros sevillanos (dos castaños y uno negro) y los otros cuatro extremeños, tres negros y un castaño.

El lunes los toros son de Moro Zamorano Hermanos, con divisa guinda y plomo, que pastan en la finca extremeña "La Cardenilla", en El Gordo (Cáceres).

Son otros siete toros los embarcados, cinco negros, un cárdeno y uno castaño oscuro que será el sobrero.

Se cierra la feria el martes día 3 de septiembre con "el festejo de los banderilleros", que proporcionarán el veterano Luis Francisco Esplá y el portugués Víctor Mendes, para completar la terna el estilista vallisoletano David Luguillano.

Los toros son salmantinos. De Herederos de Sánchez Fabrés, con divisa blanca y encarnada y que pastan en Las Veguillas, en la finca "Pedro Llen".

También hay siete toros escogidos, uno de sobrero, de distinto pelo. Cuatro son negros, hay uno colorado, otro tostado y es también negro el elegido como sobrero.

Que haya suerte y que este sol tan inmisericorde durante el calurosísimo agosto que hemos sufrido, aliviado, no nos falte en la Fiesta. Que eso son los toros, una fiesta, a la que con toda la ilusión de un año, acudimos en estas fechas sanantolineras, que deseamos felices para todos.

J. M.



gas
palencia, s.a.

Teniente Velasco, 19, Entpl. 34002 PALENCIA

CENTENARIO DE LA 1.ª ASCENSION DEPORTIVA AL PICO ESPIGÜETE (2450 M.)

Miguel Ruiz Ausín

No se adivinaban los primeros albores del amanecer y ya era intenso el trajín bullicioso de los preparativos para la ascensión a Espigüete, en el refugio del Club Espigüete y en el de la familia Palomino en Cardaño de Arriba. Son las 6'45 se inicia al ascenso por el Arroyo de Mazobres, después de distribuir el material necesario (arena, cemento, agua y herramientas) para colocar en la cumbre un sencillo recuerdo en memoria de la primera ascensión deportiva realizada por Saint Saud el 7 de Agosto de 1892.

Son 21 los montañeros que por el corredor norte alcanzarán juntos la cumbre. De entre ellos, un grupo reducido pretendían ascender por la "vía valverdina", desintendiéndose de su propósito a fin de acompañar al numeroso grupo, más inexpertos, por la vía normal.

A la hora del inicio de la marcha, se alcanza la Sima del Anillo, caída impresionante por la que discurren aguas subterráneas que las nieves tributan a esta vertiente norte. En esta Sima se han celebrado Campeonatos de Espeleólogos, estableciendo marcas nacionales de lo profundo y largo de sus galerías. Cuenta la leyenda -más o menos- que una enamorada cayó su anillo de prometeda por esta sima (2.000 m.) y apareció en una fuente varios kilómetros abajo (1.400 m.)

El inmenso complejo kárstico del Espigüete justifica la posible exageración legendaria.

Desde aquí se atraviesa un gigantesco circo de roca descompuesta, lecho natural de un antiguo glaciar que sirve de aproximación al corredor inclinado por el que discurre la vía de ascenso. Los 200 primeros metros son una inestable y ancha pedrera hasta alcanzar la firmeza de la roca unida a la vertical del corredor. Cada uno de los tres pasos que exigen trepar agarrados a los excursionistas, una vez superados, sirven de punto de reunión para admirar el panorama que vamos dejando a nuestros pies y el que nos depara la distancia: todo Fuentes Carrionas, las montañas de León y los tres macizos de Picos de Europa, todavía con nieve. Hoy no ha sido posible ver el mar, un frente nuboso cierra el horizonte lejano. También se reparan fuerzas en un intercambio de variado condumio.

Un último fuerte repecho nos sitúa en la línea de cumbre. A nuestros pies, al sur, los pantanos de Camporredondo y Compuerto ponen una breve nota de color a la inmensidad del espacio difuminado que dominamos y que se pierde en la meseta.

En la cumbre coincidimos con montañeros de otros lugares que había acudido a la cita de la conmemoración, y

que han subido por diferentes vías.

Allí se congregaron, de Palencia: Alejandro D. Riol, Vicente G. Lagunilla, Angel Ramos y María Rosa, Alberto Gutiérrez y su hijo Daniel, Félix Pollos y su hijo Efrén, Gabriel Cuende, José Carlos Llorente Espeso, Gobernador en funciones y sus hijos María y Arturo, Jesús Martín y su hijo Jesús y el que esto escribe, del Club de Montaña Espigüete. De Valladolid: Sra. Aguado de Diego y sus hijos Amaya y Juan. Del Grupo de Montaña Viladecans: Francisco Javier Pulgar Pedrejón y su novia Maribel Moreno. Del Club Deportivo Zaldúa: Mariano Martín Moreno y Antonio Martín Marcos. Del Club Alpino Burgalés: Adolfo Maroto García y Eladio Sánchez Chamorro. Y de Guardo: Julio Sánchez González, Antonio Álvarez Valbuena, José A. Ruiz Martín y Roberto Álvarez Valbuena.

Hecha la masa, se afirma entre la roca el recuerdo conmemorativo y se hacen las fotos de rigor.

La bonanza del tiempo permite descansar sin prisas y admirar sin límite, después de una ascensión de tres horas y media.

El descenso se hace por la vertiente contraria, la sur, la más fácil y cómoda, aunque para algunos, la larguísima pedrera se hizo interminable, hasta alcanzar, luego de cru-



Recuerdo conmemorativo 1.ª ascensión año 1892

zar un monte bajo de brezo, un camino forestal que nos llevaría hasta Cardaño de Abajo. Son las 2,30 del mediodía.

Abajo, en el valle, quedaron muchos que no pudieron subir. Entre ellos nuestro Presidente, Pepe Palomino y Marina, que fueron los primeros en levantarse. Pendiente de todo, con su turismo y a través de la pista forestal recogió a dos personas que estaban exhaustas, respi-

rando tranquilo al vernos de regreso.

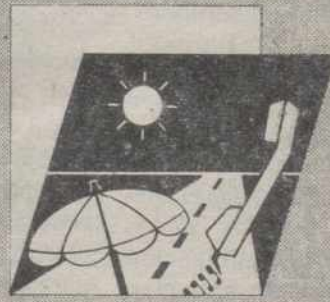
En el refugio nos juntamos 40 personas a comer: pollo asado, tortilla, ensalada, sangría, fruta y café para todos, invitación del club. Pili, Jeromita y Ramiro Torio hacen posible que la comida y el espacio sean suficientes para tantos.

Un día inefable que quedará imborrable en nuestro recuerdo.



Vértice geodésico de la cumbre. Grupo de montañeros

FIAT PLUS SERVICE
**ESTE VERANO TAMBIEN,
ESTE DONDE ESTE,
ESTAREMOS CON USTED.**



**ASISTENCIA
EN VACACIONES
24 H. AL DÍA.**

UN VERANO MAS, FIAT ESTA DE GUARDIA
CON SU SERVICIO DE ASISTENCIA
EN VACACIONES PARA TODOS
LOS VEHICULOS FIAT. PARA ESTAR
JUNTO A USTED SI NOS NECESITA.
EN CUALQUIER LUGAR DE ESPAÑA.
LAS 24 HORAS DEL DIA.
SI LE SURGE UNA EVENTUALIDAD,
LLAMENOS AL (91) 519 16 16
Y, ESTE DONDE ESTE, ESTAREMOS
CON USTED. Y SI NO PODEMOS RESOLVER
SU PROBLEMA EN CARRETERA,
LE REMOLCAMOS GRATUITAMENTE HASTA
EL SERVICIO FIAT MAS CERCANO.

(91) 519-16-16

DEL 15 DE JULIO
AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1991

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

Una feria singular: la de 1929

CUANDO LA «CORRIDA GOYESCA»



Las «majas» que presidieron la «corrida goyesca» de la Prensa

Pedro-Miguel BARREDA

Cercanos ya los "sanantolines" de 1929 y preocupado por el peligro de los autos, Don Severino Rodríguez Salcedo, que era el alcalde desde dos años antes, promulgó un bando. Avisaba al personal de que, para evitar accidentes y desgracias durante la feria, los peatones dejaran libres las calles, caminando por las aceras, preferentemente la derecha. Y es que la ciudad, que a principio de siglo no llegaba a los 16.000 habitantes, entonces rebasaba ya la cota de los 23.000.

Vivía a la sazón la Asociación de la Prensa Palentina días boyantes, presidida por Luis de Oney, con César Fernández como secretario. Tenían el pomposamente llamado domicilio social, un minúsculo despacho, en la calle Mayor, en uno de los pisos del vetusto caserón que hacía esquina con la de José Canalejas, denominación dada nueve años atrás a la más popular de "Los soldados". Desde la planta baja, compartida con el establecimiento de maquinaria agrícola de "Ajuria", repartía ruidos y diversiones el "Petit-café". Arriba, con los periodistas, se encontraban la Cámara de Comercio e Industria y algunas oficinas más. Cuando andando el tiempo derribaron el edificio, sobre el solar Caja Palencia levantó su sede de corte moderno, muy al gusto de la época, según los arquitectos Alonso Lomas y Gutiérrez Gallego, dos muchachos

de los que se comentaba que venían pegando.

Quisieron los periodistas poner su granito de arena en la preparación de la feria, a la mayor gloria de San Antolín y diversión del personal. Para conseguirlo se dieron con entusiasmo a montar nada menos que una corrida al estilo goyesco. No descansaron, no, aquel verano nuestros admirados antecesores en el gremio.

La "corrida goyesca" tendría lugar el domingo, 1 de septiembre. Para entonces la ambientación había resultado absoluta, minuciosa, pues el núcleo central del programa se apoyaba en el homenaje proyectado a mayor gala de la MUJER PALENTINA, presidenta de honor en el acontecimiento taurino y representada por jóvenes de la capital y de la provincia. En un alarde periodístico, las

fueron presentando con la sucesiva publicación de sus fotografías y el acompañamiento de encendidos madrigales.

La víspera, Diputación les dispuso solemne recepción en su palacio, haciéndoles los honores el presidente, Don José Ordóñez Pascual. Las obsequiaron delicadamente y sortearon entre ellas algunos de los regalos de mayor interés, recibidos en la Asociación de la Prensa. El más preciado, un mantón de Manila remitido desde Madrid por la Casa de Palencia, correspondió a la joven que representa-

ba a la mujer de Frómista, Mari Paz Serrano.

Como invitadas de honor, por la noche asistieron a la gala teatral en el "Principal", donde la eximia actriz Carmen Díaz escenificó una obra de Ardaín, muy propia por su ambiente, "La Maja". Amenizó los entreactos la Banda Municipal bajo la experta batuta, según se escribía, del Maestro Guzmán Ricis, una de las figuras más populares de la época. Hubo animado fin de fiesta, en el que cantó la "liederista" villadina, Micaela Alonso, que años adelante se casó con el prestigioso traumatólogo Dr. Pascual Higuelmo. Se formó para la ocasión una orquestina, a la órdenes del Maestro Riol, integrada por los músicos Hontiyuelo, Bleye, Mérida, Rodríguez, Gutiérrez y Pelayo.

El día 1, la "corrida goyesca". La verdad es que el ambiente no tuvo luego el esperado reflejo en los tendidos de la plaza, pese a contar con el refuerzo de un tren de aficionados burgaleses, que acudían mayormente a escuchar al coro "Cancionero de Burgos", y de haber anunciado ganado de Villamarta, que en jornadas andariegas llegó a Palencia en cuatro días desde los pastos sevillanos del Sur.

Como no resultaba aconsejable trasladar las prestadas calesas y los landós hasta la finca "El Carmen", que en la Avenida de Simón Nieto poseía Don Juan Díaz-Caneja y que galantemente puso a disposición de los periodistas para que concentraran a "las majas", el desfile lo hicieron en coches, recibiendo a su paso por las calles cálida curiosidad y cariñosos aplausos. En "Cuatro Cantones" la expectación y el colorido resultaban deslumbrantes. Ya dentro del recinto taurino, pasaron a ocupar calesas y landós por riguroso sorteo para evitar suspicacias femeninas... Se inició el rutilante cortejo, precedido por la Banda Municipal y un escuadrón de "dragones", también ataviados con pretendidos aires goyescos. Cada vez que una calesa o un landó irrumpía en el albero para circundarlo, la ovación se hacía de gala. Las jóvenes desfilaron así:

*Primera calesa: Arsenia Arroyo y Carmen del Olmo, de Palencia.

*Segunda calesa: Amparito Nágera, de Paredes de Nava y Gloria Alonso, Osorno.

*Tercera calesa: Josefina Díaz-Caneja y Loreto Buil, Palencia.

*Primer landó: Eladia Isasi, Cervera de Pisuegra; Carmen González-Reguer, Palencia; Pilar Rodríguez Navamuel, Barruelo de Santullán; Asunción Nava Aguirre, Dueñas; Eugenia Gutiérrez

Santoyo, Astudillo; Marcela Valverde, Villarramiel.

*Segundo landó: Piedad Fernández-Lomana, Carrión de los Condes; Milagros Redondo Bolado, Frechilla; Lola Velasco Solórzano, Batañas; Jacobita Pérez Pelayo, Becerril de Campos; Marina Millán, Aguilar.

*Tercer landó: Angélica Quintana Machargo, Saldaña; Isabelita Maté, Torquemada; Micaela Alonso, Villada; Carmen Hernández, Ampudia; Pacita Serrano, Frómista; Micaela Corral, Herrera de Pisuegra.

El desfile resultó apoteósico; no se recordaba nada parecido. "El Siglo XX" y "El Palacio de la Moda" habían hecho el agosto vendiendo "modelitos". La plaza se encontraba artísticamente engalanada y el paso de "las majas" y luego de los diestros y subalternos con trajes de la época hicieron sentir a todos que, efectivamente, cobraban mágicamente vida los "cartones" del genial Francisco de Goya.

Luego se vino casi todo abajo, porque las reses de Villamarta, bien presentadas, no llevaban nada dentro, o por lo menos no acertaron a destaparlos las espadas que eran, anda menos, Nicanor Villalta, Antonio Posada y Félix Rodríguez. El caso fue que al día siguiente, con "murubes", resultaría aún peor.

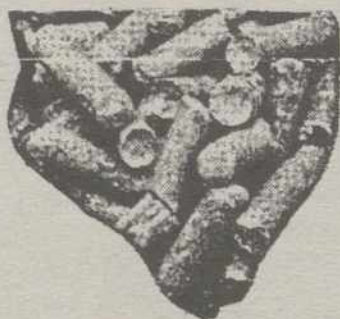
Acabó oficialmente la singular jornada con recepción-lunch en el Ayuntamiento, a cuyo balcón hubieron de asomarse "las majas" para corresponder a la curiosidad crepitante en la plaza. Luego, qué programa tan denso, un brillante baile en el Casino.

Durante mucho tiempo se habló de la "corrida goyesca", pero el entusiasmo, como los recuerdos, se fue apagando y a los periodistas no les quedaron ánimos para volver a las andadas. Y es que demostrado está que siempre resultó cansado, arduo y desagradecido perder tranquilidad y sueño buscando diversiones para el prójimo...

La ciudad continuó su remansada vida. Pasada la feria de 1929, Casañé volvió a anunciar colchones de buena lana desde 20 pesetas, en el despacho mantero instalado en el último número de la calle Mayor, bajo los soportales y "El Palacio de la Moda", los más modernos cortes de bata a noventa... céntimos. Añaja, en su estudio del Patio de Castaño, advertía en la propaganda que tiraba fotos lo mismo de noche, que de día...



En «Cuatro Cantones», el comercio «El Gallo»



Angel García García

PULPAS PRENSADAS - FRESCAS - VINAZAS Y MELAZAS - NACIONALES

OFICINA CENTRAL:
C./ Menéndez Pelayo, 5 (entreplanta)
NUMERO FAX (988) 74 43 65
APARTADO, 244
Tfno. (988) 74 77 43
34001 - PALENCIA

DOMICILIO PARTICULAR:
C./ María de Molina, 12-4º C
Tfno. (988) 72 21 32
34002 - PALENCIA

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS Y FERIAS DE SAN ANTOLIN, DESEA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PROVEEDORES, UNAS FELICES FIESTAS DE SAN ANTOLIN 1991, Y A LA VEZ LES OFRECE LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

PULPAS DE REMOLACHA EN PELLETS-GRANULOS, Y RAMA CON SACO, **DISPONGO** SOBRE LAS **AZUCARERAS DEL SUR**, Y QUE SON LAS SIGUIENTES:

- EL CARPIO (Córdoba). Pulpa en rama saco de 40 kilos
- GUADACALZIN (Jerez de la Frontera) (Cádiz)
- GUADALETE (Jerez de la Frontera) (Cádiz)
- JEDULA (Arcos de la Frontera) (Cádiz)
- LINARES (Jaén)
- SAN JOSE DE LA RINCONADA (Sevilla)
- VILLARRUBIA (Córdoba)
- LA GARROVILLA (Badajoz). Pulpa: prensada-fresca

PULPAS DE REMOLACHA EN PELLETS-GRANULOS, Y EN RAMA, **DISPONDRE** SOBRE TODAS LAS **AZUCARERAS DEL NORTE**, APROXIMADAMENTE ULTIMOS **SEPTIEMBRE** Y QUE SON LAS SIGUIENTES:

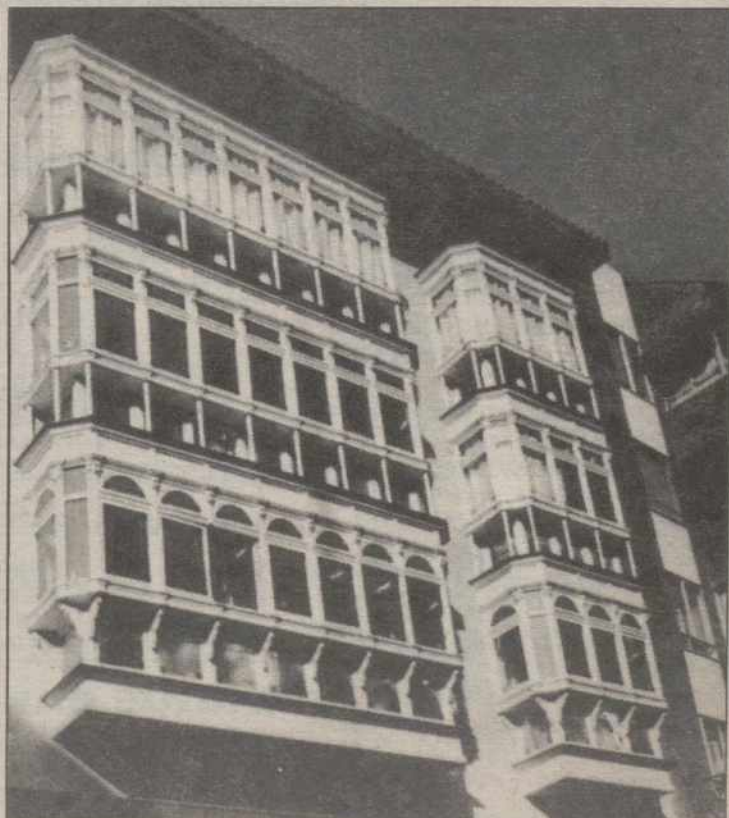
- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| - ARANDA DE DUERO (Burgos) | - OLMEDO (Valladolid) |
| - BENAVENTE (Zamora) | - PEÑAFIEL (Valladolid) |
| - CIUDAD REAL | - SALAMANCA |
| - LEON | - SANTA VICTORIA (Valladolid) |
| - LA BAÑEZA (León) | - TORO (Zamora) |
| - MIRANDA DE EBRO (Burgos) | - VENTA DE BAÑOS (Palencia) |
| - MONZON DE CAMPOS (Palencia) | - VEGUELLINA DE ORBIGO (León) |
| - ONESIMO REDONDO (Valladolid) | - VITORIA |

DE LAS AZUCARERAS ZONA NORTE, ESTOY EN DISPOSICION DE HACER CUALQUIER CANTIDAD DE CONTRATACION DE TONELADAS Y QUE PUEDEN RETIRAR EN EL TRANCURSO DE LA CAMPAÑA DE CADA AZUCARERA.

En las Fiestas de San Antolín de este año, el mejor de los deseos, con mis cordiales saludos.

Con la restauración de algunas fachadas

La Calle Mayor recupera parte de su encanto arquitectónico



La Calle Mayor de Palencia está recobrando poco a poco un aspecto que tenía casi olvidado; perdido entre los nuevos tiempos, las nuevas líneas arquitectónicas, las nuevas necesidades comerciales y los ya viejos intereses que vinieron aparejados con la especulación del suelo.

Esta vía principal de la ciudad, que ha venido soñando con un trato más cuidado, con una estética acorde a su historia y a su emplazamiento, ha comenzado a ver cómo algunas de sus casas, lejos de cambiar su tradicional fachada de miradores y balcones de forja por nuevos diseños de vanguardia, han recobrado la imagen coqueta y agradable de un gusto que debió

ser mantenido junto a la sombra de los soportales.

A la restauración del edificio que hoy alberga la central de Caja España en Palencia, se han unido este año las de las casas que fueran de Abilio Calderón, y en una de las cuales vivió, junto a lo que hoy son Almacenes Olmedo, la de Francisco de Orense, Marqués de Albaida, y la que se encuentra encima del Bar Alaska. Otras, como la que se alberga el nuevo comercio de La Esfera, aún siendo de construcción totalmente nueva, han querido guardar igualmente ese sabor tradicional.

Parte de culpa de este mantener las fachadas que realmente merece la pena conservar en el

casco antiguo de la ciudad, la tiene la Ley de Patrimonio Histórico Español, de 1985, para la Protección Estructural y Ambiental.

Con todos estos ejemplos, y con otros que a buen seguro se irán añadiendo, la Calle Mayor Principal de Palencia, podrá rescatar, sino todo, parte del encanto que tuvo en un ayer con gracia y gusto arquitectónico.

En las fotos de LUIS, de izquierda a derecha, y de arriba a abajo, la restaurada casa sobre el Bar Alaska, la casa que habitó Abilio Calderón, la del Marqués de Albaida, otra de las casas que perteneciera a Abilio Calderón, y la que está sobre el nuevo comercio de La Esfera.

RECUERDOS VIEJOS

- Debut teatral con iluminación eléctrica
- Constituido el Comité Hostelero de Palencia
- Despedida, accidente, denuncia y multa
- Un gitano de Revenga, víctima de una estafa

HACE 100 AÑOS (30 de agosto de 1891)

La noche anterior hizo su debut en el Teatro de Palencia la compañía de zarzuela del tenor Berges y lo hizo de forma deslumbrante, ya que coincidió con la inauguración de la luz eléctrica en el coliseo.

Ante la numerosa y distinguida concurrencia, la compañía obtuvo un merecido éxito con la zarzuela "La Tempestad". El montaje dio ocasión a comprobar los excelentes efectos luminosos de la nueva instalación, sobre todo en el acto en el que se desencadenaba la tempestad.

Los agentes de Vigilancia detuvieron a un sujeto por blasfemar en la vía pública.

Por la noche, un hombre residente en Palencia fue herido en la cabeza con una llave inglesa. El agresor fue puesto a disposición judicial en la cárcel y el herido recibió asistencia médica. La lesión que sufría era de pronóstico menos grave.

Algunos vecinos de las calles Mayor Principal, Cestilla y Escuelas tenían el propósito de iluminar sus casas al paso de la peregrinación francesa que, presidida por el Obispo de Pamiers, iba a llegar a Palencia el día 31 por la noche.

HACE 75 AÑOS (30 de agosto de 1916)

El redactor del periódico madrileño "El Parlamentario", José M. Solanas de la Infanta, llegó a Palencia delegado por la industria hotelera de Barcelona, con objeto de constituir aquí el "Comité Hostelero".

Fue fácil conseguirlo porque ya habían prestado su conformidad los dueños de los hoteles palentinos Isidoro de Fuentes, Federico García Sahagún y Rafael Alonso. Este último fue nombrado presidente del comité. En breve pensaba convocar a los restantes industriales del sector para que formaran parte de la nueva sociedad.

Nació con el objetivo de conseguir de las Cortes una ley sobre el pago en los hoteles y fondas en casos de insolvencia, concesión de facultades propias a las Sociedades de Fondistas para perseguir y anular la industria clandestina, reorganización del sistema tributario con arreglo a un criterio de mayor equidad que el vigente y conseguir también otras mejoras necesarias para el sector.

En Astudillo se reunieron re-

presentaciones de diez pueblos interesados en la conversión del Canal de Castilla en canal de riego. Acordaron manifestar su gratitud al diputado a Cortes Abilio Calderón por las gestiones que había realizado para conseguir ese propósito.

HACE 50 AÑOS (30 de agosto de 1941)

En la sesión de la Comisión Municipal Permanente, el secretario del Ayuntamiento Cipriano Herrero Asenjo aprovechó para despedirse personalmente de los concejales tras varios años de trabajo en Palencia. Iba a salir hacia Granada, a donde había sido trasladado con ascenso.

Un obrero de Palencia, de 38 años, sufrió lesiones de pronóstico reservado al ser arrollado por el carro que él mismo conducía.

La dueña de una fonda de la calle Mayor denunció en Comi-

saría a un joven de 17 años que, procedente de Reinosa, se había hospedado en su casa y luego había desaparecido sin previo aviso, dejando a deber 95 pesetas.

HACE 25 AÑOS (30 de agosto de 1966)

Un vecino de Revenga de Campos, de 35 años y de raza gitana, denunció ante la Guardia Civil a un representante de electrodoméstico domiciliado en Bilbao. Manifestó que el denunciado no le había devuelto las 6.500 pesetas que él le entregó en diversas ocasiones y que además le había engañado cuando, con ocasión de haberle acompañado a Valladolid para cobrar la deuda, el representante se pretexto de ir a buscar a un testigo desapareció por una calle.

El de Revenga tuvo que regresar al pueblo sin cobrar y gastándose además 800 pesetas en el alquiler del coche.

La Policía no pudo interrogar al denunciado porque había desaparecido de su domicilio bilbaíno.

ALFONSO GONZALEZ RUIZ

CLINICA DENTAL - RAYOS X

C./ D. Sancho, 11-1º D

Petición de hora teléfono 74 01 40

Doctor MANUEL BUISAN

PEDIATRIA - PUERICULTURA

Plaza Isabel la Católica, 2-4º. Tfno. 74 33 18 - 76 71 17

CONSULTA: 4 tarde (previa petición)

MEDICO DENTISTA

Dr. JORGE DURANTEZ DE LA PLAZA

Consulta: Mayor 56-1º (Pasaje). Teléfono 70 09 22
VILLALON. Consultas martes, jueves y sábados por la mañana.

DR. JOSE MANUEL PEREZ MACIAS

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA

Teléfonos (983) 27 48 83 - 23 00 47

DR. ROBLES

CLINICA RADIOLOGICA

-RADIOGRAFIAS SIMPLES Y DE CONTRASTE-

-PLACAS DE COLUMNA VERTEBRAL ENTERA-

-MAMOGRAFIAS- -ORTOPANTOMOGRAFIAS-

CONSULTA DE 4 A 7-José Antonio, 33 — Teléfono 72 52 89

ANTONIO REBOLLO RUEDA

-TRAUMATOLOGO-

Avda. José Antonio, 31, entreplanta.—Tfno. 73 00 36
Horas consulta: de 1 a 2 y 4,30 a 6,30—Prevía petición

ENRIQUE BARANDA MORAL

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA

Consulta: previa petición de hora

C/Joaquín Costa, 1, 2º E—Tfno. 74 78 01

GUIA MEDICA



POLICLINICA DENTAL

Dr. J. R. PEREZ VICARIO

SAN BERNARDO 6 - Teléfono 74 25 13 - PALENCIA
URGENCIAS SIN CITA PREVIA

DR. FERNANDO MARTIN PEÑA

OTORRINOLARINGOLOGO

Consulta Avda. Manuel Rivera, 19 - 4º Dcha.

Teléfono: 72 00 40

CLINICA DENTAL

MIGUEL ANGEL GARCIA PEREZ

Plaza Mayor - Pasaje núm. 12, 2º B

Tfno. 75 04 24, de 4'30 a 8'30. PALENCIA

Piña Blasco, 37-1º B. Tfno. 88 08 09, de 10 a 2
CARRION DE LOS CONDES

CLINICA DENTAL

LUIS BRAVO POLO

Médico-Ortodoncista; Estomatología infantil

Consulta: Previa petición de hora—Teléfono 74 38 15
Onésimo Redondo, 1, 2º (Esquina Mayor, 7)

JESUS PASTOR ANTON

Especialista en APARATO RESPIRATORIO

Consulta: previa petición de hora

C/ Juan de Castilla, n.º 6, 5º Izquierda - Tfno. 745467

DR. MANUEL IBAÑEZ JIMENEZ

GINECOLOGIA Y PARTOS

Consulta previa cita

Valentín Calderón, 17—Tfnos. 724347-744066

Dra. LEANIZBARRUTIA

ESPECIALISTA EN ALERGOLOGIA

C./ Muro, 2-1º Dcha.

Consulta previa petición hora.
Teléfonos 74 00 05 - 75 20 62. PALENCIA

CLINICA DENTAL

Dres. J. ARAGON y C. NAVARRO

Consulta diaria (incluso sábados)

C/ Colón, 37, 1º. Tfno. 747354
C/María de Molina, 9, Tfno. 730012

JUAN LUIS DELGADO BREGEL

Especialista en APARATO RESPIRATORIO Y

CIRUGIA TORACICA

ASMA Y ALERGIA RESPIRATORIA

C/ Becerro de Bengoa, 12-3º Dcha
CONSULTA previa petición — Tfnos. 75 00 68-74 00 60

CLINICA DENTAL

DR. JUAN JOSE HERRANZ GONZALEZ

Plaza San Lázaro, 2, 1º Izqda.—Tfno. 74 03 03

ORTODONCIA

DRA. MARIA LUISA ALVAREZ REDONDO

Plaza San Lázaro, 2, 1º Izqda.—Tfno. 74 03 03

DTR. C. ORTEGA MATILLA

PSIQUIATRIA-PSICOTERAPIA

Bigar Centro, portal 1, 3º A—Tfno. 74 31 12
Consulta: lunes y viernes desde las 3

DR. ALFREDO CIMIANO

MEDICO PSIQUIATRA-PSICOANALISTA

TRATAMIENTO PSIQUICO DE LAS NEUROSIS, DEPRESION,
TRASTORNOS PSICOSOMATICOS Y DISFUNCIONES SEXUALES

—Consulta previa petición hora—

C./ Martín Calleja, N.º 14-2º C - Teléfono 75 08 30

AUTILLO DE CAMPOS

La fachada y el órgano de la iglesia parroquial

Por Marcial de Castro Sánchez
(Profesor de Historia)

Cuando no hace muchos días que dejaron de escucharse los sonos de la música de la Academia de Organo Ibérico, en su edición número XIII, en varios pueblos de Tierra de Campos, y cuando en Autillo estamos a la espera de la realización de un proyecto de restauración por valor de treinta millones de pesetas, para arreglo y acondicionamiento de la fachada y suelo de la iglesia de Santa Eufemia, creo que sería conveniente hacer una pequeña y necesaria reseña histórica de las vicisitudes de la construcción de su fachada y órgano, que ya veremos están estrechamente relacionados en el tiempo y en los azares.

De estas obras la primera fue la de la fachada neoclásica que se empezó a construir en el famoso año de 1789, mal augurio, pues todos los sucesos derivados de la Revolución Francesa, como la invasión napoleónica, acabaron por consumir y arruinar completamente las rentas de la iglesia de Santa Eufemia en Autillo.

El primero de los pasos fue la recogida de materiales. La piedra se extrajo en su primer momento de los restos de un molino de viento que estaba en Fuentes de Nava, cuya piedra costó 4.550 reales y su transporte hasta Autillo en 340 carros costó otros 2.244 reales, el despojo del molino se hizo en al menos ocho días. De las canteras de Montea-legre se trajeron ese año de 1789 otros 41 carros, más 24 de la cantera de un vecino de Capillas. En 1790 se contrataron 453 carros de piedra, en 1791 otros 267, en 1792 son 143 carros, de ellos al menos 17 procedentes de Autilla, y en 1798 los últimos 180.

Esta piedra se agrupó en la plaza que hay frente a la iglesia, hoy Plaza de la Constitución, y se procedió a su talla. El tejero Ventura Casares, vecino de Paredes, fue encargado de hacer las diferentes hornadas de ladrillo y teja para la realización de la obra, y se contrató a varios peones para extraer del río Valdeginate su tierra lodazal. Una vez cocidas dichas hornadas se almacenaban en la Casa de la Cruz, que siempre cumplió las funciones de almacén de material durante todo el período de la obra. A estos peones que tiraban al horno se les daba también, a cuenta de la iglesia, un refresco que consistía en medio cántaro de vino por cada horno que se hacía.

En 1791 sabemos que se utilizó la torre del Palacio, se trataba de la antigua casa fuerte de la familia de los Reinoso señores del pueblo, para el almacenamiento de la cal que se utilizó para la obra.

Da la impresión por los libros de fábrica de la iglesia de Santa



Fachada de la iglesia de Santa Eufemia de Autillo de Campos

Eufemia que la construcción se paralizó en 1792 y no se reanudó hasta el año 1798, dicha interrupción debió obedecer con toda probabilidad a los acuciantes problemas económicos de la iglesia de Autillo. Sabemos que durante el período de las obras de la fachada los gastos anuales de la iglesia alcanzaban aproximadamente al doble de sus ingresos. Ello obligó a la fábrica a contraer una fuerte deuda total de 160.000 reales entre 1801 y 1802, de los cuales se debían 10.000 al Cabildo de Palencia, 28.000 a su Convento de la Piedad, 11.000 a favor de la Cofradía de la Misericordia de Palencia y 21.000 a favor de la comu-

nidad eclesiástica de la villa de Dueñas. A esta cifra hay que añadir 7.940 reales que se tomaron prestados a los patronos del Hospital de pobres y pasajeros de Autillo, situado cerca de la Plazuela del Centro.

Ante la imposibilidad de pagar los réditos de dichos censos que estaban en descubierto, la iglesia de Autillo, a instancia de sus acreedores, tuvo que vender por orden judicial lo que restaba de sus propiedades en 1825, quedándose solamente con dos quñones de tierra. El resto de las ventas eclesiásticas, como su parte de los diezmos, fueron embargados en los años sucesivos. Baste señalar que en 1752 la

Iglesia era propietaria de 256 cuartas de tierra de primera calidad, 342 de segunda y 990 de tercera, más una era, un majuelo, una casa en la Calle del Medio que lindaba a levante con el Ayuntamiento, unas panera en la Calle del Atropadero (hoy Calle de la Plazuela), y una panera inmediata a la iglesia que lindaba al norte con dicho templo y por el sur y levante con la denominada "Laguna del Gordo".

Por tanto la construcción del órgano de Autillo también sufrió las dilaciones ocasionadas por la ruina económica de la fábrica de la Iglesia de Santa Eufemia. El primer encargo se hizo en 1804 al gran maestro organero Tadeo Ortega, a quien pertenece la mayoría de los magníficos órganos de los pueblos del contorno de Autillo. La caja del órgano la construyó este mismo año Manuel Portilla. En 1807 se le paga a Tadeo Ortega una pequeña cantidad del trabajo que en ese momento estaba realizando. Sin duda el maestro organero nunca entregó el trabajo encargado por falta de pago, y vemos que en 1811 el cura de Autillo intentó traerse infructuosamente el órgano de Benavides, afectado por la desamortización josefina. En 1814 en una visita del obispo se señala "la necesidad de concluir y colocar el nuevo órgano que se halla hecho y en poder del maestro en esta ciudad (Palencia) y la caja en la iglesia".

En 1821 sigue la iglesia sin el órgano de Tadeo Ortega, aunque

si se le contrata para desmontar un órgano desmontado y traído del Convento de Santa María de Benevivere. Aunque este órgano, que hoy llamaríamos de segunda mano, no estuvo en Autillo más que seis años, ya que en 1827 se decide de una vez por todas tener uno nuevo. La total y absoluta ruina económica de la iglesia y el embargo de sus rentas, obligan a vender para ese objetivo una campana de la torre, de la que obtienen 12.250 reales, importe de las 70 arrobas de peso (unos 850 Kg.), a razón de 7 reales la libra; más de 100 libras de hierro (46 Kg.) del despojo de la maza de la campana, que sumaban en total 12.300 reales y que fue vendido al herrero. La madera y clavazón para el apeo de la campana fue prestada por el Marqués de Grimaldo, heredero de los señores de Autillo.

Con este dinero entregó su obra el maestro organero D. Ramón Guerra, autor del actual instrumento que está en la iglesia de Autillo. Esta obra quedó inconclusa en sus pequeños detalles, quizás debido a la insolencia de la iglesia de Autillo, que venía arrastrando estos problemas económicos desde décadas anteriores; por tanto no se puede achacar, como hasta ahora, a la Desamortización de Mendizábal del año 1836 la falta de conclusión de esta obra, pues como hemos visto la iglesia de Autillo fue totalmente despojada y embargada de lo que le restaba de sus propiedades en el año 1825, dos años antes de la construcción del actual órgano y bien poco quedaría por desamortizar por tanto.

Prueba triste de dicha crisis económica es que la Ermita de San Pedro, que desde muy a finales del siglo XVIII estaba cerrada al culto por su mal estado, se deja arruinar definitivamente en 1837 y se vendieron sus despojos por valor de 625 reales que dieron por su ladrillo, viguetas, machones y puerta de la ermita.

AGENCIA
DE TRANSPORTESBASILIO
HERRERO

A.T.N. 12746853

Transportes nacionales e internacionales
Vehículos de todo tonelaje y basculanteRAPIDEZ, SEGURIDAD Y EFICACIA EN
EL TRANSPORTE DE SUS MERCANCIASPolígono Industrial C/ Levante P-17. Teléfonos: 73 05 42 - 72 25 64
Fax: 73 05 42 PALENCIA

Escribo con un rotulador de punta viva, que me manda recado Francisco Javier Martín Abril, admirado columnista del "Norte de Castilla", más o menos cinco folios diarios para no repetirse, para no abrumar a nadie con nuestras obsesiones, casi siempre relacionadas con esas frases que no salen o que no han quedado plasmadas como tú deseabas. Eso le pasa a todo el mundo, en los mejores oficios, porque desde que nacemos hasta que morimos somos pequeños aprendices del oficio.

Dejemos las reflexiones filosóficas para los grandes pensadores y metámonos en gastronomía, sin muchos ingredientes. Nuestra matanza está adobada con el pimiento de Jariz de la Vera (Cáceres). Buenos chorizos preparan estas manos curtidas al sol y al viento de la sierra. Qué bien sabe este jamón de la montaña, empañado de humo, colgado de las cocinas viejas, fresco de las bodegas, plato único en muchas ocasiones a la hora de la merienda. ¡Qué buena la cecina! Tenemos surtido para los estómagos más exigentes. Callos, cocido castellano del más puro, chuletillas de cordero, morcilla negra y blanca. Lo único es irrepetible. Los géneros especiales salen cada año con el mismo ingrediente, son idénticos y sólo se hacen aquí. Pongamos otro ejemplo: las rosquillas de Lores. Una receta que se ha repetido hasta la saciedad para tratar de comercializarla; pues no hay forma, los buscadores de aromas se han sentido engañados: nada es igual —aseguran—, sobre todo el sabor que le ha dado un significado especial a este pueblo metido en las fronteras mismas de Palencia, traicionado alguna vez por las leyendas. Cuentan los lugareños que un día de mucha niebla salieron a despedir los mozos a la novia, compañera de juegos y trabajos que fuera y que, ante la sorpresa y la impotencia de los restantes vecinos, en los días siguientes fueron muriendo algunos de ellos, culpando de aquel grave suceso a la maldita niebla. ¿Sería cierto? Lo cierto es que son historias terribles que se proponen acabar con todo el apetito del lector. Lo cuento como lo he oído contar, tal vez, un poco deformado por tantas vueltas como ha dado y tantas bocas como ha corrido. Yo comprendo que no puede hacerse de una experiencia personal un mundo. Nos ahogáramos en nuestra propia historia, puesto que como luego veremos, todas las historias tienen final de duelo.

En casa siempre tuvimos

CRONICAS DE VIAJE

La montaña palentina y la comida



afición a los primeros platos, comidas condimentadas con mucho pimiento, torreznos a todas horas y sopas, cantidades industriales de sopas de pan y de ajo.

A mí me gustaba que los cazadores rompieran el silencio de las primeras horas del amanecer, camino de los Castros, mientras hacían de las suyas mi abuela Ascensión, la de la casa de arriba, preparaba caracoles. ¡Rediós, qué platos! Mi abuela era una cocinera especial, haciendo estos menesteres no sólo para dar de comer a tantos hijos, sino también para los corre-caminos que se llegaban hasta su casa-comercio a echar las "cartas" o a beber un vaso de "Moriles" (acaso no fuera de Moriles, pero era blanco), o a comer un plato de legumbre. Estamos en San Salvador de Cantamuga, un pueblo con tres barrios: "Cantarranas, Cossío y La Campa. La otra abuela que tuve, Lorenza, fue la abuela de los tres. Por aquella puerta entraban los emigrantes como nietos y salían con el estómago bien surtido, como hijos; una buena costumbre que se perdió con ellas. Con ella, siendo niño, subí un día a las estradas en busca de cangrejos. Y cogimos, ¡vaya que si cogimos! Yo saqué un sapo enorme y ella cayó a un arroyuelo de la dehesa; ahora bien, llenamos la cazuela como Dios manda. Aquí, siempre que se habla de cangrejos, sale a relucir "Fito". El siempre quita importancia a esa anécdota que corre por los bares. Dicen que un día le pilló el guarda con las manos en la masa. Debí dirigirle algún reproche, a lo que nuestro amigo contestó: "Pues, si no se puede beber agua que lo digan". Un estribillo que se ha hecho famoso como los de Ozores, en la televisión. Cada vez que repostamos en la añorada tierruca, alguien nos llena los paquetes de "orejuelas", seguramente, lo que por allí se

ha dado en llamar, de mala manera, "frisuelos", que en todo caso, debían llamarse "fritos" o "fritada". Para las fiestas de "El Salvador" o "San Lorenzo", se llevaba mucho lo del "brazo gitano, masa esponjosa embadurnada de merengues. Y en otoño, la tortilla de setas, que ahora paladeo de cuando en cuando en "Sestao", en casa de una tía.

Las migas de la matanza (sobras condimentadas con muchos ajos y manzanas), los roscos o tortas, elaboradas de las horneras de las casas (en Lores todavía se conserva alguna); el foi-gras que se sigue haciendo para el consumo casero, por ejemplo, en La Venta Urbaneja, y así más de cincuenta platos con sabor popular.

Recuerdo las meriendas en las bodegas de "Boecillo" (Valladolid), comías de lujo, como en casa: chuletillas de cordero, las que asaba su tío al final de la calle, encima de unas brasas. En tierras vallisoletanas te las servían limpias, se habían tostado entre los hierros; aquí, sobre todo

los primeros años, las comías churruscadas, con la cecina y todo, quemándote los dedos.

La morcilla de la "Dora", en casa de la otra Dora (lo que hoy es el bar Centro de Cervera de Pisuerga); las truchas de este río palentino en el Bar Peñalabra; las manos de cerdo en La Parrilla, el cocido y los guisados en La Venta Campa, las setas y caracoles en el Bar La Casona, el jamón en "La Venta de Pepín"... Ruesga o Ventanilla; tierras nuestras, en el mismo centro turístico o, al otro lado de las montañas, tierras vecinas (Valdeprado, La Viñona...), metidas en Cantabria, Lebaniegas, donde dicen que reside la cuna de la humanidad y, al mismo tiempo, en pleitos con los prados de Palencia. El señor Eduardo García de Enterría sabe mucho de esto.

También ha degustado buenos platos en la villa de Guardo que, con perdón, no pueden compararse con el puchero de patatas que durante todos los días del año se cena en casa de Francisco Pérez, entrañable paisano y tío

político del pueblín de Polentinos, ese que mira al parador "Fuentes Carrionas".

Mucho hemos dicho ya y otro tanto dejamos en el baúl de los recuerdos. Una vez me confundí de "Resbalón" y fui a cenar a Carrión de los Condes. Para chuletas de peso, el de Cervera, no te quedan ganas de más caídas; eso, o la caldereta. Siempre hay donde elegir, queda tiempo para tomar la decisión más acertada.

"Vivir bien y beber bien y todo decir amén", y es que aquí, todo lo hacemos a base de paremiología. Entre guiso y refrito, un apotegma. "En casa chica y en largo camino, se conoce al buen amigo". Aunque en nuestra montaña las casas son grandes y los caminos son malos, ni entre el bosque más denso corres peligro de perderte; más allá de cada mojón siempre se eleva un pueblo tomes la dirección que tomes. Y no faltan casas grandes, gentes acogedoras, momentos importantes. Yo he visto comer el bazo del gocho medio crudo en una de esas casas, y cuando ya el animal ha sido vaciado, he visto a Emilio meter la caza en sus entrañas y beberse sin más aquella sangre. Son escenas que guardan relación con ese capítulo de los caracteres, salvadas del resto con un proverbio viejo: "Harto ayuna quien mal come".

Abróchense los cinturones. No tengan miedo a los caminos pedregrosos ni a la maraña de bosques, ni al viento, ni a la nieve, ni a las casas pequeñas, porque sobran pajares donde puedan servirnos una tortilla de patatas y el vino de la bota. "Quien tiene y bien bebe, bien hace lo que debe". Pues a beber, sin olvidar que estamos en la tierra del pan.

Froilán de Lozar



GUARDO

Clausurado el curso del INEM para maquinistas de confección impartido en la cooperativa textil



Presidencia del acto oficial de clausura del curso. (FOTO PRISMA)

Corresponsal

No es la primera que funciona en Guardo. Pero es sin duda la Cooperativa textil que ha llegado a nuestra Villa en un buen momento. Es ahora cuando se deben crear puestos de trabajo. Y más si son de mujeres.

La Cooperativa Textil "Guardo" inició su andadura allá por la pasada primavera. Muchos sudores y sacrificios costó. Unas setenta mujeres emprendieron la aventura. Fue duro el aprendizaje y muchas se quedaron en el camino. Ahora la Cooperativa está formada por 39 mujeres, la mayoría casadas y madres de familia. Los problemas han sido muchos y algunos casi insalvables. El Ayuntamiento, entonces, les dio toda clase de facilidades, incluso pagó alquileres, arreglos, etc. para que la Cooperativa se pusiera en marcha. Después vino el INEM y se inició un curso de 350 horas y que ahora se ha clausurado. Ya las 39 cooperativistas son especialistas en manejo de máquinas industriales de confección. Ya están a punto de producir a tope. Su labor es confeccionar solamente ropa infantil. De esta Cooperativa ya han salido miles de prendas de invierno para niños.

EMPRESA DE BILBAO

La Cooperativa Textil Guardo trabaja en exclusiva para la empresa "Ginkana" de Bilbao. La producción en su totalidad va a esta empresa. Ella es la que marca la producción que hay que confeccionar. La empresa RFREY es la dueña de la maquinaria y quien inició los primeros pasos de la Cooperativa.

Los primeros ingresos de la Cooperativa han sido mínimos,

pues han tenido que pagar todo el montaje, a excepción de la maquinaria, y puesta en marcha de la Cooperativa. Hay que destacar las aportaciones del Ayuntamiento y las ayudas del Ministerio de Trabajo a través del INEM.

ACTO OFICIAL DE CLAUSURA DEL CURSO

En la mañana del martes, día 27, tuvo lugar el acto oficial de clausura del curso impartido por monitores del INEM a las 39 cooperativistas. El curso se inició el dos de mayo y durante ocho horas diarias han estado aferradas a las máquinas de confección hasta conseguir sacarlas el máximo rendimiento, es decir, que ya son especialistas en máquinas de confección industrial.

El acto oficial estuvo presidido por el Director Provincial de Trabajo, Alberto Ambrós; por el subdirector provincial, Eustaquio Menéndez; el Director del Centro de Formación Profesional Ocupacional del INEM, Jesús Martínez Aragón; el alcalde de Guardo, Evilio Morán; el monitor, director del curso, Eloy Salinas, la presidenta de la Cooperativa Textil, Amelia de Prado García; Tina Salvador, cooperativista y formadora-monitorea, y dos concejales del Ayuntamiento. Asistieron, además de las cooperativistas, numerosos familiares, amigos e invitados.

Abrió el acto Jesús Martínez, quien presentó a los que presidían la mesa, pasando la palabra en primer lugar al alcalde de Guardo, quien recaló que es en el campo de la mujer donde Guardo necesita más ayuda laboral. Felicitó y agradeció el esfuerzo realizado por este grupo

de mujeres a las que deseaba éxito y brindaba el apoyo del Ayuntamiento.

En segundo lugar intervino el Director Provincial de Trabajo, quien expuso las ayudas concedidas a esta Cooperativa que pretende la reinserción de la mujer en el mercado de trabajo. Espera que llegarán más ayudas y les animó al tiempo que les pedía perseverancia y esfuerzo para consolidar esta empresa. Se ofreció, finalmente, para ayudarles en todo lo que estuviera a su alcance, máxime si se tiene en cuenta que esta Cooperativa está en una comarca que ahora es más necesitada de puestos de trabajo.

ENTREGA DE TÍTULOS

Se pasó a continuación a la entrega de títulos de maquinistas de confección industrial. Una a una las cooperativistas recogieron sus credenciales de manos de los que presidían la mesa.

Cerró el acto oficial Alberto Ambrós con lo que se daba por finalizado el curso del INEM.

Las cooperativistas pidieron que hablara el monitor, Eloy Salinas, quien pronunció unas breves palabras. Se pasó a continuación al restaurante "San Francisco", donde fue servido un vino español a los asistentes al acto.

De esta forma la Cooperativa Textil "Guardo" da uno de los pasos más importantes en su fase de puesta en marcha. Ahora, les espera jornadas de duro trabajo para ponerlo todo al día y recoger el fruto apetecido. Esperamos y deseamos que esta empresa, formada íntegramente por mujeres, alcance el éxito y se consolide como una de las cooperativas más rentables de la región.

NO TENGA PRISA, TIENE TODA LA VIDA POR DELANTE



Su buena suerte también tiene un límite. Si quiere disfrutar plenamente de sus vacaciones, no tenga prisa. Respetando los límites de velocidad llegará tan lejos como se proponga. Sólo es cuestión de tiempo y tiene toda la vida por delante.

Y recuerde nuestros consejos, si va a hacer un largo desplazamiento:

- Revise los puntos vitales de su vehículo.
- Abróchese siempre el cinturón.
- Respete los límites de velocidad.
- Mantenga la distancia de seguridad.
 - No adelante sin visibilidad.
- Al mínimo síntoma de cansancio, no conduzca.
- Póngase el casco si viaja en moto o ciclomotor.
- Siga estos consejos también en los trayectos cortos.

LA VIDA ES EL VIAJE MAS HERMOSO

Dirección Gral. de Tráfico



Ministerio del Interior

Hará de esto muchos años, tantos como pueden caber en la lejanía histórica que sepa imaginar la mente de un pastor. Es decir, por allá, en las épocas remotas de un viejo reinado castellano, cuando las hoscas murallas almenadas rodeaban aún las villas y los señoríos.

Por entre la región de Burgos existía una villa arropada de montes encinosos por los que corrían caminos estrechos y sendas de andadura.

Tan espeso era el monte y tan extenso su contorno, que a las mismas puertas del poblado llegaba, extendiéndose después por leguas de distancias hasta el confín del horizonte.

La villa era tranquila, con esa tranquilidad que cuaja en todo lo antiguo, viviendo sus no muchos habitantes de los frutos de su ganadería. Era aquél un pueblo de gente montaraz, ganadera y traficante, que cuidaba día y noche sus rebaños merinos.

Los rebaños —rebaños de ovejas blancas—, corrían con sus pastores el monte, por el que trenzaban veredas de incierto caminar. Y en el invierno, ya lejos de la aldea, noche a noche, habrían de cobijarse en las tenadas, haciendo guardia de inquietud frente a los lobos.

La presencia del lobo, por las invernadas larguísimas del lugar, fue siempre natural, porque por entre la maraña de encinas, la nieve y el hambre hacían nacer una guerrilla lobera, que ponía temor en las majadas y en el compás andariego de los traficantes.

Pero, no obstante, la vida pastoril y el quehacer campesino nunca fueron desapacibles. Los rebaños siempre entrecruzaron el monte, y por sus caminos de herradura no dejaron nunca de pasar las cargadas acémilas de los pañeros, que desde los batanes transportaban su mercancía a los feriales.

Pero cierta vez, uno de aquellos gañanes que con sus borregos transcuraban el monte, al llegar a la aldea, vino a contar algo que nadie se atrevió a creer.

El gañán, un hombre alto de jubón de becerro y polainas de cuero, erguido sobre la trébede de una cocina, contó que allá, en lo más recóndito del monte, había visto a un hombre singular.

Dijo que había visto por sus propios ojos un hombre extraño, de ojos pequeños, con viveza de lumbres, que metido en una casi derrumbada cabaña estaba rodeado de lobos con los que departía como si fueran perros en sumisa familiaridad.

La noticia fue tomada por tan increíble y simple que sólo como historia infantil podría a duras penas admitirse...

Viejos pastores, conocedores del monte, experimentados en hazañas de lobos y alimañas, rieron a gusto ante la peregrina noticia, poniendo en sus ademanes un claro desdén hacia el joven y visionario gañán.

Por aquellas fechas, un tanto aprisa y un tanto insólito, se fue

EL VIEJO ASTUDILLO

El hombre de los lobos

Una de las grandes leyendas de esta tierra nuestra

Por Alfonso Izquierdo Laguna



El Lobo negro

también llegando el invierno con una plenitud inesperada. Los primeros copos de nieve volaron sobre los campos, y bajo un espeso nubarral de cielo pardo la tierra se cubrió de blanco, igualando hoyales y desdibujando la marca de los senderos.

Entonces más que nunca fue cuando los pastores tuvieron que pegarse al hombro de sus rebaños y velar el sueño de sus ovejas sobre la soledad del monte.

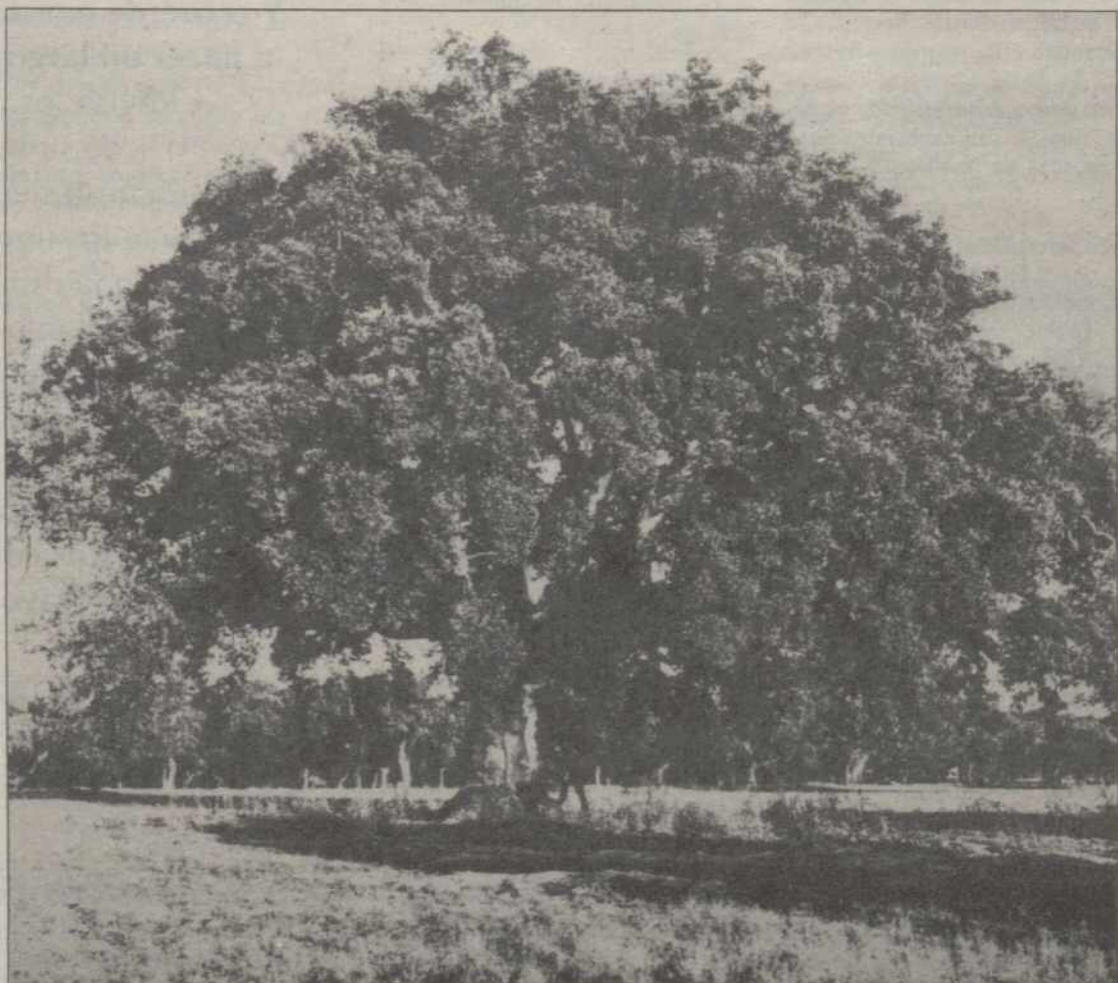
Los mayores, desde el fondo

de las cabañas —las manos junto a las ascuas y los ojos prendidos en la oscuridad nevada de las noches—, meditaban quizás en viejas historias del lugar, mientras que afuera los zagales y los perros atisbaban las sombras por entre el silencio estremecido del bosque.

Y de esta forma, el invierno se llegó de golpe, trayendo también, al filo de sus noches larguísimas, los primeros aullidos de los lobos, que el hambre iba acercando a las majadas.

Los pastores, con esta amenaza de las nieves, comenzaron a volver sus rebaños a la aldea, donde podrían encontrar en los rediles el pienso para sus ganados. Y de esta suerte fue cómo en las ahumadas cocinas del lugar volvieron a encontrarse mayores y gañanes, pegados al amor de la lumbre y al calor íntimo del vino.

Una noche, cuando la reunión en una de aquellas cocinas era más numerosa y la conservación más dulce, la puerta se abrió con



Astudillo: rincón del monte

violencia y con brusquedad entró un pastor en el hogar.

Venía chorreando agua de la cabeza a los pies. La capa parda relucía de lluvia y sus polainas estaban cubiertas de lodo, como si al andar se hubiera anegado totalmente en barro.

Sin saludar siquiera, se plantó en el centro de la cocina, y mirando a todos con ojos muy abiertos, comenzó a decir:

—Ya sabéis que ayer tarde, al volver del monte, conté de menos tres ovejas en mi rebaño. Pues bien; yo no podía suponer que las tres se me hubieran descarrilado, y menos que me las quitara el lobo, porque hace ya días que no le he visto... y sin embargo, mis tres ovejas —las mejores del rebaño—, me faltaron de improviso al amanecer de ayer.

Al hablar aquel hombre gesticulaba airadamente, revolviéndose entre el paño empapado de su capa, mientras los demás le contemplaban en silencio.

—Dejé pasar la noche —continuó—, y al amanecer de hoy encerré lo mejor que pude el rebaño en el aprisco y con el caballo me marché al monte. He andado todo el día, he seguido los rastros del zorro, y he pisado huellas de lobo por varias partes... pero, sin embargo, no he encontrado ni vivas ni muertas a una siquiera de mis tres piezas perdidas. Se me echó poco a poco la noche encima, pero me sentí más al fondo del monte sin saber qué caminos me volverían al pueblo. Cuando menos lo esperaba vi, como el bulto de una cabaña y al alcanzar un repecho advertí que en la cabaña había luz. No sé por qué me bajé del caballo, y a gatas, arrastrándome por entre charcales y breñas, me acerqué lo más posible a la choza.

El pastor, que en el centro de la cocina, de pie y chorreante hablaba, con ansia de dar a conocer lo sucedido, hizo una pausa. respiró despacio, y cerrando los puños como para dar más fuerza a sus palabras, y con una mirada de inconfundible terror, siguió diciendo:

—En la cabaña había un hombre extraño a nosotros. Un hombre menudo y recio, con mirar de fuego, el cual, con un cuchillo en la mano, cortaba y repartía carne a cuatro lobos que con él estaban... En la pared de la cabaña vi colgantes dos pieles tiernas de oveja y junto al fuego, sobre unas piedras, los restos de otra muerta, de la que cortaba trozos de carne aún caliente. Esto que ahora os digo —siguió diciendo como fuera de sí el pastor— acabo de verlo, hará poco menos de una hora, con estos mis ojos que se ha de comer la tierra... Lo que no puedo asegurar es si aquellas tres reses serían las que yo noté en falta, pero juraría que no serían de otro mayoral sino del que ahora está delante de vosotros.

Al terminar estas palabras se alzó un rumor de sobresalto en la cocina, pero el espantado narrador, con un gesto imperioso,

(Continúa en la página siguiente)

(Viene de la página anterior)

cortó el murmullo y alzando más la voz, continuó:

—Yo mismo, al ver aquel cuadro de un hombre entre las fieras, a las que cuidaba y ellas le obedecían, tuve miedo y me santigué. Arrastrándome otra vez por donde pude y aprisa me volví al caballo... Luego, no sé a ciencia cierta lo que hice: he atravesado el monte casi a ciegas y al mejor galope de la bestia, para huir de aquel lugar y acercarme al pueblo. No he notado hasta llegar a las cercas de la villa que llovía a torrentes ni que me llegaba el agua ni el frío hasta los huesos.

Ahora, ya que estoy entre vosotros —se había despojado de la capa chorreante y continuaba de pie en el centro de la cocina— os digo a todos que puedo enseñaros el lugar y la choza y al hombre de los lobos, para que una vez que deis fe de este suceso, pidamos todos a Dios que nos ampare en su misericordia.

Así que acabó con estas impresionadas palabras el peregrino relato, las preguntas y los comentarios se entrecruzaron en el ambiente sorprendido de la velada.

Unos con otros —pastores, gañanes y leñadores—, se alzaron en oleadas de inquietud y proposiciones más o menos realizables. Pero lo que unánimemente se juzgó necesario fue llamar a aquel pastor que semanas antes había asegurado ver al mismo ser extraño y del que se rieron por juzgarle un pobre mozo visionario.

En estas averiguaciones y en estos comentarios, al paso de unos días, la villa vibraba en sobresaltos y un eco de misterios se filtró en el alma sencilla de las gentes.

Al mismo tiempo, el invierno pareció hacer pausa, luciendo un sol potente de altísima pureza, que invitó a volver con los rebaños al monte. Y así tuvo que ser, aprestándose de nuevo los mayores para subir sus puntas de ganado a las majadas del bosque.

Y con esta decisión, antes de partir, un pacto de mutua protección se acordó en la villa, según el cual los rebaños no habrían de separarse con exceso durante la noche, y durante ella, en cada majada, se prenderían hogueras que con su claror ahuyentarían a los lobos.

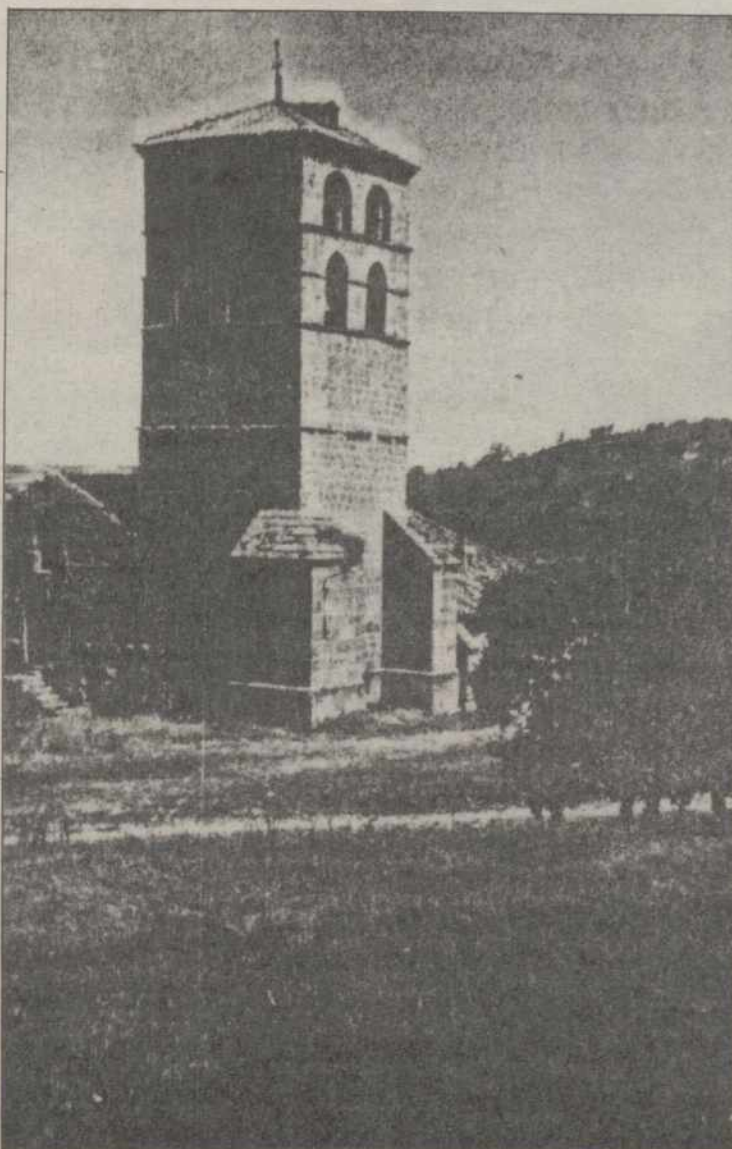
Los mayores partieron para el monte, y al caer la noche, como si una misma mano prendiera la lumbre de las fogatas, a un tiempo brotaron en la oscuridad del bosque las luces puntiguadas de las hogueras.

Dos días con sus dos noches pasaron las reses en sus majadas, sin que ningún suceso extraño sorprendiera la paz de los pastores.

La tercera noche pasó, pero al clarear el alba, en un recuento de cabezas, se notó la falta de los dos mejores borregos...

EL VIEJO ASTUDILLO

El hombre de los lobos



Espinosilla del Monte: Iglesia románica

Los hombres de los rebaños se juntaron, y tras indagaciones y pesquisas llegaron al convencimiento de que aquellos dos borregos no fueron comidos por el lobo, puesto que durante la no-

che ni un aullido ni un rumor, ni una señal, se produjeron que denunciase la presencia de las fieras.

Pero aquel día, cuando hubieran deseado esperar una noche

más, para con cien ojos montar la centinela más aguda que nunca, el viento trajo auspicios seguros de más nieve sobre el campo, y contra los deseos de todos, hubieron de bajar al pueblo con los rebaños.

Al volver la noche, unas briznas de nieve rodaron por el aire, cuajando después de blanco sobre la aldea y los caminos.

Aquella vez la reunión de gente campesina y montaraz fue más alucinante. La conversación —verdadera polémica de cábalas y de interpretaciones— se mantuvo viva y palpitante. Ciertamente, habría de ser aquel hombre —hombre o trasgo— que vivía entre fieras a las que dominaba y quería, el que robase silenciosamente las cabezas mejores, para luego, alimentar con su carne a los lobos de su compañía.

Uno más de los pastores refirió que, dominando el terror una vez, al caer la tarde, se adentró por lo más espeso del monte, y pudo ver desde unos brezos, sin acercarse, cómo a la puerta de la choza o guarida de aquel hombre le había visto sentado sobre unas piedras mientras a sus pies descansaba un lobo. Y ante el temor de acercarse y ser visto, se volvió quedamente a su tenada.

Pero en esta asamblea un nuevo visitante hizo presencia ante los reunidos. No fue un pastor, ni un hombre del campo, ni un leñador de aquellos que vivían en la aldea. Fue un traficante pañero, de los que con frecuencia visitaban la villa, y con frecuencia también atravesaba con sus mulos el monte, para buscar en las ferias colocación a sus piezas de fieltro.

El visitante hacía varias horas que llegase al pueblo, y sabedor de aquella reunión quiso asistir a ella para dar a conocer lo que a él también le había sucedido...

Contó, cómo viniendo con sus

acémilas por el monte en dirección al pueblo, al cruzar, ya bien entrada la noche, el claro de "El Roblar", sus caballerías se espantaron sin que él pudiera advertir la causa de aquel espanto. Pero de pronto, el bulto de un hombre cruzó tras unas breñas y, siguiéndole, varios lobos le hacían escolta. Lo que mejor pudo ver fue la mancha blanca, como de un borrego, que el hombre transportaba sobre sus espaldas...

—No he visto más —añadió el pañero—, pero os aseguro que si a mi custodia tuviera ganado para guardar no dormiría tranquilo sin haber acabado con la vida del que llamáis el "hombre de los lobos".

Y terminó diciendo:

—Siempre me tuve por buen cazador, y aunque voy para viejo, mi pulso aguantaría bien para meter una bala en el corazón de ese hombre del otro mundo.

Entre los reunidos, al escuchar al comerciante, hubo un silencio... El más viejo de los mayores, levantando la vista hacia el que acababa de hablar, como si midiese una a una el valor de sus palabras, le contestó diciendo:

—Tienes razón en cuanto acabas de decir. Contigo y con tu pulso contaremos para librarnos de ese hombre, trasgo o alimaña, que diezma nuestros rebaños. Pero... —el viejo mayoral meditó un instante— temo que el plomo de una bala cualquiera no valga para matar a quien no sabemos si es hombre de carne y hueso como nosotros, o alimaña infernal del otro mundo...

Un silencio profundo voló sobre los asistentes, como si un viento de temor helado cruzara por el corazón de todos ellos. El silencio —largo y penoso como un suspiro— fue roto al cabo por el traficante. Extendió los brazos

(Continúa en la página siguiente)

DISCOTECA

TL

toca-toca

DISCOTECA

SALDAÑA

EN
CONCIERTO
CON
RAMONCÍN

Próximo viernes 6 de Septiembre
a las 22'30 horas
en SALDAÑA



MASTER DE POPULARIDAD 1990

Felices Fiestas

(Viene de la página anterior)

en ademán de secreta atención, y con voz un poco velada, contestó lentamente

—Desde hace muchos años heredé de mis abuelos y de mi padre algo que he conservado como una reliquia, y que hoy, no me importa descubrir ante vosotros. lo que heredé, y que tanto tiempo he tenido en custodia, es un simple trozo de plomo, o mejor dicho, una bala que fue bendita en épocas antiguas; y según mi propio padre me confesó debiera emplearla para quebrar la vida de aquellos seres que tuvieran poderes del abismo.

Ya os descubrí mi secreto —continuó diciendo— y en esto se funda mi ofrecimiento para libraros todos del que hoy tristemente conocemos por el nombre de "hombre de lobos".

El traficante, cruzando los brazos sobre el pecho, y poniendo en su voz y en sus proposiciones toda la fuerza de su voluntad, terminó con esta petición:

—Lo que os suplico a todos los presentes, es que de mi revelación no hagáis uso alguno ni aun en la mayor intimidad de la familia. Así que la nieve se borre de los campos y así que la luna entre en creciente, cumpliré mi palabra, y borraré para siempre de estos contornos el peligro que hoy tenemos sobre nosotros.

Sería ya el alba cuando los hombres —los temerosos pastores y campesinos— volvían para sus casas, después de aquella extraña reunión.

Había dejado de nevar, y sobre el pueblo, purísimamente blanco, se destacaba entre la pálida obscuridad naciente, el perfil nevero de las casas. Por entre calles, se oía el balar constante de los corderos en los apriscos, que así taladraban con su canción el aire.

La aldea estaba yerta, con paz helada sobre su capuz de nieve, y solamente al fondo, allá por donde clareaba el alba, la línea entre oscura y parda del monte se alzaba como un signo de temor y de amenaza.

Dos cuartos de lunas más tarde fue borrándose la nieve de los caminos, y en las noches, hubo luz sobre los campos, clareándose las encrucijadas y las copas de las panzudas encinas.

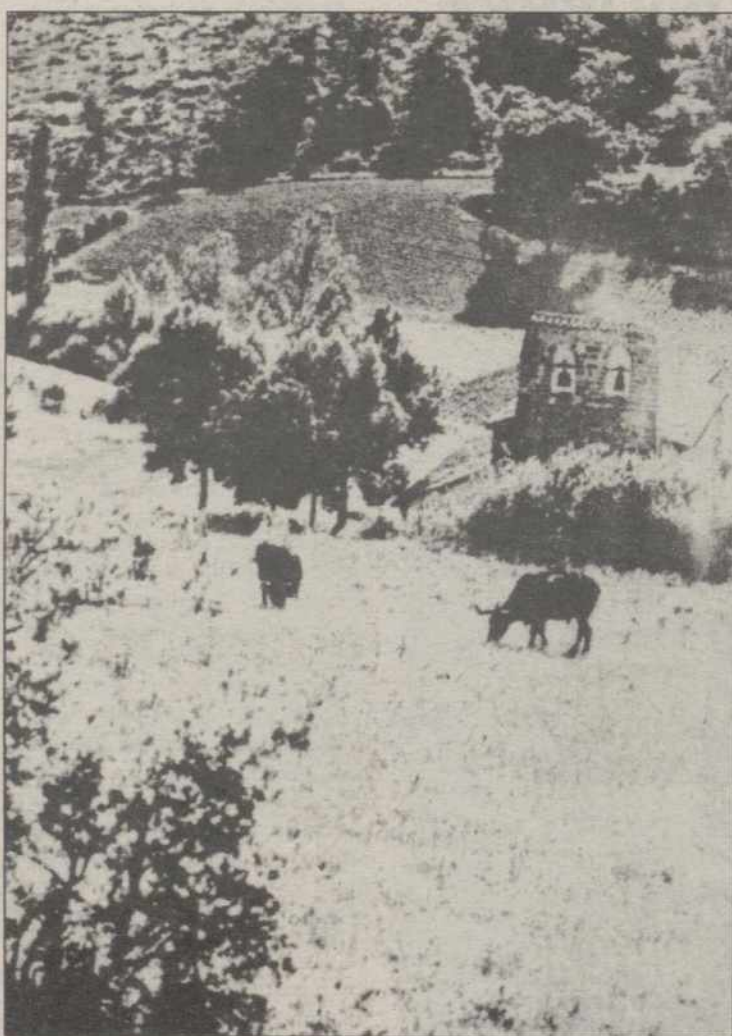
Era ya tiempo otra vez de que los rebaños con sus pastores y sus perros volvieran a subir al monte para buscar el pasto de los ganados, pero esta vez una quietud de muerte reinaba sobre el pueblo. La Luna, casi ya redonda, lucía sobre un cielo profundamente azul, inmaculado y limpio, de helada transparencia.

Fue una noche —una de aquellas noches de clara luna en creciente— cuando por la ladera más empinada del monte se vio la sombra de un jinete que, a buen andar, atravesaba la pendiente buscando la espesura más alta de las encinas. Y a la luz de la luna podría haberse visto, cruzando la espalda del caballero el perfil oscuro de un mosquete en bandolera...

Los hombres de la aldea, mientras tanto, reunidos en los hogares, usaban más del silencio

EL VIEJO ASTUDILLO

El hombre de los lobos



Astudillo: Parte del monte

que de la palabra, para comprenderse. Y con miradas de ansiedad iban dejando pasar las horas de la noche, presos en una incertidumbre de presagios tan hondos como la sima oscura de las sombras.

Al paso de la noche, la ansiedad fue creciendo, hasta que por un impulso colosal de impaciencia, fueron dejando todos sus hogares para juntarse luego en las afueras del pueblo. desde allí, con ojos abiertos a la esperanza y al milagro, esperarían la vuelta del decidido traficante, que a solas, en la noche prometida de luna en creciente, se marchó con su caballo al monte en busca del hombre que vivía entre los lobos.

Contra todas esperanzas las horas se fueron desgranando lentamente sobre el declive oscuro de la noche más larga de todos los tiempos, y la noche, al cabo, pasó, sin que se divisara ni de lejos el rastro del jinete que todos esperaban.

Solamente allá, cuando el sol del nuevo día se encendió bien alto por el cielo, un hombre, que a trechos corría y a trechos se paraba de golpe, se vio venir por la ladera del monte.

Pero el que así caminaba hacia la aldea no era un jinete, sino un hombre de a pie, que de vez en vez, como si no pudiera sostenerse, se abrazaba a los troncos de las encinas.

Poco tiempo después el propio traficante, con su mosquete terciado al hombro, llegó junto a las cercas amuralladas de la villa.

Efectivamente, venía a pie, y al reconocerle hubo entre las

gentes un gesto unánime de comprensión inconfundible. Aquel hombre, audaz, que la noche anterior salió a caballo, pleno de fe y gozoso de enfrentarse cara a cara con tan singular aventura... llegaba ahora materialmente destrozado, a pie, con la cara y las manos sangrantes y su ropa desgarrada.

Al salir a su encuentro los hombres de aldea, el traficante, con los ojos estáticamente abiertos, apenas pudo articular palabra. Se dejó arrastrar entre los brazos de dos pastores, y en un supremo esfuerzo, alcanzó a decir:

—¡Quiero agua...!

Se la dieron, y mientras se secaba la boca con un frotón en la manga de la zamarra, volvió a decir estas solas palabras.

—Ya cumplí lo que os había prometido...

Y al decir esto, se dejó caer como yerto entre los que le sujetaban.

No pasó mucho tiempo sin que por la aldea corriera como reguero de pólvora todo el relato de lo que la noche anterior había sucedido en el monte. Y lo sucedido fue lo siguiente:

Siguiendo primero veredas conocidas y luego pisando rastros distintos por entre la jara del monte, el traficante cabalgó varias horas hasta colarse en la médula espesa del bosque.

Una vez allí procuró orientarse y, según los datos conocidos, se dirigió lentamente hacia el lugar donde existía la choza en que vivía el "hombre de los lobos". Al cabo de un rato de andadura una luz se destacó por entre la

obscuridad del monte. El traficante se apeó del caballo, y después de atarle reciamente a una encina, a pie y zigzagueando entre la maleza, fue acercándose a la choza.

Con el mosquete al brazo, procuró avanzar recatándose en la sombra espesa de los árboles hasta que, junto a unas piedras se encontró a tiro de la cabaña. frente a él se abría casi rectamente el hueco de entrada de aquel cubil de piedra. No sin dificultad acertó a ver en el fondo de la choza al hombre extraño, humano o sobrenatural, que vivía como hermano de los lobos.

Por un buen espacio de tiempo estuvo cerciorándose del cuadro, hasta que adquirió detalle de todos sus pormenores.

El hombre era, ciertamente, menudo, pero de cuerpo rccio y brazos de una largura superior a la ordinaria. Pero lo que más le impresionó de aquel extraño ser entre humano y bestial fueron sus ojos. Unos ojos menudos, chispeantes, que al reflejarse en ellos el fuego junto al que estaba sentado, parecían encenderse en lumbré, como si ciertamente más pareciesen dos ascuas vivísimas de un rojo candente.

El extraño personaje no estaba solo. Junto a su asiento, dos lobos estaban recostados con las cabezas pegadas a sus botas de cuero...

El traficante no quiso detenerse más; se arrastró como pudo hasta llegar solapadamente frente a la puerta, amparándose en el cuerpo espeso de una breña. Caló su mosquete por entre las ramas de encina, y suspendiendo hasta el propio respirar por un instante... disparó su arma...

Todo pudo decirse que sobrevino al compás de un segundo. El humo de la pólvora le cubrió un momento, y luego, como visión de relámpago, pudo ver cómo el hombre de los lobos malditos se debatía en el suelo, la cara contra la tierra.

Los lobos que con él estaban, vertiginosamente salieron hasta la embocadura de la cabaña, pero movidos al tiempo como por un resorte contrario, volvieron junto al "compañero" muerto, lamiéndole las manos y la cara.

El traficante no pudo ver más, y sólo en el espacio inactual de un relámpago alcanzó a presenciar esta veloz escena de la muerte.

Lo que después ocurriera en el monte sólo pudo conjeturarlo. Precipitadamente, arrastrándose sobre las peñas y los zarzales, llegó al lugar donde dejó bien atado su caballo, al tronco de una encina. Pero el caballo no estaba allí. Las riendas con que le había sujetado al árbol estaban arrancadas y colgantes del tronco. Y sin detenerse a más averiguaciones, preso del pánico de huida, emprendió una carrera desenfrenada hasta que, agotaba su resistencia, se paró.

A su juicio debía estar un tanto ya distante de la choza, pero su desorientación en el bosque

era completa... Entonces fue cuando a la luz de la luna advirtió que sus vestidos estaban rotos y desgarrados, en el huir corriendo entre los matorrales del monte.

De pronto, el silencio bovedal del bosque se rompió con el clamor de un aullido... después se sucedieron otros, y otros más, hasta que una música aterradora como de lamentos embravecidos lo inundara todo.

Era evidente que el temerario traficante había conseguido una victoria; pero, a la vez, con la noche, los lobos y el monte por enemigos, le habría de ser difícil salir con vida de aquel trance.

Haciendo de nuevo un esfuerzo para dominar la tribulación de su ánimo, continuó la huida, pero esta vez colándose por entre lo más espeso de los encinares y en dirección siempre opuesta al lugar de donde procedía la sinfonía de aullidos. Su camino fue largo, espinoso y amargo, dejando que la tamuja y los breñales rasgaran a trechos la piel de sus manos y de su cara.

Al tiempo que en su caminar huía a ciegas, espantado por el constante aullido de los lobos, la noche se fue creciendo y la luna se escondió en poco tiempo por entero. El traficante, junto al tronco de un roble, involuntariamente, se sentó; las piernas le fallaban y el corazón parecía hervir, con un pulso loco de martillos. Meditó un momento: Si como no esperaba, habría de salvarse, su vida estaba plenamente a merced de la Providencia, y de que el alba rayase en un instante antes de que su rastro pudiera ser conocido por las fieras.

No pudo saber el tiempo que permaneció en aquel lugar, escuchando de lejos los aullidos constantes de los lobos. Lo que exactamente pudo atestiguar es, que lo que sobró de noche anduvo a palpas por entre la maraña del monte, hasta que el primer albor del día le sorprendió milagrosamente junto a una de las verdes veredas que llevaban al pueblo...

Dos días después de lo sucedido, pastores y gañanes volvieron con sus rebaños al monte, y se adentraron hasta la choza donde vivió el "hombre de los lobos". Pero ni en ella ni por ninguno de los más recónditos parajes montesinos pudieron hallar el cuerpo ni los rastros de su muerte.

Desde aquel entonces la paz volvió a reinar sobre las cien leguas encinosas del contorno; y afirma hasta la fecha el viejo rumor de la leyenda, que fueron aquellos propios lobos del monte los que transportaron a tierras muy lejanas, el cuerpo vivo o muerto de su diabólico protector...

(El portavoz de esta leyenda, fué el mayoral Antoliano Ruesga, de Astudillo, pueblo en la actualidad de la provincia de Palencia, aunque perteneciente a la región montañesa de Burgos).

El monte de encinas de esta villa es el teatro donde se dice tuvieron lugar los hechos que anteriormente se han relatado).

Fútbol

Sólo siete equipos de Primera División iniciarán la Liga con cuatro extranjeros

Madrid. (EFE).- Barcelona, Real Madrid, Oviedo, Valencia, Burgos, Zaragoza y Deportivo de La Coruña son los siete equipos de primera división que el próximo domingo comenzarán la liga con cuatro extranjeros en su plantilla, mientras que sólo el Athletic de Bilbao permanece fiel a su tradición y no contará con ningún foráneo, esta temporada.

El Barcelona, actual campeón de liga, ha contratado al holandés Richard Witschge, procedente del Ajax de Amsterdam, que junto a Koeman, Laudrup y Stoichkov, forma el cuarteto de extranjeros.

El Real Madrid, con Prosinecki, Hagi, Rocha y Hugo Sánchez, esperará a que el mexicano se recupere de su lesión para descartar de las alineaciones titulares, casi con toda seguridad, al rumano Hagi.

El precedente de Prosinecki hizo pensar a Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, en la contratación de un cuarto extranjero, también yugoslavo. Se habló de Savicevic y Boban, pero al final Luis Aragonés tendrá en su plantilla a Futre, Schuster y Rodax.

El austriaco no cuenta en los planes de Luis, pero después de intensos rumores de traspaso o cesión que no se llegaron a confirmar, estará al menos un año más en la plantilla rojiblanca.

En total, 59 jugadores con plaza de extranjero participarán en la nueva liga en los diferentes equipos de primera división, de los que 21 son incorporaciones de este año.

Richard Witschge, Robert Prosinecki, Mario Lacatus, Rommel Fernández, Zolt Linger, Darío Franco y Atanas Kirov han completado en el Barcelona, Real Madrid, Oviedo, Valencia, Burgos, Zaragoza y Deportivo el cupo de cuatro extranjeros.

Zaragoza y Deportivo cuentan en sus plantillas con cinco jugadores extranjeros, pero antes del inicio de la liga tendrán que ceder la baja a uno de ellos.



Prosinecki

Otros siete equipos, el Atlético de Madrid, Sporting de Gijón, Valladolid, Logroñés, Tenerife, Mallorca y Español, tienen tres extranjeros, de los que son nuevos Valderrama e Higuaita en el Valladolid, Polster y Micnic en el Logroñés, Pizzi y Dertycia en el Tenerife, Méndez en el Mallorca y Alfaro y Mijic en el Español.

Osasuna, Real Sociedad, Sevilla, Cádiz y Albacete iniciarán la liga con dos extranjeros y sólo el Athletic de Bilbao jugará sin foráneos.

La Real Sociedad ha incorporado, de la mano de Toshack, a los portugueses Carlos Javier y Océano, el Osasuna a los yugoslavos Spasic y Stevanovic y el recién ascendido Albacete al colombiano Etcheverri.

Han cambiado de equipo dentro de España Rommel Fernández, del Tenerife al Valencia, Pedrag Spasic, del Real Madrid al Osasuna, y Dertycia, del Cádiz al Tenerife.

El fichaje estrella de este verano ha sido el del yugoslavo Robert Prosinecki por el Real Madrid, que también ha contratado al brasileño Ricardo Rocha. El ex jugador del Estrella Roja de Belgrado tiene en su poder el transfer de la FIFA y está a la espera de que la UEFA ratifique el permiso para participar con su equipo en las competiciones de la próxima temporada.

El alemán Schuster ha realizado una gran pretemporada con su equipo y será uno de los extranjeros, junto al mencionado Prosinecki, Witschge, Polster, Higuaita, Valderrama, Dertycia, Rommel Fernández, Hugo Sánchez y Futre, entre otros, que anime la nueva temporada.

«La 2» televisará la final mundial sub-17 Ghana-España

Madrid. (EFE).- La segunda cadena de televisión española, "La 2", transmitirá en directo la final del Campeonato del Mundo de fútbol para selecciones sub'17, que enfrentará a Ghana y España el próximo sábado en la localidad italiana de Montecatini Terme.

El partido por el título mundial sub'17 comenzará a las 18:00 horas.

La FIFA da vía libre para sancionar la cesión al portero

Montecatini Terme (Italia). (EFE).- La Comisión de estudio de nuevas reglas de juego de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), denominada "Task Force 2000", ha decidido instar a la Internacional Board para que incluya en el reglamento la infracción de libre indirecto para el portero que recoja con las manos en el área un balón cedido deliberadamente por un compañero, excepto en saques de banda, según confirmó a EFE un asistente a la reunión de clausura de ayer.

Esta regla, que se experimenta en el Mundial sub'17, ha sido aceptada mayoritariamente por los asistentes a la reunión de la "Task Force", que desde el martes han debatido el estado actual del fútbol.

Por tanto, la FIFA, pese a que oficialmente no descarta que el reglamento se mantenga como está, instará a la Internacional Board para que aplique de inmediato la nueva regla que obliga al portero a sacar el balón en menos de 4 segundos y a no tocar dos veces seguidas el balón con la mano, aunque serán finalmente las Federaciones Nacionales las que decidan si la incorporan.

esta temporada o esperan a la próxima, lo que es más probable.

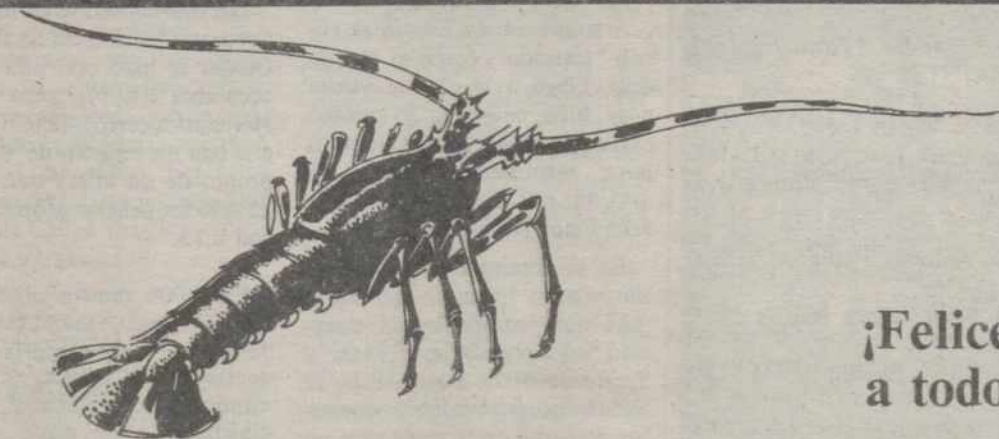
Tanto técnicos como jugadores han observado "más beneficios que deficiencias" en esta nueva regla, que dota al juego de más velocidad, pues lucha contra la pérdida deliberada de tiempo.

En cambio, la regla del fuera de juego con la que se disputa el Mundial sub'17, reducido al área de penalti y parcelas adyacentes, no ha sido favorablemente acogida.

Entre las proposiciones recogidas en el cuestionario fueron rechazadas por unanimidad el saque corto de corners, el movimiento del portero sobre la línea de gol en el penalti, seguir jugando cuando se lesiona un futbolista, el tiempo efectivo de juego, la televisión como complemento del árbitro y la expulsión temporal (aunque en Dinamarca se experimentará).

Tampoco el que cinco corners valgan como un gol, ampliar la superficie del terreno de juego, reducir el número de jugadores y reemplazar al jugador expulsado.

Vivero de Mariscos SALDAMAR, S. L.



Especialidad en mariscos vivos: Centollo, Buey, Langosta, Abacanto, Nécora, Quisquillas, Cigala, Percebe, Ostra, etc...

¡Felices Fiestas de San Antolín-91 a todos nuestros clientes y amigos

Tokio-91. Mundiales de Atletismo

BUBKA puso intriga a su victoria y no quiso récord



Sergei Bubka,

José Antonio Diego, enviado especial

Tokio. (EFE).- El soviético Serguei Bubka decidió esperar mejor ocasión para intentar su récord mundial número 29 y se limitó a ganar su tercer título universal aunque antes tuvo que pasar la angustia de un tercer intento sobre 5,95 metros.

De haber fallado en ese instante decisivo, el "zar de la pértiga" hubiera concluido el concurso en el sexto lugar, pero el ucraniano sacó a relucir su casta de campeón y ejecutó un salto perfecto, muy por encima de la barra, después de dos tentativas desastrosas.

Bubka había empezado en 5,70, altura que pasó al primer intento, y a continuación se fue ya a 5,90. El húngaro Istvan Bagyula había superado ya esa marca y el soviético, por tanto, necesitaba pasar una altura mayor al

tener una sola marca en su haber.

Falló el plusmarquista mundial en 5,90 y dejó sus dos últimos intentos para 5,95. Volvió a derribar con claridad y pocos minutos después volvió a ser el Serguei Bubka de este año: el que salta con facilidad pasmosa alturas infranqueables para cualquier otro. Su esposa y sus hijos saltaron de alegría en las gradas.

Derrotados Bagyula y el soviético Rodion Gataulin en 5,95, Bubka se descalzó, se aplicó hielo a la planta del pie izquierdo, hizo gestos ostensibles de que no podía seguir, saludó al público y se fue. Los Mundiales no contemplan todavía el premio por batir récords.

El estadounidense Greg Foster incluyó su nombre en la ya abundante lista de veteranos victoriosos al proclamarse campeón mundial de 110 metros va-

llas por tercera vez a sus 32 años.

El "video-finish", una de las novedades técnicas en estos campeonatos, concedió la victoria por milésimas a Greg Foster con la misma marca que su compatriota Jack Pierce: 13.06, la mejor de las tres ediciones disputadas.

Foster es un empedernido aficionado al baloncesto y en dos ocasiones ha quedado fuera de combate por esta causa. En 1988 se rompió un brazo practicando el deporte de la canasta y no pudo acudir a los Juegos de Seúl. El pasado año volvió a romperse.

Ha tenido tiempo, sin embargo, de llegar a estos Mundiales en plenitud de facultades. La ausencia de sus compatriotas Roger Kingdom, que no participó en las pruebas de selección, y Renaldo Nehemiah, lesionado, así como la del británico Colin Jackson, que se lesionó en un calentamiento, le han facilitado las cosas.

Carl Lewis, la estrella de los campeonatos, volvió a aparecer en el estadio cuatro días después de estremecer las gradas con su impresionante carrera de 100 metros y su marca de 9.86.

El atleta de Alabama se encuentra en la mejor forma de su vida con 30 años y lo ha vuelto a demostrar en la calificación de longitud. Un primer salto, nulo por milímetros, hizo creer a algunos aficionados que había batido el récord del mundo. En el segundo se fue a 6,52 con una facilidad pasmosa.

El estadounidense Antonio Pettigrew impidió al británico Roger Black, uno de los dos atletas blancos en la final de 400 metros, gozar las mieles del triunfo. El georgiano se impuso en 44.57 en una carrera en la que los cuatro primeros bajaron de 45 segundos. El cubano Roberto Hernández, cuarto, no tuvo opción a la medalla.

Los españoles ayer

González, Cacho y Benito en semifinales de 1.500

María José Mardomingo batió el récord de España de 100 m. vallas y llegó a semifinales



María José Mardomingo

Tokio. (EFE).- El pase a semifinales de los tres representantes españoles en 1.500 metros y las dos plusmarcas españolas batidas por María José Mardomingo en 100 metros vallas dieron cariz favorable a la actuación española en la quinta jornada de los Campeonatos del Mundo.

Teófilo Benito abrió el fuego en la temible primera serie junto con el argelino Nourredine Morcelli, el marroquí Said Aouita, el keniano Peter Rono y el británico Steve Cram, entre otros.

La carrera fue lenta y Benito estuvo atento al ataque final de Morcelli para meterse en el segundo puesto, por delante incluso de Aouita. Cram, que había quedado séptimo y fuera de las semifinales, fue recalificado por el comité de apelación, que entendió que había sido obstruido irregularmente.

A continuación González corrió "sobrado", como él mismo dijo. Llegó a la última vuelta muy bien colocado y cambió casi como en sus buenos tiempos para terminar segundo en 3:41.48, por detrás del alemán Jens Peter Herold.

En la tercera semifinal, Fermín Cacho hubo de esforzarse más. Los contendientes conocían los tiempos para pasar y apretaron desde el principio. El soriano necesitó cambiar dos veces de ritmo en la recta para no complicarse la vida y terminó tercero, con cara de preocupación.

María José Mardomingo batió su récord de España por la mañana en su serie de 100 metros vallas con 13.23, lo que le permitió ganar un impensable puesto en semifinales, y en la penúltima carrera rebajó esa marca en tres centésimas.

La madrileña no cabía en sí de gozo porque lo conseguido superaba todos sus sueños.

El resto de la jornada no tuvo el mismo cariz para los españoles, a excepción de Antonio Peñalver, que termina la primera jornada del decatlon en décimo lugar -algo peor de lo esperado- con 4.243 puntos.

Estela Estévez quedó eliminada sin remisión en series de 1.500. Fue undécima en la primera con 4:13.93, su cuarta mejor marca personal.

Los dos saltadores de longitud quedaron fuera de la final. Jesús Oliván lo hizo con una marca aceptable (7.94), pero Angel Hernández cerró una temporada gris con un registro de 7,75 impropio de un atleta que el año pasado fue subcampeón europeo con 8,15.

En 3.000 metros obstáculos, Antonio Peula, Benito Nogales y Jon Azqueta corrieron la misma suerte que los saltadores: fueron eliminados con claridad, y en la clasificación de disco Angeles Barreiro, con 51,24 metros, sólo pudo ganar a dos de sus 16 rivales.

Resultados

Salto con pértiga, FINAL

1. Sergei Bubka (URS) 5,95 m. Oro
2. Istvan Bagyula (HUN) 5,90 Plata
3. Maksin Tarasov (URS) 5,85 Bronce
4. Rodion Gataulin (URS) 5,85
5. Peter Widen (SWE) 5,75
6. Tim Bright (USA) 5,75

110 metros vallas, hombres, FINAL (viento +0,7 m/s)

1. Greg Foster (USA) 13.06 Oro

2. Jack Pierce (USA) 13.06 Plata
3. Tony Jarrett (GBR) 13.25 Bronce
4. Mark McKoy (CAN) 13.30
5. Dan Philibert (FRA) 13.33

400 metros vallas, mujeres, FINAL

1. Tatyana Ledovskaya (URS) 53.11 Oro
2. Sally Gunnell (GBR) 53.16 Plata
3. Janeene Vickers (USA) 53.47 Bronce

4. Sandra Farmer-Patrick (USA) 53.95
5. Kim Batten (USA) 53.98

400 metros, hombres, FINAL

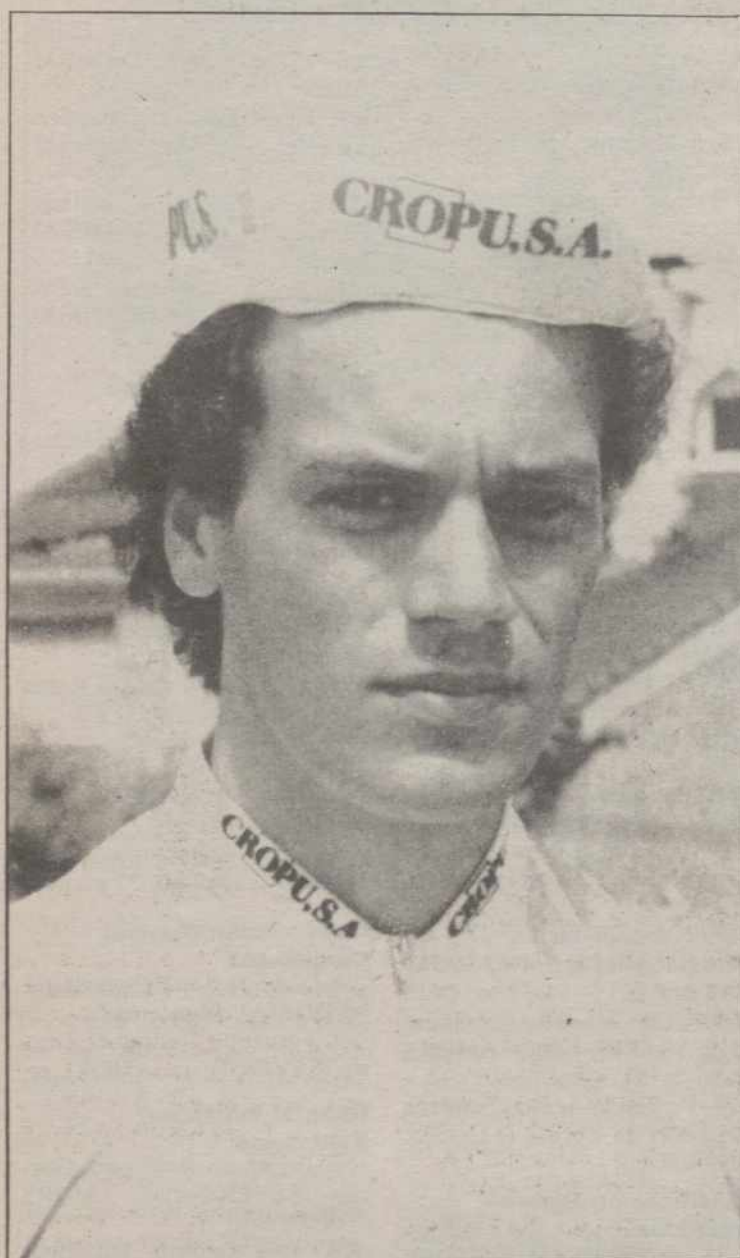
1. Antonio Pettigrew (USA) 44.57 Oro
2. Roger Black (GBR) 44.62 Plata
3. Danny Everett (USA) 44.63 Bronce
4. Roberto Hernández (CUB) 44.86
5. Andrew Valmon (USA) 45.09

XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados-Gran Premio Diputación Provincial

Los múltiples «cortes», protagonistas de la jornada

Eduardo Sánchez (Cropusa) ganó al sprint la movida y rápida etapa Carrión-Saldaña

El Grupo Disma, intratable, vistió de líder a José Florencio Cabré



Eduardo Sánchez

FOTO LUIS

De nuestro enviado especial, Carlos M. SANTOYO.-

El salmantino Eduardo Sánchez, del Cropusa, se adjudicó al sprint la segunda etapa en línea de la XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados-Gran Premio Diputación Provincial disputada ayer entre Carrión de los Condes y Saldaña sobre 155 kilómetros de recorrido. Una jornada mucho más movida de lo que su desenlace final pueda hacer pensar y en la que de nuevo, por tercer día consecutivo, se cambiaba de líder. Luciendo ahora esa preciada prenda José Florencio Cabré, del Grupo Disma de Tarragona.

ETAPA MOVIDA

Nada más darse la salida a los 95 supervivientes de la ronda comenzaban las hostilidades. A cargo inicialmente de Taboas (Ponteáreas), aunque su máxima ventaja, alcanzada 22 segundos,

sólo le duraría ocho kilómetros. Uniéndose a él a partir de ese instante Gutiérrez (Puertas Mavisa), Eduardo Sánchez (Cropusa), Moisés Chozas (Telepublicaciones), Poyatos (Seur) y Fabián García (M.C. Danisa).

La neutralización por parte del gran grupo se producía a la altura de Villadiezma. Luego, en la meta volante de Osorno, sumaban los puntos en litigio Casero (Saver), Domínguez (Julmar) y Tchujda (Seur). Después del golpe asestado por Grupo Disma el día anterior, estaba cantado que atacarían los más perjudicados en tierras cerrateñas, especialmente Cropusa y Branik-La Brasileña tras perder buena parte de sus posibilidades en detrimento de los catalanes. Y el conjunto de Vitoria anunciaba guerra en el mn. 28 con la fuga de Bilbao y Carmelo Gómez, corredores con los que poco después enlazaban De la Fuente (Ponteáreas) y el palentino Moratinos (Saver), aunque sin alcanzar diferencias notables como para que cundiera el ner-

viosismo tanto en Grupo Disma como en Telepublicaciones, escuadra del líder Santamarta.

Así y todo, el buen estado de la carretera y el deseo de «marcha» de los defenestrados en la meta de Carrión hacían que el pelotón volase. Formándose un grupo de 20 unidades en Olmos de Ojeda, aunque poco después se registraba una nueva neutralización. Seguida, cómo no, por otra intenciosa, esta vez mucho más peligrosa al protagonizarla Rodolfo Jiménez (La Brasileña) acompañado por el aguilareño Andrés Robles y el venezolano del Caja Hipotecaria, Oswaldo Mujica.

En Cubillo de Ojeda, la carretera parecía totalmente rota. Con un grupo perseguidor a tan solo 13 segundos en el que estaban, junto a los modestos Garrues (Pacharán La Navarra) y Laseca (Avsa), el burgalés Ruiz Mecerreyes (Cropusa) y especialmente Hernández (Disma) y Winkler (Telepublicaciones). Este, uno de los candidatos a la victoria final...aunque marcado de cerca por el corredor del Disma, mejor situado que él en la general. Y tras ellos, un paquete de 20 corredores con el palentino Ricardo Martín realizando un magnífico trabajo.

En km. 84, con el viento de cara, el trío de cabeza continuaba imponiendo ese fortísimo ritmo a la carrera, pero por detrás no se hacían concesiones y al paso por Cantoral la diferencia sólo era de 25 segundos. Convirtiéndose en sexteto a la altura de Castrejón de la Peña cuando lo graban fusionarse Hernández (Disma), Tejado (Disma) y Winkler (Telepublicaciones), con lo que demostraba el poderío de un conjunto tarraconense que sabía jugar a las mil maravi-

llas sus bazas, con cuatro hombres destacados en la general, y que el americano de la escuadra vallisoletana no arrojaba la toalla tras la pequeña «pifia» (¿quizás decisiva?) del día anterior.

FUSIONES

«Arriba» por tanto estaban buena parte de los mejores. Con una particularidad: de fraguar la escapada, a priori considerada como buena, Grupo Disma aumentaría su abanico de posibilidades al figurar con mayoría. Sin olvidar que ese trabajo no estaban realizándolo los gregarios, sino dos de los líderes. Quedándose en un segundo plano reservando fuerzas el que dicen puede ganar la ronda, José Viladons, acompañado por el a la postre nuevo maillot amarillo, Florencio Cabré.

En Aviñante, la ventaja sobre un pequeño grupo integrado por Mario Gómez (Cropusa), Tellería (Ponteáreas), Ruiz Mecerreyes (Cropusa), Herrero (AVSA), Garrues (Pacharán La Navarra), Amezaray (Avsa), Poyatos (Seur) y Ereño (AVSA) era de 28 segundos mientras un rosario de corredores iban a la zaga. Y al fondo, el paquete principal a 1'39".

Sin embargo, poco antes de la meta volante de Santibáñez, que cruzaban en las primeras posiciones Tejado, Poyatos y Garrues, el grupo de cabeza aumentaba tras la caza del perseguidor. Disminuyendo entonces el ritmo hasta el punto de permitir enlazar a buena parte de los ciclistas en carrera. Total, que en el km. 134 se rodaba en grupo. Eso sí, con algunos corredores, los menos «cascados» a lo largo de

la etapa, dispuestos a realizar el último esfuerzo con el fin de ganar en la abarrotada meta de Saldaña. De esta manera, lo intentaban Beguiristain (Avsa), Casillas (Pacharán La Navarra), Moratinos (Saver-Amor), Casero (Saver-Amor), Eduardo Sánchez (Cropusa), Florencio Cabré (Disma) y Selles (Caja Hipotecaria), pero el fin del trabajo estaba demasiado cerca como para que sus compañeros permitieran esa alegría a 20 km. de la conclusión. Sin embargo, Eduardo Sánchez (Cropusa), Beguiristain (AVSA) y Casero (Saver-Amor) demaraban cuando veían la pancarta de meta cruzando por ese orden con ligera ventaja -14 segundos- sobre sus perseguidores. Sirviendo además el orden de entrada para que José Florencio Cabré, del Grupo Disma, arrebatase el maillot amarillo al «Telepublicaciones» Santamarta dejando las cosas en su sitio tras el desenlace de la jornada anterior. Eso que el asturiano, con poco apoyo de sus compañeros, terminaba enlazando tras los muchos apuros sufridos.

Una etapa en suma espectacular en la que los corredores «volaban», sobre la carretera. Con escuadras como Cropusa o Branik-La Brasileña dispuestas a recuperar terreno perdido para finalmente rendirse a la evidencia: de momento, Grupo Disma parece intratable. A falta, claro está, de varias etapas de lucha sin cuartel, especialmente la cronoescalada individual a El Golar y esa reina que finalizará en Velilla del Río Carrión. Será entonces cuando los especialistas en la montaña «hablen» sobre el asfalto una lengua que de momento «suena» con todo merecimiento a catalán.

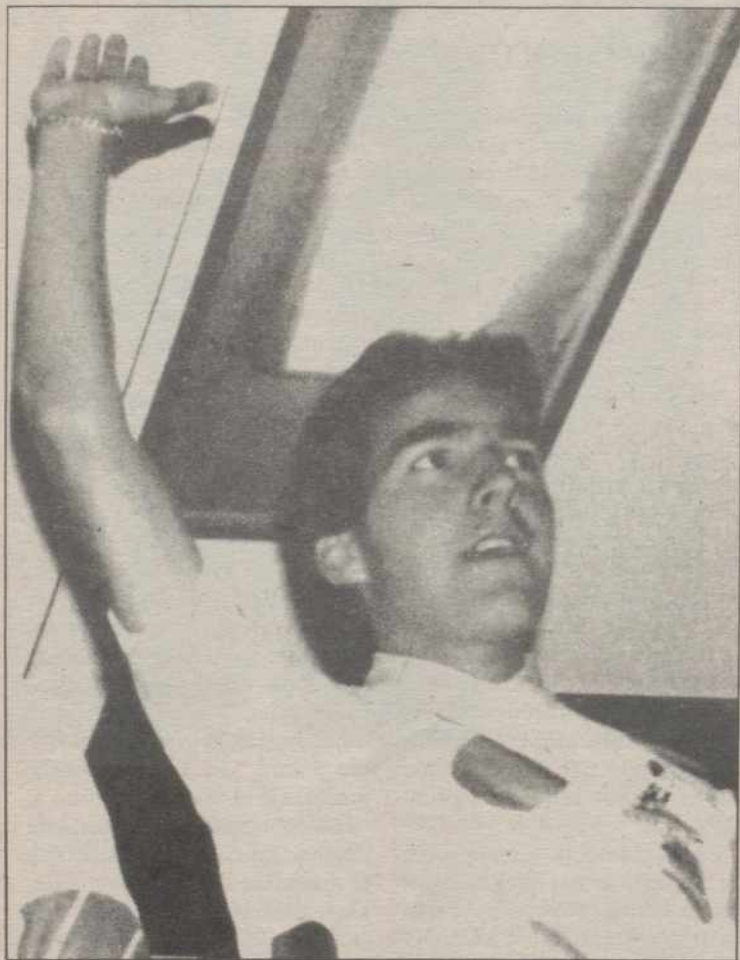


Cropusa de Burgos, muy batallador

FOTO LUIS

XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados-Gran Premio Diputación Provincial

En la línea de meta de Saldaña

**LAS OPINIONES DE FLORENCIO CABRE,
EDUARDO SANCHEZ Y FERNANDO ARRIBAS**

José Florencio Cabré

FOTO LUIS

Carlos M. SANTOYO

Al final de la etapa conversamos con algunos de los protagonistas.

EDUARDO SANCHEZ: "Etapa muy rápida"

Y comenzamos con el salmantino Eduardo Sánchez, un corredor del Cropusa de 22 años que se adjudicaba al sprint la carrera.

-Una jornada lo que se dice "movida"...

-Sobre todo debido a que ha sido muy rápida. Al ser totalmente llana y apenas existir diferencias en la general la gente ha rodado a una velocidad endiablada.

-Y Cropusa, de las escuadras más activas este jueves, se ha llevado el gato al agua

-Nos hemos metido en todos los cortes. Intentando en todo momento llegar adelante. El miércoles, antes de esa etapa Palencia-Carrión, pensábamos en la clasificación general, pero ahora, aunque no arrojamos la toalla, está un poco más difícil y hay que buscar otras satisfacciones.

-Caso del triunfo de Eduardo, ¿esperado?

-Me defendiendo bastante bien en esta faceta. Y en el grupo que venía si lo veía posible,

-Por último, ¿tu favorito a la victoria final?

-Viladons (Disma) y Winkler (Telepublicaciones).

FLORENCIO CABRE: "Si fallo yo, detrás están mis compañeros"

Un tarraconense de 20 años, Florencio Cabré (Grupo Disma), se vestía de amarillo.

-Aficionado de segundo año...y líder

-En principio ni podía imaginármelo dado que el nivel es elevado en esta Vuelta y que el equipo estaba bastante controlado, pero lo he conseguido. Es la primera vez que me ocurre y trataré por todos los medios de conservarlo con la ayuda de mis compañeros.

-En una etapa de lo más disputada...

-Principalmente rápida. A priori, atendiendo al recorrido, no parecía difícil, pero los múltiples cortes que se han registrado la han hecho dura. Nosotros hemos procurado meter hombres en todos ellos, pero estábamos muy marcados. Tirando del grupo principal los que nos quedamos rezagados al objeto de enlazar.

-Total, que la victoria de la Vuelta parece destinada a un corredor del Grupo Disma...

-Eso esperamos. Porque si fallo yo están detrás varios compañeros muy fuertes.

FERNANDO ARRIBAS: "La caída, por culpa de una moto de la organización"

El palentino Fernando Arribas, del Muebles de Cocina Danisa, sufría una aparatosa caída a poco más de 10 km. de meta, aunque lograba terminar.

-¿Qué sucedió?

-El pelotón rodaba agrupado al estar cerca la línea de meta. Veníamos pegados uno a uno a la cuneta cuando de repente una moto de la organización se ha detenido en la mitad de la carretera con una bandera y un "Caldas", Muñoz, ha chocado contra él cayéndome yo posteriormente encima del vallisoletano. Eso ha supuesto la retirada de éste y que yo perdiera mucho tiempo cuando mi ilusión era entrar por delante de Moratinos y Andrés Robles para vestir mañana el maillot de primer palentino de Fernando Rodríguez al tener que lucir éste el de la montaña.

-¿La etapa?

-Se ha rodado "a 5.000". El líder se ha encontrado solo durante algunos momentos y se le ha atacado a muerte. Por lo demás, la ayuda prestada en todo momento por Moratinos a Fernando Rodríguez ha servido de ayuda para que el líder empalmase con la cabeza, por lo que a éste casi no le ha pasado nada, pese a perder el maillot, ya que su equipo le había fallado.

-¿El papel de Danisa?

-Estamos ilusionados de cara a ganar alguna etapa. A excepción de Cazalilla, que puede obtener un buen puesto en la general, los demás contamos con unas aspiraciones diferentes que pasan por hacer las cosas lo mejor que podamos.



Fernando Arribas

FOTO LUIS

Clasificaciones de la Vuelta Ciclista a Palencia**Clasificación individual**

1. Eduardo Sánchez González (CROPUSA), 3:34:31.
2. Texma Biguiristain Munduate (AVSA), m.t.
3. Juan Carlos Casero Roma (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
4. José Florencio Cabré (Grupo DISMA), 3:34:36.
5. Eloy Santamarta Pereda (Telepublicaciones), 3:34:44.
6. Tomás Mancebo García (SEUR), m.t.
7. César Amezaray Larraza (AVSA), m.t.
8. Jordi Casillas Martín (Pacharán la Navarra), m.t.
9. Luis Alonso Manjón (CROPUSA), m.t.
10. José Ignacio Moratinos Guerra (SAVER-Forjas AMOR), m.t.

17. Fabian García Rodríguez (Muebles de Cocina DANISA), m.t.
35. Lorenzo Iglesias Valles (Muebles de Cocina DANISA), 3:35:50.

37. Ricardo Martín Pérez (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
46. Fernando Rodríguez Guerra (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
48. Jorge Álvarez de Prado (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
51. Antonio Sevillano Gil (Muebles de Cocina DANISA), m.t.
61. Andrés Robles Vielba (CROPUSA), m.t.
63. Isaac de Castro Ramírez (Muebles de Cocina DANISA), m.t.
69. Francisco M. Cazalilla Ribero (Muebles de Cocina DANISA), m.t.
70. José Manuel Fernández Díaz (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
74. Fernando Arribas Santiago (Muebles de Cocina DANISA), 3:38:05.

77. José Ignacio Moratinos Guerra (SAVER-Forjas AMOR), 7:27:54.
84. Ricardo Martín Pérez (SAVER-Forjas AMOR), 7:28:50.
87. Andrés Robles Vielba (CROPUSA), m.t.
89. Antonio Sevillano Gil (Muebles de Cocina DANISA), m.t.
94. José Manuel Fernández Díaz (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
96. Lorenzo Iglesias Balles (Muebles de Cocina DANISA), 7:29:00.
97. Isaac de Castro Ramírez (Muebles de Cocina DANISA), m.t.
98. Fernando Arribas Santiago (Muebles de Cocina DANISA), 7:31:25.
99. Javier Valdeuza Suárez (Muebles de Cocina DANISA), 7:45:19.

101. José L. Sanz Fernández (Frio Julymar), 5 puntos.
102. Jaime Tejado Rebollo (Grupo DISMA), 6 puntos.
103. Pedro Domínguez Guerra (Frio Julymar), 4.
104. Juan Carlos Casero Roma (SAVER-Forjas AMOR), 3.

Clasificación General Regularidad

1. Eloy Santamarta Pereda (Telepublicaciones), 37 puntos.

Clasificación General Combinada

1. Jaime Tejado Rebollo (Grupo DISMA), 14 puntos.
2. Fernando Rodríguez Guerra (SAVER-Forjas AMOR), 6.

General Individual Palentinos

7. Fernando Rodríguez Guerra (SAVER-Forjas AMOR), 7:13:27.
49. José Ignacio Moratinos Guerra (SAVER-Forjas AMOR), 7:27:54.
54. Ricardo Martín Pérez (SAVER-Forjas AMOR), 7:28:50.
57. Andrés Robles Vielba (CROPUSA), m.t.
71. Fernando Arribas Santiago (Muebles de Cocina DANISA), 7:31:25.

General Individual Aficionados 2.º

1. José Florencio Cabré (Grupo DISMA), 7:12:13.
2. Fernando Rodríguez Guerra (SAVER-Forjas AMOR), m.t.
8. Moisés Chozas Olmo (Telepublicaciones), m.t.
9. José L. Sanz Fernández (Frio Julymar), m.t.
10. Jeffres Winkler (Telepublicaciones), 7:13:52.

General Montaña

1. Fernando Rodríguez (SAVER-Forjas AMOR), 10 puntos.
2. José Viladons (Grupo DISMA), 6.

General por equipos

1. Grupo DISMA, 22:06:30.
2. Telepublicaciones, 22:08:51.
3. CROPUSA, 22:18:46.
5. SAVER-Forjas AMOR, 22:20:08.
12. Muebles de Cocina DANISA, 22:47:29.

General Individual Aficionados 2.º

1. José Florencio Cabré (Grupo DISMA), 7:12:13.
2. Fernando Rodríguez Guerra (SAVER-Forjas AMOR), 7:13:27.

General Montaña

1. Fernando Rodríguez (SAVER-Forjas AMOR), 10 puntos.
2. José Viladons (Grupo DISMA), 6.

General por equipos

1. Grupo DISMA, 22:06:30.
2. Telepublicaciones, 22:08:51.
3. CROPUSA, 22:18:46.
5. SAVER-Forjas AMOR, 22:20:08.
12. Muebles de Cocina DANISA, 22:47:29.

XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados-Gran Premio Diputación Provincial

Las «cosas» de la ronda provincial

Parte médico del soviético Gavrilov.- El Jurado Técnico.- El «curioso» control anti-dóping de Carrión.- Caída cerca de Saldaña.- Ganancias y «pérdidas» de los equipos



Constantino Alvarez, presidente del Jurado Técnico FOTO LUIS

Carlos M. SANTOYO

El estado del soviético Gavrilov Rooslane acaparaba en las últimas horas la atención e interés de todos los que integramos la caravana de la XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados. Máxime tras conocerse que la misma noche del viernes, como informábamos en nuestra edición anterior, era intervenido quirúrgicamente en el Hospital Río Carrión.

Ayer, al mediodía, el presidente del Comité Organizador, Santiago Amor Diego,

regresaba de la capital palentina a la línea de salida de Carrión con un parte médico que decía lo siguiente: "El paciente Rooslane Gavrilov permanece ingresado en nuestra unidad por traumatismo torácico con fracturas costales múltiples derechas, hemotórax traumático y fractura de homoplato derecho. Fdo: Doctor Ucio Mingo. Médico adjunto al servicio UCI".

Por cierto, también sufría en esa primera etapa en línea una aparatosa caída Carlos Yustas Comas, del DAF-Damvahe. El chaval, a pesar

de los pesares, lograba concluir la prueba, pero se clasificaba fuera de control al igual que otros cuatro corredores. Cruzando nuestro protagonista la línea de meta con un tiempo de 4.11.30 cuando el ganador había invertido 3.37.33.

El cántabro Constantino Alvarez, joven presidente del Jurado Técnico, está desempeñando un extraordinario papel. Al igual que su adjunto Ramón Lozano Martín (Colegio Zamorano); cronometrador, José Antonio Martín (C. Palentino); juez de llegadas, Angel Ramos Barrasa (C. Palentino); juez metas volantes, Antonio Palomero (C. Palentino); comisario, Emiliano Rodríguez Matallana (C. Palentino) y el burgalés Formerio Martínez, éste encargado del control médico. Y lo que es mejor: en medio de un ambiente de auténtica camaradería y sin torpedear como sucediera en otras ediciones la labor de los enviados especiales de los distintos medios de comunicación palentinos.

Fernando Maté, baja oficial en dicho Jurado Técnico tras fallecer el pasado sábado de forma repentina su padre, también está colaborando estrechamente con sus compañeros. Regresando ayer de la capital al surgir un problema con el programa informático utilizado en la confección de las clasificaciones.

Lógicamente, también este colectivo comete de vez en cuando errores. Destacando en la etapa de ayer que pasó "olímpicamente" del coche neutro de Deportes Manolo cuando éste se precisaba en los distintos cortes habidos a lo largo de la carrera.

Por cierto, la tarde-noche del miércoles, en Carrión de los Condes, el encargado del control médico, Formerio Martínez, se las veía y se las deseaba para desempeñar su función.

Ese control anti-dóping se realiza cada jornada a los dos primeros de la etapa, al líder de la clasificación general y a tres corredores a mayores designados por sorteo. Pues bien, uno de éstos últimos, el vallisoletano del Cadalsa, Alfonso Higuera, tenía al Sr. Martínez durante tres horas al pie del cañón. ¿El motivo? Muy simple: que no se salía el "pipi" que se precisaba para el correspondiente análisis de orina.

Lo curioso del caso es que tanto el juez responsable de esa misión como el conductor que habitualmente le acompaña utilizaban todos los sistemas conocidos para animarle. Invitándole a beber infinidad de cañas, botellas de agua y un largo etcétera a lo que se sumaba que le hacían pasear descalzo y con los pies mojados en una sala en la que los grifos también permanecían abiertos.

Lo dicho, una odisea. Eso sí, tan real como la vida misma.

Muy cerca de la meta de Saldaña se registraba una desgraciada caída a cargo del corredor del Cadalsa, Muñoz y del palentino Fernando Arribas (M.C. Danisa). Por culpa, según ellos, de una moto de la organización.

Nuestro paisano, aunque con retraso, concluía la etapa siendo atendido en meta por los médicos de Ambulancia Huva ca-

pitaneados por el Dr. Buisán. El vallisoletano no tenía tanta fortuna y su traumatismo le obligaba a retirarse.

Un capítulo curioso de la Vuelta es el económico. O, lo que es lo mismo, el dinero ganado por escuadras y corredores. Bueno, también el "perdido" ya que en algunos casos las cantidades por sanciones superan a las de ingresos.

De momento, los equipos han cobrado y pagado las siguientes pesetas:

Saver-Amor, 40.000 ganadas y 2.500 de sanción; Muebles de Cocina Danisa, 1.000 ganadas y 4.000 de sanción; Cadalsa, 3.000 ganadas y 4.000 de sanción; Cropusa, 33.000 ganadas; AVSA, 52.000 ganadas; Pacharán La Navarra, 6.000 ganadas y 7.000 de sanción; Seur, 15.000 ganadas y 7.000 de sanción; Puertas Mavisa, 8.000 de sanción; Caja Hipotecaria del Sur, 3.000 ganadas y 2.000 de sanción; Telepublicaciones, 47.000 ganadas; Julymar, 11.000 ganadas y 2.000 de sanción; DAF, 1.000 de sanción; Ponteáreas, 8.000 ganadas y 10.000 de sanción; Grupo Disma, 87.000 ganadas; La Brasileña, 14.000 ganadas.

Las ganancias a nivel individual: Fernando Rodríguez (Saver-Amor), 14.000 pesetas; Casero (Saver-Amor), 20.000; Eduardo Sánchez (Cropusa), 25.000; Beguiristain (AVSA), 19.000; Santamarta (Telepublicaciones), 35.000; Tejado (Disma), 30.000; Viladons (Disma), 15.000; Cabré (Disma), 15.000.

XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados-Gran Premio Diputación Provincial

Mañana sábado, cuarta etapa entre Aguilar de Campoo y El Golobar

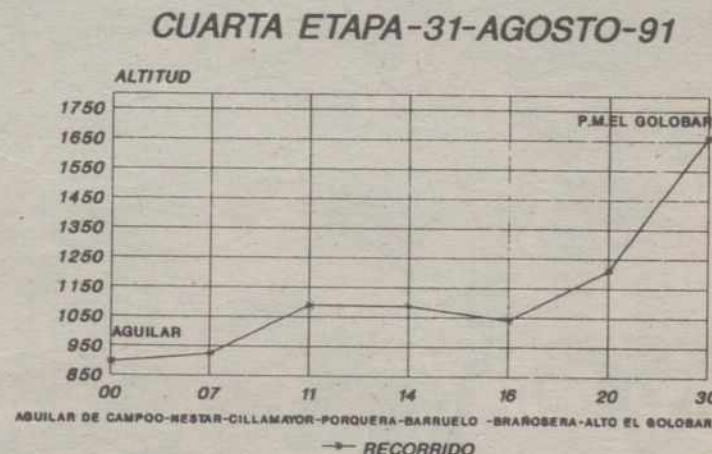
Cronoescalada individual de 30 kilómetros

Mañana sábado se disputa la cuarta etapa de la XXVI Vuelta Ciclista a Palencia de Aficionados-Gran Premio Diputación Provincial entre Aguilar de Campoo y Alto El Golobar. Una contra-reloj individual de 30 kilómetros que puede resultar de-

cisiva de cara al resultado final de la carrera debido a su extraordinaria dureza.

El control de firmas tendrá lugar de las 9,45 a las 10,15 horas en la Plaza Mayor de Aguilar de Campoo.

La llamada al primer corredor se hará a las 10,30 horas. El recorrido para éste y el primer paso por las principales localidades: salida de la Plaza Mayor, Barrio y Mier, Avenida Generalísimo, cruce carretera provincial 220, Nestar (10,43), Cillamayor



AGUILAR CAMPOO-EL GOLOBAR 30 KMS. C.R.I.

(10,52), Porquera de Santullán (10,56), Barruelo de Santullán (11,00), Brañosera (11,08) y Alto El Golobar (11,26).

Ni que decir tiene que la coronación del alto es puntuable para el premio de la montaña. Y de primera categoría.

Con goles de Carlos Varas y José Luis

El Palencia lo bordó en León

El equipo morado realizó una excepcional primera parte, borrando del terreno de juego a los jugadores leoneses, incapaces de reaccionar ante el vendabal de juego palentino

BARREDA SANCHEZ

El Palencia dejó anoche en el estadio "Antonio Amilibia" de León, la segunda eliminatoria de Copa del Rey casi decidida, al vencer a la Cultural Leonesa por un claro 0 a 2.

ALINEACIONES, INCIDENCIAS Y ARBITRO

Cultural Leonesa: Martínez, José, Jandri, Fierro, Ormaechea, Abajo, Ortiz, Sami, Borge, Grégory y Núñez. En el minuto 49, Juan Manuel entro por Ortiz y en el 71, Dani por Grégory.

C.F. Palencia: Juan Carlos, Fernando, Fran, Carlos Varas, Cano, Lolo, Olea, Mauro, Francisco, Germán y José Luis. Paco saltó al campo en sustitución de Francisco en el minuto 65 y Molinero por José Luis en el 77.

Árbitro: Juan Antonio Ruiz del Fierro, auxiliado por Acuña y Lameiro. Excelente actuación del colegiado gallego, a pesar de dirigir el encuentro infiltrado a causa de un cólico de riñón. De-

mostró una gran autoridad, clase y personalidad. Amonestó al local Fierro y a Carlos Varas y Germán por el Palencia.

Goles: 0-1. Minuto 26. Saque de esquina que bota el Palencia. José despeja de cabeza y Carlos Varas aprovecha el rechace para marcar de tiro cruzado.

0-2. Minuto 35. Incurción de José Luis que cede el balón a Mauro; éste le devuelve la pelota al internacional Sub-20, quien marca sólo ante Martínez.

Incidencias: Cerca de dos mil personas en el "Antonio Amilibia". Media jornada de ayuda al club leonés. Terreno en aceptables condiciones. El Palencia lanzó tres corners, por seis la Leonesa.

El C.F. Palencia conseguía ayer un resultado casi definitivo en su desplazamiento a León para enfrentarse con el cuadro local, la Cultural Leonesa, que no fue capaz en ningún momento del encuentro de poner en apuros al equipo morado.

Y es que de nuevo, el conjunto

que dirige Mariano García destacaba el tarro de las esencias, pero... fuera de Palencia. El equipo palentino realizó ayer un partido serio, de gran nivel, con una colocación en el campo inmejorable y sobre todo, dando una sensación de auténtico bloque en todas sus líneas y jugadores.

La primera parte del Palencia fue de total dominio, con un fuerte centro del campo que dibujó por completo el esquema leonés, incapaz de dar dos pases seguidos, con una gran descordinación entre líneas y con un centro del campo inexistente.

Tan sólo la Cultural se acercó con peligro en una ocasión a la meta de Juan Carlos, gracias a un testarazo de Ormaechea al poste, pero pronto los jugadores del Palencia pusieron en claro que habían venido llevarse algo positivo. A los veintiséis minutos, un tiro de Carlos Varas al rechace de un corner suponía el 0-1. Escasos diez minutos después, José Luis volvía a dar muestras de su gran clase y culminaba una bonita jugada con



Francisco, aunque luchó y lo intentó, no tuvo una buena actuación ante su ex-equipo, la Leonesa

Mauro, que él había iniciado, marcando el 0-2.

Tras la reanudación, el Palencia cedió el mando a la Cultural, bajando un poco el gran ritmo que había sostenido durante la primera mitad. A partir de ahí, se inició un periodo de dominio alterno por parte de ambos equipos aunque sin que Juan Carlos pasase ningún agobio importante.

El Palencia se conformó con el claro resultado y se dedicó a es-

perar a que el tiempo reglamentario se apurase, mientras la Cultural intentaba acercarse a la portería morada sin que consiguiese su objetivo.

Tan sólo un disparo postero del leonés Dani y un fallo defensivo de Abajo, que por poco no supone el 0-3, animaron los últimos minutos del partido, con una Leonesa que, aunque lo intentaba, no podía y con un Palencia que se mostraba conforme con lo obtenido tras la excepcional primera mitad.



Carlos Varas marcó el primer gol del partido



José Luis consiguió el que será su último gol como jugador morado

Resultados de la Copa del Rey

Segunda eliminatoria

Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la segunda eliminatoria, ida, de la Copa del Rey disputados ayer.

Ferrol, 1 - Lugo, 2
Cambados, 0 - Orense, 0
Pontevedra, 0 - Endesa, 0
Langreo, 3 - Mosconia, 1
Praviano, 1 - Caudal, 2
Pontejos, 0 - Gimnástica, 1
Celaya, 1 - Escobedo, 1
Durango, 0 - Baracaldo, 2
Santurce, 1 - Alavés, 4
Basconia, 3 - Hernani, 1
Endesa-Andorra, 0 - Huesca, 2
Banyolés, 2 - Gimnástico, 0
Balaguer, 2 - Manlleu, 1
Vilobi, 0 - San Andreu, 4
Hercules, 1 - Elche, 0
Alcira, 0 - Gandía, 2
Benidorm, 3 - Villareal, 0
Aguilas, 0 - Cartagena, 0

Yeclano, 3 - Roldán, 3
Medinense, 1 - Ponferradina, 1
Salamanca, 2 - Avila, 0
Leonesa, 0 - Palencia, 2
Ejido, 0 - Boliches, 0
Fuengirola, 1 - Estepona, 3
Marbella, 1 - Jaén, 0
Palma del Río, 0 - Córdoba, 1
Ecija, 0 - Linense, 0
San Roque, 0 - Portuense, 2
Socuellamos, 0 - Tomelloso, 3
Talavera, 3 - Toledo, 1
Badía, 2 - Manacor, 0
Ibiza, 0 - Mahón, 0
Realejos, - Mensajero, (hoy)
Arnedo, 2 - Peña Sport, 3
C.Lay Jerez, 0 - Extremadura, 2
Cacereno, 1 - Badajoz, 2

Ante la Segoviana, rival que aspira al ascenso de categoría

El Venta de Baños regresa a la Tercera División

BARREDA SANCHEZ

El regreso del Venta de Baños a la Tercera División del Fútbol nacional se consumará el próximo domingo cuando el equipo que dirige Jesús Aparicio salte al césped del Polideportivo Municipal de la ciudad venteña para enfrentarse con la Gimnástica Segoviana.

Todo está ya preparado en el club ferroviario para recibir a los segovianos y la moral en el seno de la plantilla es alta, con vistas a intentar iniciar este nuevo periplo en la Tercera con una victoria. Un triunfo que será difícil ya que el primer rival que el Venta de Baños tendrá en su estadio, la Segoviana, se ha reforzado con el objetivo del ascenso y vendrá dispuesto a reafirmar esas aspiraciones con una victoria.

La plantilla y el entrenador del Venta de Baños se muestran optimistas de cara a este debut, más teniendo en cuenta el juego y los resultados obtenidos durante la pretemporada. El equipo se encuentra con gran moral y en buenas condiciones, con grandes deseos de iniciar la liga.

Los entrenamientos durante esta semana han continuado y ayer el equipo venteño se enfrentaba al Betis juvenil de Valladolid y hoy, los jugadores del Venta de Baños celebrarán la última sesión preparatoria antes del partido del domingo.

En la plantilla ferroviaria hay dos jugadores con problemas físicos. José Alberto, escayolado y Geli, con un desgarró en el muslo, que con toda probabilidad le



El Venta de Baños tendrá en la Segoviana un difícil rival para su vuelta a la Tercera División

hará ser baja para el partido con la Segoviana.

El equipo más probable del Venta de Baños será el formado por Zapatero; Villahoz, Carrión, Sandín, Sedano; García, De la Torre, Sasi, Susi; Jesús Bueno y Catón. Esta alineación no es definitiva, ya que en ella podrían entrar Alfredo por Sandín y David por Catón.

Jesús Aparicio se mostraba tranquilo sobre el papel de su equipo en Tercera, aunque consideraba que todavía debía pasar un mes para conocer las verdaderas posibilidades ferroviarias. "Hasta que no nos asentemos en la categoría, -nos decía el mister del Venta de Baños-, y no conozcamos a los equipos rivales y el nivel que tiene el Campeonato,

no podremos saber cuál va a ser nuestro papel".

Sobre la Segoviana, Aparicio nos decía que era un equipo muy fuerte y que estaba haciendo un plantilla destinada al ascenso, con fichajes de jugadores del Valladolid Promesas como Hoyos o De la Cal e incluso, con gente de Madrid. "De todas maneras, -comentaba el entrenador venteño-, hasta que no veamos como juegan, no podremos saber su potencial aunque a priori, parece un equipo muy complicado, que vendrá aquí a por todas".

El entrenador venteño espera que sus jugadores no noten en exceso el cambio de categoría, aunque es consciente de que las cosas no serán igual que como lo han sido durante la pretempora-

da, en la que el Venta de Baños ha obtenido muy buenos resultados frente a equipos de superior categoría.

El partido Venta de Baños - Segoviana se disputará el domingo a las seis de la tarde en el Polideportivo Municipal de Venta de Baños. La directiva que preside Gercelino Montoya ha acordado unos precios de 800 pts. para las entradas de tribuna y de 400 pts. para las de señoras y jubilados, mientras que los niños accederán gratis al campo.

En Venta de Baños existe una gran expectación para ver al equipo de nuevo en Tercera, mucho más después de la excepcional pretemporada de los discípulos de Aparicio, por lo que se espera una gran afluencia de público al Polideportivo.

Ciclismo juvenil

La mala suerte acompañó al Caja Salamanca

El equipo juvenil de Caja Salamanca disputó el XVI Trofeo Santa Teresa, prueba puntuable para la Challenge de Castilla y León de la categoría. La carrera tuvo un recorrido de 117 kilómetros entre Alba de Tormes y Salamanca y en ella participaron 67 corredores. La prueba se celebró por unas carreteras en penoso estado, que se encuentran cerradas al tráfico habitual por esa causa, lo que provocó durante el transcurso de la carrera numerosos pinchazos y caídas.

La mala suerte se cebó en los corredores palentinos, obligando a varios de ellos a retirarse para poder contar con tubulares de repuesto para los corredores bien clasificados en la general de esta Challenge.

La dureza de la prueba la demuestra el hecho de que a 15 kilómetros de la meta, el pelotón principal, con el líder, y con Roberto Heras y Mario Herráez, segundo y quinto en la general respectivamente, lo componían sólo 15 unidades.

A falta de 10 kilómetros, Mario Herráez pinchaba, pudiendo ser reparado y alcanzando al pelotón unos kilómetros más adelante. Sin embargo, Roberto Heras no tuvo igual suerte ya que sufrió un pinchazo a 4 kilómetros del final, sin que pudiera volver a contactar con el resto del grupo debido a la cercanía de la meta, perdiendo todas las posibilidades para ponerse líder de la prueba.

La clasificación final está liderada por Juan Sanz, del DAF Castilla. Los corredores del Caja Salamanca mejor clasificados fueron Mario Herráez, quinto; Roberto Heras, decimoquinto; Carlos Guerra, decimonoveno; y Roberto Pescador, vigesimoprimero.

José León, campeón provincial absoluto 1991

Se celebró el XX Campeonato Provincial de Tenis Caja Salamanca y Soria

Se celebró la XX edición del Campeonato Provincial de Tenis Caja Salamanca y Soria, organizado por la Delegación Provincial de ese deporte y patrocinado por la Caja Salamanca y Soria. Los partidos correspondientes a este trofeo se celebraron en las instalaciones del Club Deportivo Jotaeme, cedidas gratuitamente para este campeonato.

En la categoría benjamín, el Vencedor fue Juan López, que se impuso a Daniel García por 9 a 1. El Campeón accedió a la final tras derrotar a Rafael Vázquez, mientras que el otro finalista había hecho lo propio con Toño Vega.

La final alevín la disputaron Pablo Marcos y Pablo Gutiérrez, con victoria para el primero. En semifinales Pablo Marcos derrotó a M. Terradillo y Pablo Gutiérrez a Juan López.

La victoria en infantiles fue para José Luis Maté que venció a Miguel García por 6-3 y 6-0. En semifinales ambos jugadores derrotaron a Carlos Borja y a Ricardo Olalla respectivamente.

Jose Luis Maté también se alzó con el título juvenil al vencer a Gonzalo Vega por 7-5 y 6-4. Las semifinales de esta categoría enfrentaron a José Luis Maté contra Miguel García con el resultado de 6-4 y 6-0, y a Ricardo Olalla contra Gonzalo Vega con el marcador de 3-6, 7-6 y 4-6.

En damas la ganadora fue Miriam Fernández, campeona regional alevín, quien derrotó a Sonia Alonso por 6-0 y 6-0.

En la categoría absoluta, en la final se enfrentaron José León, campeón provincial, y José Miguel Mate, cabeza de serie número seis y revelación del campeo-



En la foto, los campeones de las distintas categorías posan con sus trofeos

nato al llegar a tres finales. La victoria fue para José León por 6-1 y 6-0.

En dobles, los ganadores fueron José León y Alberto Esguevi-

llas al vencer a José Luis Martínez y a Alberto Pozo por 6-1 y 7-5.

Al final se procedió a la entrega de trofeos, la cual corrió a car-

go de Isidro del Amo, director de Caja Salamanca y Soria, de Jesús Marirrodiga, gerente del Club Jotaeme y de José Antonio Vega, delegado provincial de tenis.

El Torneo de Baloncesto, estrella del programa organizado por el Patronato Municipal de los Deportes

El Deporte en Ferias

BARREDA SANCHEZ

Las Ferias y Fiestas de San Antolín ya han empezado y una vez más, los acontecimientos deportivos ocupan un lugar del privilegio en el programa de festejos previsto para honrar al patrono de Palencia.

La oferta festiva programada por el Ayuntamiento ya se ha iniciado en algunas competiciones con la celebración de fases previas. El amplio abanico de posibilidades deportivas pretende satisfacer las preferencias de muchos palentinos durante estos especiales días.

Baloncesto, Fútbol, Ciclismo, Tenis, Piragüismo, Atletismo y otras disciplinas deportivas tendrán su lugar en las Ferias con la participación de equipos que en algunos casos son del más alto nivel nacional e internacional.

El Presupuesto global de las Ferias y Fiestas de San Antolín en lo referido a las competiciones deportivas, alcanza los veinticinco millones de pesetas, aunque el Ayuntamiento piensa recuperar parte de ese dinero invertido con los taquillajes de algunos de los torneos programados.

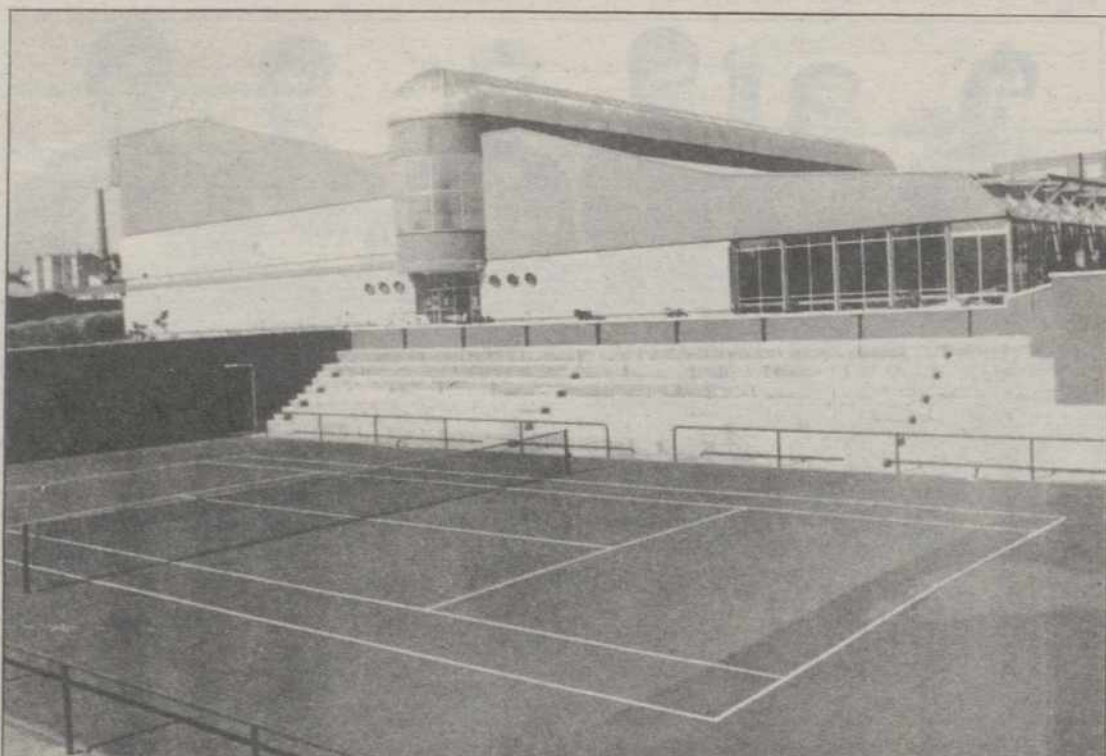
La mayoría de este dinero sale del presupuesto de Ferias que tiene el Patronato Municipal de los Deportes, quien un año más ha sabido hacer un programa deportivo muy atractivo para el aficionado, en el que destaca la IX edición del Torneo de Baloncesto "Ciudad de Palencia", cuya expectación y prestigio aumenta año a año. También del propio presupuesto de Ferias y Fiestas del Ayuntamiento se destinan cantidades para algunos de los acontecimientos deportivos que se celebrarán durante estos días en nuestra ciudad.

El Patronato cuenta para la organización de todos los trofeos a disputar durante las Ferias con la inestimable ayuda de clubes y delegaciones provinciales de los diferentes deportes, sin cuya colaboración no sería posible la celebración de los actos programados. Sólo el baloncesto cuenta con una organización profesional, a cargo de una empresa privada, Dorna, que trabaja conjuntamente con el Patronato en la preparación del torneo.

Vamos a hacer un resumen de las actividades programadas para las Fiestas de San Antolín, así como de los presupuestos de las pruebas y la aportación económica que el Patronato Municipal de Deportes y el Ayuntamiento realizan para su celebración.

XVIII CAMPEONATO DE TENIS "SAN ANTOLIN"

Se empezó a disputar en su fase previa el 26 de agosto y se ha venido celebrando durante los días 27 y 28. La fase final se inició ayer y continuará hoy y mañana, con el siguiente horario: mañanas, de 10 a 14 horas y tardes, de 17 a 21 horas. Las finales se disputarán el día 1 de septiembre, a las 10 y a las 12 horas. El campeonato de Tenis cuenta con una participación de



El Patronato Municipal de Deportes ha preparado una extensa oferta deportiva para las Ferias y Fiestas de San Antolín. En la foto, las pistas de Tenis de Santa Marina donde se celebrará el XVIII Campeonato de Tenis «San Antolín»

casi cien tenistas, la mayor parte castellano-leoneses y su organización corresponde a la Delegación Provincial de Tenis. El presupuesto de la prueba alcanza las 250.000 pts., pagado en su integridad por el Patronato, quien además cede gratuitamente las pistas de las Eras de Santa Marina, donde se celebrarán los partidos. Esta cesión se repite en todas aquellas competiciones que se celebran en instalaciones municipales.

XXVI VUELTA CICLISTA A PALENCIA

Esta Vuelta es subvencionada por el Ayuntamiento con un millón de pesetas y la organización corresponde a la Unión Ciclista Palentina. La prueba tiene un presupuesto total de doce millones. Por lo que se refiere a las etapas que atraviesan la capital, el día veintisiete se celebró la etapa prólogo con una contrareloj por equipos en un circuito urbano en Palencia. Al día siguiente, la primera etapa salía de la capital con destino Carrión y el día de San Antolín, está previsto que acabe la Vuelta en Palencia, en la Avenida José Antonio, hacia las 13,30 horas.

IX TORNEO DE BALONCESTO "CIUDAD DE PALENCIA"

Sin duda, el plato deportivo fuerte de la Feria y más teniendo en cuenta los equipos participantes. El presupuesto es de veintidós millones, de los que el Patronato paga once y medio, y el resto Dorna. Por ahora, el ritmo de venta de entradas es muy bueno y los responsables del Patronato creen que se superarán los siete millones de taquilla. Hoy, a las 19 horas se enfrentan, con cuatro cadenas de televisión autonómicas presentes en el Pabellón, el Real Madrid y el Montigala Juventud. A las 21 horas se disputa la otra semifinal entre el Benetton de Treviso y la Cibona de Zagreb.

El sábado 31, a las 19 horas se jugará el tercer y cuarto puesto y a las 21 horas, la gran final.

GRAN CONCURSO DE JUEGOS POPULARES "SAN ANTOLIN"

Es uno de los campeonatos de mayor participación y su organización corresponde a la Bolería "Virgen del Valle". El presupuesto es cubierto por el Patronato y asciende a 100.000 pts. El calendario de competición previsto es el siguiente:

- El 31 de agosto, a las 19 horas, Bolos infantil y alevín.
- El 1 de septiembre, de 11 a 13 horas y de 17 a 19 horas, Bolos masculinos.
- El 2 de septiembre, de 11 a 13 horas y de 17 a 19 horas, Bolos por equipos.
- El 7 de septiembre, de 11 a 13 horas y de 17 a 19 horas, Bolos y Calva.
- El 8 de septiembre, de 11 a 14 horas, Bolos femeninos, Tanga y Rana.

La entrega de trofeos de estas competiciones será el día 8 de septiembre a las 17 horas.

TIRADA "SAN ANTOLIN"

Se disputarán en el Polígono de Tiro "Andrés Andérez" las siguientes tiradas:

- El 31 de agosto, a las 16.30 horas, Arma corta grueso calibre.
- El 1 de septiembre, a las 10.30 horas, Avancarga.
- El 1 de septiembre, a las 10.30 horas, Carabina aire-comprimido.
- El 2 de septiembre, a las 10.30 horas, Carabina 22 tendido.
- El 2 de septiembre, a las 10.30 horas, Pistola precisión.
- El 2 de septiembre, a las 10.30 horas, Tiro al plato.

La organización de las pruebas corre a cargo de la Delegación palentina de Tiro Olímpico y el presupuesto asciende a 150.000 pts., pagadas por el Patronato.

IV TROFEO "SAN ANTOLIN" DE CICLISMO

Organizado por la Peña Ciclista "Martín Zapatero" y la Delegación palentina de ese deporte,

el trofeo es para cadetes y cuenta con un presupuesto de 140.000 pts., que corre a cargo del Patronato Municipal de Deportes. La prueba se celebrará el día 1 de septiembre, a las 18 horas, en el circuito urbano de la avenida Cardenal Cisneros.

8.000 METROS URBANO "SAN ANTOLIN"

Se disputará el 1 de septiembre, a las 12 horas, con salida del Parque del Salón. En ella participarán los atletas palentinos Candido Alario, Valentín Rodríguez Mozo, Ángel Gómez Maeso, Francisco Villameriel y Pablo Martín Mateo. La organización es del Patronato Municipal de Deportes.

IV MILLA URBANA "CRISTO DEL OTERO"

La organización de la Milla, lo mismo que el 8.000 metros Urbano, corresponde al Patronato Municipal de los Deportes y el presupuesto conjunto de las dos carreras asciende a 750.000 pts. En esta prueba participarán los atletas palentinos Javier Alario, Isaac Viciosa, Orlando Castro, Francisco Santos Rey, Francisco Telmo Román, más otros como José Manuel García, campeón de España de cross, Alfredo de la Huerta, semifinalista en la Universiada, o Higinio Arribas. Esta carrera se disputará el 1 de septiembre, a las 12.30 horas y la salida se dará también en el Salón de Isabel II.

XVIII ASCENSO-DESCENSO DEL RIO CARRION

El presupuesto de la prueba alcanza las 674.000 pts., de las que el Patronato paga 300.000, más los trofeos y los gastos publicitarios. A esta edición del Ascenso-Descenso del Carrión acudirán más de veinte equipos de toda España. La organización corresponde al Club Palentino de Piragüismo y es una actividad que reúne a mucho público en las orillas del río para contemplar el paso de las piraguas. La salida se

dará el 31 de agosto, a las 17 horas desde el Puente de Hierro y la entrega de trofeos será el mismo día, a las 19.30 horas en el Auditorium del Salón.

III TORNEO "SAN ANTOLIN" DE TENIS DE MESA

Organizado por la Federación Palentina de Tenis de Mesa y con un presupuesto de 100.000 pts., pagado por el Patronato, se disputará este tercer torneo en la Escuela Castilla con los siguientes horarios:

- El 31 de agosto, de 10 a 13.30 y de 16 a 20 horas.
- El 1 de septiembre, de 10 a 14 y de 16 a 18 horas.

V TROFEO DE FRONTENIS "SAN ANTOLIN"

Durante los días 7 y 8 de septiembre, el Frontón de la Ensenada será escenario de esta competición de exhibición que contará con alguno de los mejores jugadores y equipos del mundo. El presupuesto aportado por el Patronato es de 200.000 pts., que sólo cubre en parte los gastos proyectados por el Club Frontenis Palencia, organizador del torneo. Los horarios serán de 18 a 21 horas el primer día y de 11 a 14 horas el segundo.

III ENCUESTRO DE PELOTA

La organización es de la Federación Palentina de Pelota y el presupuesto aportado por el Patronato es de 150.000 pts. Los encuentros se celebrarán el 1 de septiembre y habrá partidos de mano y de herramientas. El horario será de 11 a 14 horas.

II TROFEO "CIUDAD DE PALENCIA" DE BADMINTON

Se celebrará el 1 de septiembre con el siguiente horario: mañana, de 8 horas a 14 horas y tarde, de 16 horas a 21 horas. La organización corre a cargo de la Delegación Palentina de Badminton y el presupuesto total de 40.000 pts. lo paga el Patronato Municipal de los Deportes.

IV TORNEO NACIONAL DE FUTBOL JUVENIL

Previamente se ha disputado un campeonato local entre los días 17 y 28 de agosto con los equipos de Palencia, para conocer quién será el representante palentino en esta cuarta edición del torneo. Los equipos participantes en esta fase fueron el Cristo Atlético, San Antonio, C.F. Palencia, Peña Castilla y San Telmo, siendo el vencedor la Peña Castilla.

El Torneo Nacional de Juveniles tendrá como escenario el campo de Viñalta los días 31 de agosto y 1 de septiembre. El 31 de agosto, a las 10 horas se jugará el partido entre el Real Valladolid y el Campeón de Palencia. A las 12.15 horas, la segunda semifinal entre el Real Burgos y la Selección de Castilla y León. Al día siguiente se disputará el tercer y cuarto puesto a las 10.30 horas y la final a las 12.15 horas. La entrega de trofeos tendrá lugar a las 14 horas.

El presupuesto que el Patronato Municipal de los Deportes dedica a este torneo asciende a 900.000 pts.

La Junta invertirá 900 millones en conducciones de agua e instalaciones deportivas de la región

Valladolid. (Ical).

El Consejo de Gobierno de la Junta ha aprobado ayer en Valladolid la inversión de 568 millones de pesetas en las obras de captación y conducción de agua de dos localidades de León y Segovia así como unas subvenciones de 343 millones de pesetas para la construcción y remodelación de instalaciones deportivas en toda la región.

Las obras de captación y conducción de agua aprobadas por el máximo órgano de gobierno de Castilla y León, que ha celebrado su cuarta reunión ordinaria del mes de agosto, supondrán una inversión de 167 millones de pesetas en la localidad leonesa de Puente Domingo Flórez, de las que 47 millones corresponden a este año y el resto se invertirán el año próximo. La segunda fase de conducción de agua a diversos núcleos de población de El Espinar cuenta con un presupuesto de 446 millones, aportados en un diez por ciento por el Ayuntamiento y el resto por la Junta durante tres años.

La Administración regional también subvencionará con 271 millones las obras de construcción y remodelación de instalaciones deportivas en toda la región y destina otros 71 millones de pesetas al desarrollo de obras mediante convenios de colaboración con el Consejo Superior de Deportes.

Estas subvenciones, condicionadas a la aprobación técnica del proyecto definitivo y al cumplimiento de los plazos fijados por la Consejería de Cultura y Turismo, se distribuyen entre los 27,5 millones de Avila, 34,2 de Burgos, 32,7 de León, 25,5 de PALENCIA, 32,5 de Salamanca, 28 de Segovia, 27,6 de Soria, 35,5 de Valladolid y 27,8 de Zamora. El Consejo de Gobierno ha autorizado la inversión de 23 millones de pesetas en la segunda fase de ampliación del Centro de Recuperación de Aves, situado en la provincia de Valladolid, ya que las instalaciones se han quedado pequeñas para atender al creciente número de aves accidentadas o enfermas que se recogen del campo para su posterior puesta en libertad.

La ampliación de la fábrica de ultracongelados de la empresa "Derivados Lácteos y Alimenticios", situada en Valladolid y con una producción anual de 1.800 toneladas, recibirá una subvención de 165 millones de pesetas de acuerdo con una orden de la Consejería de Agricultura que convoca ayudas para procesos de industrialización, comercialización o promoción comercial de productos obtenidos o elaborados en Castilla y León. Esta empresa recibe una subvención oficial del 12,5 por ciento de los 1.300 millones de pesetas que invertirá en Valladolid.

La Junta ha autorizado la inversión de 45 millones de pesetas en la repoblación de varios montes de la provincia de Zamora con el objetivo de recuperar terrenos de baja rentabilidad agraria y contribuir a restaurar la cuenca del Duero. La primera fase de plantaciones se efectuará en 35 hectáreas del monte El Prado y la segunda en 101 hectá-

reas del monte Sotanzo y otros siete próximos.

Además, el Gobierno regional ha aprobado dos decretos por los que se declaran bienes de interés cultural con categoría de monumentos el entorno de los palacios de Aguila y Verdugo, ambos situados en Avila. El palacio de los Verdugo se construyó en la

época de los Reyes Católicos y fue declarado monumento histórico-artístico en 1979, declaración que recibió el palacio de los Aguila en 1969. El entorno de este segundo edificio lo configuran edificios públicos y colectivos de gran valor histórico y arquitectónico así como edificios residenciales con rasgos básicos de los siglos XVIII y XIX.

Por último, la Junta ha decidido suscribir cuotas sociales de la sociedad de garantía recíproca SOTECA por valor de 30 millones de pesetas. Tras esta suscripción, la Administración regional dispondrá de un capital suscrito y desembolsado de 310 millones de pesetas en esta sociedad de garantía recíproca con sede en la Comunidad.

ÚLTIMOS DÍAS DE REBAJAS EN EL CORTE INGLÉS

Las Rebajas de Moda le ofrecen los mejores precios del verano.



Tenemos ofertas muy especiales en blusas, faldas, pantalones, camisas, bañadores... Aproveche nuestras rebajas para hacer frente al calor con la mejor moda.

Blusas, faldas, pantalones y bermudas para mujer, con gran variedad de modelos.....**995**

Pantalones para caballero:
Uno**2.995**
Dos**5.000**

Prendas de punto para chico y chica**695**

Vestidos y pantalones para jovencita...**2.995**

El Corte Inglés

VALLADOLID

El líder nacional del PP disfruta su última semana de vacaciones en la provincia de Valladolid

Aznar asegura que su próxima formación de un gobierno será en La Moncloa

Valladolid. (Ical).

El presidente nacional del PP, José María Aznar, ha señalado desde su retiro de una semana en la localidad vallisoletana de Quintanilla de Onésimo (Valladolid) que sólo ha formado hasta ahora un Gobierno en Castilla y León, pero la próxima vez esa tarea le tocará hacerla en La Moncloa, según declara en una entrevista concedida a "El Mundo de Valladolid".

Aznar cree firmemente que en las próximas elecciones es posible una mayoría diferente, "porque el proyecto socialista ya se ha agotado". El dirigente "popular" afirma que intentará llegar cuanto antes a la Moncloa, aunque por ahora este tema no le obsesiona.

José María Aznar afirma que en las últimas elecciones municipales y autonómicas su partido obtuvo los mejores resultados que ha tenido nunca, "fueron un buen éxito para el partido, que cada vez lo tiene mejor para instalarse en la Moncloa", añadió el presidente nacional del PP.

Respecto a la política de pactos que han privado al Partido Popular de gobernar en algunas instituciones locales y provinciales, José María Aznar opina que hay pactos de última hora "injustificables e impresentables". A juicio del dirigente nacional del PP, "Los acuerdos entre dos partidos pueden ser de poder o de respeto al electorado, concuerdan con lo que expresan las urnas". Aznar afirma que el PP ha hecho en todos los casos pactos de respeto al electorado, "lo que no han hecho otros" en referencia a los casos



José María Aznar

de Salamanca, Valladolid y Guadalajara.

La corrupción

José María Aznar está convencido que la corrupción es el principal problema del país y que la regeneración de la vida política, institucional y económica de España vendrá por el Partido Popular.

El dirigente nacional del PP considera que las clases medias urbanas, "que constituyen hoy el fundamento de la capacidad de transformación de un país", han abandonado al PSOE.

José María Aznar afirma que en el seno del PSOE se ha generado un fenómeno de contradicción que se manifiesta, entre otros aspectos, en su desesperación por hacer cualquier pacto electoral.

Respecto a la propuesta de la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, de incrementar los impuestos para situarlos al nivel del resto de los países europeos, Aznar afirma que le cuesta hablar de

Matilde Fernández, "opino que es una más entre las necesidades que ha dicho".

Protagonismo en la URSS

Las declaraciones de José María Aznar sobre Yeltsin como el baluarte de la democracia en la URSS, parece que cuestionan el protagonismo de Gorbachov. Para el presidente nacional del Partido Popular, Gorbachov es un personaje instalado ya en la historia, que puso las reformas pero se paró ahí. "Gorbachov era la reforma del sistema comunista, pero el error es que el comunismo no es reformable y Yeltsin es el que ha ganado" añadió el dirigente "popular".

Aznar no considera la actuación del Gobierno socialista ante la crisis soviética como una de las peores, "pero hay que recordar que Felipe González se negó a recibir a Yeltsin, y el único punto de referencia democrático en la Unión Soviética es Yeltsin", afirmó finalmente José María Aznar.

«Calamocos» ha confirmado su presencia en las jornadas, que reunirán a 500 delegaciones de España, EE.UU., Suiza y Colombia

Varias localidades de León han sido invitadas al «Congreso de Pueblos con Nombres Feos»

León. E.A. (Ical).

Decenas de pueblos de la provincia de León han sido seleccionados para participar en una peculiar reunión de localidades de toda España, el denominado "Congreso de Pueblos con Nombres Feos", que tendrá lugar el próximo mes de abril en Guarromán (Jaén). Con estas jornadas se pretende poner en contacto a investigadores sobre toponimia con nativos de las localidades cuyos nombres resultan más pintorescos, afirma un responsable del congreso, para el que "se intentará combinar la erudición con el humor la buena charla y el buen comer".

A pesar de que varios pueblos leoneses han sido seleccionados, por el momento sólo la localidad de "Calamocos", que ha confirmado ya su presencia al congreso, ha recibido la invitación formal. Otros, como "Moscas del Páramo", "Calaveras de Abajo y de Arriba", "Malillos", "Sacaos", "Redipollos", "Folledo", "Rodillazo" o "Cabañas Raras" recibirán la invitación durante los próximos meses. En el congreso estarán presentes delegados de más de 500 pueblos de España, Suiza, Estados Unidos y Colombia.

Una representación de "Calamocos" ya asistió recientemente a TVE para participar en un programa sobre pueblos con nombres feos,

algo a lo que no se atrevió el alcalde de "Cacabelos", que no envió representación pese a haber sido invitada esta localidad. Según un nativo de "Calamocos", el nombre procede de la palabra "Kalamós", una isla griega, cuyo genitivo viene a ser el "Calamocos" actual.

La provincia de León ha tenido siempre fama de tener entre sus pueblos nombres feos y raros, que en muchos casos son aceptados con orgullo por sus habitantes, a pesar de que deben sufrir continuas burlas de sus vecinos de localidades cercanas, y en otros optaron en su día por cambiar parte del nombre para hacerlo más "civilizado" como en el caso de la actual "Alija del Infantado", que se llamó en otro tiempo "Alija de los Melones".

Otros ejemplos de cambio de nombre pueden observarse en la zona del actual pantano de Luna, en donde había numerosos pueblos con la terminación "de los Burros". La mayoría de ellos la cambió y adoptó otra mucho más "fina" como "de los Caballeros".

Los expertos señalan que muchos de estos nombres "feos" son prerrománicos y sus traducciones se han desvirtuado. Además, muchos de los nombres que en la actualidad tienen significado peyorativo no lo tenían en origen.

Salamanca. (Ical).

Representantes de la Asociación de Empresarios del Polígono de los Villares, en Salamanca, realizaron ayer una concentración en este centro industrial, como protesta por la "caótica" situación de la carretera N-620 a su paso por el polígono. Las quejas de los empresarios se dirigen a los organismos con competencias en esta vía, a los que enviaron ocho cartas acompañadas de ramos de flores "para agradecerles su colaboración", afirmó con sorna el presidente de esta asociación.

En la concentración de ayer, unos treinta empresarios colocaron una corona de flores en una deteriorada farola de las existentes en la N-620, que atraviesa este centro industrial, como símbolo del estado de abandono que presenta la vía. En la cinta de la corona podía leerse el lema, "a la Administración, los del Polígono

La Campaña de reivindicaciones podría endurecerse si las autoridades no mejoran el «polémico» tramo

Empresarios de Salamanca protestan con flores por el mal estado de la N-620 en el polígono «Los Villares»

no de Los Villares, que no te olvidan".

El presidente de los empresarios de Los Villares, Juan Manuel Hernández Seisdedos, señaló que esta "jocosa" campaña de protesta pretende recordar a las administraciones el lamentable estado de la carretera, antes de que sea inaugurado el polémico tramo, "ya que se pasan la pelota y no han hecho nada por nosotros".

El polígono de Los Villares, el segundo más grande de la re-

gión, nació hace varias décadas de forma ilegal y se encuentra en un total estado de abandono -en iluminación, recogida de basuras, urbanización, calles- sin que ninguna administración, de ningún color político, haya intentado solucionar el problema. De hecho, en la última campaña electoral, los representantes de los industriales mantuvieron encuentros con los candidatos local y autonómico para exigir promesas concretas a cambio del voto.

Dentro de la curiosa campaña iniciada, los representantes de esta asociación propusieron "irónicamente" al Ayuntamiento de Salamanca la organización de un trofeo de motocross para las fiestas de septiembre, "ya que contamos con las mejores pistas para la práctica de este deporte", en alusión al mal estado del firme de la carretera.

El gobernador civil de la provincia, el presidente de la Diputación, el delegado territorial de

la Junta, el jefe provincial de Tráfico, el presidente de la Cámara de Comercio y el alcalde de la ciudad han sido los destinatarios de los "ramos protesta". En las misivas que les acompañaban se citaban los numerosos accidentes ocurridos en la carretera y los problemas de tráfico que generan las 2.500 personas que se desplazan a trabajar al polígono, para los que los empresarios solicitan una línea de autobús urbano.

Las medidas de protesta adoptadas por los empresarios del polígono salmantino se completarán con el reparto de folletos informativos en la Feria de Muestras y en la Plaza de Toros durante las fiestas. Estas medidas pacíficas podrían endurecerse, según Hernández Seisdedos, que no descartó la realización de cortes de tráfico en la carretera, "con los que podríamos bloquear Salamanca", dijo.

Fernández Ordóñez, al Congreso

España mantendrá las relaciones con la URSS y las Repúblicas Bálticas

Madrid, (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, dijo ayer en el Congreso de los Diputados que España mantendrá la actual relación privilegiada de amistad y cooperación con el nuevo poder central de la URSS y con las nuevas repúblicas independientes.

Ordóñez compareció ante la Comisión de Exteriores para informar al Parlamento del desarrollo de los acontecimientos tras el golpe de Estado en la URSS, el proceso de independencia de las repúblicas bálticas y la situación en Yugoslavia.

El ministro, que hizo una llamada a la responsabilidad y a la prudencia ante la nueva situación soviética, subrayó la coincidencia entre el Gobierno y los distintos grupos parlamentarios al calificar de golpe de Estado el intento involucionista en la URSS.

A juicio del ministro, "no es conveniente ni para nuestros intereses ni para los europeos el proceso de desintegración incontrolada de la Unión Soviética", sin olvidar el principio de respeto y reconocimiento de la identidad de las diferentes repúblicas.

Tras expresar el decidido apo-

yo del Gobierno al proceso de reformas en la URSS, Ordóñez subrayó la necesidad de que se mantenga la cohesión que la CE ha tenido hasta el momento y un mecanismo de consultas constantes entre los doce países miembros de la Comunidad.

En este sentido, anunció que los responsables de Exteriores de la CE mantendrán el 4 de septiembre una reunión para redefinir la política de ayudas económicas y humanitarias a la URSS.

El ministro condicionó estas ayudas a que la Unión Soviética elabore una política económica coherente y a que la Comunidad pueda encontrar interlocutores válidos en la nueva etapa iniciada en la URSS.

En su análisis de la nueva situación, Fernández Ordóñez señaló que si el golpe de Estado ha sido el "punto álgido" entre los reformistas y los inmovilistas, el "postgolpe" ha demostrado que no hay un camino intermedio entre ambas posiciones.

Para el jefe de la diplomacia española, que reconoció el papel jugado por el presidente de la República Rusa, Boris Yeltsin, el verdadero protagonista del fracaso del golpe ha sido el pueblo, que con su decisión ha provocado un cambio de época más que la crisis de un sistema.

En consecuencia, según Ordóñez, en el momento actual "ya no habrá un suave retorno a la normalidad previa al golpe", y añadió que el peligro ya no es un nuevo golpe, sino el caos, el hambre y el colapso de las instituciones.

Al abordar la ya reconocida independencia de Estonia, Letonia y Lituania, el ministro se remitió a su comparecencia en el Senado el 26 de febrero pasado, en la que destacó el carácter específico de la situación de esas repúblicas, anexionadas por la URSS militarmente, y manifestó su preocupación, el peligro que una prematura independencia hubiera supuesto para la "perestroika".

Ordóñez se congratuló de que el reconocimiento de las Repúblicas se haya hecho conjuntamente y "en el momento oportuno" en el seno de la CE, con la única excepción de Dinamarca, que se adelantó al resto de sus socios comunitarios.

Respecto al caso concreto de España, el ministro subrayó que mañana presentará ante el Consejo de Ministros la propuesta de restablecimiento de relaciones con las repúblicas bálticas.

El proceso que deberá poner en práctica España será diferen-



Fernández Ordóñez

te al del resto de sus socios, por que al restablecer relaciones con la URSS en 1977 no se formularon reservas a la anexión, lo que suponía un reconocimiento implícito de que las repúblicas eran parte del territorio soviético.

Antes del intercambio de embajadores será necesario, por tanto, la aprobación en el Consejo de Ministros, la autorización del Parlamento y la comunicación previa al Gobierno de la URSS.

El ministro anunció que en una primera fase, el Gobierno español acreditará en las nuevas repúblicas a uno o varios de los embajadores que actualmente se encuentran en países nórdicos,

sin especificar cuáles ni si, en una etapa posterior, se nombrarán representantes con sede fija en esos países.

Ordóñez dedicó la última parte de su intervención a analizar la situación en Yugoslavia, que, según indicó, está muy vinculada al desarrollo de los acontecimientos en la URSS.

Tras calificar de "problema urgente" la consecución del alto el fuego, el ministro destacó la necesidad de una acción conjunta de la CE para conseguir que "la fractura" en el país balcánico se produzca con el menor coste posible para los yugoslavos, para la zona y para la seguridad de Europa.

Mediterráneo

La VI Flota Americana, dispuesta a cubrir cualquier emergencia

Palma de Mallorca, (EFE).- El Comodoro del portahelicópteros norteamericano "USS Wasp", M.W. Kenyon, aseguró ayer en Palma de Mallorca que la VI flota de los EEUU está dispuesta a cubrir cualquier emergencia que pudiera originarse en el Mediterráneo.

Kenyon, junto con el capitán del portahelicópteros, Charles R. Shafell, y el coronel William ofrecieron una rueda de prensa en la que comentaron las características de este buque y su estancia de una semana en Mallorca.

Los altos mandos del buque aseguraron que la diferencia de este portahelicópteros con otros modelos estriba en la facilidad de poder desembarcar a los marines desde un punto alejado de la costa, en circunstancias de mal tiempo y con una gran movilidad del barco, lo que le per-

mite, en caso de conflicto, camuflarse del enemigo.

Subrayaron que para efectuar el desembarco de las tropas se utilizan tres "overcraft" de gran capacidad que permiten llegar prácticamente al 90 por ciento de las costas del mundo.

Los responsables de este portahelicópteros indicaron que el buque no ha llegado a entrar en combate, aunque si ha sido usado como hospital debido al gran equipo médico y técnico que lleva a bordo.

Respecto a los incidentes que en ciertas ocasiones causan los marines americanos en Palma, y que en mas de una ocasión se han saldado con muertes violentas, el comodoro Kenyon aseguró que antes de llegar a la isla tanto la tripulación como la tropa es informada de los lugares que deben visitar y a donde no deben ir por resultar peligrosos.



Reconoció que tienen prohibida la entrada en el barrio chino palmesano y que rige la norma del "body-body", es decir la obligatoriedad de transitar por las calles en pareja.

No obstante puntualizó que estos incidentes "han disminuido notablemente en los últimos años" a causa de la propia condición de los marines que antes lle-

gaba a través del servicio obligatorio y ahora se enrolan voluntariamente por un periodo de cuatro años por lo que cualquier incidente les puede suponer la expulsión.

El "USS Wasp", que entró en servicio el 29 de julio de 1989, puede transportar 1.077 miembros de tripulación y 2.074 infantes de marina.

Con una capacidad para 32 aviones, 22 helicópteros y 10 aviones de despegue vertical "Harrier-B", el "USS Wasp" es propulsado por dos plantas motrices que generan un total de 400 toneladas de vapor por hora y desarrollan una potencia de 70.000 caballos de fuerza en el eje, lo que le permite alcanzar velocidades de más de 20 nudos.

El espacio los espera

Los candidatos españoles hablan de las duras pruebas de selección para ser astronautas



Los españoles, seleccionados para astronautas

Santander, (EFE).- Los cinco españoles candidatos a formar parte del cuerpo de astronautas europeos pusieron de manifiesto en Santander que las duras pruebas a que fueron sometidos en España les está facilitando el proceso de selección que hasta finales de año tendrán que realizar en la Agencia Espacial Europea (ESA).

Durante una conferencia de prensa con cuatro de los cinco candidatos, celebrada en el curso de la UIMP "El mundo de las telecomunicaciones", el representante de España en la ESA, Vicente Gómez, dijo que espera y confía en que al menos uno de los cinco españoles se encuentre entre los diez seleccionados por el organismo europeo para formar parte de su primera generación de astronautas.

El biólogo Enrique Cortés, los ingenieros Pedro Duque y José Ángel Corugedo y los pilotos Luis Fernández-Cavada y César Arteaga, quien no asistió a la conferencia de prensa, fueron elegidos por el Centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial (CDTI) para formar parte del equipo de astronautas europeos, después de un largo proceso que culminó el pasado 12 de abril.

Los candidatos españoles, con edades comprendidas entre los 27 y los 33 años, fueron seleccionados entre los 658, de ellos 76 mujeres, que respondieron a la convocatoria del CDTI, organismo que representa oficialmente a España en la ESA.

Según Corugedo, el criterio de selección en España fue muy duro, "por lo que estamos en buena disposición para las pruebas europeas. Idea que compartimos los cinco españoles".

"Hemos tenido la oportunidad de contactar con algunos de los seleccionados por otros paí-

ses y hemos comprobado que nuestros currículum son similares y que estamos en las mejores condiciones para competir con ellos", precisó Corugedo, comandante del Ejército del Aire, casado y con tres hijos.

Después de pasar varias pruebas, de currículum, médicas, algunas de ellas de carácter invasivo, de idiomas, psicológicas y una de centrifuga humana, fueron seleccionadas once personas, que se redujeron a cinco por un comité especial.

El pasado mes de mayo la ESA conoció los nombres de los 60 elegidos por sus países miembros, de los que ahora quedan 59 al haberse retirado uno de Gran Bretaña, y entre los que tendrá que escoger a cuatro en enero de 1993 y a otros seis a finales de ese año.

Desde entonces, explicó el piloto militar Fernández-Cavada, hemos pasado por pruebas básicamente médicas, psicológicas y una entrevista personal y otra profesional, y todavía faltan por realizar algunos exámenes, antes de que la ESA escoja a finales de año los cuatro primeros astronautas europeos.

Aunque los seleccionados serán preparados para viajes cortos al espacio, a Fernández-Cavada, de 29 años, casado con una hija, y acostumbrado a pilotar aviones F-18, le parece una experiencia apasionante la posibilidad de realizar vuelos de larga duración.

El biólogo Cortés dijo que la persona elegida volará unas dos semanas en vuelos preparatorios, y agregó que le apasiona la idea de poder ir al espacio.

Cortés, de 32 años, soltero, que realiza su doctorado sobre biología marina en EEUU, subrayó que no tiene miedo a vo-

lar, ya que cualquier investigación se hace de manera científica y controlada.

Al ingeniero aeronáutico Duque, de 28 años, casado, no le parece especialmente duro ser astronauta: "las pruebas son más o menos normales, pero la gente se cree que con haber pasado estos exámenes se sabe hacer de todo".

Precisamente por desarrollar su trabajo en la Agencia Espacial Europea en Alemania, Duque no ha sentido todavía el peso de la fama como le ha ocurrido al resto de sus compañeros, quienes estuvieron de acuerdo en que se ha ensalzado mucho el tema cuando todavía no ha acabado el proceso de selección.

Los candidatos españoles dijeron sentirse responsables de representar a España y opinaron que la ciencia no tiene fronteras y que se encuentran disponibles para cualquier misión espacial que se les solicite.

Los tripulantes de AVIACO convocan nuevas huelgas

Madrid, (EFE).- Los tripulantes de cabina de pasajeros de Aviaco están convocados para hoy, el sábado y el domingo próximos a nuevas jornadas de huelga, continuación de las desarrolladas los días 15, 18 y 25 de este mes.

La huelga está convocada por el Sindicato Independiente de Tripulantes de Cabina de Pasajeros de Líneas Aéreas (SITC-PLA), mayoritario en este colectivo, en demanda de la equipación de las condiciones sala-

Huelga de celo

Los funcionarios de Justicia, contra el proyecto de Reforma de la Oficina Judicial

Madrid, (EFE).- La Unión Sindical de Trabajadores de la Administración de Justicia (USTAJ) ha convocado a los funcionarios de Justicia a que se abstengan de practicar diligencias en las que no participe el juez o el secretario del 23 al 28 de septiembre, en protesta por el Borrador de Reforma de la Oficina Judicial.

Esta medida de presión se llevará a cabo, junto a otras, en contra del Borrador del Anteproyecto de Ley elaborado por el Ministerio de Justicia, que en opinión del sindicato es "lesivo para los intereses sociales" y para las reivindicaciones de este colectivo.

La USTAJ, que se creó hace dos meses "motivada por este Borrador y la dejación de otros sindicatos" según uno de sus portavoces, ha enviado escritos al Ministerio de Justicia, Consejo General del Poder Judicial y Fiscal General del Estado para que precisen las funciones de los funcionarios de los juzgados.

Uno de los puntos fundamentales en las reivindicaciones del sindicato es que los oficiales, auxiliares y agentes realizan a diario funciones propias de jueces y secretarios judiciales.

Esto produce "una quiebra diaria del principio de legalidad y el riesgo permanente de nulidad en todos los procedimientos, además de la comisión de delitos de falsedad en documento público por parte de los funcionarios que realizan estas tareas, así como por quienes las firman sin estar

presentes", señaló uno de los representantes.

En los escritos enviados se solicita una contestación sobre si estas conductas, como son la toma de declaraciones a las partes, testigos, o peritos, sin la presencia del juez o secretario cuando estos posteriormente estampen su firma, son constitutivas de un delito continuado de falsedad en documento público.

Los miembros del sindicato consideran que esta situación produce una ilegalidad en el poder del Estado "y es el Estado el primero que viola la legalidad permitiéndola, lo que produce que al final los funcionarios judiciales hagamos de jueces, secretarios y a veces hasta de forenses".

Otros de los puntos reivindicativos son el mantenimiento de la actual estructura orgánica de los juzgados, la necesidad de la reforma procesal, la oposición a la creación de jefaturas administrativas distintas de las de los secretarios, la creación de escuelas de Formación Judicial, la descentralización de los juzgados, creación de juzgados de barrio en grandes poblaciones y una serie de medidas de orden retributivo.

Además de abstenerse de practicar actos que puedan resultar nulos por la ausencia del juez o el secretario, durante la semana del 23 al 28 de septiembre, "lo que puede crear una total paralización de los juzgados", la USTAJ tiene prevista una concentración ante el Palacio de Justicia coincidiendo con los actos de apertura del año judicial y dos horas de paro.

riales de Aviaco con las de Iberia.

El programa oficial de vuelos de la compañía no se verá alterado, aunque los paros sí conllevarán una reducción en el número de pasajeros por avión.

Al igual que ya ocurrió en las jornadas de huelga anteriores, Aviaco deberá reducir el volumen de pasaje en cada aeronave, ya que las normas de aviación internacional obligan a disponer

de al menos un tripulante por cada cincuenta pasajeros.

Los paros afectan al servicio de restaurante y al reparto de prensa a bordo, por lo que la compañía procederá a repartir alimentos y periódicos a aquellos pasajeros que los deseen en el momento del embarque.

Los servicios mínimos establecidos para estos paros afectan a 130 de los 500 tripulantes de cabina de pasajeros de la compañía aérea.

Verano 91

LA POLICIA CONFUNDE CON DELINCUENTES A LOS PERIODISTAS

La perseverancia profesional puede llevar, en ocasiones, a los periodistas a situaciones cuando menos peculiares como la que ayer vivieron dos redactores del periódico "La Nueva España", que fueron identificados por la policía de Gijón como supuestos delincuentes.

Los dos profesionales siguieron durante horas a la infanta Elena, que participa en Gijón en un concurso hípico, lo que motivó el "mosqueo" de los responsables de la seguridad de su Alteza Real. Finalmente, la policía optó por identificar a los periodistas en el interior de su coche y el entuerto se solucionó.

DOS MUJERES Y 56 HOMBRES EN MILLA "CALZONCILLURBANA" DE CALAHORRA

Dos mujeres y 56 hombres participaron en la IV Milla "calzoncillurbana" de la ciudad riojana de Calahorra, que, organizada por la Peña el Hambre, se celebró ayer de madrugada por las calles del casco viejo.

Los corredores, equipados con "slips", bermudas y pañales de colores llamativos, y a cada cual más original, se convirtieron por unos minutos en los protagonistas de las fiestas patronales. Entre los distintos premios, se concedieron el "canzoncillo amarillo" para el primer clasificado; el "mejor paquete" y el "participante más cachondo".

TERUEL CELEBRA LA TRADICIONAL PROCESION DE "LOS CAGONES"

Los niños más pequeños de Teruel recorrieron ayer en procesión las principales calles de la capital para conmemorar a los patrones de la ciudad, los monjes franciscanos Juan de Perusa y Pedro de Saxoferrato, bajo cuya protección se ponen los "cagones".

El origen de la tradición data del siglo XVIII, cuando en 1735 una epidemia de cólera amenazó con diezmar la población infantil. Desde esa fecha se celebra esta fiesta religiosa y los niños, conducidos por sus madres, son trasladados hasta el pozo que según la tradición excavaron los patrones de Teruel.

EL MAYOR Y MAS LUJOSO VELERO DEL MUNDO, EN MALAGA

El "Club Med I", considerado el velero más grande y

uno de los más lujosos del mundo, realizó una escala técnica en el puerto de Málaga, a donde llegó procedente de Ibiza.

Este barco, que navega bajo pabellón de Bahamas, perteneciente a la compañía hotelera francesa "Club Méditerranée", tiene una eslora de 187 metros y un registro de 14.745 toneladas. La lujosa embarcación posee siete velas que totalizan 2.500 metros cuadrados de tela y dispone de dos suites y 191 camarotes de 20 metros cuadrados cada uno, entre otros lujosos servicios.

DIEZ DE LOS MEJORES DISC-JOCKEYS MUNDO ANIMARAN LA NOCHE MARBELLI

Diez de los considerados mejores disc-jockeys del mundo animarán esta noche durante cuatro horas ininterrumpidas al público que visite el recién inaugurado recinto recreativo "Banana Beach" de Marbella.

"Rave" es el título de este show, en el que la imaginación de los diez magos de la música se mezclará con un espectáculo de rayos láser. Para el evento se han instalado cuatro plataformas de dos metros de altura sobre las que numerosos bailarines moverán sus cuerpos al ritmo que les marquen estos "magos" musicales.

LA REINA SOFIA PRESIDIO EL CONCIERTO DE MONTSERRAT CABALLE EN PALMA

Palma de Mallorca, (EFE).- La Reina Sofía presidió esta noche en el auditorio de Palma de Mallorca el concierto que ofreció la soprano Montserrat Caballé, cuyos beneficios económicos han sido destinados al "Proyecto Hombre", de rehabilitación y reinserción de drogadictos.

La Reina, que vestía un conjunto en tonos rojos y negros, llegó sobre las 22:00 horas al auditorio, donde fue recibida por el presidente de la comunidad balear, Gabriel Cañellas y el de Castilla y León, Juan José Lucas, entre otras personalidades, así como por el niño de diez años Miguel Angel Orrech, hijo de una drogodependiente en fase de reinserción en el "Proyecto Hombre".

Ante los aplausos del público, Caballé ofreció como regalo varios temas de Puccini y Turina.

El auditorio, que se llenó por completo, destinará todos sus ingresos a la fundación "Proyecto Hombre", dedicada a poner fin a todo tipo de problemas con los que los drogadictos pueden encontrarse.

Operación policial de la Ertzaintza

Un etarra fue muerto en Bilbao, otro herido y resultó también herido un policía autónomo

(Viene de 1.ª página)

Ibarguen y a su acompañante, los dos presuntos etarras emprendieron la huida y trataron de secuestrar un automóvil, precisamente un coche camuflado de la Policía Autónoma Vasca que participaba en el seguimiento de los terroristas, según las mencionadas fuentes.

El "Turko" y el otro supuesto miembro del "comando Vizcaya" se sentaron en los asientos posteriores del vehículo y comenzaron a los dos ertzainas que lo ocupaban a emprender la marcha.

Los dos agentes de la Policía Autónoma, según la versión de los hechos facilitada por un portavoz del Departamento de Interior del Gobierno Vasco, abrieron sus respectivas puertas y se arrojaron al suelo, momento en que los presuntos etarras comenzaron a dispararles desde dentro del coche.

Uno de los ertzainas fue alcanzado por cuatro disparos hechos por Ormazábal Ibarguen, tres de los cuales le impactaron en las piernas y otro en la espalda, que le ha afectado a un pulmón. El agente, cuya identidad no ha sido facilitada, se encuentra en grave estado en el hospital bilbaíno de Basurto.

Según la citada fuente, cuando el ertzaina se encontraba herido en el suelo, Ormazábal Ibarguen salió del coche "para rematar al ertzaina", momento en que otros agentes que participaban en la persecución de los etarras llegaron al lugar y dispararon contra los activistas del "comando Vizcaya", produciendo la muerte de el "Turko" y una herida de bala en una pierna a su acompañante.

Estos presuntos miembros de ETA llevaban consigo, según la Ertzaintza, un artefacto compuesto por dos kilos de explosivo, "al que sólo faltaba de conectar el detonante", al parecer para ser instalado esa misma noche en los bajos de algún vehículo, contra cuyo propietario querían atentar. La bomba fue desactivada por artificieros de la propia Policía Autónoma Vasca.

En la operación policial, que todavía permanece abierta, según las citadas fuentes, han sido detenidas seis personas y se ha ocupado diverso armamento y material, de todo lo cual se informará en las próximas horas, según la Ertzaintza.

Juan María Ormazábal Ibarguen, según el historial del etarra de que disponen las Fuerzas de Seguridad, era natural de la localidad guipuzcoana de Hernani,

donde nació hace 37 años, y se integró en ETA en 1983, concretamente en el "comando Tximis-tarri".

Desde de 1983 participó en diversos atentados contra cuarteles de la Guardia Civil y contra agentes del Cuerpo Nacional de Policía, y huyó a Francia en junio de 1984 tras la detención del etarra Zabarte Arregui, que actualmente cumple numerosas condenas.

El "Turko", según las fuentes policiales, se integró en el "comando Vizcaya" en 1988, año desde el cual participó en numerosos atentados.

Uno de estos últimos fue el asesinato del guardia civil Ricardo Couso Ríos, en Trápaga (Vizcaya) el pasado 13 de junio, atentado que las Fuerzas de Seguridad imputaron personalmente a Ormazábal Ibarguen, como autor material de los disparos que acabaron con la vida del guardia.

Según informaron las gestoras pro-amnistía, el supuesto miembro de ETA herido de bala en una pierna es Jesús María Mendieta Flores, natural de Navarra. Las identidades de tres de los detenidos, según las mismas fuentes, son Itziar Martínez Sus-taeta, Pedro Merino Márquez del Fresno y Raúl Ibáñez Díez.

Presidente del Senado

España es en la práctica un Estado Federal

Madrid, (EFE).- España "es un estado federal en la práctica", y en ese sentido deberá reformarse la Constitución en un futuro, según el presidente del Senado, el socialista Juan José Laborda.

En una entrevista concedida a la Agencia EFE en vísperas de la reanudación de los trabajos para la reforma del reglamento del Senado, Juan José Laborda subrayó que la modificación de la Constitución no debe ser tabú, aunque agregó que actualmente no es conveniente abordarla.

La conversión del Senado en una auténtica Cámara Territorial, dijo Laborda, quizá requiera en el futuro la reforma constitucional, pero habrá que aprovechar entonces para introducir otras modificaciones.

Entre estas modificaciones, el presidente del Senado destacó las necesarias para convertir a España en un estado federal, "que ya lo es en la práctica" porque, por su carácter descentralizado, las Comunidades Autónomas disponen de amplias competencias.

SPRINGFIELD

Ante la próxima inauguración de un nuevo centro de Moda en PALENCIA

PRECISA:

VENDEDORES-AS

Los candidatos deben cumplir los siguientes requisitos:

- Edad entre 18 y 25 años.
- Buena presencia y facilidad de trato.
- Libres de servicio militar.
- Se valorará experiencia en ventas así como la posesión del título de BUP o F.P.

Los interesados deben enviar urgente sus datos personales e historial profesional, junto con una foto reciente (imprescindible), y teléfono de contacto a SPRINGFIELD, calle San Enrique, 17.-28020 Madrid, indicando en el sobre la Ref. VT-105.

Feria de Linares

Orejas al valor de Litri, la maestría de Ponce y el arte de Finito

Juan Miguel Núñez

Linares (Jaén). (EFE).- El valor de Litri, la maestría de Ponce y el arte de Finito de Córdoba se premiaron ayer en la segunda corrida de la feria de Linares con una oreja por coleta.

Se lidiaron seis astados de "El Toril", terciados y de juego desigual. Hubo tres y tres; buenos primero, segundo y sexto, aunque el último con matices, ya que molestó algo por su genio.

Miguel Baéz "Litri": pinchazo y estocada (ovación) y pinchazo y media (una oreja minoritariamente pedida y ligeramente protestada).

Enrique Ponce: pinchazo hondo y dos descabellos (ovación) y estocada (una oreja).

Juan Serrano "Finito de Córdoba": estocada desprendida y dos descabellos (leve división de opiniones) y media estocada (una oreja).

Cuadrillas: se desmonteraron en banderillas Antonio Tejero y Antonio Manuel de la Rosa, en los toros quinto y sexto, respectivamente, invitando ambos a compartir la ovación a sus compañeros "los terceros" Joan María Bourret y David Domínguez. También Pepín Fernández puso dos buenos pares al tercero.



«Litri»

La plaza se llenó en la sombra y registró más de media entrada en el sol.

Litri desperdició la bondad y el buen son del mejor toro del encierro, el que abrió plaza, al que toreó sin estrecheces y aprovechando el viaje. Fue el toro quien "toreó" al torero.

En el cuarto, sin embargo, salió otro Litri, valiente de verdad. El toro se quedaba corto y pegaba tornillazos, con coraje, sin mentiras, tragándole mucho le hizo embestir. A la faena le faltó reposo, cosa lógica como era el toro. Al final puso el arrebato con unas manoletnas en cadena y la rúbrica del desplante de rodillas.

Ponce, estuvo tan fácil en su primero que incluso llegó a "tapar" la mansedumbre del toro.

El animal "rajadiato", pero noble, era amigo de las tablas, y la maestría de Ponce no le dejó irse a su querencia. Un toro marcadamente curvilíneo y con desmallos, muy lento y bello, puso a la plaza boca abajo, es decir, aplaudiendo la gente de pie antes de entrar a matar. Luego vino el pinchazo, otro pinchazo más, los descabellos... y las orejas que volaron.

En el quinto, cuya muerte brindó a Antonio Ordoñez, un toro abanto, basto y que topaba en lugar de embestir, toreó con intermitencias, mezclando el toro bueno con otro menos auténtico que incluía incluso un desarme. Pero esta vez agarró una buena estocada. Y si antes había perdido las orejas con la espada ahora se la dieron por el mismo motivo.

Finito lanceó a sus dos toros majestuosamente, con las manos muy bajas, meciéndose y con la pierna adelantada. En la muleta su primero tardeaba mucho y el también se puso fuera de cacho, de forma que aquello resultó las dos líneas paralelas que nunca se encuentran.

En el sexto, "picado" por el triunfo de sus compañeros de terna, Finito se puso más en el sitio. La quietud y un prodigioso toque de muñeca mandó y superó el genio del animal, haciendo un toro vibrante y muy artístico.

Espartaco, a hombros en Tarazona

Triunfo de Joselito en San Sebastián de los Reyes

Tarazona (Zaragoza). (EFE).- El diestro Juan Antonio Ruiz "Espartaco" fue el triunfador de la segunda corrida de la feria taurina de la localidad zaragozana de Tarazona, en la que salió a hombros tras cortar tres orejas.

Se lidiaron toros de los Herederos de José Escobar, correctos de presentación y que dieron buen juego.

José Ortega Cano, pitos y pitos.

Juan Antonio Ruiz "Espartaco", una oreja y dos orejas.

Francisco José Ruiz "Espartaco Chico", palmas y pitos.

La plaza casi se llenó.

Ortega Cano no tuvo su tarde en Tarazona realizando dos faenas en las que el torero anduvo sin quietud y hasta pasando apuros en algunos momentos, lo que no agradó al público que le pitó con fuerza.

Espartaco realizó con el segundo una faena valiente en la que, a fuerza de exponer, consiguió que el parado animal siguiera la muleta. Ante el quinto, el torero se gustó y gustó al público en una actuación en la que el temple fue la característica fundamental.

Espartaco Chico tampoco tuvo su tarde, apurado y sin ideas anduvo a la deriva frente al encastado tercero, y sin dejar ver la buena calidad que se apreciaba en el sexto.

OREJA PARA
JOSELITO Y
JESULIN
DE UBRIQUE
SAN SEBASTIAN
DE LOS REYES

San Sebastián de los Reyes (Madrid). (EFE).- Una oreja para José Miguel Arroyo "Joselito" y otra para Jesús Janeiro "Jesulín de Ubrique" fueron los trofeos que se concedieron hoy en el festejo celebrado en la localidad madrileña de San Sebastián de los Reyes.

Se lidiaron cinco toros de Peñajara, pequeños, flojos y nobles, y uno de Martín Arranz, bueno.

Emilio Muñoz, palmas y aplausos.

José Miguel Arroyo "Joselito", una oreja y palmas.

Jesús Janeiro "Jesulín de Ubrique", palmas y una oreja.

La plaza registró tres cuartos de entrada.

SIN TROFEOS
EN LA SEGUNDA
DE FERIA
DE CALAHORRA
(LA RIOJA)

Calahorra (La Rioja). (EFE).-

La ausencia de trofeos fue ayer la nota más destacada en el segundo festejo de la feria de la ciudad riojana de Calahorra.

Se lidiaron toros de Branco Nuncio, mansos y sin transmisión.

César Rincón, ovación tras un aviso y ovación.

Juan Mora, ovación y ovación.

Fernando Lozano, silencio y pitos.

La plaza casi se llenó.

SIN TROFEOS
EN COLMENAR VIEJO

Colmenar Viejo (Madrid). (EFE).- La ausencia de trofeos fue ayer la nota más destacada de la sexta corrida de la feria de la localidad madrileña de Colmenar Viejo.

Se lidiaron cinco toros de María del Carmen Camacho, bien presentados, nobles, flojos y que se rajaron en la muleta, y uno del Torreón, manso y de embestida descompuesta.

Roberto Domínguez, palmas y pitos.

Rafael Camino, ovación y silencio.

Julio Aparicio, silencio y pitos.

La plaza registró tres cuartos de entrada.

PEDRO CASTILLO
SALIO POR
LA PUERTA
GRANDE EN ALMERIA

Almería. (EFE).- El diestro Pedro Castillo salió ayer por la Puerta Grande de Almería al cortar una oreja facilona a cada uno de su lote, mientras que el juego de los Guardiola, sin ser ni mucho menos malo, causó una pequeña decepción.

Se lidiaron tres toros de Guardiola Domínguez y dos de Guardiola Fantóni -cuarto y quinto-, encastados y nobles, aunque flojos. El tercero, sobrero de Hermanos Rivera Ordoñez, encastado y noble.

Víctor Mendes: estocada (vuelta) y pinchazo y descabello (aplausos).

Vicente Ruiz "El Soro": bajonazo (vuelta) y dos pinchazos y dos descabellos (vuelta).

Pedro Castillo: bajonazo (una oreja) y estocada caída delantera (una oreja).

La plaza registró más de media entrada.

Oreja de regalo de las peñas a Luguillano en Alcalá de Henares

Rafael de la Haba

Alcalá de Henares (Madrid). (EFE).- Un David Luguillano que utilizó el recurso fácil de brindar el sexto toro a las peñas, que ocupaban los tendidos de sol, se llevó la única oreja que se concedió gentilmente en la segunda de feria de la localidad madrileña de Alcalá de Henares.

Se lidiaron cuatro toros de Peñajara, el segundo como sobrero en sustitución de otro de Marcos Núñez devuelto por cojo, desiguales de presentación, sin recorrido y noblotes; uno de Marcos Núñez -tercero-, escasísimo de presencia, manso en los caballos aunque noble en la muleta; y uno de El Pizarral -quinto-, justo de presentación e incómodo en el último tercio.

José María Manzanares: pinchazo, media estocada y descabello (silencio) y pinchazo y media estocada (pitos).

Paco Ojeda: media estocada

trasera (ovación) y media estocada (silencio).

David Luguillano: pinchazo, media estocada y descabello (silencio) y estocada que cayó baja (una oreja).

La plaza registró tres cuartos de entrada.

Manzanares con su primero, un torito noble en la embestida aunque soso y sin recorrido, se tomó todo el tiempo del mundo para prepararse cada muletazo, consiguiendo naturales sueltos de menos calidad de la que se debía corresponder con tan dilatada preparación.

A su segundo no le dió ni un pase, ni tan siquiera un mal "trapajazo", se limitó a ponerle la muleta en la cara para quitársela en el momento en que el animal hacía por ella, por lo que escuchó los pitos del público, más que justificados.

Ojeda desistió a las primeras de cambio en su primero, al que comenzó toreando por bajo con gusto y ligando una primera se-

rie con la derecha, pero aquí quedó todo, el toro se paró y el torero se dejó tocar la muleta en un trasteo de enganches que resultó insulso.

A cada cual hay que darle lo suyo, gritó alguien en el tendido cuando Ojeda se fue a por la espada de verdad para acabar con su segundo toro, un astado que requería una pelea, de la que el espada no quiso saber nada.

Luguillano, dirigido toda la tarde desde el callejón, abusó de las posturitas como si estuviese toreando delante de un espejo, adornándose y realizando desplantes de toda clase que llegaron a los tendidos después de hacer un toro embarullado y sin ninguna profundidad.

En su primero, un "gato" con apenas pitones, nada de lo que hizo podía tener importancia, y en el que cerraba plaza, con las peñas a su favor después de brindarle la faena, acompañó la embestida del animal sin más, llevándose una oreja de regalo de las que es mejor rechazar.

La URSS sigue desmoronándose

La república de Azerbaiyán restablece su independencia, perdida en 1920

Lukianov ha sido detenido

Baku (URSS). (EFE).- El Soviet Supremo de Azerbaiyán aprobó hoy, viernes, por unanimidad una declaración de restablecimiento de su independencia, perdida en 1920 cuando el Ejército Rojo entró en su capital, Baku.

Azerbaiyán es una de las tres repúblicas soviéticas transcaucásicas, junto a Armenia y Georgia.

La declaración, aprobada por todos los diputados presentes, casi la totalidad de los 360 escaños con los que cuenta el Parlamento, es un documento base que ahora se disponen a examinar con mas minuciosidad, aunque no se esperan enmiendas de importancia.

Azerbaiyán se convirtió así en la octava república, de las 15 que forman la URSS, en independizarse.

EL PARLAMENTO
DE AZERBAIYAN
LEVANTO
EL ESTADO
DE EMERGENCIA
EN BAKU

El Soviet Supremo de Azerbaiyán acordó hoy, viernes, por unanimidad levantar el estado de emergencia que regía desde enero de 1990 en la capital Baku, impuesto tras los graves episodios de violencia contra los residentes armenios de esa ciudad.

Entonces, el Gobierno central soviético envió tropas a Baku e

impuso el estado de emergencia para imponer el orden tras los disturbios, en los que murieron 131 personas.

LUKIANOV
HA SIDO DETENIDO

Moscú. (EFE).- Anatoly Lukianov, ex presidente del Soviet Supremo de la URSS, que dimitió tras ser suspendido en sus funciones por sospecha de inspirar el golpe de Estado contra el presidente soviético, Mijail Gorbachov, ha sido detenido, informó hoy, viernes, la agencia independiente "Interfax".

El Soviet Supremo de la URSS anuló el jueves la inmunidad parlamentaria a Lukianov y autorizó su procesamiento, solicitado por la Fiscalía de la Unión Soviética.

PIDEN UN CAMBIO
EN LAS LEYES
PARA PREVENIR
LA REPETICION
DE GOLPES

La sesión de hoy, viernes, del Soviet Supremo (Parlamento Permanente) de la URSS, comenzó a considerar una serie de medidas y cambios en las leyes para que se impida en el futuro la repetición de hechos como los que se produjeron durante el intento de golpe de estado.

El presidente del Comité de Legislación, Yuri Kalmikov, que propuso una serie de enmiendas a la constitución y la formulación de nuevas leyes para evitar estos hechos, justificó sus pro-

puestas en la ambigüedad de las actuales normas legales.

Kalmikov propuso cambios en los puntos de la constitución soviética que regulan la actividad del presidente de la URSS y del Soviet Supremo, como los que hasta ahora establecen el traspaso de los poderes al vicepresidente.

Durante el fallido golpe de estado, el ex vicepresidente, Gue-nadi Yanayev, utilizó estas leyes para justificar la "sustitución" del presidente, Mijail Gorbachov, por incapacidad.

El presidente del Comité de Legislación pidió que se determine con precisión y claridad en que casos y que órganos pueden declarar la incapacidad presidencial y sugirió que sea un Tribunal Constitucional, que sustituya al actual Comité de Control Constitucional, el que pueda hacerlo.

También propuso que se defina el plazo así como el organismo o la persona con capacidad para convocar las sesiones extraordinarias del Soviet Supremo.

Según los diputados reformistas, si se hubiese convocado al Soviet Supremo en el momento de producirse el golpe, la intención podría haberse paralizado.

El ahora destituido presidente del Soviet Supremo, Anatoli Lukianov, justificó la no convocatoria del Parlamento inmediata-



El expresidente del Soviet Supremo de la URSS, Anatoli Lukianov responde a las preguntas durante la sesión del Soviet Supremo. (FOTO AP)

mente después de conocerse el intento del golpe, precisamente en esta ambigüedad de las leyes.

Kalmikov pidió también cambios en el Comité de Control Constitucional, que pasaría a ser Tribunal Constitucional con el objetivo de hacerlo más operativo.

Asimismo consideró necesario efectuar cambios en el mecanismo que regula la imposición del estado de emergencia, la uti-

lización de las fuerzas armadas o el control de la prensa, ya que esa ambigüedad fue aprovechada por los golpistas.

La sesión comenzó con las denuncias de persecución contra los miembros del Partido Comunista del diputado de ese partido Valentin Falin, quien acusó a agentes de la fiscalía de Rusia de haber allanado y registrado su domicilio, y pidió que se acabe con las "persecuciones ideológicas".



El presidente croata Franjo Tudman mantuvo una rueda de prensa en Zagreb a su regreso de la isla de Brioni. Tudman se reunió con el jefe del ejército yugoslavo en la isla. (FOTO REUTER)

Yugoslavia

EEUU acusa a los líderes serbios de ser los responsables de la violencia en Croacia

Nicolás Dulanto

Washington. (EFE).- Estados Unidos, que se ha mostrado cauteloso sobre los acontecimientos en Yugoslavia, acusó abiertamente en las últimas horas a los líderes serbios de ser culpables de la violencia en Croacia.

El Gobierno estadounidense, acaso más preocupado por el fallido golpe de Estado en la URSS del pasado día 19, la ayuda económica que necesitan los soviéticos y el inminente reconocimiento de las repúblicas bálticas, dejó a los representantes de la Comunidad Europea (CE) la iniciativa de hacer realidad un alto el fuego en Yugoslavia.

Uno de los portavoces del Departamento de Estado, Sandra McCarty, declaró el jueves que Estados Unidos "mantiene una identidad de puntos de vista con

la CE (sobre Yugoslavia) y apoya plenamente todos sus esfuerzos".

La portavoz añadió que el Gobierno estadounidense está de acuerdo y aprueba el plan de la CE, anunciado el pasado martes, para detener la guerra civil.

No obstante, el portavoz principal del Departamento de Estado, Richard Boucher, dio a conocer horas después un comunicado en el que en términos duros hace responsables a los dirigentes serbios y al Ejército yugoslavo de la escalada de violencia que se registra en Croacia.

Según recientes informaciones, los enfrentamientos bélicos registrados en esa república yugoslava han costado unas 280 vidas desde que Croacia se declaró independiente, hace ocho semanas.

Aunque el presidente estadounidense, George Bush, dedicó el jueves a elaborar con el primer ministro británico, John Major, un programa de seis puntos de ayuda a la URSS, advirtió, por medio de su Secretaría de Estado que Estados Unidos "no aceptará la represión y el uso de la fuerza" para resolver los problemas internos de Yugoslavia.

Mientras que Bush, junto con Major, prometía una inmediata ayuda alimentaria al pueblo soviético, pero insistiendo en que la URSS debe aplicar un "programa de reformas" con recortes en su presupuesto de Defensa, Boucher denunciaba que era "evidente que las unidades militares federales yugoslavas no han actuado en Croacia como garantes imparciales de un alto el fuego".

MADRID 271'38 (-0,05)

Madrid, (EFE).- El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó hoy 0,05 puntos y quedó situado en 271,38.

La mayoría de los sectores no variaban sus indicadores y el más afectado por las pérdidas era cartera-inversión, que bajaba 1,85 puntos. En sentido contrario banca y siderometalúrgicas ganaban algunas centésimas.

En el mercado tradicional, subían Bodegas Bobadilla 4,3 por ciento, Fasa 4,5 por ciento, Intra 2,2 por ciento y Española del

Oxígeno 1,3 por ciento.

Los descensos se situaban en el 3,8 por ciento que perdía Nicas, en 1,5 de Ceselsa y en el 1,4 por ciento que retrocedía Auto-pistas.

La compañía British Petroleum (BP) cerró hoy la compra del 2,01 por ciento de la Corporación Banesto, en una operación a precio convenido autorizada por la Comisión de Contratación de la Bolsa, que supondrá un desembolso de 5.382,5 millones de pesetas.

BILBAO 377'37 (-0,02)

Bilbao, (EFE).- El índice general de la Bolsa de Bilbao bajó al cierre de la sesión matinal de hoy 0,02 puntos y quedó establecido provisionalmente en 377,37 enteros.

La sesión que pone fin a la semana se puede catalogar de mero trámite. Con un comportamiento completamente plano, las escasas órdenes de compra-venta, apenas han podido hacer variar las cotizaciones, que una vez realizadas las aperturas, se han limitado a quemar el tiempo en blanco.

En los corros, Garavilla descendió 5 enteros y BNP subió otros tantos. Bodegas Bilbainas puso el único voiceo con el papel a 925 y dinero a 915 pero sin llegar a materializar cambio.

En total han contratado 32 clases de valores en renta variable, de los que dos suben, tres bajan y 27 repiten. El índice de valores financieros perdió 25 centésimas y se fijó en 481,75 puntos, mientras que el de valo-

res industriales ganó 0,30 enteros y se estableció en 231,11.

Indices sectoriales: Bancos, 489,04 -0,25; Seguros, 186,45 =; Eléctricas, 207,55 -0,04; Metalúrgicas, 203,64 +4,39; Químicas, 325,71 -0,04; Constructoras, 412,30 -0,31; Alimentación, 130,66 -0,66; Servicios y varios, 139,16 -0,30.

Durante la sesión anterior se contrataron acciones por un valor de 405.646.845 pesetas efectivas.

BARCELONA 253'36 (+0,39)

Barcelona, (EFE).- El índice provisional de la Bolsa de Barcelona subió 0,39 puntos y se situó en 253,36 enteros en una sesión caracterizada por la apatía de los inversores.

La mayoría de los sectores que experimentaron variaciones no alcanzaron el punto porcentual en las mismas, síntoma de la escasa motivación de los inversores ante la falta de actividad en el mercado.

Los únicos sectores que registraron avances por encima del punto porcentual fueron los de monopolios (+1,22), inversión mobiliaria (+1,54) y servicios (+1,16).

Sólo el sector de los bancos fue el que presentó una cotización a la baja, al descender 0,06 puntos respecto a la jornada de ayer.

Durante el transcurso de la jornada se han contratado 139 clases de acciones, de las cuales 56 cotizaron al alza, 28 a la baja y 45 no experimentaron variación.

Respecto a las cotizaciones, los únicos avances significativos fueron los de Aguas Valencia (+30) y Española Gas (+20), mientras que presentaron mayores retrocesos Volca (-9) y Caproggio (-6).

VALENCIA 223'41 (-0,12)

Valencia, (EFE).- El mercado tradicional de la Bolsa de Valencia ha vivido hoy una total inactividad, y ha alcanzado el nivel de negociación más bajo del año, con sólo 17 valores contratados y un descenso de 12 centésimas en su índice general.

Aún así, la mayor parte de los valores contratados ni siquiera se han voceado en los corros de negociación, ya que son aplica-

ciones de cada una de las agencias que configuran la Sociedad Rectora de la Bolsa de Valencia.

Los únicos valores que se han negociado "a viva voz" son las empresas de seguros Mas Grupo 86 y Unión Grupo 86, que repite cotización y baja dos enteros, respectivamente. Fletamentos Marítimos, que repite a 245, y Finanzas Cisneros, que repite a 100 enteros.

Además del escaso volumen de negociación, la mayor parte de los 17 valores contratados han repetido su cotización, y sólo 3 han subido y dos han bajado.

Con todo esto, el índice general de la Bolsa de Valencia ha bajado 0,12 puntos, y ha quedado situado hasta el cierre del mercado continuo en 223,41 enteros.

Recesión en la producción nacional de vehículos industriales para el próximo quinquenio

Madrid, (EFE).- La producción nacional de vehículos industriales apunta a un ciclo recesivo en el próximo quinquenio (1991-1995), según previsiones de la auditoría Ecople, especializada en estudios de mercado del sector de automoción.

Los resultados este año en la producción nacional, a excepción de los vehículos todo-terreno, "van a empeorar" en relación a 1990, aunque en los años siguientes las hipótesis se dirigen a un "crecimiento sostenido" en los todo-terreno y furgonetas.

La evolución productiva entre los camiones ligeros y pesados, y las tractoras tiene los visos de una tasa de crecimiento muy moderada, al igual que entre los autobuses y autocares, pese a lo cual, se considera que en Europa esta gama está en abierta recesión.

La producción nacional de autocares, según Ecople, "va perdiendo su identidad, en favor de la cada vez mayor penetración de las importaciones. En consecuencia se prevé una caída fuerte en este segmento".

De momento, las estadísticas apuntan a que entre los autobu-

ses y autocares las 788 unidades fabricadas en 1990 se reduzcan a 685 este año y se sitúen en 875 en 1995.

En las furgonetas, se prevé una producción de 60.500 unidades por las 60.939 del pasado año y para 1995 se fija una fabricación en torno a las 71.000 unidades.

En los industriales ligeros los 11.581 vehículos de 1990 se convertirán en 10.530 en 1991 y en 12.500 en los próximos cinco años, mientras que en pesados y tractocamiones la predicción apunta 7.500 unidades en 1991 y 10.500 en 1995.

Este segmento de los vehículos pesados se verá potenciado por la favorable evolución que, a juicio de todos los observadores, se aventura para el sector de la construcción por la necesidad de reducir el déficit de obras de infraestructura en España, informaron a EFE fuentes de los fabricantes de este tipo de vehículos.

La previsión más optimista es la de los todo-terreno, con una evolución de la producción que va desde las 54.607 unidades de 1990 a las 57.520 previstas para finales de este año y las 66.000 de 1995.

British Petroleum firmó la compra del 2,01 por ciento de la Corporación Banesto

Madrid, (EFE).- El presidente de British Petroleum (BP), Anthony Shaw, y el de la Corporación Banesto, Arturo Román, firmaron hoy en Madrid la compra del 2,01 por ciento de la sociedad española por parte de la empresa británica, por un valor de 5.382,5 millones de pesetas.

La operación se realizó en la Bolsa de Madrid con la adquisición por parte de BP de 897.084 acciones de Corporación Banesto a un precio convenido de 6.000 pesetas y fue autorizada

por la Comisión de Contratación de Bolsa.

BP que compró Petromed a la Corporación Banesto el pasado mes de Junio, anunció entonces su intención de hacerse con el 2,5 por ciento del grupo de empresas de Banesto.

Fuentes de la entidad bancaria aseguraron hoy a EFE que la operación realizada por el 2,01 por ciento cierra el acuerdo alcanzado entonces.

Otro de los acuerdos alcanza-

dos fue la recompra por parte de Corporación Banesto de las participaciones que Petromed tenía en las sociedades del grupo.

Durante esta semana la Corporación adquirió a BP el 5,06 por ciento de Tudor, el 3,4 por ciento de Asturiana del Zinc, y el 0,88 por ciento de La Unión y el Fénix.

La Corporación tiene intención de adquirir además el 20 por ciento de Española del Oxígeno, el 2,5 por ciento de Banesto y el 4 por ciento de Acerinox.

Prensa económica

Madrid, (EFE).- Los resultados de la subasta de letras, el incremento del déficit comercial y la compra del 2,56 por ciento de Hidrocarburos por parte del BBV, son noticias de portada de los diarios económicos de hoy.

CINCO DIAS publica en portada: "La factura energética dispara el déficit comercial en el mes de julio"; "Las letras mantienen el marginal del 12,348 por ciento"; "Las cajas ganan depósitos en detrimento de la banca"; "El PCUS suspendido y Gorbachov sin poderes", y

"Akzo: la venta de La Seda a Paró es irreversible".

Dedica su editorial al déficit comercial en el mes de julio y señala que en este problema incide el factor de la competitividad del aparato productivo español en relación con sus competidores europeos.

EXPANSION señala "Ofensiva sorpresa del BBV en Hidrocarburos"; "En 1992 se aplicará la nueva Ley del seguro"; "Bami vende su edificio Feria de Bilbao por doce mil millones"; "Un semestre espectacular para

las firmas de Bolsa; "El Banco Hispano Americano y Borealis saldrán de Comylsa"; "El capital extranjero invierte con fuerza en letras del Tesoro"; y "Las empresas españolas recurren masivamente al crédito exterior".

LA GACETA DE LOS NEGOCIOS dice "Volkswagen y Mercedes se salvan de la crisis"; "Casa llega a un acuerdo con Alenia para desarrollar el nuevo avión C-101"; "El Hispano sale del capital de Comylsa"; y "Fuerte crecimiento del crédito y la inversión exterior".

Alquileres

SE ALQUILAN locales en C./ Balmes. Teléfonos 720892 - 720286.

SE ALQUILA local C/ Alonso X el Sabio (Frente Colegio Angelines). Tfno.: 720286 - 720892.

SARDINERO apartamento 4 personas, garaje y estudio centro ciudad, 2 personas. Septiembre. (942) 273054.

ALQUILO apartamento en Benidorm a partir 1 Septiembre. Tfno.: (96) 5857331.

ALQUILO piso amueblado, Calle Valentín Calderón. Tfno.: 745907, tardes.

ALQUILO piso amueblado, Castillo de Magaz. Tfno.: 784081.

SE ALQUILA o traspasa Mesón, a 100 metros. Plaza Toros. Ocasión. Tfno.: 744469.

ALQUILO piso amueblado. Urbanización "Los Olmos", B-5-5.º C, o contactar. Tfno.: (947) 227785.

ALQUILO piso céntrico, estrenar, (zona Filipenses). Teléfono 747140.

SANTANDER Sardinero. Piso cerca Playa. septiembre. Teléfonos (942) 272907 - 278188.

ALQUILO piso sin muebles, en calle Mayor. 837075.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 740292.

SE ALQUILA entreplanta en Modesto Lafuente. Llamar de 11 a 6, de 9 en adelante. Tfno.: 700074.

ALQUILO piso céntrico, servicios centrales, garaje. 726688.

ALQUILO dos plazas parking. Calle General Goded, 33. Tfno.: 752916 - 746250.

ALQUILO piso amueblado a señoritas. Mariano Prieto, 2-5.º.

ALQUILER VIVIENDAS Y APARTAMENTOS

Calle Diego Lafuente
OCUPACION INMEDIATA
PROCOCASA
C./ José Zorrilla, 1. Palencia

SE ALQUILA piso, amueblado a estudiantes, cinco habitaciones. Teléfono (983) 771186.

ALQUILO apartamento zona Seminario. Tfno. 752796.

Automóviles

VENDO Renault Super 5, Blue Jeans P- 9. F. Tfno.: 730079.

SISTEMA USADO SEGURO "FIAT". Gran selección de vehículos de ocasión. Automóviles Sanse, María Molina, 2. Teléfono 725541 y Polígono Industrial "El Vial". Teléfono 721001.

VENDO Seat 124-LS. Buen estado. teléfono 744569.

Fincas

VENTA local muy céntrico (Centro Comercial Seminario). Teléfonos 720892 - 720286.

Próxima construcción de viviendas, bajos comerciales y plazas de garaje.

2-3 dormitorios
Salón comedor
1-2 baños
Cocina
Trastero.

Información y venta:

CONSTRUCCIONES SALVADOR, S.A.

C./ Balmes, 12
Teléfonos 72 02 86
72 08 92
34004 - PALENCIA

VENTA apartamento lujo, céntrico. Tfnos.: 720286/720892.

GRUPO 7 INMOBILIARIA: Gestión en ventas y alquileres. Promociones de viviendas, oficinas, locales. General Franco, 7 - Pasaje. Teléfono: 751040.

SE VENDE local para vivienda, 2.ª planta, frente Museo. Paredes de Nava (Palencia). Para tratar: Aurora Pajares.

VENTA de viviendas, apartamentos y estudios en construcción (próxima entrega). C/ Portal de Belén, 4 - 6 (Santo San Pedro). Inmejorable calidad. Informes en obra. Tfno.: 752132.

VENDO piso en Avda. Madrid (frente Aupasa). Teléfonos: 728066 - 730426.

VENDO piso, Gil de Siloe. Tfno.: 747950.

SE VENDE piso 110 m². Eduardo Dato, 6. Tfno 743075.

VENDO local 417 m². Calle Rizarzuela. Tfno.: 722899.

VENDO finca, 3.000 metros en Puente Don Guirán. Teléfono 752206; llamar a partir 15 horas.

SE VENDE sótano 237 m², calle Estrada. Tfno.: 722212.

VENDO piso, Paseo de los Frailes. Tfno.: 728431.

VENDO disco-bar La Cremallera, y bar Chicos en Villada, precio a convenir. Tfno.. 844449.

APARTAMENTO acabado vendiendo céntrico, dos habitaciones. Tfno.: 750824.

VENDEMOS diez hectáreas terreno, divididas en varias parcelas, en Término de San Mames de Campos. Tfnos.: 723960 y 724570.

PISOS acabados céntricos vendiendo desde 9.900.000 ptas. Tfno.: 750824.

LOCAL 40 m² acondicionado. Reyes Católicos, 27. 729053.

REYES CATOLICOS, 25 vendiendo piso semiamueblado. Tfno.: 729053.

PARTICULAR vende piso 136 m² D.ª Urraca, 5 habitaciones, salón, 2 baños, garaje, servientes. 746557.

SE VENDEN parcelas agrícolas 5.000 m², en el kilómetro 2,8 Carretera Villamuriel, luz, agua y teléfono. LLamar 773371.

SE VENDE piso a estrenar, 105 m², zona Cardenal Cisneros. Tfno.: 748274.

INMOBILIARIA POLIS: Interesantes precios, pisos desde 4.700.000 pesetas de 2, 3, y 4 dormitorios: Obispo Fonseca, Los Olmos, Valentín Calderón, Eduardo Dato, Juan de Balmaseda, Avda. Santander, Rizarzuela, Felipe II, Teniente Velasco, Cardenal Cisneros, Martín Calleja y otros.

INMOBILIARIA POLIS: Disponemos de plazas de garaje alquiler: Quiapo de Llano.

INMOBILIARIA POLIS: Nuevas promociones en distintas zonas de Palencia. En el Antiguo Matadero ya hemos iniciado la venta.

POLIS, POLIS, POLIS: El trato con un profesional es la mejor garantía para su inversión. BIGAR CENTRO. Bajo. API n.º 10.976.



C./ General Mola	4.800.000
C./ Las Monjas	4.900.000
C./ Onésimo Rdo.	6.500.000
C./ Sinesio Delgado	6.500.000
C./ Goral. Goded	7.800.000
Casas del Hogar	7.850.000
Avda. San Telmo	8.000.000
Plza. Cervantes	8.600.000
C./ Don Pelayo	9.200.000
C./ M.ª Padilla	9.300.000
San Ignacio	10.000.000
Avda. Valladolid	10.300.000
C./ Manflorido	10.300.000
C./ Villacasares	10.300.000
C./ Santiago	10.500.000
C./ Lope de Vega	11.200.000
Zona Hospital	11.000.000
Avda. Madrid	12.200.000
C./ J. de Valmaseda	12.200.000
C./ Santiago	13.000.000
C./ Padre Claret	13.000.000
C./ R. Villarrobledo	14.500.000
C./ S. Juan de Dios	13.500.000
Avda. Valladolid	15.000.000
C./ M. Albaida	15.000.000
C./ A. Fdez. Pulgar	15.800.000
C./ Muro	17.500.000
C./ Martín Calleja	28.000.000
C./ Don Miró	24.000.000
Centro Bigar	30.000.000
y otros muchos más...	

Información C./ Martín Calleja, 9. Teléfonos 747167 - 747168.

VENDO casa en Mazuecos. (988) 842139 y (91) 6180790.

VENDO plaza garaje. C/ Doña Sol y Doña Elvira. Teléfono 768279.

NAVE INDUSTRIAL 1.500 m², se vende en Palencia. Diáfana. Oficinas e instalaciones. Teléfono 720946, horas oficina.

INMHOGAR pisos a estrenar y terminados. Todas las dimensiones. Cualquier zona, grandes facilidades. Menéndez Pelayo, 5. Teléfono 748989.

INMHOGAR alquila nave 770 metros en el Polígono Industrial. Inmejorable situación. Teléfono 748989.

Ganados

VENDO 400 ovejas con pastos y cambio abono por paja. Teléfono 745402, llamar a partir 22'30.

VENDEMOS vacas y novillas alta calidad, precios muy económicos, ganadería diplomada. Finca Santa Cruz, Rivas de Campos (Palencia). Tfno.: 808000.

VENDO rebaño de ovejas. Teléfono (988) 883144.

SE VENDE rebaño de ovejas. Teléfono (987) 781147.

SE VENDEN ovejas preñadas. Manuel Martínez. Teléfono 882023.

SE VENDEN 200 ovejas, todas edades. Pablo Lobo. Lantadilla. 817429.

SE VENDEN 100 ovejas. Tfno.: 844503.

VENDO 40 ovejas emparejadas con lechazos de salida. Marcario Seco. Fuentes de Nava.

SE VENDEN 2 yeguas de montura. Avda. Madrid, n.º 20.

SE VENDE caballo colín, manso. teléfono 793056.

Maquinaria

VENDO tractor Massey Ferguson 285 - 2.000 horas. Remolque basculante. 887132.

VENDO tractores Massey Ferguson 165 con pala y Ebro 6100 tracción delantera; dos remolques basculantes, arados, máquinas. Jesús Martínez. Valle de Cerrato. 783346 - 727451.

Trabajo

NECESITO asistente, 9 a 5. Tfno.: 743951.

REPARACIONES de fontanería y calefacción. Servicio 24 horas. Teléfonos: (988) 747560 - 747568.

¡ATENCIÓN COMUNIDADES! Desatranques equipo de alta presión; servicio 24 horas. Teléfonos: 747560-747568.

REPARACION de tejados, terrazas, fachadas con andamios colgantes motorizados; presupuestos sin compromiso. Teléfonos: 747560-747568.

CAMARERO/A se precisa para cervecería, buena retribución. Teléfono 744933.

PRECISAMOS trabajadores agrícolas temporada o fijos. Finca Santa Cruz. Rivas de Campos. Tfno.: 808000.

SE NECESITA camarero/a con experiencia para restaurante. Tfno.: 729179.

SE NECESITA EMPLEADA DE HOGAR de 9,30 a 1,30. Tfno.: 741505 (llamar de 2 a 4 tarde).

NECESITO empleada de hogar. Horario de 8,30 a 14 horas. Tfnos.: 725038 - 751419.

SE NECESITA camarero. Teléfono 740410.

SE NECESITA señora para cocina. Teléfono 740410.

NECESITO señora. Teléfono 746304.

SE NECESITA vendedora de comercio. Tfno.: 727447, de 21,30 a 24.

MODISTA Trabajos en su casa. Informes. Teléfono 744091, de 10 a 12 mañana, 2 a 5 tarde.

NECESITO chica de 9 a 3. Tfno.: 747365.

NECESITO empleada hogar. Tfno.: 721363. Llamar tardes.

NECESITO chica de 9 a 5. Teléfono 740934.

SE REPARAN tejados, naves, chalés, toda clase de Albañilería. Llamar 2 a 6, a partir 9 noche. 749460.

SE NECESITA pastor. Cisneros. 844415.

MAESTRO MOLINERO o SEGUNDO MOLINERO

se necesita para fábrica de harinas próxima a Burgos (capital). Interesados llamar teléfono (947) 205517, de 11 a 13 y de 17 a 19 horas.

SE NECESITA chica fija. Llamar 741687.

SE NECESITA chica de 8 a 3. Teléfono 730502.

ASISTENTA de 12 a 3. Tfno.: 740525.

NECESITO dos chicas para blanquear y limpiar piso. 729149, tardes.

PRECISO ayudantes camareiras. Hotel Alfar. Isla (Cantabria). (942) 679348.

NECESITO chicas para Hotel-Restaurante. ISLA. (942) 679492.

Incendios forestales

Nuevo siniestro en los Montes de Oca



ZARAGOZA.- 1.000 hectáreas de pino destruidas es el balance del incendio que asoló el municipio de Ambel (Zaragoza). Ambel es un pueblo muy cercano al Moncayo. (EFE/RAFAEL CEBOLLADA)

Burgos. (EFE).- Un nuevo incendio forestal se ha declarado en los Montes de Oca (Burgos), dentro del término La Pedraja, justamente en terrenos colindantes con los que se quemaron en una extensión de 500 hectáreas en la semana pasada, ha informado el Gobierno civil de Burgos.

De nuevo se tiene la sospecha de que el fugo ha sido provocado pues comenzó ayer tarde por tres focos distintos, a ambos lados de la carretera de Logroño a Burgos.

En estos momentos están movilizados todos los efectivos de los Servicios de Montes de Castilla y León en la provincia con la colaboración de los bomberos de Burgos, Briviesca y Belorado, voluntarios, y fuerzas del ejército.

Dos de los focos han posido ser controlados, pero un tercero localizado cerca de la carretera

ha alcanzado grandes proporciones y avanza en un frente de varios kilómetros hacia las localidades de Araya de Oca, Galarde, y Ferratón de Juarros, dejando a su paso pinos y robles calcinados en una extensión de unas 600 hectáreas.

Otro incendio se declaró también ayer por la tarde en el término de Incinillas, en el norte de la provincia, a continuación de haber quedado sofocados los que asolaron varias zonas del Valle de Mena.

EL FUERTE VIENTO REAVIVA EL INCENDIO EN "TEJERA NEGRA" (GUADALAJARA)

Guadalajara. (EFE).- El incendio que desde el pasado martes ha arrasado más de 350 hectáreas del Parque Natural de Tejera Negra se ha reavivado sobre

las 15:30 horas de ayer debido al fuerte viento que sopla en la zona y que impide a los aviones del servicio de extinción sobrevolar la zona.

Según informaron fuentes del Servicio de Montes de la Delegación de Agricultura de Guadalajara, el fuego estaba controlado a primeras horas de la mañana de ayer en sus dos frentes, uno en el río Lillas y otro en el Sorbe, pero las fuertes rachas de temporal que hay en el hayedo de la Tejera Negra no han permitido a los tres hidroaviones y seis aviones destacados acabar de apagar el incendio.

En la zona siguen colaborando en la extinción del fuego seis retenes del ICONA, varios destacamentos de una División Acorazada del Ejército y dos compañías del Ejército de Tierra, aunque las labores que están realizando se ven dificultadas por no contar con la ayuda de los aviones.

Una serpiente pitón doméstica intenta tragarse a una niña de cuatro años

Londres. (EFE).- La niña de cuatro años Terri Paisey, logró ser rescatada en un apartamento de Londres de la boca de una serpiente pitón de más de tres metros de larga, cuando ésta había comenzado a tragar su pierna.

La serpiente era propiedad del novio de la madre de Terri, Paul Tite, al que habían acudido a visitar el jueves por la noche.

Mientras ambos se encontraban preparando la cena, la pequeña comenzó a jugar en otra habitación con la pitón, hasta que los gritos que comenzó a proferir alertaron a los dos adultos.

Cuando acudieron al salón vieron como la serpiente había rodeado completamente a Terri, a la que solamente podía verse la cabeza y media pierna se encontraba dentro de las fauces del animal.

Ante la imposibilidad de liberarla, llamaron al servicio de ur-

gencia de ambulancias y finalmente entre tres hombres, y con la ayuda de una barra de hierro, consiguieron abrir la boca de la pitón, tras romperle algunos dientes y liberar la pierna aprensada.

Conducida la niña en estado inconsciente hasta un hospital, su pierna presentaba las señales de 30 colmillos de la serpiente, tres de los cuales debieron serle extraídos.

Tras varias horas de recuperación y el suministro de calmantes, Terri fue dada de alta.

Colin McCarthy, experto en reptiles del Museo de Ciencias Naturales londinense, manifestó que la pequeña había tenido suerte de que hubiese dos adultos en el momento del ataque, ya que si no hubiera sido asfixiada y con toda probabilidad devorada por el ofidio.

"Una pitón de ese tamaño puede fácilmente tragar un niño", manifestó el experto.

Tres adolescentes vivían de robos cometidos en las playas

Málaga. (EFE).- La policía ha detenido a tres jóvenes adolescentes que llevaban varios días sobreviviendo en Málaga gracias a los robos que perpetraban en diferentes playas, informó a EFE un portavoz policial.

Los agentes sorprendieron a los tres muchachos, de edades comprendidas entre los 14 y los 15 años, cuando intentaban forzar la puerta de un establecimiento comercial ubicado en una céntrica calle de la ciudad.

Los jóvenes, naturales y residentes en Granada, según decla-

raron tras ser detenidos, se encuentran en Málaga desde hace una semana y sobrevivían gracias a los robos y hurtos que realizaban a los bañistas que visitan las playas de la capital y la localidad de Torremolinos, principalmente.

Uno de los menores había sido denunciado por su familia después de haberse fugado de su domicilio granadino.

Los tres jóvenes, que tienen antecedentes penales, han pasado a disposición del Juzgado Tutelar de Menores de Málaga.

Transportes

SE HACEN portes y repartos con Isotermo de 5.000 kilos. Tfno.: 833096.

Traspasos

TRASPASO peluquería "Charo" por no poder atender, Herrera de Pisuerga. Tfno.: 130009.

TRASPASO mesón Marian. Plaza San Pablo. Tfno.: 723540.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Varios

CLINICA LEGAL. Interrupción voluntaria del embarazo y planificación familiar. Centro clínico El Bosque. (91) 3025945 - 3025946.

Vehículos

VENDO Trail Morini Kanguro, con un año. Extras. Teléfono 742182.

VENDO tractor John Deere 34-40. Teléfono (988) 883144.

VENDO Dakota 500; 400.000 ptas. 726005; 19-20 horas.

VENDO camión Ebro M-100 con caja nueva y basculante, toda prueba. Tfno.: 987/248106.

VENDO camión Ebro M-125 con caja nueva y basculante, toda prueba. Tfno.: 987/248106.

Ventas

SE VENDE teja vieja. Tfnos.: 720892 - 720286.

OFICINAS-MESAS, archivadores, gran cantidad. Liquidación. La Manera Rosa. Anastasia Santamaría, 11. Teléfono 750956.

SE VENDEN titarros hechos a trillo. Tfno.: 837008.

OCASION. Armarios 5.000, camas 2.000, frigoríficos 6.000, cocinas 4.000, dormitorios 10.000, tresillos 6.000, etc... La Manera Rosa. 750956.

PLASTICOS para silos, invernaderos, semilleros y construcción de soleras, mallas antipájaros, entutorar y cercas. EL DIAMANTE, Lope de Vega nº 5.

CERCADOS REQUES: Alambres metálicos. Venta de materiales, con montaje o sin él. Postes de madera, tanalizados, tubos galvanizados, mallas, espines... Tfno.: 911/485176. FUENTEMILANOS (Segovia).

VENDO 30.000 tejas viejas, baratas. Teléfono 890156.

SE VENDEN 3.800 Kg. de veza para siembra y 2.000 de caídas para ganado. Oscar Rodríguez. Mazuecos. 842449.

VENDO dos sabuesos con grifón blancos pintos, 4 meses. Tfno.: 890503.

SE VENDE maíz para picar. Teléfono 810944.

CACHORROS Pastor Alemán, hijos del Visergerin español 1990. Tfno.: (987)314159.

Murieron 5 personas y hubo más de 200 heridos

El conductor del metro de Nueva York no estaba drogado, pero si bajo los efectos del alcohol



Nueva York. (EE.UU.).- Un guarda de seguridad atiende a dos pasajeros en la mañana del miércoles, en el andén de la estación Plaza de la Unión-Avenida 14.ª en Manhattan. Forman parte de los 200 pasajeros que resultaron heridos cuando el ferrocarril metropolitano número 4 se salió de su vía dentro de la estación. Cinco personas resultaron muertas, en uno de los peores accidentes del metro más antiguo del país. (FOTO AP)

Nueva York, (EFE).- El conductor del metro de Nueva York Robert Ray, que fue acusado de homicidio involuntario de cinco personas que murieron al descarrilar en la madrugada del miércoles el tren que conducía, no tomó drogas, pero sí estaba bajo los efectos del alcohol, informó la Policía.

Más de 200 personas resultaron heridas en el accidente, considerado el mayor registrado en el metro de Nueva York en los últimos 63 años.

Los resultados de las pruebas que practicaron al acusado para determinar si había ingerido drogas antes del accidente fueron negativos, aunque en los análisis de sangre se le encontró un elevado grado de alcohol, explicaron portavoces de la Policía.

Ray fue detenido y acusado anoche después de haber sido sometido a un prolongado interrogatorio por la Policía.

Los resultados de las pruebas sobre drogas fue-

ron divulgados ayer e indicaron que el acusado no había tomado narcóticos, como se creyó en un principio cuando la Policía encontró en la cabina del tren un frasco en el que hubo "crack", sustancia que se extrae de la cocaína.

El acusado accedió a responder a las preguntas de la Policía sin la presencia de un abogado y admitió haber tomado bebidas alcohólicas, así como que se sentía adormecido cuando conducía el tren, según fuentes de la oficina del fiscal Robert Morgenthau.

Asimismo, el acusado confesó haber conducido el tren a una velocidad de entre 56 y 72 kilómetros por hora, superior a la permitida.

El juez Martín Hershey ordenó la detención de Ray sin derecho a fianza y fijó para el próximo 3 de septiembre una vista para que el fiscal presente la acusación formal.

El accidente ocurrió en uno de los túneles del me-

tro en el barrio de Manhattan, al salirse de la vía férrea y empotrarle contra los pilares del túnel los cinco primeros de los 10 vagones que componían el convoy.

Algunas de las víctimas sufrieron mutilaciones de sus miembros y los servicios de rescate tuvieron que enfrentarse a la tarea de liberar a los que estaban aprisionados y recuperar partes de los cuerpos que se encontraban en los vagones y en la vía férrea.

El conductor salió ileso del accidente y se marchó del lugar del siniestro supuestamente sin informar a las autoridades sobre el suceso.

Unas horas después del suceso, el conductor fue encontrado por la Policía cerca de su residencia en el barrio del Bronx y tras someterle a un interrogatorio, le fue practicado un análisis de sangre para determinar si había tomado alcohol o drogas antes del accidente.

Angel Mayayo, condenado por el asesinato de María Teresa Mestres, fue detenido por un atraco en Lérida

Lérida, (EFE).- Angel Emilio Mayayo, condenado por el asesinato de María Teresa Mestres (esposa del industrial Enric Salomó), fue detenido ayer después de que, al parecer, participara junto con otros dos individuos en un atraco cometido en una sucursal bancaria de Lérida.

La detención de Mayayo, que disfrutaba de un permiso de salida otorgado por las autoridades de la cárcel Lleida-2, donde cumple condena, se produjo hacia las 14 horas de ayer, instantes después de que tuviera lugar un atraco en la sucursal de La Caixa, situada en la calle Prat de la Riba de Lérida.

Fuentes policiales indicaron anoche que Mayayo fue detenido conjuntamente con Angel Manuel Crespo, otro de los presuntos autores del atraco, y que a ambos se les ocupó un total de 650.000 pesetas.

Al parecer, un tercer participante en el atraco, cuya identidad todavía no ha sido difundida, consiguió huir de la policía con parte del botín conseguido en el robo, que podría sumar un millón de pesetas.

Los tres presuntos atracadores fueron perseguidos, a la salida de la entidad bancaria, por agentes de la policía, uno de los cuales resultó herido leve en un brazo.

Angel Emilio Mayayo fue condenado a 21 años de prisión por el asesinato de María Teresa Mestres, ocurrido en 1984 en Reus (Tarragona).

La víctima era la esposa del industrial Enric Salomó, procesado en relación con el caso del aceite de colza desnaturalizado con anilinas, cuya ingestión provocó miles de enfermos afectados.

El cantante «Joselito» ha sido detenido en Valencia por un presunto tráfico de drogas

Valencia, (EFE).- El cantante José Giménez "Joselito", conocido durante su infancia como "El Pequeño Ruiseñor", ha sido detenido en la localidad valenciana de Yátova por un delito de tráfico de drogas, según informaron a EFE fuentes de la Guardia Civil.

El ex-cantante se encuentra a disposición judicial en el juzgado de Instrucción de Requena (Valencia), a la espera de que la juez dicte en las próximas horas resolución sobre su ingreso en prisión por un delito contra la Salud Pública, o su puesta en libertad.

José Giménez, de 44 años, fue detenido en la madrugada de ayer en Yátova, cuando los agentes de la Guardia Civil observaron como el cantante lanzaba, desde un vehículo en marcha, un paquete que contenía 85 gramos de cocaína.

Tras la detención, la policía encontró también en el vehículo una pistola marca Astra del calibre veintidós, propiedad del cantante, con cinco cartuchos, que ha quedado decomisada junto a la droga.

Joselito, de origen andaluz, se trasladó de pequeño a Utiel (Valencia) donde cobró popularidad como cantante y rodó algunas películas que le dieron nombre, como "El Pequeño Ruiseñor" o "El Ruiseñor de las Cumbres".

Su carrera como "niño prodigio" se prolongó hasta bien entrada su adolescencia a consecuencia de su corta estatura, aunque años más tarde desapareció del mundo de la canción y se dedicó a la hostelería.

Hace dos años, el ex-cantante volvió a saltar a la luz pública al reconocer que había participado durante ocho años, como mercenario, en el conflicto de Angola.

Joselito, que reside habitualmente en Utiel, ha reconocido en varias ocasiones que posee en su domicilio la mejor colección de armas largas, pistolas y revólveres de Valencia.

"El Pequeño Ruiseñor" es propietario en la actualidad de un complejo hotelero llamado "El Bodegón", situado en la sierra valenciana y decorado totalmente con objetos y elementos africanos.

**TODOS LOS SABADOS EN
NUESTRO PERIODICO PAGINAS
ESPECIALES DEL CAMPO**

Vuelve a pisar un escenario español tras 6 años de ausencia

TRINIDAD SEVILLANO, UNA DE LAS FIGURAS CUMBRES DE LA DANZA MUNDIAL

Marta González

Menuda y de largo pelo rizado, Trinidad Sevillano parece guardar toda su fuerza en las piernas. Frágil de cintura para arriba y poderosa caderas abajo, habla desmayadamente, quizá porque "lo que más agota no son los viajes, ni la actuación, es el cambio de escenario por otro que no conoces".

A los dieciséis años, marchó a Londres y ahora ha regresado a España con su nueva compañía, el prestigioso Boston Ballet.

UNA EXTRAÑA UNIÓN SOBRE EL ESCENARIO

-¿Qué tipo de relación se establece entre una compañía y su bailarina?

-Formas parte de la organiza-

ción, del grupo. Personalmente, cada uno está en el sitio más conveniente para él o en el que se siente más a gusto. A una determinada compañía se arriba un poco por el destino, otro poco porque quieres...

-¿Y con la pareja habitual de baile?

-Cuando bailas con alguien se establece una relación muy fuerte. Hay una extraña unión sobre el escenario y, cuando bajas de él, esta puede transformarse en amistad. Puede que casi no lo conozcas y después de bailar establezcas esa relación más profunda. Resulta agradable bailar con una persona que te gusta.

BAILAR CON LA MAS FEA

-Pero no siempre se trabaja con quien se quiere. ¿Y si detestas a tu compañero?



-Ante todo, se trata de actuar con profesionalidad. Esta situación, de todas formas, no se me ha planteado muchas veces.

-¿Bailas para el público?

-Para el público y para el papel. Trato de concentrarme y sacar todo el jugo al personaje para luego ofrecerlo al público.

-¿Influye mucho el estado de ánimo en la representación?

-Muchísimo, sin embargo, las emociones, como en la vida, se deben controlar. Hay que hacer el trabajo con independencia de que uno esté alegre o triste. Lo importante reside en cómo se ha preparado el trabajo. Si estás triste no tienes por qué bailar peor. Es una cosa impredecible.

"NO ME HACE FALTA BAILAR PARA VIVIR"

-¿Qué te haría dejar ahora mismo la danza?

-Es una pregunta muy radical. Así por las buenas, creo que nada. El tiempo me hará dejarlo.

-¿Cómo superarías una grave lesión que te impidiera bailar?

-Con mucha filosofía. Tendría la oportunidad de hacer otras cosas: estudiar, viajar, disponer de tiempo libre. No sufriría una crisis porque no me hace falta bailar para vivir.

-¿No le temes a nada?

A nada. O por lo menos trato de convencerme de que es así.

BAILAR AL SOL, A LA LUNA Y AL MAR

-Si tuvieras que ponerte sobre un escenario para bailar sin público, mejor dicho, con la persona a la que más quisieras en el mundo como único espectador, ¿qué obra o personaje elegirías?

-Ni una cosa ni otra. Bailaría a algo abstracto al sol, a la luna, al mar, a algo lleno de belleza.

-¿Qué es lo peor en el mundo de la danza?

-Que se trata de un mundo muy traicionero. Si te encuentras en malas circunstancias, lo sufres.

-¿Se puede prostituir el ballet?

-A estas alturas, casi todo está prostituido, también el ballet.

SALTITOS SOBRE EL ESCENARIO

-¿Cómo explicarías que dar saltitos sobre un escenario y mover el cuerpo a la vez es un arte?

-El arte no se puede explicar y se oculta en muchas partes. No en todos los espectáculos de ballet hay arte, pero el ballet es un arte. Dudo mucho que alguien no pueda intuir que hay arte si lo hay.

-¿Qué detestas del carácter de la gente de tu país?

-La obsesión por el dinero que se está creando.

"ME GUSTA ESPAÑA CON EL CLAVEL EN LA BOCA"

-¿Y qué amas?

-Me gusta España con el clavel en la boca y ese fuego mítico que todos llevamos dentro.

-¿Podrías vivir siempre en el mismo lugar?

-Si lo encontrara, por supuesto.

-¿Hay algo inalcanzable?

-La luna.

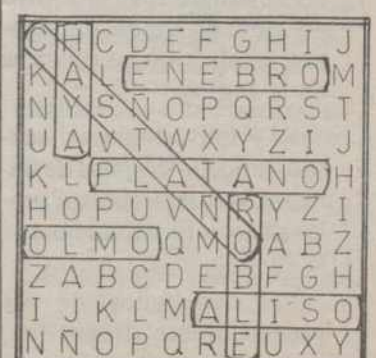
SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DÍA ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

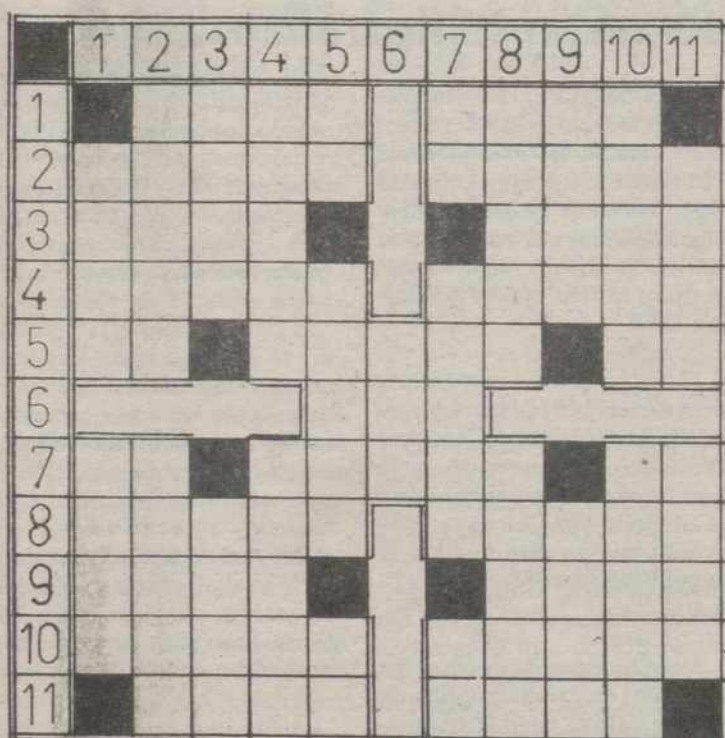
HORIZONTALES: 1: Saga. Eros. 2: Tasar. Seres. 3: Agil. Tiña. 4: Jaral. Fatal. 5: oT. Nubil. La. 6: Non. 7: As. Cajón. Co. 8: Señor. Sotas. 9: Igor. Gasa. 10: saraC. Tapón. 11: Ralo. Alas.

VERTICALES: 1: Tajo. asís. 2: Sagat. Segar. 3: Asir. Nóna. 4: Galán. Coral. 5: Ar. Lunar. Co. 6: Boj. 7: Es. Finos. Ta. 8: Retal. Nogal. 9: oriT. Tapa. 10: Señal. Casos. 11: Sala. Osan.

A LA SOPA DE LETRAS

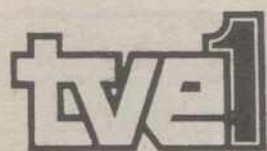


CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Embarcación pequeña. Tostar. 2: Emperador romano. Principiante. 3: (al rev.) Gesto, figura o mofa. Tema de un discurso. 4: Objetos. Valorar estimar. 5: Algo, cualquier cosa. Importar una cuenta. Dios de sol de los antiguos egipcios. 6: Gobernador o jefe de tribu en Abisinia. 7: Campeón. Estado del Próximo Oriente. Letra griega. 8: Ciudad española. Hundir, sumergir. 9: (al rev.) Cosa de gran volumen. Tejido de la araña. (al rev.) Novelista y dramaturgo francés. Ciudad de la Costa Brava. 11: Batracio. Trabajar la tierra con cierto instrumento.

VERTICALES: 1: Crustáceo marino, parecido a la centolla. Carta de la baraja (pl.) 2: Alteración que hace bajar la nota un semitono. Terreno edificable. 3: Palo de la baraja. Capital europea. 4: Nombre de varón. Viento abrasador que suele soplar en los desiertos de Arabia y Africa. 5: Preposición inseparable. Ciudad española. Regala. 6: Establecimiento de bebidas. 7: Prefijo negativo. Tuberculosis pulmonar. Dios del sol egipcio. 8: Dícese de la casa más antigua de una familia. Creador. 9: Pájaros. Mueble. 10: Bogar. Nombre de mujer. 11: Estado del NO. de Venezuela. Te dirigirás.



VIERNES, 30

17,20 Avance TD
17,25 Aventura 92
17,50 Los trotamúsicos
18,30 Seguridad en marcha
19,00 La palmera
20,05 Corrupción en Miami
21,00 Telediario 2
21,35 Di no a las drogas
22,00 El humor de... Pajares y Esteso
"La Lola nos lleva al huerto", 1983
23,25 La pasión de Gabriel
00,15 Diario noche
00,30 Alucine
"Pesadilla en la playa", 1988
Dirección: Harry Kirpatrick
02,00 Fin de emisión

19,35 Deportes
-Atletismo
Campeonato del Mundo
21,00 Cifras y letras
21,30 Noticias
21,45 El Espejo
Esta noche: De profesión espía
"El espía imposible", 1987
Dirección: Jim Goddard
Intérpretes: John Shea, Eli Wallach
00,35 Última sesión de cine
Ciclo: Cine húngaro
"Esta vida mezquina", 1983
Dirección: Peter Balso
02,25 Deporte noche
04,00 Fin de emisión

20,00 Chicas con clase
20,30 La ruleta de la fortuna
Concurso presentado por Irma Soriano
21,00 Noticias
21,30 El coche fantástico
22,30 La Clave I
José Luis Balbín presenta a los invitados y da paso a la película
00,30 La Clave II
Debate en torno al filme
02,30 Cine español
"Préstame a tu mujer", 1981
Intérpretes: Alfredo Landa, Juan Luis Galiardo, Norma Duval
04,00 ¡Oh Video!
05,00 Fin de emisión

19,30 ¿Hablando se entiende la basca?
Tertulia infantil. Presenta Jesús Vázquez
20,00 Apartamento para tres
20,30 Bateadores
20,55 Avance informativo
21,00 Telecupón
21,15 Topacio
22,00 Pantalla de verano
"La monja poseída", 1975
23,50 Entre hoy y mañana
Informativo dirigido y presentado por Luis Mariñas
00,20 Erotísimo
"Casta y pura", 1969
Dirección: Michele Lupo
02,20 Fin de emisión

20,00 Avance redacción
20,05 Los 40 principales
20,30 Los primeros de la clase
21,00 Primeros lejanos
21,30 Noticias
22,00 Estreno Canal +
"Warlock, el brujo", 1989
23,38 Segunda sesión
"Loca" (C)
01,35 Cine X(C)
03,20 Sesión especial VO
"Zelig" (C)
04,41 Cine
"Policías de Hollywood" (C)
06,12 Cine
"Luces de bohemia" (C)
07,43 Especial Piezas
Holanda (C)

SABADO, 31

7,45 Carta de ajuste
8,00 Aventura 92
9,00 Últimas preguntas
9,30 La aventura de crecer
10,00 Concierto del sábado
11,30 Seguridad en marcha
12,00 A vista de pájaro
12,45 Generaciones
13,25 Las redes de la justicia
14,00 Rockopop
15,00 Telediario-1
15,35 Alfred J. Kwak
16,00 Sesión de tarde
"Fuego de juventud", 1944
Dirección: Clarence Brown
Intérpretes: Mickey Rooney, Donald Crisp
18,05 Club Disney
20,05 Corrupción en Miami
21,00 Telediario-2
21,35 Informe semanal
22,25 Sábado Cine
22,30 -"El misterio de las doce sillas", 1970
Dirección: Mel Brooks
Intérpretes: Ron Moody, Frank Langella
-Avance TD
00,10 -"Cada uno con su infierno", 1980
Dirección: André Cayatte
Intérpretes: Annie Girardet, Stephane Hillel
01,50 Fin de emisión

7,45 Carta de ajuste
8,00 Babilonia
9,00 Dibuja-2
9,30 Las aventuras de Long John Silver
10,00 Cine para todos
"Thomas Brown", 1940
11,30 Atletismo
Campeonato del Mundo
14,00 Noticias
14,05 Mediterráneo
14,30 Rápido
15,00 Musical
16,00 Sábado deporte
-Hípica: G.P. de Gijón
20,00 Noticias
20,15 Narradores
21,00 Fútbol
Cádiz-R. Madrid, en directo
23,00 José María Rodero, actor
"Los emigrados"
Intérpretes: José María Rodero, Manuel Galiana
01,30 Última sesión de cine
"El sobrino de Beethoven", 1985
Dirección: Paul Morrissey
Intérpretes: Dietmar Prinz, Jane Birkin
02,40 Deporte noche
-Atletismo
Campeonato del Mundo. Des. de Tokio
04,00 Despedida y cierre

8,00 La guardería del sábado
10,30 Salvados por la campana
11,00 Viva la vida
11,30 De tú a tú
13,00 Centímetros cúbicos
14,00 Embrujada
14,30 Los héroes de Hogan
15,00 Noticias
15,30 Polvo de estrellas
Primera película
-El tigre de Malasia", 1960
Dirección: Ralph Murphy
17,30 Segunda película
-Rápido", 1956
Dirección: Alex Segal
20,00 ENG
21,00 Noticias
21,30 Lo que sé de mí
22,30 3.ª película
-Un hombre llamado flor de otoño", 1978
Dirección: Pedro Olea
00,15 4.ª película
-Camareras", 1982
Dirección: Samuel Weil, Michael Herz
02,00 5.ª película
-El ansia", 1983
Dirección: Tony Scott
04,00 Oh Video
05,00 Cierre de emisión

8,00 Super Guay sábado
10,30 Las chicas con las chicas
11,00 Humor amarillo
11,30 Pressing catch
12,05 El gran Chaparral
13,00 Telecinco ¿Digame?
-Animales y plantas
-Un médico precoz
15,30 Cine fiesta
"El triunfo de Buffalo Bill", 1953
Dirección: Jerry Hopper
17,40 Desde Palma con amor
19,15 Sábado de acción
Incluye:
-El helicóptero
20,05 Cine de amor
"Furiosamente enamorado", 1981
Dirección: Castellano y Pipolo
Intérpretes: Adriano Celentano, Ornella Muti
22,00 Sábados de humor
22,05 -Qué gente tan divertida
23,00 -Las noches de tal y tal
00,15 Entre hoy y mañana
Informativo presentado y dirigido por Julio Fernández
00,45 La noche pícara: ¡Ay, qué calor!
01,25 El inspector Derrick
"La decisión"
02,25 Cierre de emisión

8,40 ABC World News
9,02 Los 40 principales
10,00 Cine
"El beso" (C)
11,44 Documental
Naturaleza/Survival
12,15 Transworld sport
13,05 Del 40 al 1
13,55 Noticias
14,05 El show de Tony Randall (C)
14,30 Primer plano
15,00 Cine
16,34 Cine
"No matarás al vecino" (C)
18,12 Sesión de tarde
"El misterio de la dama blanca" (C)
20,00 Noticias
20,10 Dibujos animados
21,00 Hale y Pace
21,30 Deporte verano
22,00 Estreno Canal +
"Muerte el 4 de julio", 1990
23,30 Segunda sesión
"Jóvenes ocultos" (C)
03,15 Sesión especial VO
"Paisaje en la niebla" (C)
05,15 Cine
"El regreso de los muertos vivos" (C)
06,42 Especial comedia
"Los tramosos" (C)
08,10 Piezas Canal + (C)

DOMINGO, 1

8,00 Aventura 92
9,00 Tiempo de creer
9,15 Concierto
10,00 El Día del Señor
11,00 Pueblo de Dios
11,30 Informe semanal
12,30 Generaciones
13,15 Las redes de la justicia
13,40 La palmera
15,00 Telediario-1
15,35 Los Fruitis
16,00 Sesión de tarde
"Un rayo de luz", 1961
Dirección: Luis Lucía
Intérpretes: Marisol, Anselmo Duarte
17,45 La hora Warner
-La familia Hogan
18,40 El tiempo es oro
19,35 A vista de pájaro
20,05 Corrupción en Miami
21,00 Telediario-2
21,35 Juzgado de guardia
22,00 Domingo Cine
"Los clandestinos de Asís", 1984
Dirección: Alexander Ramati
Intérprete: James Mason
23,45 Avance Telediario
23,50 Festival de verano
"Festival de Acapulco"
01,45 Despedida y cierre

7,45 Carta de ajuste
8,00 Atletismo
Campeonato del Mundo. Finales desde Tokio
11,30 Cine para todos
"La venganza de Genghis Khan", 1983
Dirección: Lyunmil Staikov
13,05 Babilonia
14,00 Documental
Los inconformistas de Hollywood
15,30 Domingo deporte
-Atletismo
Campeonato del mundo
-Rallye
París-Pekín-Moscú
19,15 Tribunal Popular
20,30 Un año en la vida
"Adiós a todo eso"
21,15 Sidney
"Ella me quiere"
22,30 Juegos sin fronteras
24,00 Cine paraíso presenta:
"El prestamista", 1965
Dirección: Sidney Lumet
02,00 Jazz entre amigos
03,00 Fin de emisión

8,00 Dibujos animados
9,00 Clásicos familiares
10,30 Salvados por la campana
11,00 Viva la vida
12,00 Noticias
12,03 Peyton Place
13,15 Cine
"Así es mi tierra"
Dirección: Arcady Boytler
15,00 Noticias
15,30 El príncipe de Bell Air
16,00 Un nuevo rumbo
16,30 Caza submarina
17,00 Los gladiadores
17,45 Al sol con...
Espacio dedicado a los deportes americanos
18,15 Noticias
18,18 La película del domingo
"Una mujer sin amor", 1972
Dirección: Mel Stuart
20,00 En el calor de la noche
21,00 Noticias
21,30 Empezar de nuevo
22,00 El Gordo
Concurso presentado por José Coronado
23,00 Noche de lobos
"El despertar de la momia", 1981
Dirección: Frank Agrama
Intérpretes: Brenda King, Barry Sattels, George Peck
Basada en la leyenda sobre la vuelta a la vida de un cadáver embalsamado hace siglos
01,00 Noticias
01,15 Al fin, música
02,15 Cierre de emisión

8,00 Dibujos animados
10,30 Pressing Catch
10,50 Arco Iris
11,30 Coctelera Vip
12,15 Matinal cine
"Apáñatelas como puedas", 1981
Dirección: Gus Trikonis
Intérpretes: Robert Hays, David Keith
14,00 La quinta marcha
15,00 Qué gente tan divertida
15,30 Cine fiesta bélico
"La última explosión", 1969
Dirección: Gordon Fleming
Intérpretes: Stanley Baker, Alex Cord
17,20 Sábados de humor
-Las noches de tal y tal
18,50 Domingo de acción
-Camino del infierno
-Serpico
-Hunter
21,30 Enredos de familia
"Con el corazón roto"
22,00 Desde Palma con amor
Presentado por Andoni Ferrer, Norma Duval y Pepe Viyuela
00,30 Entre hoy y mañana
Informativo dirigido y presentado por Luis Mariñas
01,00 Pressing boxeo
Combates pugilísticos y comentarios de especialistas de este deporte
02,00 Fin de emisión

9,25 Los 40 principales
10,20 Piezas Canal + (C)
10,30 Cine
"¿Quién es Harry Crumb?" (C)
12,00 Aventura, aventura
12,30 Spatz
13,00 El gran musical
13,55 La oficina del fiscal
14,20 Noticias
14,30 Lo + Plus
15,00 Cine
"Ropa nueva" (C)
16,35 Especial desafío Canal +
17,44 Previo fútbol
18,45 Noticias
19,00 Fútbol en directo
F.C. Barcelona-R. Sociedad
En directo desde el Nou Camp (C)
21,00 Noticias
21,10 Fútbol italiano
Juventus de Turín-Fiorentina (C)
23,00 Estreno Canal +
"Monte abajo", 1989
Dirección: Julián Esteban Rivera (C)
00,36 Segunda sesión
"El cielo dividido" (C)
02,22 El tercer tiempo
02,38 Sesión especial VO
"Mala sangre" (C)
04,40 Fin de emisión

Lotería Primitiva

Ningún máximo
acertante

Madrid. (EFE).-En el sorteo de la lotería primitiva correspondiente al jueves, 29 de agosto de 1991, escrutado el noventa por ciento de los boletos no ha aparecido ningún acertante de primera categoría (seis aciertos), por lo que se genera un bote de 258.390.000 pesetas.

De segunda categoría (cinco aciertos más el complementario) han aparecido ocho boletos, que cobrarán cada uno 6.682.500 pesetas.

Los de tercera (cinco aciertos) cobrarán 280.000 pesetas, los de cuarta (cuatro aciertos) 8.070 y los de quinta (tres aciertos) 910 pesetas.

Las ranas
"ocuparon" un
puerto de Irán

Nicosia. (EFE).-Centenares de miles de ranas invaden la ciudad portuaria iraní de Qazian, en el mar Caspio, desde el lunes pasado, y ocupan las calles de esa localidad, informa la agencia iraní de noticias IRNA.

La fuente añade que las ranas proceden de la marisma de Anzali, próxima a la ciudad, inundada con un caudal de agua mayor que el habitual.

Antes de 1979 había en esa localidad una fábrica donde se criaban ranas y se enlataba su carne para la exportación.

San Sebastián. (EFE).- Charlton Heston, Glenn Close, Klaus Kinski, Alan Bates y Jane Seymour son algunas de las estrellas que asistirán a la 39 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, que se celebrará entre los días 19 y 28 de septiembre.

Los organizadores del festival de cine donostiarra presentaron ayer la programación oficial del certamen y anunciaron la presencia de algunas de las figuras invitadas a esta muestra.

La sección oficial del certamen incluye 19 películas, de las cuales 17 competirán por el máximo galardón del festival, la Concha de Oro, en representación de 13 países.

Prensa del corazón

Cristina Almeida confiesa que no es celosa:
«No me importa compartir un hombre»

Rosario Oliva

La diputada de Izquierda Unida, Cristina Almeida, confesó durante una entrevista que publica esta semana la revista "Diez Minutos", que en el amor no es posesiva: "nunca me ha importado compartir nada de mi vida, ¿por qué me va a importar compartir un hombre?", señaló.

Cristina Almeida desveló que le gustan los hombres un poco osos, con mucho pelo y mucha barba, y que si se volviera a casar lo haría de tul ilusión con una cola de siete metros.

La diputada de Izquierda Unida manifestó que no se siente acomplejada ni tiranizada por ser gorda y añadió que "soy amiga de mi misma, y me acepto, que es lo importante".

Cristina Almeida afirmó que a partir de su compromiso político empezó a sacar beneficio de su vida personal: "comprometerme, conocer la realidad social de mi país, luchar por las libertades y descubrir mi propia condición de mujer me ha dado una riqueza tremenda", añadió.

MATILDE FERNANDEZ:
"SOY MAYOR
PARA TENER
UN HIJO"

Madrid. La ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, se considera mayor para tener un hijo, aunque le gustaría adoptar, según confesó en una entrevista que recoge el semanario "Hola".

Mientras llega este momento, la ministra se ocupa de la tutela de dos sobrinos, que su hermano dejó a su cargo cuando murió.

Matilde Fernández confesó que le dedica poco tiempo al cuidado de su físico y que no le preocupa envejecer porque "las arrugas cuentan una historia, una vida".



Cristina Almeida

Una vida que, según dice en "Hola", comparte con una pareja estable que llena su vida afectiva aparte de su familia, aunque reconoce que "cuando eres un cargo público y si además es de cierta relevancia, aunque seas persona soltera, no lo tienes tan fácil para ligar".

PASTORA VEGA:
"LA SOMBRA
DE IMANOL
HA SIDO
UN INCONVENIENTE"

La actriz Pastora Vega, casada con el también actor Imanol Arias, ha revelado a la revista "Semana", que la sombra de su marido ha sido más un inconveniente que una ventaja para de-

sarrollar su carrera como actriz.

"Empecé en esta profesión con 25 años. Era una edad tardía. Si a eso le sumas el tener al lado a Imanol y ver cómo todo el mundo me decía que hacía cosas gracias a él, es fácil imaginar que he llegado a pasarlo muy mal".

Pastora Vega se define como una mujer trabajadora, responsable y nada ambiciosa, que necesita a su familia para refugiarse, "necesito tener un sitio muy claro donde volver, donde reconocirme de vez en cuando y donde haya alguien que me entienda", desveló.

Pastora manifestó que para ser actriz hay que renunciar a muchas cosas.

Falleció de SIDA

La princesa
Diana acudió al
funeral de un
amigo suyo

Londres. (EFE).- La princesa Diana, esposa del príncipe Carlos, heredero al trono británico, decidió interrumpir sus vacaciones, en Balmoral, Escocia, para acudir en Londres al funeral de su amigo Adrian Ward Jackson, que falleció hace unos días de SIDA.

La presencia de la princesa Diana en el funeral rompió la norma protocolaria por la que miembros de la familia real británica sólo asisten a funerales de estado o de amigos íntimos.

Ward Jackson, de 41 años, que conocía a Diana desde hacía cuatro años cuando era director de la Royal Opera House, le había pedido que asistiera a su funeral cuando la princesa de Gales le visitó en el St. Marys Hospital, pocos días antes de su muerte.

La esposa del príncipe Carlos lleva a cabo una gran actividad en la lucha contra la discriminación de las víctimas del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, mediante visitas a los centros hospitalarios donde son tratados los pacientes.

La última de estas visitas, acompañada por la esposa del presidente estadounidense, George Bush, tuvo lugar el pasado mes de julio, coincidiendo con la cumbre de los siete países más industrializados.

también dar a conocer las nuevas tendencias cinematográficas mundiales.

Por primera vez, el Festival Internacional de Cine de San Sebastián abrirá una sección dedicada a los documentales de creación, en la que se proyectarán obras como "Hearts of darkness", basada en el rodaje de "Apocalypse now", y que según Rudi Barnet es un "reportaje casi más interesante" que la película de Francis Ford Coppola.

La sección retrospectiva se centrará este año en conmemorar la filmografía del director, actor y productor inglés Richard Attenborough, del que se exhibirán 23 películas.

Celebrará su 39.ª edición

Charlton Heston acudirá al próximo Festival
Internacional de Cine de San Sebastián

Tres filmes españoles se presentan a concurso en esta sección oficial: "La noche más larga", de José Luis García Sánchez, "Alas de mariposa", del joven realizador vitoriano Juanma Bajo Ulloa, y "Los papeles de Aspern", de Jordi Cadena.

El delegado general del festival de San Sebastián, el belga Rudi Barnet, destacó también dentro de la sección oficial la

proyección de una película soviética, "No return", de Sergei Snezhkin que, pese a haber sido seleccionada hace varios meses, es una "anticipación premonitrice" del golpe de Estado ocurrido en la URSS.

La última película del realizador finlandés Mika Kaurismäki, "Zombie and the ghost train", la inglesa "Shutlecock", protagonizada por Alan Bates, y la copro-

ducción suizo-alemana "Estuve en Marte", de Dany Levy, competirán también en esta sección, que será inaugurada por un filme estadounidense fuera de concurso "Chicos del barrio", de John Singleton.

La sección "Zabaltegui" (Zona Abierta) se dedicará este año a la exhibición de 25 cintas producidas por nuevos realizadores, en las que se pretende

FELICES FERIAS Y FIESTAS DE "SAN ANTOLIN-1991"

EL DIARIO PALENTINO
EL DIA DE PALENCIA

antena3

SER

RnG

- * EXCMO. AYUNTAMIENTO
- * EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL
- * A. GUTIERREZ, S.A.
- * GAS PALENCIA, S.A.
- * ARIDOS ANTOLIN
- * DELGADO, SDAD. COOP. LTDA.
- * ASEO URBANO SEMAT
- * RAMOS OPTICOS
- * AGROPALENCIA
- * FUNERARIA SAN MIGUEL
- * INMOBILIARIA BERNA
- * MOTOR TRISA, S.L.
- * MOTOR CASTILLA
- * AUTOMOVILES SANSE
- * VEGA SALDAÑA
- * SHEM-VIGILANCIA Y SEGURIDAD

- * ABRIL BIENZOBAS
- * MANTAS PALENCIA
- * BARPIMO
- * MUEBLES CARRACEDO
- * GESTORIA GARCIA CUENA
- * PALENCIA DE VIVIENDAS
- * PUERTAS VERSALLES
- * INMOBILIARIA GRUPO 7
- * AL.SON.YC
- * OPTICA TOLIVIA
- * EXPRESS CARGO
- * INMOBILIARIA HISPOGAR
- * PIZZERIA PAPARESCHI
- * MUEBLES BLANKA
- * PALACIO DEL MUEBLE

AYUNTAMIENTO Y DIPUTACION FELICITAN

LAS FIESTAS DE SAN ANTOLIN - 1991



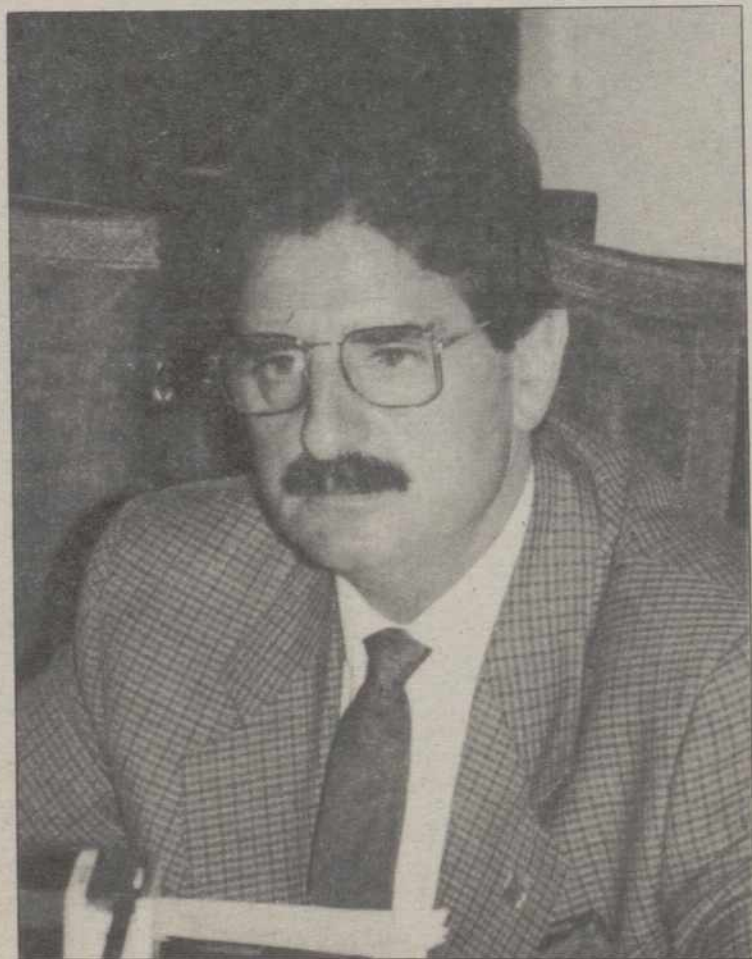
*E*s una sana costumbre del pueblo llano guardar las fiestas de precepto y, en esta ciudad culta, acogedora y apacible, es inmemorial la celebración de las fiestas en honor al Santo Patrón en abierta multitud, con diversión y bullicio sin olvidar los deberes religiosos.

Habida cuenta que con el programa de festejos pasa como con la vida, que pocas veces se guisa el cabrito a gusto de todos, es de creer que no todo lo programado sea del agrado de los ciudadanos. Pero, es evidente que los palentinos, hombres y mujeres de cualquier edad, van a poder divertir la voluntad según su natural inclinación durante las fiestas en honor a San Antolín y gozarán de los variados espectáculos públicos y de los festejos que el Ayuntamiento de esta ilustre ciudad ha organizado, con generosidad y dignidad, aunque sin derroche.

El Alcalde invita a todos al concurso de las Fiestas haciendo votos para que sean las Fiestas de la alegría y de la paz, pidiendo la ayuda de cuantos en Palencia viven para que contribuyan a engrandecer el prestigio y a divulgar las maravillas de la ciudad, satisfaciendo el ocio con los grandes entretenimientos que Palencia ofrece y brindando a los visitantes nuestra tradicional hospitalidad, en la seguridad de que otro proceder no contará con la aprobación del pueblo.

Que las Fiestas rompan las amarras de lo cotidiano, que se vivan en la calle, que los colores, sonidos y movimiento de San Antolín 1991 permanezcan en nuestro recuerdo mucho tiempo esperando que, de nuevo, al impulso de la estudiantina, se instituya la Universidad.

**FELICES FIESTAS
DE SAN ANTOLIN**



*A*gradezco la oportunidad que me brinda EL DIARIO PALENTINO de dirigirme a través de sus páginas a todos los palentinos en estas fechas tan entrañables en las que celebramos nuestras fiestas patronales en honor de San Antolín.

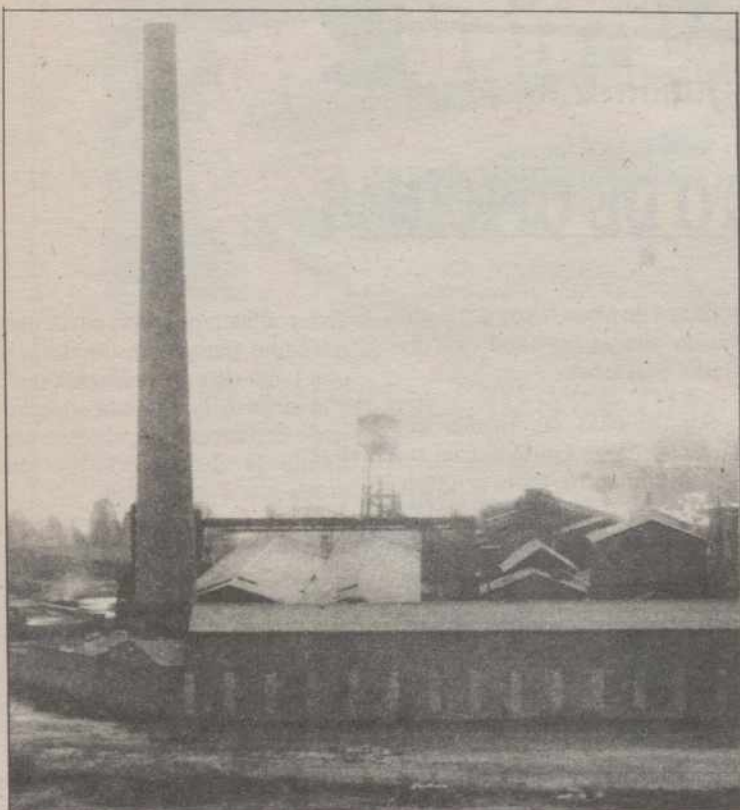
Son días de alegría y bullicio compartidos, en los que tenemos la obligación de abrir nuestros corazones de par en par a familiares, amigos, vecinos y a cuantos nos visitan para convivir y disfrutar con nosotros de estas fiestas.

Serán muchos los paisanos que viviendo fuera de Palencia se encuentren entre nosotros. A ellos me dirijo especialmente, como presidente de la Diputación Provincial, para darles la bienvenida y desearles una grata estancia en nuestra bella y querida ciudad. Siempre estáis presente en nuestro corazón y en nuestro recuerdo y os rogamos que hagáis pervivir en vuestros descendientes el amor y respeto que profesáis por Palencia, su historia y sus tradiciones.

Mi deseo es que estas jornadas festivas sirvan de motivo especial para que todos los palentinos estrechemos en torno a San Antolín fraternales lazos de amistad. Asimismo espero que transcurran en medio de un ambiente tranquilo y sereno, presidido por la cordialidad y el entusiasmo propios de estas fechas, que espero sean muy felices para todos.

Jesús Mañueco Alonso
Presidente de la Diputación
Provincial de Palencia

PALENCIA: DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL A LA MODERNA INDUSTRIA



Antigua «Electrolisis del Cobre», en la actualidad «Palentina del Cobre S.A.L.»

Jorge Cancho,
Sonia Arnuncio

Palencia es una provincia fundamentalmente agrícola, ya que la mayor parte de su población activa se dedica a este sector, basado en el cultivo principalmente de cereales y remolachas. La ganadería ha sido también básica en la economía provincial, aunque hoy el ganado ovino ha retrocedido y puede servir de ejemplo el que entre el Cerrato y Tierra de Campos sólo existan alrededor de medio millón de cabezas de ganado.

Por tanto, las industrias más antiguas de la capital y provincia se han derivado de los sectores agrícola y ganadero, como es el caso de las de harina y remolacha, destacando entre las textiles las mantas y los curtidos de pieles. Derivadas también de los productos ganaderos, existen varias fábricas de quesos situadas en diferentes puntos de la provincia.

El norte de Palencia, por otro lado, se ha caracterizado a lo largo de muchos años por su actividad industrial en la cuenca minera de carbón, siendo una importante fuente de recursos y empleando a numerosos trabajadores de las comarcas cercanas. Hoy en día, la fuerte reconversión llevada a cabo en el sector de la minería ha hecho que muchas empresas tuviesen que reducir la producción de mineral, debido a la entrada de España en la CEE, con el consiguiente cierre de algunas explotaciones.

Igualmente, en la parte norteña de la provincia existen otros recursos naturales que han generado importantes reservas hidroeléctricas, de las que sirven como botón de muestra los cinco embalses ubicados en la zona en dos sistemas: Carrión y Pisuega.

REPASO DE LA INDUSTRIA TEXTIL-LANERA; HARINERA Y MINERA DEL SIGLO XIX

La famosa industria textil-lanera en Palencia, se remonta, como actividad artesanal, al siglo XIII con el asentamiento y creación del "Barrio de la Puebla", núcleo que se configurará como la más importante concentración artesanal urbana y provincial. Asimismo, en el ámbito rural se conforman una serie de centros textiles tanto en la transformación de lino de los valles húmedos del norte provincial como de la lana en el centro y sur de la misma. Siglos después, en el primer tercio del XIX, la crisis económica provocó un profundo proceso de desindustrialización, en el que desapareció gran parte del potencial productivo palentino. El siglo XX, mientras tanto, se abre con buenas perspectivas para Palencia, ya que en las primeras décadas se produce la definitiva plasmación de la moderna industria lanera que ha llegado hasta el presente inmediato. Se conformaban así la existencia de seis grandes fábricas de paño y mantas: "La Aurora" (Astudillo); "Manufacturas Textiles de Castilla" (Alar del Rey); y en la capital: "David Rodríguez", "Hijos de Antonio Fernández", "Casañe" e "Hijos de Ortega Suazo". La falta de inversión, imprescindible, convirtió en obsoletas a las fábricas palentinas que fueron cerrando una tras otra. Hoy tan sólo queda en funcionamiento una fábrica de mantas, creada en agosto de 1990, y que responde al nombre de "Mantas Palencia, S.A.L.".

Por otra parte, la industria harinera se va a convertir en el siglo XIX en una de las principales actividades económicas, siendo Palencia en el año 1856,

junto a Valladolid y Santander, el auténtico eje económico castellano. Fue un período floreciente, pero la caída de la demanda sobre el consumo de pan y otros productos alimentarios provocó la crisis y el cierre de numerosas fábricas, lo que obliga a una concentración económica de las restantes. "La Treinta" es una de las seis fábricas más significativas de las cerca de las seis decenas que se alzaron en aguas del Canal de Castilla, ya que no en vano tiene la fortuna de ser junto con "La Palentina", de Villamuriel, y "La Perla", en Valladolid, la única que hoy se encuentra en activo.

Otra de las industrias que se constituye como un sector importante en la economía provincial de este siglo XIX es la minería. El inicio de las explotaciones en la cuenca de Barruelo contó con inversiones reforzadas con la entrada del capital de Crédito Mobiliario Español, a partir de 1856 y la construcción del ferrocarril de Orbó a Quintanilla de las Torres, que enlazaba con la vía Madrid-Santander, lo que aseguraba la salida y distribución al mercado nacional. Tras esta época pujante del XIX, en los años 60 de la presente centuria, el cambio en la estructura del consumo energético mundial ha hecho que el cierre de las minas sea un proceso continuo hasta el presente.

EL SIGLO XX, PROPICIO PARA LA IMPLANTACION DE NUEVOS SECTORES INDUSTRIALES

Durante el siglo en curso, la imagen agrícola palentina va perdiendo interés al disminuir su población activa y la participación en la economía provincial. Poco a poco han ido adquiriendo importancia otros sectores industriales, y hoy algunos de sus productos tienen una buena proyección exterior. Fruto de la magnífica infraestructura harinera provincial, en el siglo XX asistimos a la proliferación de la industria alimenticia. Así, a nadie se le escapa que Palencia es una de las principales provincias productoras de galletas. Esta actividad se concentra principalmente desde hace muchas décadas en Aguilar de Campoo, con fábricas como "Fontaneda" y "Gullón", y Venta de Baños, con "Siro". Dentro de este sector alimentario destaca la importante fábrica de chocolates "Trapa", en Dueñas, que este año cumple su centenario. La producción de remolacha explica las industrias azucareras de Monzón de Campos y Venta de Baños, destacando a su vez la producción quesera en el Cerrato y la capital palentina, amén de la famosa factoría de pipas "Facundo", en Villada.

A partir de los años treinta comenzaron a proliferar en la capital y sus alrededores diversas industrias, algunas de ellas aún en ac-

tivo, que han marcado profundamente el sostenimiento económico de los palentinos. Así, una de las fábricas que aún permanece en la capital, aunque con una menor producción y plantilla que en sus inicios, es la "Empresa Nacional Santa Bárbara" de industrias militares, fundada en 1937. Un año más tarde se inauguraba el edificio de la fábrica de "La Yutera Palentina", con la que se pretendía satisfacer las necesidades de sacos destinados a la fábrica promotora de su creación: la Compañía de Azúcares y Alcoholes Ebro. Con el paso del tiempo, esta conocida empresa cerró sus puertas, siendo sus terrenos adquiridos para la ampliación del Campus Universitario Palentino.

En 1940, Antonio Jesús Cruz de Fuentes funda la empresa SEDA (Sociedad Española de Alimentos), dedicada a la fabricación de extractos de café soluble, envasado y etiquetado, que actualmente es exportado a Gran Bretaña, Portugal y Japón. Con posterioridad en 1941, se constituye la fábrica de "Electrolisis del Cobre", que tras soportar una profunda crisis en los años 80 fue reconvertida en una S.A.L. regida por los propios trabajadores y denominada "Palentina del Cobre". Finalmente, en 1949, se funda la factoría de "Cementos Hontoria", ubicada en la carretera Burgos-Portugal y que actualmente atiende el mercado castellano-leonés.

EL SECTOR AUTOMOVILISTICO Y EL FUTURO DE LOS POLIGONOS INDUSTRIALES

La proximidad de Palencia a Valladolid y su posición central en la región, por la que cruzan varias e importantes rutas, es una de las causas de la instalación de factorías como FASA RENAULT, situada cerca de la

capital, con la consiguiente incidencia en la población activa y el incremento del sector industrial.

Precisamente, otras industrias relacionadas con las del automóvil se han ido asentando en distintos puntos geográficos de la provincia donde se han llevado a cabo polígonos Industriales. Tal es el caso del Polígono de Villalobón, en la capital; Villamuriel de Cerrato, Osorno, Saldaña y Aguilar de Campoo, todos ellos promovidos por la Sociedad "Gestur Palencia".

Como colofón a este resumen de la industria palentina, no podemos obviar el futuro proyecto del Parque Urbanístico "Valle de Cerrato", promovido por el consorcio formado entre la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Venta de Baños, Junta de Castilla y León, GESTUR PALENCIA, S.A. y la sociedad inglesa "EUROPEAN LAND". Esta iniciativa prevé la creación de zonas de viviendas y recreo alrededor de las empresas asentadas en el Polígono Industrial, para lo que ya se ha firmado un protocolo entre las partes afectadas y aprobado un estudio de viabilidad económica. El parque urbanístico estaría habitado por cerca de 40.000 personas, en un plazo de 15 a 20 años.

La materialización de este proyecto urbanístico e industrial en la comarca de Venta de Baños, así como la correcta explotación de los impresionantes recursos turísticos de diversas zonas de la provincia y una profunda modernización del comercio en los próximos años, auguran un prometedor futuro para la economía palentina.

La elaboración de esta introducción a la industria de la capital y provincia palentina ha sido posible gracias a los datos facilitados por la Cámara de Comercio e Industria de Palencia, Diputación Provincial, la Delegación en Palencia del Colegio Oficial de Arquitectos de León, la Delegación Territorial de Palencia de la Junta de Castilla y León, Gestur Palencia, S.A., y otras empresas y entidades palentinas que han posibilitado la materialización de este trabajo.



El DIARIO PALENTINO, fundado en 1881, una de las empresas más antiguas de Palencia



a. Gutiérrez, S. A.

EQUIPAMIENTO DE OFICINAS



Becerro de Bengoa, 14

Angeles Rodríguez

Los orígenes de esta empresa, netamente palentina, se remontan al año 1935, fecha en que fue fundada por D. Daniel Gutiérrez Alonso, hombre carismático social y comercialmente, que enseguida fue ganándose la confianza de sus clientes, siendo rá-

pidamente reconocido y apreciado en toda la provincia.

En sus inicios comenzó su actividad como venta y reparación de máquinas de escribir, a la vez que en su academia de mecanografía formaba a la gran mayoría de los empleados administrativos que ocupan puestos en dis-

tintas empresas y en la Administración del Estado.

Fueron pasando los años, y tras una década prestando sus servicios a los palentinos, D. Daniel Gutiérrez fue nombrado concesionario exclusivo para toda la provincia de Palencia, de la firma Hispano Olivetti, que sigue confiando su representación en la actualidad a la tercera generación Gutiérrez, convirtiéndose en decano de todos los concesionarios Olivetti en España.

A la confianza depositada por la multinacional Olivetti, supo responder la firma Gutiérrez, evolucionando con aquella y ocupando hoy un lugar destacado en el campo de la informática, donde sus más de 1.000 ordenadores instalados desde hace más de 27 años y principalmente en los últimos 10, hacen de esta empresa un líder que ya ha traspasado en múltiples ocasiones los ámbitos provinciales y regionales en la instalación de equipos informáticos.

Esta empresa actualmente está conformada por las distintas secciones de máquinas de Oficina en general, Departamento de Informática, Departamento de Instalación de Mobiliario de Oficina y Complementos y Servicio Técnico de Asistencia al Cliente, cada uno de ellos en un local comercial independiente.

Gutiérrez S.A. está exclusivamente dedicado a la instalación, equipamiento y atención técnica de máquinas y muebles de oficina, siendo colaboradora de las continuas manifestaciones de carácter formativo y profesional que los diversos Centros de En-

señanza de nuestra capital y provincia vienen prestando en distintas ocasiones.

Son muchas las firmas que hoy distribuye Gutiérrez en sus establecimientos, dada la amplitud de necesidades en una oficina, pero cabe destacar principalmente la ya referida marca Olivetti en cuanto a máquinas de escribir se refiere, contando esta multinacional con calculadoras, registradoras, fotocopadoras, etc. Pero especialmente en la venta e instalaciones de ordenadores de todos los modelos, tanto para el usuario particular como profesional o las grandes instalaciones.

AGFA es la primera marca en fotocopadoras de gran rendimiento. EPSON comercializa impresoras de todos los modelos para ordenadores. GALO/BEN es el primer fabricante nacional de mobiliario de madera para oficinas y despachos, así como en sillería direccional y funcional. RONEO es líder en mobiliario metálico, mientras que LASTER, IMA/SOTO Y COMBI se sitúan a la cabeza de los equipos de dibujo y copiadoras de planos. IVOLCA, OTALOA, VIVES Y FIGUERAS Y JOSPER, entre otras, sobresalen también en el campo del mobiliario de oficinas. DEPRIT es una de las grandes firmas que se dedican a la fabricación de cajas fuertes y

acorazadas tanto para particulares como para profesionales... y una larga lista de empresas que, a lo largo de la dilatada andadura de Gutiérrez S.A., vienen confiando la distribución de sus productos a esta firma.

Como otra atención hacia el cliente, Gutiérrez realiza periódicamente presentaciones monográficas de sus productos en hoteles de la plaza y Centros de Enseñanza, realizando promociones comerciales en distintas épocas del año. De este modo acerca a la gran masa de usuarios al conocimiento de las novedades más actuales en un período corto de tiempo. Se trata de presentaciones que se vienen realizando con carácter anual en cada uno de los centros y de manera ininterrumpida en los últimos seis años.

La oferta de máquinas de escribir, eléctricas y manuales, de Gutiérrez, es grande, al igual que la presentada en ordenadores personales, con la inclusión de paquetes de software completos, totalmente gratis y originales, con la adquisición de un equipo compatible PC Olivetti.

Gutiérrez S.A. agradece a los palentinos la confianza que a lo largo de estos años le han depositado y desea a todos ellos unas Felices Fiestas de San Antolín 1991.



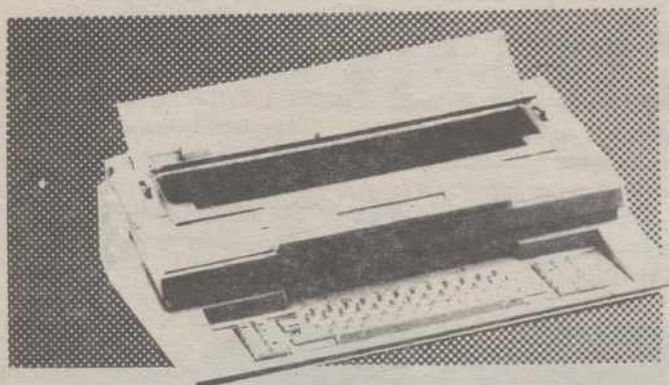
General Mola, 104



Mayor, 81



Marqués de Albaida, 20



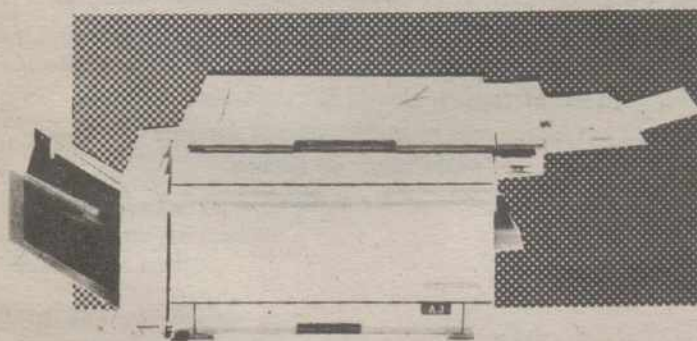
PRODUCTOS DE OFI- CINA

- * Fotocopiadoras
- * Maquinas de escribir
- * Telefax
- * Registradoras
- * Calculadoras
- * Destructoras de papel
- * Guillotinas



GABINETE DE PROGRAMACION PROPIO

- * Desarrollamos aplicaciones en Monousuario y multiusuario
- * MS - DOS * Xenix
- * Redes locales * Theos
- * Comunicaciones
- * Mantenimiento de programas



ACCESORIOS

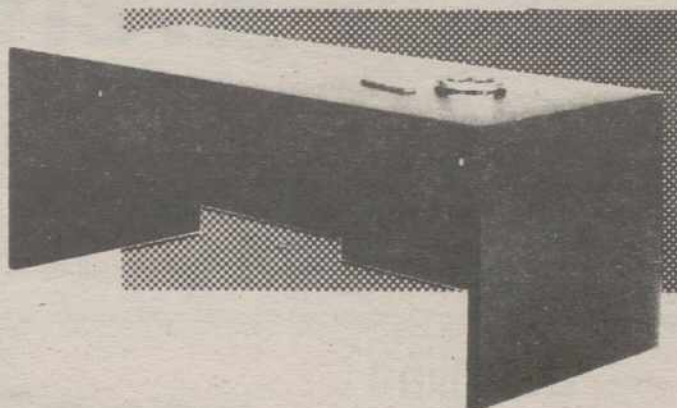
- * Papel, cintas de to dotipo
- * Rollos de papel todas las medidas
- * Formatos impresoras
- * Toner
- * Servicio domicilio

CONCESIONARIO OFICIAL
olivetti

MOBILIARIO DE OFICINA

- * Decoración y amueblamiento
- * Despachos alta dirección

- * Oficinas generales
- * Estanterías, archivo y almacén
- * Proyectos y diseños



SERVICIO TECNICO OFICIAL

- * Servicio técnico propio a domicilio
- * Contratos anuales de mantenimiento
- * Garantía Olivetti

Gutiérrez

a. Gutiérrez, s.a.

MAYOR, 81

BECERRO DE BENGUA, 14

☎ 74.34.22

☎ 74.35.89

☎ 72.08.32

FAX 75.28.72

ORDENADORES

- * Personales
- * Redes locales
- * Multipuesto - Multitarea
- * Comunicaciones
- * Impresoras
- * Plotters





OPTICA TOLIVIA soluciona sus problemas de visión y audición

OPTICA TOLIVIA ofrece soluciones positivas para corregir los problemas de visión y audición, poniendo a disposición del cliente sus gabinetes de optometría y contactología, que cuentan con la más sofisticada tecnología del momento.

La óptica, ubicada en la calle Antonio Maura, 6, bajo la responsabilidad de Mary y Covadonga Tolivia, cuenta con una óptico-optometrista diplomada, y un equipo técnico que pone al servicio del cliente su experiencia y profesionalidad de muchos años.

En OPTICA TOLIVIA se cuida además la estética, para lo que dispone de lentes orgánicas cuyo peso apenas se nota, y de nuevas lentes de graduación progresiva que han venido sustituyendo a los tradicionales bifocales. En cuanto a las lentes de contacto, de las que se ocupa en exclusiva el gabinete de contactología, OPTICA TOLIVIA pone al servicio del público un equipo humano y tecnológico que se ocupa de estudiar las reacciones de cada tipo de ojo y realiza revisiones periódicas con el fin de evitar cualquier anomalía.

Por otra parte, los problemas au-

ditivos encuentran soluciones concretas en OPTICA TOLIVIA, donde se presentan los sistemas más novedosos en este campo, contacto con sistemas de audición diversos, desde los que se adhieren a la oreja a los que van insertados dentro del oído y cuya estética tiene una gran aceptación.

El esmerado y capacitado servicio que ofrece el personal de OPTICA TOLIVIA, ha llevado al establecimiento palentino a situarse entre los primeros del sector, que dispone además de una variada gama de monturas de diferentes estilos, apropiados a las necesidades de cada cliente.

- Ultimos modelos de Gafas
- Lentillas
- Audífonos
- Termómetros
- Barómetros
- Lupas



"FELICES FIESTAS DE SAN ANTOLIN-91"

C./ ANTONIO MAURA, 6 (Detrás de La Orensana). Teléfono 70 11 06. 34001 - PALENCIA

muebles



PALACIO DE LA MODA

Más de 2.000 M.² de exposición
a su entera disposición



Pablo Picasso nº 2
Tfno. 77 04 44 - Fax 77 26 73
VENTA DE BAÑOS (Palencia)

MUEBLES PALACIO DE LA MODA
FELICITA LAS FIESTAS DE SAN ANTOLIN
A LOS PALENTINOS

MUEBLES PALACIO DE LA MODA, que recientemente era galardonado con el premio Master de Popularidad 1990, por el trabajo realizado durante treinta años en el sector del mueble, quiere felicitar las fiestas de San Antolín a todos los palentinos, esperando que durante estos días disfruten de los actos festivos. Asimismo, este establecimiento quiere agradecer la confianza que en él han depositado las gentes de la provincia, a quienes invita a ver su exposición de más de 2.000 metros cuadrados, ubicada en la vecina localidad de Venta de Baños, siendo ésta una de las mayores de la región, donde se combina el mueble clásico con el moderno, sin olvidar el mobiliario de cocina.



MASTER A LA POPULARIDAD 1990

Jorge Cancho
Angeles Rodríguez

En la sociedad actual los problemas visuales y de audición tienen cada día una mayor relevancia. Consciente de ello, OPTICA RAMOS, ubicado en la Calle Mayor, 21, ofrece soluciones adecuadas a cada caso concreto.

En este establecimiento, inaugurado por Jesús Ramos hace 30 años, se buscan soluciones a los problemas tanto visuales como auditivos desde la raíz, es decir, se tiene en cuenta el entorno que rodea al cliente antes de ofrecer cualquier solución, pues según manifiestan sus actuales propietarios, Carmelo y Guillermo Ramos, lo que interesa desde el punto de vista funcional no es el ojo, ya que este puede ser clínicamente perfecto, pero su mala utilización puede acarrear problemas de eficacia visual.

Para todo ello, Optica Ramos cuenta con los adelantos técnicos necesarios, como son computadoras y ordenadores, que permiten abordar cualquier tipo de anomalía visual o auditiva, partiendo siempre del factor humano, el cual en el campo de la óptica es importantísimo, y así lo reconocen los propietarios de este acreditado gabinete óptico palentino. "Tanto los ordenadores como las computadoras nos ofrecen una serie de datos, que en sí no tienen ningún valor. Por ello es imprescindible la interpretación del profesional, que en nuestro campo es de vital importancia", señala Carmelo Ramos.

De esta manera Optica Ramos ofrece todos los servicios de óptica: lentes para gafas, lentes de contacto; audífonos, etc., sin olvidar la gran variedad de monturas de gafas, existiendo siempre una que estéticamente sea la más conveniente para el cliente. Igualmente cuenta con una amplísima gama de modelos de gafas de sol, todas ellas de primera calidad, y nunca perjudiciales para la visión. Optica Ramos posee el material necesario para saber si el lente, visual o de sol, absorbe los rayos ultravioletas, tan nocivos para el ojo.

Hace tres años, este establecimiento sufría una remodelación importante, por lo que se puede decir que está tanto en equipamiento de óptica como estéticamente, a la vanguardia de las ópticas nacionales e internacionales, a las que no tiene que envidiar en ningún aspecto. Aparatos revolucionarios para graduar la vista, todo tipo de lentes para cualquier necesidad visual y con profesionales de primera magnitud, que asesoran al cliente en todo momento.

También en esta óptica se pueden encontrar las últimas novedades en cuanto a lentes de contacto, las lentillas desechables, realizadas en un material terriblemente sofisticado, de cuya composición, el 58% es agua lo que permite incluso dormir con ellas, siempre y cuando los ojos reúnan las condiciones adecuadas. Igualmente Ramos cuenta con la posibilidad de hacer las delicias del cliente en este

Siempre a la altura de las grandes ópticas internacionales

OPTICA RAMOS, CALIDAD A LA VISTA

campo, buscando siempre la estética y el buen gusto del usuario, al disponer de lentes de contacto, tanto graduadas como sin graduar, que dan un color distin-

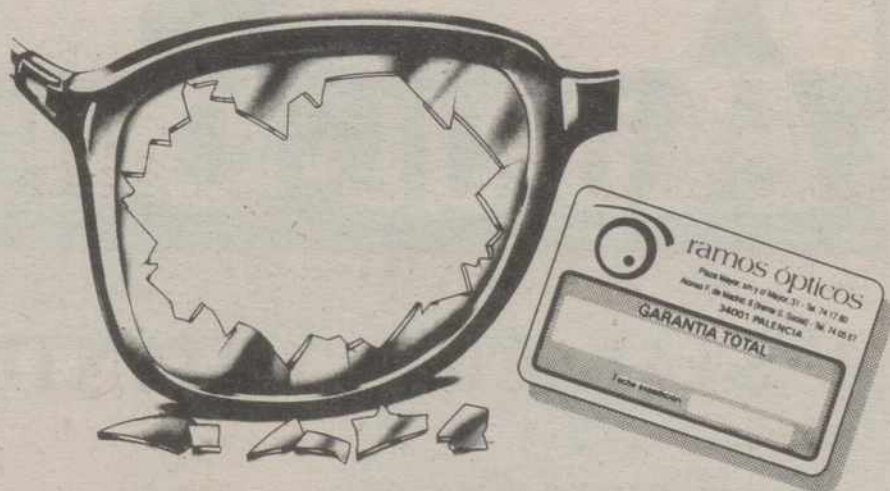
to al ojo. De esta manera cualquier persona puede tener un nuevo color de ojo, sin perder la naturalidad del mismo. Para ello, se efectúa un estudio previo

del ojo, pasándole posteriormente a un proceso de adaptación de la lente de contacto, y realizándose finalmente revisiones periódicas para prevenir

cualquier tipo de anomalía en su uso. En este campo, uno de los más dinámicos de la óptica Ramos ofrece las últimas innovaciones como podrá comprobar el lector.

No podemos pasar por alto el campo de la audición, ya que este gabinete óptico presenta audífonos a la medida del deficiente acústico, pudiéndose manipular estos diminutos aparatos según la pérdida acústica de cada caso concreto. Igualmente, en este aspecto, RAMOS tiene en cuenta la estética, disponiendo así de audífonos que van insertados dentro de oído y que cuentan con mando a distancia con el que se regula u otros más tradicionales como son los retroauriculares.

NO PAGUE LOS VIDRIOS ROTOS.



Ni la montura tampoco. Si sus gafas graduadas se rompen, no pague nada. La Tarjeta Garantía Total de Ramos Ópticos, cubre durante un año la reparación o sustitución GRATUITA de sus gafas.

Y además le garantiza también un servicio post-venta totalmente gratis. Otra ventaja de cuidar sus ojos en RAMOS OPTICOS.



ramos ópticos

Calidad a la vista.

C/ Mayor, 31 / Plaza Mayor
y C/ Alonso Fernández de Madrid, 6 frente
ambulatorio Palencia

Ha sido galardonado con el Master de Popularidad 1990

ABRIL-BIENZOBAS ofrece excelente calidad y un servicio óptimo

Jorge Cancho,
César Martín

ABRIL-BIENZOBAS es una empresa netamente palentina que, con sus más de 30 años de experiencia en el sector de la elevación, viene experimentando unos notables cambios de acuerdo con las innovaciones que el sector requiere.

Así, José Luis Abril Alonso, como propietario y gerente, nos comenta la evolución de sus talleres, casi artesanales al principio, cuando la estética no se limitaba al camarín del elevador, sino que se complementaba con los cerramientos artísticos de los huecos de escalera que, hoy en día, vuelven a cobrar interés por las rehabilitaciones de algunos edificios. En cambio, en los ascensores modernos, **normalizados**, prima lo funcional, sin menospreciar la alta calidad en el remate de sus instalaciones.

En cuanto a la tecnología, se ha pasado del cuadro de relés al microprocesador. De las antiguas maniobras a los sofisticados sistemas electrónicos. Actualmente ABRIL-BIENZOBAS monta aparatos que se **"auto-chequean"**, lo que hace más rápi-

da la detección de averías (menores cada vez) y facilita el mantenimiento.

Y es aquí donde llegamos al punto que con más entusiasmo se habla en esta casa: el mantenimiento. Algo tan sencillo y tan vital para el normal funcionamiento de los ascensores.

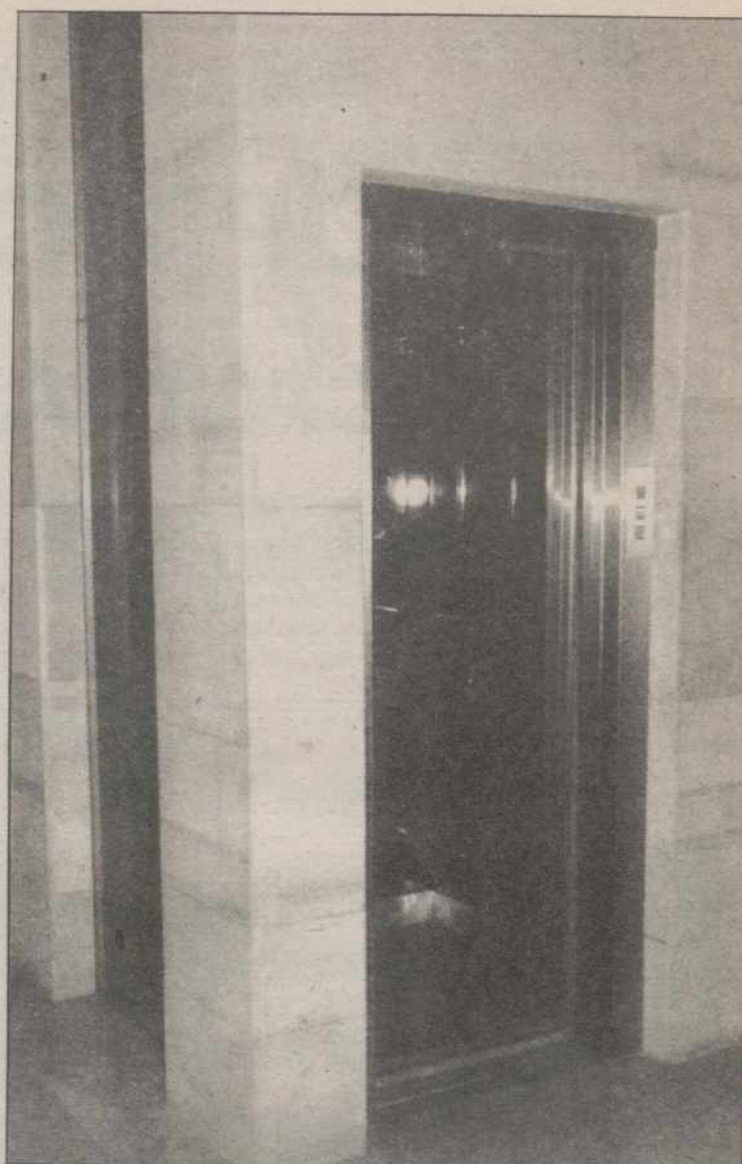
El señor Abril está desarrollando una política de mantenimiento que hace que éste sea el eje de su estructura organizativa. Buenos precios, excelente calidad y servicio óptimo.

Para ello no se escatiman esfuerzos y así, con material de primera calidad en los montajes, y un buen servicio, se tiende al **punto cero de averías**. Pero cuando por la causa que fuera, un ascensor se para, al dar el aviso, mediante un sistema de radioteléfono, se informa al empleado más próximo para que acuda a solventar el defecto, pues todos ellos están perfectamente capacitados y reciclados para atender el mantenimiento de todo tipo de instalaciones y marcas del mercado. Contrasta aquí la antigüedad de la empresa con la jovialidad, juventud y empuje de todos sus empleados.

Preguntamos cuales son las últimas directrices tomadas por la gerencia a lo que se nos contesta que, "con la incorporación de nuevo personal técnico, se tiende a completar la **homologación** de sus instalaciones a **nivel europeo**, además de la instalación de plataformas hidráulicas de carga (de bajo coste y alto rendimiento) que permiten, en espacios reducidos, aprovechar al máximo entreplantas y sótanos y el montaje tanto en puertas automáticas de acceso a edificios de "alto standing" como de puertas de garaje con todos sus mecanismos de apertura eléctrica a distancia.

Por todo ello, entendemos ahora la entrega de ese "Master de Popularidad 1990" a este palentino, José Luis Abril Alonso, de "ABRIL-BIENZOBAS", por los desvelos y esfuerzos llevados a cabo para que cada día, tanto al salir como al volver a casa, nuestro ascensor nos ayude a tomar el trabajo con más reposo, y el descanso con la tranquilidad merecida.

Finalmente, y aprovechando



Ascensor acristalado, instalado en el comercio Lobato de los Cuatro Cantones

estas fechas festivas que nos disponemos a vivir, ABRIL-BIENZOBAS quiere felicitar las fies-

tas de San Antolín a sus clientes y amigos en particular y a los palentinos en general.

ABRIL-BIENZOBAS

INSTALACION Y MANTENIMIENTO DE:

ASCENSORES ELECTRICOS E HIDRAULICOS
MONTACARGAS (desde 50 hasta 5.000 Kg.)

MONTACOCHE

PLATAFORMAS HIDRAULICAS DE CARGA

PUERTAS AUTOMATICAS

PUERTAS DE GARAJE



Empresa galardonada con el
"MASTER DE POPULARIDAD 1990"

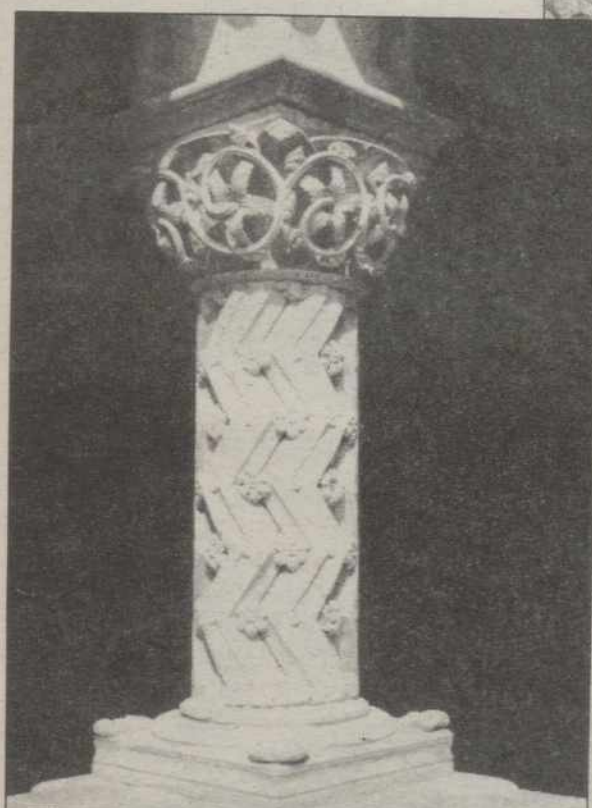


"MEDALLA DE PLATA 1987"
Cámara Oficial de Comercio e Industria
de PALENCIA

Modesto Lafuente, 11
34002 PALENCIA.

Tfno. (988) 72 06 27
FAX. (988) 71 00 38

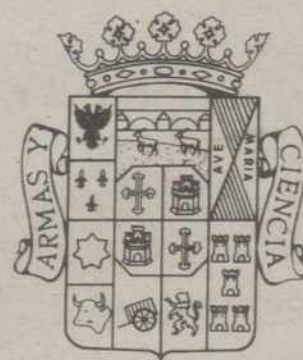
FELICES FIESTAS PALENCIA



VISITENOS

Palencia, tierra de contrastes y diversidad paisajística, posee una marcada personalidad turística, como muestra el variado mosaico de recursos naturales, artísticos, gastronómicos, folclóricos y humanos con que cuenta, a lo largo de sus 8.000 Km.², esta

provincia de recia nobleza castellana. Los yacimientos históricos y romanos, junto a los fabulosos monumentos de las culturas celtibérica, romana, visigótica, medieval y renacentista hacen de Palencia un auténtico museo del arte y la arquitectura.



DIPUTACION PROVINCIAL
DE PALENCIA

Más de 20 años avalan esta empresa

SEMAT, comprometido con un Palencia más limpio

Sonia Arnuncio/
Angeles Rodríguez

La empresa concesionaria del servicio municipal de limpieza y recogida de basuras, SEMAT, se estableció en Palencia en 1970 con el nombre de SEMAT ESPAÑOLA, recibiendo entonces la primera adjudicación del Ayuntamiento por diez años, contrato que fue renovado en el año 81, cuando la empresa pasó a llamarse SEMAT. Posteriormente, en el 90, repitió la adjudicación, por otro período igual de tiempo.

En la actualidad, SEMAT factura anualmente en Palencia más de 600 millones de pesetas, y cuenta con 88 personas para mantener la capital limpia, habiendo experimentado un aumento del 20 por ciento en su plantilla, según indica su gerente, José Miguel Gil, quien asegura que sin embargo, no son demasiados empleados para mantener tantos servicios como ofrece SEMAT. Entre ellos, el más conocido por los ciudadanos es el de recogida de residuos sólidos, para el que SEMAT cuenta con cinco recolectores de veinte toneladas, constituyendo parte de la flota de vehículos que fue renovada en un 80 por ciento el pasado mes de abril, y en la que se invirtió una cantidad superior a los 150 millones de pesetas.

SEMAT ha dotado a este servicio de cinco conductores que integran un grupo de 17 personas, que diariamente, de lunes a sábado, se encargan de la recogida de basuras. Pero éste no es el único servicio de la empresa de aseo urbano. Tan importante como aquel es el de limpieza viaria, con una dotación de 30 personas que se ocupan de 30 distritos, o el de riego mecánico de calzadas, labor que realizan dos cisternas con una capacidad de 10.000 litros. Esta labor, junto a la no menos importante que llevan a cabo las dos valdeadoras de aceras, y que se ocupan de limpiar las aceras de las grandes avenidas palentinas, se viene realizando diariamente desde las 6 de la mañana.

Las zonas de Palencia que no están contempladas dentro del casco urbano, y donde en consecuencia no llega el operario de limpieza viaria, no son en modo alguno olvidadas por SEMAT. Un vehículo de doble cabina dotado de un conductor y tres operarios, bajo la denominación de "brigada volante", tiene como objetivo cubrir esas zonas, que son entre otras los Campos Góticos, Tres Pasos, zona del Polideportivo, trasera de la Balastera, Laguna Salsa o el Polígono Industrial.

Por otro lado, formando parte de la flota de vehículos de aseo

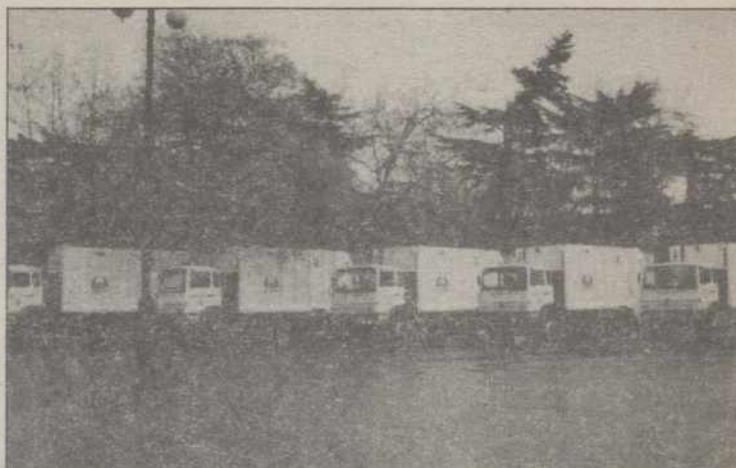
urbano, se encuentra la barredora-aspiradora, cuya finalidad es mantener todos los bordillos de la calzada relucientes. Este vehículo, dotado de la más moderna tecnología, es eléctrico, cuenta con dispositivos hidráulicos, y se encarga de cubrir 150 kilómetros de bordillo al día. Otro vehículo de características similares, se ocupa de barrer y aspirar la suciedad acumulada de las aceras de las grandes avenidas.

Según indica José Miguel Gil, la flota de vehículos está compuesta por quince unidades en total, dotados todos con emisoras de radio cuyo objetivo es tener controlado siempre su campo de acción, con el fin de resolver rápidamente cualquier im-

previsto, que no se producen más que en raras ocasiones, gracias a la detallada organización que asume el personal de SEMAT, teniendo cada sección unos itinerarios fijos, que deben cumplir diariamente, tal y como se refleja en el último proyecto elaborado por la empresa en Palencia.

Otros servicios que ocupan a la empresa concesionaria del servicio municipal de limpieza y recogida de basuras es el de eliminación de escombros, para el que SEMAT tiene adjudicados cuatro puntos en la capital: Huerta Guadián, Inés Moro, San Antonio y Camino del Cementerio. El vehículo encargado de este trabajo, dispone de una grúa, y se ocupa además de la recogida de enseres domésticos de gran volumen, servicio gratuito que se lleva a cabo los jueves de cada semana y que puede solicitarse llamando previamente por teléfono.

El resto de los vehículos que componen la flota son utilizados para múltiples servicios, tales como el traslado de gasolina, servicios de cisternas en el vertedero, donde los desechos son con-



trolados por SEMAT y se mantiene una variada flora. Además, SEMAT vigila la limpieza de los sumideros y alcantarillado dos veces por año, coincidiendo con el principio de la primavera y el otoño, con el fin de permitir el paso de aguas.

El costo que alcanza el mantenimiento de estos servicios asciende a 330 millones de pesetas al año, por lo que tanto desde la dirección de SEMAT como desde el Ayuntamiento, se pretende concienciar a los ciudadanos de la importancia de su colaboración en la lucha diaria por man-

tener Palencia limpia. En este sentido, ya se han llevado a cabo distintas campañas de mentalización, con el "eslogan" "Una sociedad sin suciedad", mediante la instalación de diferentes carteles en los portales de las viviendas de la capital. Para José Manuel Gil, "la ciudad es como nuestra casa que hay que mantener limpia, por lo que es importante esta llamada al ciudadano. La educación debe comenzar desde niños, siendo importante el uso de las papeleras o el aparcamiento de los coches dejando un margen junto al bordillo, para permitir la limpieza".



ASEO URBANO SEMAT s.a.

IGNACIO MARTINEZ DE AZCOITIA, 3 - ☎ 74 44 48
PALENCIA



ORDEN+LIMPIEZA+RESPONSABILIDAD=BIENESTAR

ORDEN = ARMONIA
LIMPIEZA = SALUD
RESPONSABILIDAD = RESPETO

«El aseo al Servicio de vosotros», ¡PALENTINOS!

ASEO URBANO SEMAT, S.A. DESEA "FELICES FIESTAS DE SAN ANTOLIN-1991", A TODOS LOS PALENTINOS Y LES INVITA A COLABORAR, PARA MANTENER PALENCIA MAS LIMPIA.

FERIAS Y FIESTAS DE SAN ANTOLIN 1991

QUE LAS FIESTAS ROMPAN
LAS AMARRAS DE LO COTIDIANO
QUE SE VIVAN EN LA CALLE,
QUE LOS COLORES, SONIDOS Y
MOVIMIENTO DE SAN ANTOLIN 1991
PERMANEZCAN EN NUESTRO
RECUERDO MUCHO TIEMPO...
ESTE ES EL DESEO DEL EXCMO.
AYUNTAMIENTO DE PALENCIA



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

FUNERARIA SAN MIGUEL, 16 años mejorando sus servicios



SAN MIGUEL

FUNERARIA SAN MIGUEL, se crea hace 16 años con una nueva idea de lo que debe ofrecer en cuanto a prestaciones una empresa de estas características. Desde su inauguración hasta la fecha, Julio Rodríguez, responsable de esta funeraria, ha tenido una meta clara: la de prestar el mejor servicio, y buena prueba de ello está en que FUNERARIA SAN MIGUEL es la única empresa en Palencia que cuenta con el anagrama de Eurofuneraria, lo que sin duda supone una garantía para el cliente.

Igualmente, en esta empresa palentina se cuenta con un magnífico equipo humano, altamente cualificado que se ocupa de la totalidad de los detalles desde que se solicita el servicio de FUNERARIA SAN MIGUEL. También posee una moderna flota de vehículos y un no menos sofisticado sistema de telecomunicaciones para poder ofrecer sus servicios con la mayor rapidez durante las veinticuatro horas del día. Así, la principal misión de la empresa, no es el simple acto de proporcionar un ataúd y un coche fúnebre, sino facilitar el asesoramiento necesario para realizar, sin fallos, todo lo que conlleva un sepelio. Todas estas razones han hecho posible que en la actualidad FUNERARIA SAN MIGUEL sea conocida entre las gentes de Palencia, y haya logrado una total implantación y asentamiento, pues la solvencia a la hora de trabajar está garantizada.

Por otro lado, FUNERARIA SAN MIGUEL, concede siempre un trato acertado a sus clientes, atendiendo amigablemente al público, lo que le ha llevado a ganarse la confianza de los palentinos.



GRUPO
EUROFUNERARIAS

24 horas a su servicio,
ofreciendo:

- Calidad en el servicio
- Rapidez y eficacia.
- Precio competitivo.

C./ Panaderas, 8

Tfnos: 74 97 97
75 25 35

Fax: 75 29 69

PALENCIA

Sonia Arnuncio
y Angeles Rodríguez

Desde que hace algo más de dos años abrió sus puertas en Palencia "Grupo 7 Inmobiliaria", han sido muchas las personas y empresas que depositando su confianza han hecho posible que sea en la actualidad "líder" en el sector inmobiliario de la capital.

Un ejemplo reciente de este éxito ha sido la concesión del premio Master 1990 que le ha sido otorgado el pasado mes de julio junto con otras importantes empresas e instituciones significativas de nuestra provincia por su buen hacer en el sector.

Esta respuesta viene marcada por una total dedicación al cliente. El asesoramiento ante cualquier inquietud inmobiliaria, es básico para llegar a obtener la confianza deseada, y si a esto sumamos la amplia gama de productos que ofrece "Grupo 7 Inmobiliaria", los resultados pueden ser una importante implantación en el mercado.

En "Grupo 7 Inmobiliaria" se trabaja de forma colectiva, teniendo muy buenas relaciones e incluso colaboradores en otras provincias de la geografía espa-

Recientemente ha sido premiada por su labor

GRUPO 7 INMOBILIARIA «calidad en la gestión»



ñaola, dando así un mayor servicio y siendo actualmente bastantes los clientes y empresas promotoras fuera de la capital que confían sus gestiones al "Grupo 7 Inmobiliaria".

Cualquiera de los temas relacionados con el mundo inmobiliario son motivo de interés para esta empresa palentina: asesoramiento y gestión en ventas y alquileres, financiación, inversio-

nes, etc. Aunque la principal dedicación que ocupa a "Grupo 7 Inmobiliaria" está en la promoción de viviendas en construcción, teniendo en estos momentos una amplia oferta para todo

tipo de clientes, desde viviendas, apartamentos de lujo en el centro, Calle Mayor, Marqués de Albaida, Becerro de Bengoa, La Cerera, y otras muchas, hasta otros puntos de la ciudad más económicos tales como San Antonio, Avda. de Santander, General Mola o la zona del Hospital provincial.

En "Grupo 7 Inmobiliaria" no se olvidan los clientes que quieren el piso, oficina, o local, "llave en mano" o lo que es lo mismo se encargan de la venta, en el menor tiempo posible de aquellos que se encuentran en óptimas condiciones, evitando de esta manera al cliente cualquier molestia o trámite que no tiene tiempo de gestionar.

En sus escaparates del Pasaje General Franco, 7, se pueden ver algunas ofertas de las que dispone "Grupo 7 Inmobiliaria", pero pasando al interior, el cliente encontrará el trato y asesoramiento que necesita en cada momento.

Con ocasión de estas fiestas de San Antolín, "Grupo 7 Inmobiliaria" quiere agradecer la confianza que viene recibiendo, al tiempo que desear a todos los palentinos unas felices y divertidas fiestas patronales.

CAFETERIA VIENA felicit a «los sanantolines» a los palentinos



La Cafetería VIENA quiere felicitar las fiestas de San Antolín a todos los palentinos, y desearles que disfruten con la variada

oferta en pinchos y canapés que viene ofreciendo desde hace dieciocho años a su clientela.

VIENA contribuye, como vie-

ne siendo tradicional, a dar colorido y animación en las fiestas de San Antolín 1991, poniendo a disposición del público palentino su terraza ubicada en la Avenida República Argentina, 14, donde poder degustar sus afamadas y sabrosas "tapas", entre las que destacan los "tigres", o los pinchos de huevo y gambas cocidas, además de una gran variedad de copas de helado, muy apropiadas en estos días en que aun aprieta el calor.

El público que se acerque hasta la cafetería VIENA durante esta semana festiva, disfrutará del agradable ambiente y del exquisito y familiar trato que Lino Pérez, su propietario, dispensa a su clientela, haciéndoles sentirse "como en casa".

VIENA "te espera" aun más en estas fiestas, sumando a su ya amplia oferta la de su perfecta ubicación, ideal para disfrutar del ambiente festivo que Palencia respirará en las próximas fechas.

Industrias Gráficas DIARIO-DIA

- LIBRERIA
- PAPELERIA
- OBJETOS DE ESCRITORIO
- MATERIAL ESCOLAR Y PROFESIONAL
- JUEGOS EDUCATIVOS

TELEFONO: 74 04 17
MAYOR, 67 PALENCIA

EDIFICIO

"La Cerera"

- Pisos de lujo
- 2 y 3 dormitorios
- Locales y cocheras
- ¡Tranquilamente, en el centro!

EDIFICIO

"General Mola"

- Pisos 1ª calidad
- 2 y 3 dormitorios
- Locales y cocheras
- ¡Junto Puente Mayor!

EDIFICIO

"Santander"

- Pisos 1ª calidad
- 1, 3 y 4 dormitorios
- Garaje y trastero
- ¡Económicos!

EDIFICIO

"Marqués de Albaida"

- Pisos de lujo
- 2, 3 y 4 dormitorios
- Locales y cocheras
- ¡Próxima entrega!

EDIFICIO

"Martín Calleja"

- Primera calidad
- Apartamentos
- Estudios oficinas
- Cocheras
- ¡Llaves junio 92!

EDIFICIO

"Becerro Bengoa"

- Pisos de lujo
- 4 dormitorios
- Oficinas
- Cocheras
- ¡Próxima construcción!



GRUPO 7 Inmobiliaria

GENERAL FRANCO, 7 - PASAJE
TELEFONO: 75 10 40



Sonia Arnuncio
Angeles Rodríguez

El concesionario oficial de "Volvo" en Palencia "Motor Trisa S.L.", que desde 1988 viene ofreciendo a los palentinos una amplia gama de vehículos, ha llegado a convertirse bajo la dirección de Javier Trigueros en una gran empresa que atraviesa un momento de verdadera expansión.

El responsable de Motor Trisa, apunta las cifras que constatan el fuerte incremento que ha experimentado el mercado de Volvo en la capital y provincia, durante el último año. Comercialmente, las ventas a nivel nacional aumentaron en un 36 por ciento, mientras que en Palencia se multiplicaron hasta un 235 por ciento respecto al año anterior.

En opinión de Javier Trigueros, las causas de este importante incremento responden a un mayor conocimiento por parte del público de las ventajas y prestaciones de los automóviles Volvo que Motor Trisa pone a disposición de sus clientes figurando como primera y más importante la seguridad, a la que se suman su fiabilidad y duración.

Motor Trisa ubicado en la calle Cardenal Cisneros 25, dispone de toda la gama de automóviles Volvo, destacando la Serie 400, en todos sus modelos. Se trata de una serie entre cuyas

El pasado año incrementó sus ventas en un 235 por ciento

MOTOR TRISA, S.L. te ofrece una amplia gama de automóviles VOLVO



prestaciones resalta la de la seguridad, que tiene su mejor ejemplo en el 480 Turbo, un modelo "avanzado a su tiempo".

La serie 900 de Volvo cuenta en Motor Trisa con una importante representación, en su gama 940 Royal, cuyo equipamiento con aire acondicionado, frenos ABS, llantas de aleación y dirección asistida, le lleva a la cate-

goría de los grandes. En la gama 960, Volvo ofrece el motor más potente fabricado, transmisión automática y control electrónico entre otros muchos avances. Ambos modelos de la serie 900, fueron lanzados este año al mercado, por lo que presentan las últimas innovaciones en estética y tecnología, y un acertado diseño de carrocería, con lo que se ha conseguido una sustancial ga-

nancia aerodinámica con respecto a los anteriores modelos. La renovación estética de estos Volvo ha llegado al interior del automóvil, logrando una gran armonía de colores y materiales, y repercutiendo en un mayor confort. El Volvo 940 Royal fue presentado por Motor Trisa en Palencia el pasado mes de junio, habiendo obtenido desde entonces una gran aceptación por el

equilibrio entre precio y equipamiento que ofrece.

En Motor Trisa cada cliente encontrará el Volvo que se adapte a sus necesidades concretas. Aquellos que prefieren los vehículos de tipo familiar tienen en el concesionario la propuesta de la gama "Station Wagon", también de la Serie 900. Además de la gran capacidad y un equipamiento que no descuida detalle, este modelo presenta una completísima gama de motores de inyección electrónica y Turbo. El Volvo "Polar", disponible también en Motor Trisa ofrece la robustez que la marca sueca sabe imprimir a todos sus productos, además de una capacidad de carga de 2 m.³ y la posibilidad de convertirlo en un siete plazas.

Entre los proyectos de Motor Trisa destaca la próxima presentación de la gama 850 perteneciente a una nueva serie que hará su aparición en el mercado palentino a finales de año.

La firma Volvo se caracteriza, según indica el gerente de Motor Trisa, por su preocupación por el tema ecológico. En este sentido, todos sus automóviles están fabricados con un 80 por ciento de plásticos biodegradables y reciclables. Además, las pinturas no llevan disolventes, una muestra más de la inquietud por el cuidado medioambiental. Por otro lado, desde 1987, todos los motores Volvo pueden utilizar gasolina sin plomo, contando aquellos de alta cilindrada con catalizador de tres vías.

Nuevo Volvo 940 Royal



DESDE EL 27 DE JUNIO
AL 31 DE AGOSTO.
15,25% (TAE:16,62%)
VOLVO
FINANCIACION

Volvo 940 Royal

MOTOR

- 2.316 cm³.
- 4 cilindros en línea.
- Inyección.
- 130 CV.
- Catalizador.

EQUIPAMIENTO DE SERIE

- Cierre centralizado de puertas.
- Cristales tintados.
- Dirección asistida.
- Frenos de disco en las 4 ruedas.
- Elevalunas eléctricos delanteros.
- Cinturones de seguridad posteriores.
- Aire acondicionado.
- Retrovisores exteriores regulables desde el interior.

EQUIPAMIENTO OPCIONAL

- Pintura metálica 75.000 Ptas.
- ABS 250.000 Ptas.
- Tapicería de cuero 175.000 Ptas.

P.V.P.
3.550.780 Ptas. (IVA, transporte y matriculación incluidos)

Volvo 940 Royal (VERSION GLE)

MOTOR

- 2.316 cm³.
- 4 cilindros en línea.
- Inyección.
- 130 CV.
- Catalizador.

EQUIPAMIENTO DE SERIE

- Aire acondicionado.
- Frenos de disco en las 4 ruedas. ABS.
- Retrovisores exteriores eléctricos.
- Cristales tintados.
- Dirección asistida.
- Llantas de aleación.
- Cierre centralizado de puertas.
- Elevalunas eléctricos delanteros y traseros.
- Cinturones de seguridad posteriores.

EQUIPAMIENTO OPCIONAL

- Pintura metálica 75.000 Ptas.
- Tapicería de cuero 175.000 Ptas.

P.V.P.
3.980.999 Ptas. (IVA, transporte y matriculación incluidos)

MOTOR TRISA, S.L. CARDENAL CISNEROS, 23. TELS. 72 53 11 / 72 55 14. PALENCIA

MOTOR CASTILLA, Dispone de una agencia oficial en Guardo concesionario oficial de ALFA ROMEO en PALENCIA

Sonia Arnuncio /
Angeles Rodríguez

La legendaria marca de automóviles "Alfa Romeo" está, desde 1985, disponible para el público palentino en Motor Castilla, concesionario oficial de la firma automovilística, cuyos productos ofrecen las más avanzadas soluciones tecnológicas. Durante estos años, la empresa Motor Castilla ha conseguido una firme consolidación en Palencia hasta el punto de haberse hecho necesaria su presencia en el norte de la provincia, por lo que dispone de un agente oficial en Guardo, y el proyecto de establecerse con otro en Aguilar de Campoo.

Motor Castilla, bajo la gerencia de Julio Trigueros, ofrece inmejorables servicios que se concretan en un profesional equipo de ventas y un taller especializado, integrado por un grupo de capacitados expertos. La gama de automóviles Alfa Romeo que ofrece Motor Castilla, se ha visto continuamente renovada, con el objetivo de presentar a su clientela las últimas creaciones de la firma italiana, convertida en un mito del automovilismo mundial.

Todos los vehículos Alfa Romeo cuentan en Motor Castilla con una garantía total de dos años, sin límite de kilometraje, con el fin de afianzar la fiabilidad demostrada de cada automóvil. Así, destaca por su exclusividad en la exposición de Motor Castilla, el modelo SZ, vehículo en el que se concreta la gran evolución tecnológica, y que puede identificarse como el coche que resume todo el espíritu deportivo Alfa Romeo. El Alfa SZ, cuya venta se realiza mediante encargo, cuenta con uno de los motores más potentes y efectivos de su categoría, combinando este coupé la sobriedad y el lujo a partes iguales.

Sin duda, el "buque insignia" de Motor Castilla es el Alfa 164, que destaca por sus prestaciones, tecnología, seguridad, con-

fort y completo equipamiento. Con un temperamento fuerte y dinámico, un comportamiento brillante y seguro, y un estilo elegante y acertado, este modelo eleva a su máxima expresión el concepto de calidad total de Alfa Romeo, garantizándole unas cualidades excepcionales en términos de rapidez de respuesta y placer de conducir. Con un estilo único y original, el Alfa 164 se manifiesta como la forma más sofisticada de interpretar la carretera.

La gama de 75 de Alfa Romeo es otro de los puntos fuertes de Motor Castilla. Este modelo confirma el temperamento audaz y resuelto de la berlina más deportiva, brillante y agresiva, ofreciendo una genial fusión entre la auténtica competitividad deportiva, el máximo confort y una excepcional seguridad activa. La línea del Alfa 75, caracterizada por el famoso perfil en forma de cuña, compacta y afilada, es el resultado de los más avanzados estudios y asegura un excelente comportamiento dinámico del vehículo en cualquier condición de marcha. Junto al 75, Motor Castilla dispone de la gama Alfa 33, en unos modelos de marcada personalidad deportiva, caracterizados por sus grandes prestaciones, un diseño aerodinámico y gran confort de marcha. Dotado de las soluciones técnicas más avanzadas, el Alfa 33 expresa lo mejor de la tradición tecnológica de Alfa Romeo. Su interior elegante y funcional, proporciona a los viajeros la máxima comodidad.

Para los amantes de la elegancia y el diseño clásico, Motor Castilla ofrece el descaпотable Alfa Spider, que reúne junto a unas formas irresistibles la última tecnología de Alfa Romeo, integrando cuatro cilindros en línea, inyección electrónica, diferencial autoblocante y servodirección. Se trata de un vehículo pensado para aquellos conductores que aprecian las cualidades del auténtico "roadstar".

Motor Castilla contará en un futuro inmediato con los nuevos

modelos coupés y berlinas lanzados al mercado, entre ellos el 164 Coupé Proto, que el concesionario de Alfa Romeo presentará próximamente en Palencia.

CODIGO ALFA: AHORA, 2 AÑOS DE SUPERGARANTIA GRATIS.



CUESTION DE CONFIANZA.

Existen algunas cosas que muy pocos se atreven a ofrecer. Por eso, ahora la Red de Concesionarios ALFA ROMEO le ofrece, dentro de su amplia gama de servicios, 2 años de SUPERGARANTIA sin ningún coste y sin límite de kilometraje en todos sus modelos. Toda una garantía para quien elige un ALFA ROMEO, y que completa todos los derechos incluidos en el CODIGO ALFA. Porque quien compra un ALFA ROMEO no compra sólo un automóvil, sino que disfruta de una amplia gama de servicios que, entre otros, incluye:

- Garantía anticorrosión de la carrocería por 6 años.
- Alfa Contact. Un año gratis de servicio de Asistencia en carretera durante 24 horas, en España y en Europa.
- Garantía de recambios y accesorios originales por 12 meses.
- Coche de cortesía. En caso de inmovilización de su vehículo durante más de 4 días.

Promoción exclusiva de la Red Oficial de Concesionarios Alfa Romeo de España, válida hasta el 31 de Diciembre de 1991.

**INFORMESE EN SU CONCESIONARIO
O LLAMANDO GRATIS AL 900 15 10 10**
RED DE CONCESIONARIOS ALFA ROMEO

Motor Castilla
Concesionario Oficial ALFA ROMEO

EXPOSICION Y VENTAS:
AVDA. CARDENAL CISNEROS, 23
TELEFONO 72 53 11
TELE-FAX (988) 72 35 72
34004 PALENCIA

SER

★ RADIO PALENCIA ★

SAN ANTOLIN' 91

UNAS FIESTAS PARA **SER** FELICES

SE LO DESEA RADIO PALENCIA, 96.2 FM

INMOBILIARIA HISPOGAR, la garantía de un servicio serio y de confianza

Sonia Arnuncio
Angeles Rodríguez

Guillermo Casares y Elena Infante permanecen al frente de la Inmobiliaria Hispogar desde hace más de ocho años, fecha en que comenzó a funcionar esta empresa palentina dedicada principalmente al proceso de compra y venta de viviendas, interviniendo además en los contactos entre vendedores y compradores y evitando a sus clientes todos aquellos trámites, en ocasiones engorrosos, necesarios en el negocio inmobiliario.

La experiencia de muchos años en este campo de Guillermo y Elena ha llevado a Inmobiliaria Hispogar a convertirse en una de las empresas más relevantes del sector en la capital y provincia, garantizando a sus clientes un servicio de calidad, y la seguridad que ofrece una gestión seria, avalada además por el agente de la propiedad Javier Valbuena.

En este sentido, Inmobiliaria Hispogar se ocupa en un primer momento de mostrar las viviendas en venta o locales de traspaso, dejando el cliente a partir de entonces todo el proceso en manos de la empresa, que se encarga de los trámites que se requieren para cerrar la operación, re-

solviendo cualquier problema de cara al registro, el estado de cargos de la vivienda, hipotecas, temas relacionados con herencias, orientando al comprador sobre aquellas ventajas y derechos que le asisten en asunto, de ayudas y subvenciones. "El cliente puede acudir con toda tranquilidad para solicitar nuestros servicios, con la confianza de evitar así la picaresca, que sobre todo en cuestión de precios se puede dar entre particulares".

El asesoramiento a los clientes, es pues, uno de los puntos fuertes en Inmobiliaria Hispogar, donde cada vez un mayor número de usuarios acuden para buscar orientación en temas de alquiler de pisos y apartamentos, formalización de contratos con cláusulas y condiciones particulares, y consultas sobre protección oficial. Además, el apoyo al cliente está asegurado, tras llevarse a cabo la operación, en el caso de surgir problemas relacionados con la vivienda, asumiendo la empresa todas aquellas responsabilidades que le competen.

Inmobiliaria Hispogar que ha llegado a acaparar un importante mercado en Palencia y su provincia en estos últimos años, ha

visto evolucionar el negocio inmobiliario desde los años del dèpote que experimentó la venta de viviendas. "En un principio indican Guillermo y Elena, existió un parón importante en construcción, y nos dedicábamos en mayor medida a la reventa de viviendas particulares, pero desde hace unos años, el 85 por ciento de las ventas que se vienen realizando, son nuevas construcciones de pisos o chalets, cuyo proceso requiere un mayor seguimiento, por el tiempo invertido, centralizándose todas las operaciones desde la inmobiliaria, a, partir del momento en que se redacta el contrato. En la actualidad, el mercado atraviesa un momento expectante por la bajada de los tipos de interés, pero los precios siguen subiendo, frente a los de reventas, que se encuentran a la baja. Por otro lado, la inminente revisión catastral, que afectará directamente al sector, influirá en la subida de las rentas, pero apenas lo hará en las ventas".

La Inmobiliaria Hispogar, ubicada en la Calle Mayor, 2, ofrece pues a los palentinos, soluciones claras y prácticas en los procesos de compra y venta de viviendas, con la garantía de una amplia experiencia y conocimiento en el sector.

Su especialidad es el mueble auxiliar

BLANKA, el lujo por detalle

Angeles Rodríguez

El mueble auxiliar, y los pequeños complementos del mobiliario, tales como lámparas, adornos para regalo y diferentes accesorios, tiene en BLANKA, la exquisita tienda de la calle Menéndez Pelayo, 17, el mejor escaparate donde el público palentino puede contemplar su detallada y cuidada exposición.

Juan José Blanco, propietario de "BLANKA", que cuenta con una amplia experiencia en cuanto se refiere al mueble auxiliar, por haberse hecho cargo con anterioridad de otro negocio de similares características, indica que el principal objetivo que tiende a cumplir la tienda es el de ofrecer a un público cada vez más exigente, aquellos muebles cuyas medidas no responden al tipo standar, y que resultan difíciles de encontrar en otros comercios del sector. "BLANKA" pretende cumplir esa necesidad, procurando satisfacer los gustos de muchos clientes, olvidados en gran parte por el negocio del mueble.

Entre la amplia gama de muebles y accesorios que ofrece

"BLANKA", figuran cómodas, mesitas, telefoneras, escritorios, chifoniers, muebles para colgar, de todos los estilos y fabricados generalmente en maderas nobles como hayas y nogal, o en marquetería de raíz. Las lámparas, otro de sus "fuertes", se pueden encontrar en "BLANKA" en todas sus modalidades y aptas para todas las habitaciones, en especial las de techo, de pie o los apliques.

La filosofía del "lujo por el detalle" que ha mantenido siempre el propietario de "BLANKA", le ha llevado a trabajar con muchas casas y fabricantes, permitiéndole elegir "lo mejor y de más calidad que se encuentra en cada una". En este sentido, destacan entre los objetos de regalo las figuras de adorno, realizadas en cerámica y porcelana, con decoración en oro y platino.

Entre los proyectos del propietario de "BLANKA", figura la posibilidad de introducir el mueble macizo de estilo antiguo a su ya variada oferta, además de realizar diseños para pequeñas series que podrían ponerse a la venta de encargo.

BLANKA

MUEBLE
AUXILIAR
LÁMPARAS
REGALOS Y
ACCESORIOS

MENENDEZ PELAYO 17 / 746655 / PALENCIA



HISPOGAR INMOBILIARIA

VENTA Y ALQUILER, VIVIENDAS, LOCALES, ETC.

F. JAVIER VALCUENDE GONZALEZ, API 10.133

C./ Mayor, 2 - Entreplanta
Teléfono 75 27 75
34001 PALENCIA

**VALENTIN CALDERON
MARTIN CALLEJA**

2 y 3 dormitorios, salón, cocina, baños, garaje y trastero.
Precio muy interesante.

**CHALETS
AVDA. MADRID**

Viva en el campo sin salir de la ciudad.
Próxima entrega.

FRANCISCO VIGHI

2 y 3 dormitorios, salón, cocina y baño, trastero, exteriores.
Entrada desde 600.000 ptas.

CALLE MAYOR

Pisos de lujo de 4 y 5 dormitorios. Locales y oficinas.

GRAL. MOLA

Pisos 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Garaje y trastero.
Entrada 1.000.000.

Jorge Cancho
Angeles Rodríguez

¡Más de medio siglo y tres generaciones avalan a esta firma palentina, ofreciendo calidad y servicio! Fue Serapio Antolín, allá por los años 20 quien comenzó a vender áridos, teniendo como única herramienta una pala de mano y un carro que era remolcado por un mulo. Poco a poco, y fruto del trabajo diario, fue comprando más carros y animales de arrastre hasta conseguir reunir una pequeña flota. Ya por los años 50 y con la llegada a la empresa de su hijo, Cecilio Antolín, que fue el gran impulsor de la empresa, y que aún hoy lo sigue siendo, se comenzó a introducir vehículos de motor y excavadoras hidráulicas que por aquel entonces eran una innovación total. En la década de los años 60, la empresa Antolín se decide a instalar en Palencia la primera planta de hormigón, cuando ni siquiera en la vecina capital vallisoletana existían. Así, poco después, coincidiendo con la industrialización y expansión en la provincia palentina, se constituyó una fábrica de prefabricados de hormigón en la carretera de Valladolid.

La siguiente etapa de expansión y modernización de esta ilustre empresa palentina se produce a mediados de los años 80, coincidiendo con los nuevos planes de carretera, para los que se exigían empresas de servicios ágiles y serios en el suministro

Próximamente abrirá una nueva gravera en Valladolid

ARIDOS Y PREFABRICADOS ANTOLIN, más de cincuenta años al servicio de Palencia



de los materiales de las constructoras. En cuanto a los planes de expansión actuales de ARIDOS Y PREFABRICADOS ANTOLIN, están encaminados a la apertura de una nueva gravera en Valladolid, concretamente en la localidad de Corcos de Valle, apertura que se llevará a cabo durante el presente mes de septiembre.

En cuanto a la situación actual del sector, Francisco Javier Antolín, economista y máster en economía y dirección de empresa por el IESE, y uno de los miembros de la tercera genera-

ción que lleva las riendas de la empresa en la actualidad, nos comentaba que "se ha llegado a una estabilización e incluso a un pequeño descenso en la demanda a causa de un sobreequilibrio del sector, que origina una fuerte competencia". Igualmente, Fco. Javier Antolín nos señala que "para hacer frente a esta competencia es necesario mucha imaginación a la vez que saberse rodear de un equipo de gente competente para poder así continuar siendo líderes del sector. Por que como el actual responsable de ARIDOS Y PREFABRICADOS ANTOLIN dice "nuestro mejor

activo, son los trabajadores y los clientes".

En cuanto a la previsible situación futura, Antolín nos recuerda que "el recorte de 40.000 millones de pesetas de los 1340.000 millones presupuestados por el Ministerio de infraestructuras se dejará notar tanto a corto como a medio plazo", agregando que "la lucha contra la inflación hay que complementarla con otra serie de medidas como son el fomento de la inversión y del ahorro y el control del gasto público, ya que la lucha contra la inflación, suele ser el origen de mu-

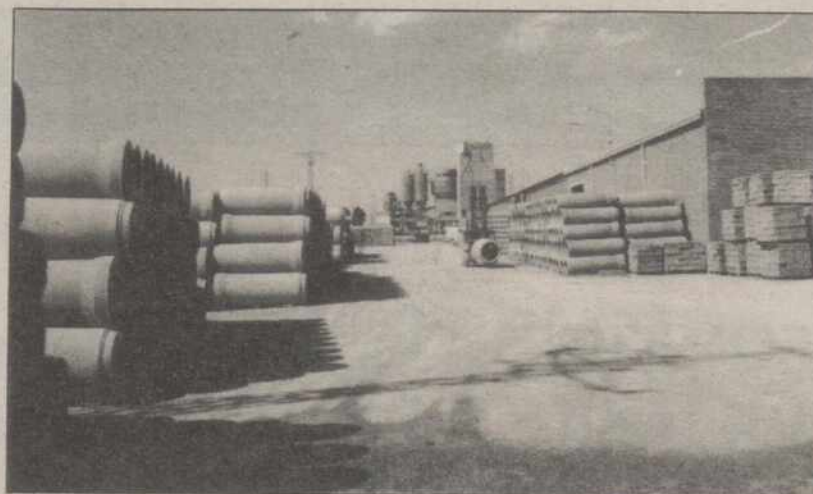
chas recesiones y del declive de la actividad económica que incide de un modo negativo en el reequipamiento y modernización productiva". Por otro lado lo expuesto, Fco. Javier Antolín es partidario de recomendar una política monetaria más moderada, sacrificando un poco la inflación para evitar la destrucción de empresas y en definitiva de los puestos de trabajo.

Entre los servicios que ofrece ARIDOS Y PREFABRICADOS ANTOLIN se encuentran los trabajos de extracción, clasificación y tributación de áridos, así como movimiento de tierra o transporte por carretera de materiales y maquinaria de construcción. Igualmente, desde hace tres lustros esta empresa cuenta con una importante fábrica de prefabricados de hormigón, que entre otras cosas se utiliza para construir tuberías de saneamiento.

En la actualidad las oficinas de ARIDOS Y PREFABRICADOS ANTOLIN se encuentran ubicadas en la Avenida de Valladolid, 6, y dicha empresa cuenta con un total de 80 trabajadores, cifra a la que ha llegado gracias a la labor de fomento del empleo por parte de esta empresa, en los últimos años, pues hace tan sólo cinco años la plantilla estaba conformada por 40 empleados. Entre las últimas obras en que ha intervenido ARIDOS ANTOLIN, hay que destacar la de la supresión del paso a nivel de la carretera de Burgos, que era recientemente inaugurado.



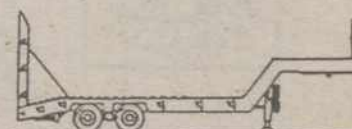
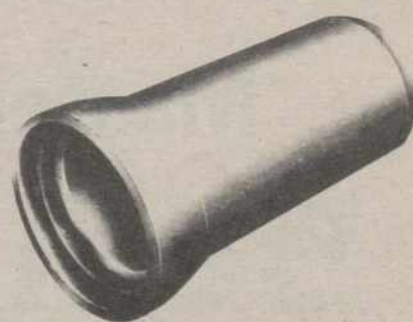
- ARIDOS NATURALES Y ARTIFICIALES.
- EXCAVACIONES, DERRIBOS, POZOS.
- MOVIMIENTOS DE TIERRAS Y NIVELACIONES
- TRANSPORTE DE MAQUINARIA HASTA 60 TM.
- OBRAS Y CONTRATAS.
- ALQUILER DE MAQUINARIA: Palas cargadoras - Camiones basculantes y bañeras - Excavadoras, motoniveladoras, rodillos - Camiones todoterreno - Hormigoneras - Camiones con grúa.



ARIDOS
antolin

PREFABRICADOS DE HORMIGON

- Tubería cilíndrica, ovoidal y porosa.
- Tubería con enchufe de campana y junta de goma.
- Bloques, bovedillas y bordillos.
- Aros y bocas para pozos y registros.



SERVIMOS A CUALQUIER PUNTO DE LA REGION

- Central de maquinaria y fábrica: Ctra. Valladolid, Km. 3'5 (El Portazgo). Tfnos. 77 60 28 - 77 60 29.
- Oficinas: Avda. Valladolid, 6. 34002 PALENCIA. Tfnos. 72 03 50 - 72 02 76. FAX 72 05 99.
- Gravera: Dueñas (Ctra. Vitoria). Teléfono 78 03 30.

Cada día lo más natural LECHE PASTERIZADA



Líder en ventas en Castilla y León

Premios:

Medalla de plata 1987



PREMIO
1987

Master de popularidad 1987



PREMIO AL PRESTIGIO
IMAGEN Y POPULARIDAD
1987

**TAMBIEN TENEMOS
EN EL MERCADO, EN BRIK,
LECHE UHF, LARGA DURACION**



Distribuidores para Palencia y
provincia de Postres y yogures
SÜDMILCH (Alemania).

**¡FELICES Y ALEGRES FIESTAS
DE SAN ANTOLIN 1991!**

Sonia Arnuncio

AUTOMOVILES SANSE, concesionario oficial de las firmas Fiat y Lancia, en Palencia desde hace seis años, ha conseguido durante este tiempo y bajo la dirección de Jesús San Segundo un gran incremento de la actividad y un alto índice de penetración en el mercado palentino, llegando a instalarse con delegaciones en distintos puntos de la provincia: Aguilar de Campoo, Cervera de Pisuerga, Guardo, Herrera y Saldaña.

Prueba de la expansión experimentada por **AUTOMOVILES SANSE** es el taller de servicios y recambios que la empresa posee en la Avenida de Cuba, o el recién inaugurado departamento de vehículos de ocasión, en el Vial, bajo el nombre Sistema de Usado Seguro (SUS). Todos estos servicios serán centralizados en las nuevas instalaciones del Polígono Industrial, en un futuro próximo, donde según indica Jesús San Segundo se realizarán a partir de entonces todos los trabajos de mecánica, chapa, pintura, almacén de recambios, servicios de grúa y servicios "Fiat Assistance", que se ofrece en **AUTOMOVILES SANSE** además de la garantía habitual de un año, toda una serie de servicios postventa que suponen un plus para conducir con tranquilidad. Entre ellos, destaca la asistencia en carretera gratis que durante un año concede Fiat, un coche sustitutivo en caso de reparación prolongada,

Inaugurará unas nuevas instalaciones en el Polígono Industrial

AUTOMOVILES SANSE distribuye en exclusiva las marcas FIAT y LANCIA



la garantía antiperforación por seis años y la de pintura por 3 años, el servicio de emergencia cualquier día y a cualquier hora, la asistencia en vacaciones y el servicio de información sobre el punto de asistencia más cercano.

Entre los modelos que pueden ser contemplados en la exposición de **AUTOMOVILES SANSE**, el Tempra Station Wago, uno de los últimos lanzados por Fiat, es la alternativa moderna

de la berlina media, dotado de gran practicidad y habitabilidad, y siendo además elegante y confortable. El Tempra S.T. ofrece un habitáculo para cinco personas, y se presenta en una gama amplia, pudiendo elegir entre dos distintos niveles de equipamiento. Toda la gama Tempra testimonia el total compromiso de Fiat con la protección anticorrosión, en sus once versiones, que comparten el fuerte agarre de la tracción delantera.

En cuanto a la gama Croma de Fiat, disponible también en **AUTOMOVILES SANSE**, cuenta con una atractiva línea que esconde un carácter fuertemente deportivo, siendo impecable su comportamiento en carretera. El Fiat Tipo es otro de los puntos fuertes del concesionario oficial de Fiat, cuya tecnología innovadora le convirtió en coche del año. Su equipamiento es impresionante, con una gran variedad de extras en toda la gama.

El Fiat Uno, que dispone de diecisiete versiones en **AUTOMOVILES SANSE**, está dotado de la aerodinámica más eficiente de su clase con menos resistencia al aire, revirtiéndose en un bajo consumo. En cuanto al Panda, con su estilo juvenil, es un vehículo compacto cuyo portón trasero y asientos abatibles hacen que se pueda transportar de todo. El más alto de la gama, el Panda Sisley, destaca como todoterreno de gran agarre y peso ligero.

La nueva gama de vehículos Lancia, de la que también es concesionario **AUTOMOVILES SANSE**, descubre la exclusividad de su tecnología, el diseño, el confort y las altas prestaciones, concretándose en un estilo que aúna tradición y vanguardia, y que tiene su mejor ejemplo en las modernas versiones del Lancia Dedra: el 2000 Turbo y el Integrale, reuniendo ambos la más alta tecnología en su equipamiento, dotados de frenos ABS, y contando el Dedra Integrale con el revolucionario sistema de cuatro ruedas motrices.

El Lancia Thema, en sus versiones 8-32, de diseño puramente italiano, el Lancia Y-10, ágil en ciudad y potente en carretera, elegante y exclusivo; El Delta, cuya amplia gama de motores permiten más prestaciones y velocidad y el Delta Integrale, aun más evolucionado, dotado de motor con turbo inyección y 16 válvulas, completan la gama que la firma italiana pone a disposición de sus clientes en **AUTOMOVILES SANSE**.

FIAT LANCIA

CONCESIONARIO PARA PALENCIA Y PROVINCIA

Automóviles SANSE

EXPOSICION Y VENTAS: María de Molina, 2. Teléfono 72 55 41

TALLERES SERVICIOS: Avda. de Cuba, 61. Teléfono 72 26 50

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
¡FELICES FIESTAS DE "SAN ANTOLIN-1991"!

Distribuye además camiones MAN y otra maquinaria agrícola

AGRO PALENCIA S.A. cuenta con la exclusiva de los tractores FENDT Y FORD

Jorge Cancho,
Angeles Rodríguez

Ganarse la confianza de los clientes es el objetivo de toda empresa, para lo que es necesario no escatimar esfuerzos en el trabajo diario. De ello tienen buen conocimiento Córdulo Fernández Seco y Adolfo Prieto Fernández, socios responsables de AGRO PALENCIA, S. A., empresa que en tan sólo una década ha sabido atender las demandas de los agricultores e industriales palentinos como se merecen.

De igual manera, esta empresa de maquinaria agrícola, dada la gran experiencia que sus fundadores tienen en el sector, ha conseguido la exclusiva de importantes marcas del mundo del motor como es el caso de los tractores FENDT, que distribuye desde que se inauguró el negocio; o los tractores FORD, de los que se hizo cargo hace años. Por lo que se refiere al sector industrial, AGRO PALENCIA, S. A. comercializa camiones de la casa MAN, tanto en su gama ligera como en la media y pesada.

Otros campos a los que se dedica esta conocida firma palentina son los relativos a los aperos de labranza. Así, arados, segadoras, sembradoras, etc. —todas ellas de alta tecnología— son comercializadas por AGRO PALENCIA, S. A., en un intento de facilitar el trabajo a los agricultores de nuestra provincia, ahorrándoles tiempo y garantizándoles unas mejores recolecciones. También el riesgo es un tema que preocupa a los propietarios AGRO PALENCIA, S. A. Por ello, en su nave de 1.400 metros cuadrados, ubicada en la calle Sevilla, parcela 13 (Polígono Industrial ampliación), se pueden encontrar grupos, bombas, tuberías y coberturas al igual que motores de riego de la marca CAMPEON.

El éxito de los tractores FENDT, bien en la gama Farmer, bien en la Favorit, radica en el trabajo intensivo de investigación, figurando desde hace años entre los preferidos de los agricultores eficaces. La creación de motores de seis cilindros con turboalimentación, garantizan mayor potencia y ahorran conexiones. Si a todo ello sumamos la seguridad y el confort ofrecido por esta casa, será más fácil comprender el porqué son elegidos los tractores FENDT por los agricultores. Entre los modelos que destacan en la gama Farmer se encuentran el 310 LSA, el 311 LSA y el 312 LSA, mientras que de la gama Favorit hay que mencionar los modelos 611 LSA, 612 LSA, 614 LSA y 615 LSA.

Por su parte, en los tractores FORD, que también son distribuidos en Palencia por AGRO PALENCIA, S.A., se han llevado a cabo de igual forma una se-

rie de mejoras, tanto en el motor como en el acabado. Modelos como el 5610, 6410, 6810, o el 7619, 7810 y 8210, todos ellos de la serie Generación III hacen las delicias de los agricultores. Entre las características que definen a estos vehículos hay que citar un sistema hidráulico que proporcionan más versatilidad y control y que unido a su gran potencia, hace que sea un tractor para trabajos exigentes.

AGRO PALENCIA, S. A., además de dedicarse a los tractores, se encarga de la distribución de los camiones MAN en exclusiva. El amplio programa de modelos que presenta esta firma en su serie ligera, media y pesada, hace más fácil la elección del vehículo a cada cliente, según sus necesidades, ya que su capacidad va desde los 8 toneladas mé-

tricas, del camión más pequeño, a las 48 toneladas del más grande.

El prestigio de estas marcas y la atención y seriedad en los servicios prestados al agricultor e industrial, hacen que AGRO PALENCIA, S. A. goce de un merecido renombre a nivel provincial. Además, dentro de sus

instalaciones, esta empresa posee un taller de servicio de mantenimiento y de repuestos. También cuenta con un personal altamente cualificado, compuesto por 8 trabajadores en la actualidad, dato que revela el importante crecimiento experimentado por esta casa, ya que en sus inicios tan sólo tres empleados conformaban su plantilla.

En cuanto a proyectos de futuro se refiere, AGRO PALENCIA, S. A. pretende separar la maquinaria agrícola de los camiones, sin descartar la posibilidad de ampliar la gama de vehículos, para así poder hacer frente a la totalidad de demandas de los palentinos.



AGRO PALENCIA, S. A.



TRACTORES de 40 a 280 H.P.
NORMAL Y DOBLE TRACCION

Maquinaria Agrícola

TRACTORES

FENDT



- Cosechadoras de cereales IASA
- Sembradoras de precisión de remolacha, girasol, etc. MONOSEM
- Motores CAMPEON
- Pulverizadores TECNOMA

EXCLUSIVISTAS PARA PALENCIA Y PROVINCIA:



CAMIONES LIGEROS de 6 a 10 toneladas
POLIGONO INDUSTRIAL
Teléfono 73 03 03
C./ Sevilla P-13 PALENCIA

FELICES FIESTAS SAN ANTOLIN 90



DE 10 A 40 TONELADAS

Sonia Arnuncio,
Angeles Rodriguez

"Los mejores servicios en el entorno más amigable" es el lema que define con mayor exactitud la labor que desde hace más de dos años viene realizando en la capital INMOBILIARIA BERN, cuyas oficinas principales se encuentran en Mayor Centro. Como agencia inmobiliaria se dedica a la gestión e intermediación entre compradores y vendedores de bienes inmobiliarios, siendo este trabajo el que centra, en su mayor porcentaje, la actividad de la empresa.

La principal labor de INMOBILIARIA BERN, que cuenta con el aval de la agente de la propiedad Bernarda Guinaldo, es además ofrecer al cliente un asesoramiento profesionalizado y una cobertura legal a la acción de compra-venta en cualquier terreno inmobiliario, aconsejando a sus clientes sobre las ventajas y derechos a que pueden acceder en cada una de las operaciones.

INMOBILIARIA BERN, con un profundo conocimiento y experiencia en el sector, cuenta entre sus proyectos más inmediatos, con la implantación en todas las capitales de provincia de la región. En la actualidad, la empresa trabaja y realiza gestiones inmobiliarias en todo el territorio nacional, contando además de con su oficina en la Calle Mayor, 100, con otras dos ubicadas en Saldaña y la capital valli-

INMOBILIARIA BERN HACE POSIBLE SU MEJOR INVERSION

soletana, donde proyecta ampliar sus servicios, llegando incluso a instalarse en Santander. En este sentido, INMOBILIARIA BERN lleva a cabo, a nivel nacional, la gestión de compra venta de pisos en cualquier punto de España, colaborando estrechamente con otros agentes de la propiedad inmobiliaria de diferentes provincias en las que no cuenta con una representación directa.

El proyecto de expansión de INMOBILIARIA BERN alcanza otros aspectos que afectan muy de cerca al negocio inmobiliario. Así, en la actualidad, la empresa ofrece a sus clientes toda clase de servicios de fontanería, albañilería o pintores, con el fin de satisfacer las necesidades de la clientela cuyo proyecto sea reformar una vivienda adquirida y revalorizarla, evitando así las molestias que conlleva el contactar con dichos servicios. Además, la agencia inmobiliaria proporciona, con rapidez y eficacia, presupuestos adecuados al bolsillo de cada comprador.

Junto a estas prestaciones, la empresa especializada en gestión inmobiliaria ofrece la posi-

bilidad de solicitar el servicio de limpieza de viviendas, proporcionando personal adecuado para dejar el piso en perfectas condiciones.

Entre los servicios que ofrece INMOBILIARIA BERN, destaca la gestión del papeleo y trámites burocráticos y legales, tales como tramitación de créditos hipotecarios, además de encontrarse siempre a disposición del público palentino, asesorándole en temas de compra y venta de solares, pisos, apartamentos, fincas y otros bienes inmobiliarios.

La oferta de la agencia inmobiliaria se amplía además con pisos de segunda mano, asequibles a cualquier bolsillo, y pisos nuevos, quedando libre más del cincuenta por ciento de hipoteca. Entre las promociones más representativas, destacan la del "Edificio Habana", con calidades de lujo, situado en zona céntrica, y otra en "Campos Góticos", "Calle Colón" y "Avenida Valladolid". En proyecto, INMOBILIARIA BERN cuenta con la promoción de chalets de la zona cercana a la pasarela de Villalobón.

INMOBILIARIA BERN ofrece una sólida ayuda en su trato con el cliente y la garantía del trabajo de un personal altamente cualificado y capacitado para llevar a cabo estas operaciones. En este sentido, desde la agencia se considera este momento como óptimo para invertir en la compra de viviendas en la capital, dada la amplia variedad de opciones donde elegir, con precios muy diversos en consonancia con todas las posibilidades económicas, ya que los precios continúan subiendo.

La agencia, que trabaja todos los campos inmobiliarios, se caracteriza por el buen trato, la amabilidad hacia el cliente y el conocimiento del público inversor. "Se trata de una clientela entendida y exigente a la hora de invertir su dinero". INMOBILIARIA BERN asegura un asesoramiento puntual y completo en cuantos temas estén relacionados con la compra-venta de bienes inmuebles.

INMOBILIARIA BERN es un intermediario inmobiliario con un 50 por ciento de comercial y un 50 por ciento de base legal, y actualmente se encuentra

en un momento de expansión absoluta.

Los servicios profesionales y competitivos que ofrece INMOBILIARIA BERN han contribuido a romper con la imagen negativa que para algunos compradores pudieran tener las agencias inmobiliarias, aclarando que la comisión monetaria de estas agencias corre a cargo del vendedor de la vivienda, y no del comprador, por lo que para este último, recurrir a los servicios de una agencia, supone una gran ventaja.

La experiencia de años en el sector de INMOBILIARIA BERN lleva a aconsejar a sus clientes a acudir desde un primer momento para solicitar los servicios de una agencia, y no como un último recurso para vender su piso o surjan problemas, ya que es más sencillo, rápido y económico dejar que la agencia se ocupe de todas las gestiones, evitando así cualquier trámite y molestias, y limitándose al cliente a esperar la resolución positiva de la operación inmobiliaria.

El logro más importante de INMOBILIARIA BERN es haber creado un nuevo estilo de agencia, más cercana al cliente, más dinámica y con una atención al cliente de acuerdo con sus necesidades.

Esta empresa, aprovechando la celebración de las ferias patronales, quiere desear unas felices fiestas de San Antolín a sus clientes y a todos los palentinos.



«LOS MEJORES SERVICIOS EN EL ENTORNO MAS AMIGABLE»

INMOBILIARIA BERN

ES SU CASA

ASESORAMOS, FINANCIAMOS, DAMOS SERVICIOS DE OBRAS
PARA QUE USTED HAGA POSIBLE SU MEJOR INVERSION

PROXIMAS OFICINAS EN: **SANTANDER y VALLADOLID**

PROMOCION
"CAMPOS GOTICOS"

INMOBILIARIA
BERN

PROMOCION
"CALLE COLON"

INMOBILIARIA
BERN

PISOS USADOS
"INMEJORABLES PRECIOS"

INMOBILIARIA
BERN

PROMOCION
"EDIFICIO HABANA"

INMOBILIARIA
BERN

PROMOCION
"AVDA. VALLADOLID"

INMOBILIARIA
BERN

INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS: Mayor Centro 100 - Palencia. Tfno. 74 21 64

Saldaña. Tfno. 89 09 48

Valladolid. Tfno. (983) 35 82 29

Empresas, instituciones y vecinos han optado por su servicio

GAS PALENCIA, S.A., cuatro años mejorando la calidad de vida de los palentinos

Jorge Cancho/César Martín

GAS PALENCIA, S.A. Como empresa de Servicio Público se constituyó en febrero de 1987 teniendo como principal objetivo la distribución de Gas natural en la capital palentina. Las primeras obras de canalización, comenzaron en noviembre de 1987, y el inicio de suministro al primer usuario, en abril de 1988.

En la actualidad, GAS PALENCIA, S.A., ha canalizado 52 kilómetros, entre la margen del río Carrión y "el Vial" de circunvalación, dando servicio a un total de 4.425 usuarios. Durante el presente ejercicio, la red de gas natural, alcanzará los 57 kilómetros y dará servicio a 5.500 familias palentinas.

Como expectativas de futuro, GAS PALENCIA, S.A., tiene previsto para el año 1995 contar con una red que alcance los 65 kilómetros, con los que poder atender las demandas de gas natural de todos los palentinos que lo deseen, teniendo la previsión de lograr para tal fecha la cifra de 8.600 usuarios.

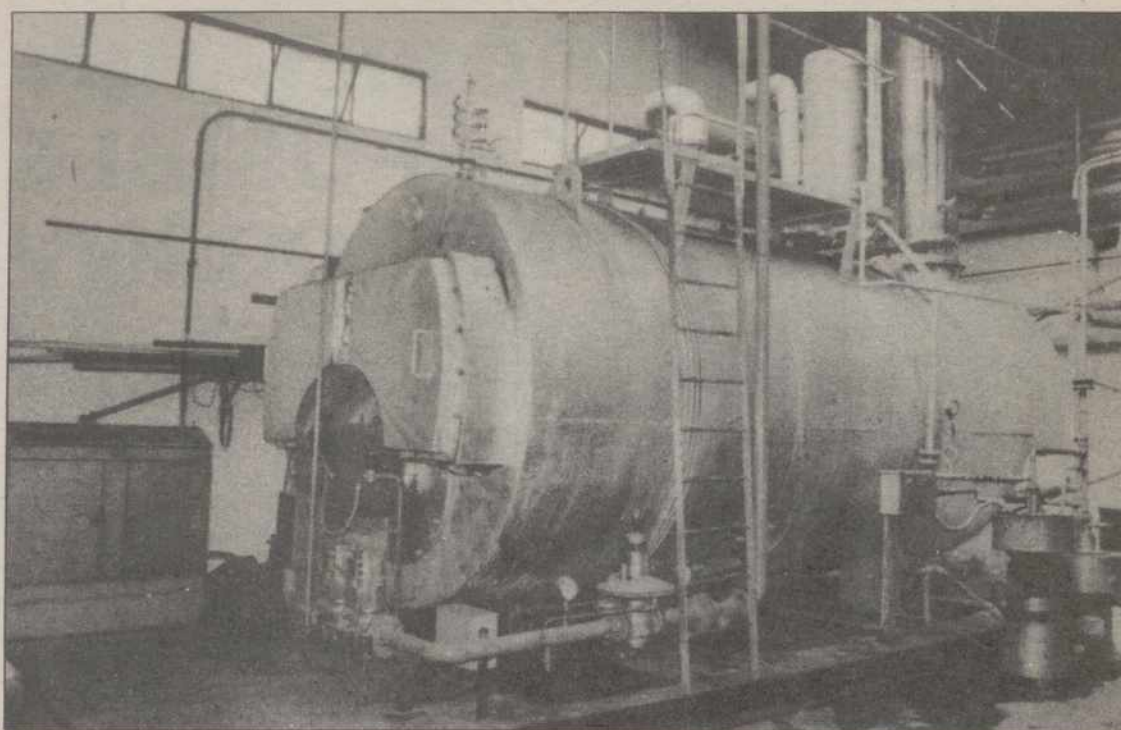
En lo referente a la construcción de la red de distribución, como toda creación de nueva infraestructura, esta empresa se ha encontrado con diferentes tipos de problemas que han sido afrontados con éxito en el afán que tiene GAS PALENCIA, S.A. por dar una serie de contraprestaciones a Palencia y los palentinos, tales como poder acceder a un servicio público de primer orden; disponer de un equipamiento energético similar al de otras ciudades de España y de la CEE. Asimismo, otra contraprestación ofrecida por GAS PALENCIA, S.A., y que merece ser resaltada es el apoyo prestado al sector industrial y de servi-

cio, y a su desarrollo, reflejándose todo ello en la modernización de equipo e instalaciones, la mejora de los rendimientos energéticos, el importante ahorro económico conseguido, la homologación con las industrias europeas o la utilización de un combustible no contaminante.

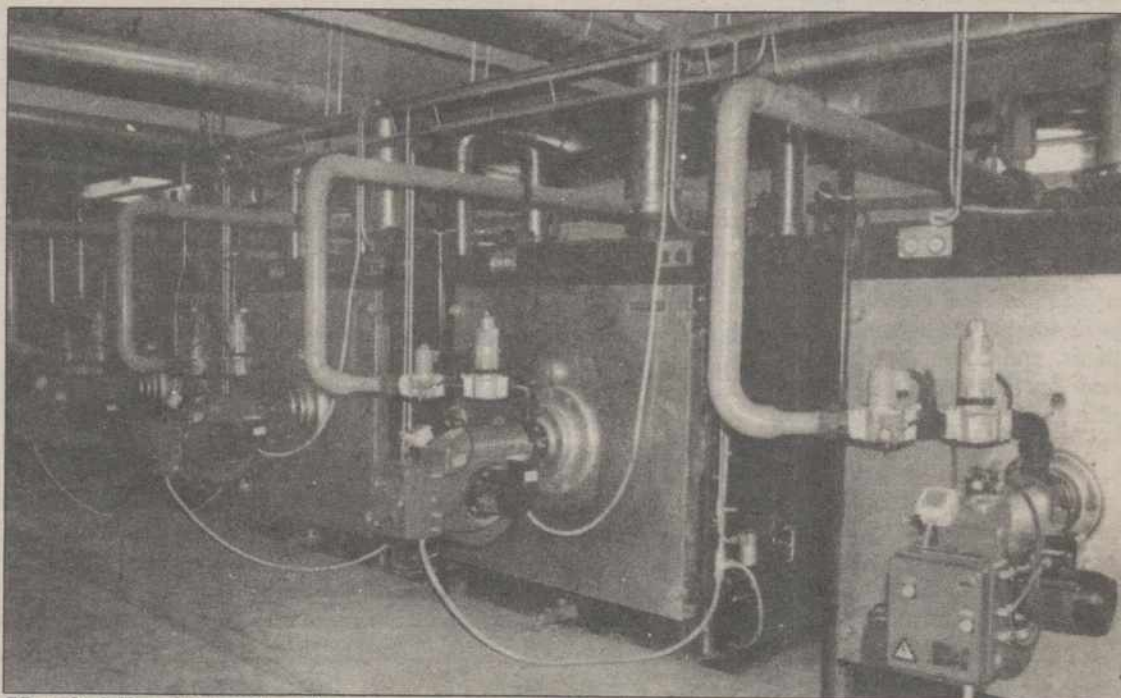
Dentro del mercado energético, el gas natural es un combustible gaseoso, compuesto prácticamente de metano y por lo tanto no tóxico, rápido, eficaz, económico y además posee otra cualidad importantísima: produce muy baja contaminación, por lo que es aconsejable su utilización tanto por razones ecológicas como medioambientales. La combustión de gas natural emite un 40 por ciento menos de CO₂ por unidad de energía, que la del carbón y un 30 por ciento menos que la del petróleo. La cantidad de dióxido de azufre es ínfima e inferior la de óxido de nitrógeno por unidad de energía. Además no contiene componentes, que en su combustión produzcan partículas.

Cabe destacar también, que dentro del sector industrial de la capital palentina, consumen gas natural, en el proceso de producción, industrias tan importantes como DAURO (desde diciembre de 1988); INERGA PLASTICOS (desde el año pasado), ambas ubicadas en el Polígono Industrial de Nuestra Señora de los Angeles y PANIFICADORA "LA FLOR" dentro de la capital.

En el sector terciario y como usuarios de gran consumo se encuentran el Hospital Provincial "San Telmo"; el Ayuntamiento palentino; el ambulatorio "Nuestra Señora del Perpetuo Socorro"; la UNED; el Gobierno Civil; el recién inaugurado edificio de "Usos Múltiples" de la



Dauro, S.A.



Hospital Provincial San Telmo

Junta de Castilla y León; la Residencia de la Tercera Edad; los Institutos "Virgen de la Calle" y "Formación Profesional"; Caja de España, al igual que los bancos de Santander e Hispano Americano. Durante el presente ejercicio se tiene previsto la gasificación en el Centro Asistencial "San Juan de Dios", el Hospital General Río Carrión, el Instituto "Alonso Berruguete", la Escuela de "Artes y Oficios" y la de "Educación Especial de Carrechiquilla". Con todo ello, el consumo de gas natural en la capital de Palencia a finales del presente año ascenderá a 73.000.000 de termias.

En el sector doméstico, el gas

natural permite tener un solo combustible en las viviendas, de forma ininterrumpida para calefacciones y agua caliente sanitaria en Comunidades centralizadas, teniendo un ahorro real, de hasta el 40 por ciento en comparación con otras energías.

Conviene señalar que el gas natural como combustible gaseoso y que llega a nuestros hogares, requiere unas precauciones elementales, tanto en la parte comunitaria de la instalación, como en la individual de cada uno, así como con los aparatos instalados que consuman gas.

Pensando en todos estos aspectos, y en cumplimiento del apartado 5.4 del capítulo III del Reglamento General del servicio Público de Gases Combustibles, GAS PALENCIA, S.A. ha editado una Guía de Gas, distribuida entre todos los usuarios, donde se expone de forma sencilla las recomendaciones y medidas de seguridad, así como la normativa aplicable a las instalaciones pensando siempre en un consumo racional del gas natural, que nos deparará en definitiva una mejor calidad de vida.

En las viviendas con servicios centralizados de calefacción, agua caliente sanitaria, el gas natural como combustible, aparte del ahorro real que representa frente a otros combustibles, tiene otras muchas ventajas entre las que destacan el servicio permanente ininterrumpido y, un

menor mantenimiento y atención de las calderas o equipos instalados. A todo esto hay que sumar que dado que no necesita almacenamiento, las comunidades disponen del espacio de éstos para otros fines.

Además de las empresas Instaladoras que les darán todo tipo de informaciones, costes de transformación, etc., GAS PALENCIA, S.A. está a disposición de cuantas Comunidades lo deseen, para realizar visitas, funcionamiento, costes de transformación y para cualquier tramitación y orientación necesaria con el fin de economizar en la transformación a gas natural de sus instalaciones.

Es necesario hacer constar que GAS PALENCIA, S.A. como empresa suministradora de gas natural, tiene un servicio permanente de atención al cliente las 24 horas del día, y que en cumplimiento de la Normativa actual vigente, informa periódicamente a todos los palentinos que han optado por el gas natural como combustible para su vivienda o su empresa.

Finalmente GAS PALENCIA, S.A., aprovechando estas páginas de El Diario Palentino, quiere desear a todos los palentinos unas felices fiestas de San Antolín, a la vez que agradecer la confianza que el ciudadano de Palencia ha demostrado hacia esta empresa.



Oficinas de GAS PALENCIA, S.A., Teniente Velasco, 19



Comunidad de
Propietarios
Avda. de Valladolid, 1

ESTAS COMUNIDADES PIENSAN EN SU FUTURO

HAN INSTALADO GAS NATURAL

Comunidad de
Propietarios
C/ Mayor - Principal, 30



▲ Comunidad de Propietarios
C/ Joaquín Costa, 1
C/ Don Sancho, 11



gas
palencia, s.a.

Teniente Velasco, 19 - entpl.
34002 Palencia

GESTORIA GARCIA-CUENA, LE AHORRA TIEMPO EN SU GESTION

Sonia Arnuncio y
Angeles Rodriguez

Hace más de treinta años, los palentinos ya contaban con los servicios profesionales de la GESTORIA GARCIA-CUENA, que venía facilitando todos aquellos trámites administrativos que por su naturaleza y complejidad requerían un grado de profesionalidad necesario. En la actualidad, el objetivo de GESTORIA GARCIA-CUENA continúa siendo la prestación de una garantía en el servicio completa e integral a la pequeña y mediana empresa, concediendo a todas ellas asesoramiento, orientación, colaboración y un trato directo y personal, identificándose

con sus clientes y haciendo propios los problemas que se les plantean.

Desde que iniciara su andadura en Palencia, hasta ahora, GESTORIA GARCIA-CUENA ha incrementado considerablemente sus servicios y personal, contando con un amplio equipo administrativo dirigido por profesionales del derecho y la economía de empresa, así como un completo sistema informático para una mejor agilización en el trámite.

integrada por un equipo de más de diecisiete personas, al frente de las cuales se encuentra Carmelo Andrés García-Cuena,

abogado y gestor administrativo, la gestoría ha visto incorporarse a la segunda generación de la familia en el negocio, manteniendo la misma filosofía de un servicio cercano al cliente que fuera adoptada en sus comienzos.

El interés de la GESTORIA GARCIA-CUENA en cubrir todas las necesidades, ha llevado a la empresa a poner a disposición de sus clientes una oficina que funciona hace dos años en Aguilar de Campoo, para dar servicio a la zona norte de la provincia, donde se concede asesoramiento profesional contando con el respaldo del despacho central de

Palencia, ubicado en la calle Conde Vellellano, 2.

Entre los servicios que ofrece GESTORIA GARCIA-CUENA, destaca su Asesoría Fiscal, donde se presta orientación económica y financiera en asunto de declaraciones de impuesto de sociedades, declaraciones de IVA, renta y patrimonio, mientras que la Asesoría Laboral se ocupa de aconsejar en materia de contratación, costes de Seguridad Social, solicitudes de subvenciones, etc. GESTORIA GARCIA-CUENA cuenta con una Asesoría Mercantil y contable, donde se ofrece información sobre modalidades en la constitución y disolución de empresas y se realiza

la formalización de la documentación necesaria ante el Registro Mercantil.

por otro lado, la Asesoría Jurídica de GESTORIA GARCIA-CUENA, presta servicios jurídicos en general en todos los procedimientos: civil, penal, administrativo, laboral y cualquier asunto que pueda suscitarse ante los Tribunales de Justicia. Asimismo, la gestoría cuenta con la delegación en Palencia de la Compañía de Seguros Aurora-Polar, además de realizar gestiones generales (pasaportes, licencias) y las que se refieren a vehículos y transporte (matriculaciones, transferencias, reconocimientos, permisos).



GESTORIA GARCIA-CUENA

- AUTOMOVILES
- TRANSPORTES
- SEGUROS SOCIALES
- ASESORIA FISCAL
- ESCRITURAS
- GESTIONES GENERALES

SEGUROS GENERALES

Delegación:



AURORA-POLAR

**SEGUIMOS A SU DISPOSICION
EN NUESTRO DESPACHO
Y OFICINAS DE SIEMPRE**

Calle Conde Vellellano, 2.

**Teléfonos 70 00 89
70 00 04
70 01 24
FAX 70 01 25
Palencia**

Sucursal en Aguilar de Campoo: Avda. José Antonio, 5, bajo. Teléfono 12 52 28.



603 OM

RADIO 5, LA FIESTA EN LA CALLE

CON TODOS LOS PALENTINOS, RADIO 5
VA A PASAR LA FIESTA EN LA CALLE,
EN EL PASEO DEL SALON,
CON TODA LA PROGRAMACION LOCAL,
EN VIVO, DESDE EL ESTUDIO
MOVIL N° 1 DE R.N.E.

MAQUINARIA Y RECAMBIOS DELGADO, siempre pendiente del agricultor palentino

Jorge Cancho
Angeles Rodriguez

Hoy los tiempos adelantan que es una barbaridad... y así es, incluso en el sector agrícola, en donde se han experimentado importantes modernizaciones, dando paso los antiguos aperos de labranza a la más sofisticada y revolucionaria maquinaria, con la que los agricultores además de ganar tiempo obtienen un mayor rendimiento de sus explotaciones. Sabedor de todo ello es José Luis Delgado Barreñada, quien desde hace 4 años se encuentra en nuestra capital al frente de MAQUINARIA AGRICOLA DELGADO, empresa que tiene su sede central en Sahagún.

En este establecimiento, ubicado en la calle Comandante Velloso, se puede encontrar todo tipo de maquinaria y recambios agrícolas de las mejores marcas. Tal es el caso de los arados, preparadores y cosechadoras de patatas KVERNELAND; los pulverizadores y atomizadores ILEMO HARDI; o las segadoras, abonadoras, empacadoras y sembradoras VICON, marcas todas ellas que tienen cedidas sus respectivas exclusivas en Palencia a esta empresa.

Asimismo DELGADO lleva a cabo demostraciones de la utilización de toda esta maquinaria por la provincia palentina, haciendo partícipe al agricultor de los excelentes resultados que se pueden llegar a obtener con estos modernos elementos agrarios, asesorando y aconsejando sobre la elección de los mismos según las necesidades de cada uno. Al respecto, José Luis Delgado reconoce que cada vez los agricultores están más concienciados de que la nueva tecnología es a la larga la que mejores resultados da en este sector. Igualmente el responsable de DELGADO SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA confesaba que el agricultor palentino es un gran conocedor y está al corriente de las últimas novedades comercializadas en cuanto a maquinaria agrícola se refiere.

La principal característica de las tres marcas que lleva en exclusiva la empresa DELGADO es la calidad, ya que tanto KVERNELAND como ILEMO HARDI o VICON son multinacionales líderes en el sector, que realizan fuertes inversiones en investigación, dando como resultado una maquinaria que cuenta con la tecnología más avanzada del momento y que permite en definitiva al agricultor obtener un mayor rendimiento de sus tierras.

Centrándonos en los pulverizadores ILEMO HARDI que comercializa esta empresa, hay que

resaltar que cuenta con cinco modelos distintos, entre los que se encuentra el pulverizador de precisión, siendo este el mejor y más completo del mercado, ya que incluye una válvula antigoteo y otra serie de características que permiten trabajar sin ningún problema. Por todo ello DELGADO SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA ha sido durante las dos últimas campañas la empresa número uno en cuanto a la venta de pulverizadores con los que poder combatir cualquier tipo de plagas.

De la misma manera, DELGADO se encuentra a la cabeza en la venta de arados, entre los que se ofertan modelos como el

MZ, el arado fijo más sencillo; el VARIOMAT, que permite seleccionar el ancho del surco, bien por sistema mecánico, bien por sistema hidráulico; o el reversible, que permite dejar la tierra arada bien nivelada. Todos estos arados pertenecen a la marca KVERNELAND y permiten labrar rápidamente y sin ningún tipo de interrupción por muy fuerte y pedregosa que sea la tierra.

No podemos olvidar tampoco las sembradoras, abonadoras, segadoras y empacadoras de VICON. De las primeras diremos que poseen un sistema de presión neumática para la siembra del cereal totalmente innovador.



En cuanto a las abonadoras, muchas son las comercializadas por esta empresa: de plato y pendulares, de gran precisión, y también la centrífuga para una distribución del abono hasta de 24 metros. Por su parte, la segadora ofertada por VICON y que ofrece mejores resultados es la rotativa, mientras que la gama de empacadoras es grande, yendo desde la convencional hasta la cilíndrica.

Si a todo lo expuesto sumamos el excepcional servicio que presta la empresa DELGADO a los agricultores palentinos, como es la entrega inmediata de la maquinaria, será más fácil entender como en tan sólo cuatro años de existencia ha conseguido la confianza del hombre del campo de Palencia, quien cada vez se encuentra más cerca de los agricultores de los países más avanzados de la CEE.

DELGADO S.COOP.LTDA. MAQUINARIA AGRICOLA RECAMBIOS



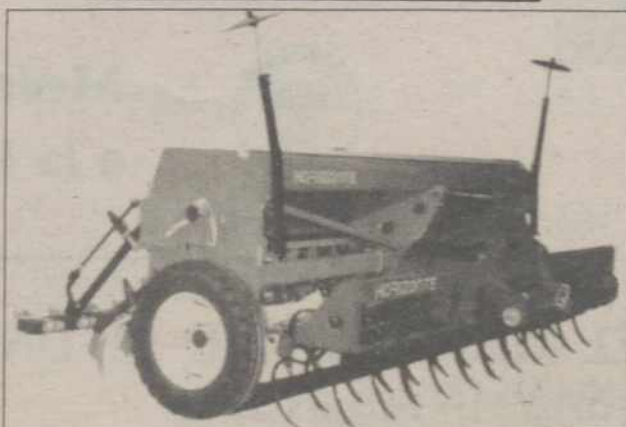
ABONADORAS, SEGADORAS
EMPACADORAS
PICADORAS MAIZ



ARADOS CULTIVADORES
CHISEL - DESPEDREGADORAS
COSECHADORAS PATATAS

PULVERIZADORES
EQUIPOS TRATAMIENTOS

SEMBRADORAS PRECISION
COMBINADAS



PALENCIA: Comandante Velloso, nº 7. Teléfono: 725156

SAHAGUN (León): Ctra. Burgos, s/n. Teléfono 780166.



galerías carracedo

1º Junio, 58-Calvo Sotelo, 17-Tels.(988) 770347 y 770409
VENTA DE BAÑOS (Palencia)



**CUMPLIMOS CON
PALENCIA Y PROVINCIA
NUESTRAS BODAS DE ORO**



- MUEBLES
- ELECTRODOMESTICOS
- FERRETERIA



- Medalla de Plata
a la Empresa, 1979

**ESPERAMOS SU VISITA, CON EL MEJOR DESEO DE UNAS FELICES
FIESTAS DE SAN ANTOLIN-1990**

En tres años se ha hecho
acreedor de una merecida fama

SHEM, una empresa especializada en vigilancia y seguridad

Jorge Cancho.-

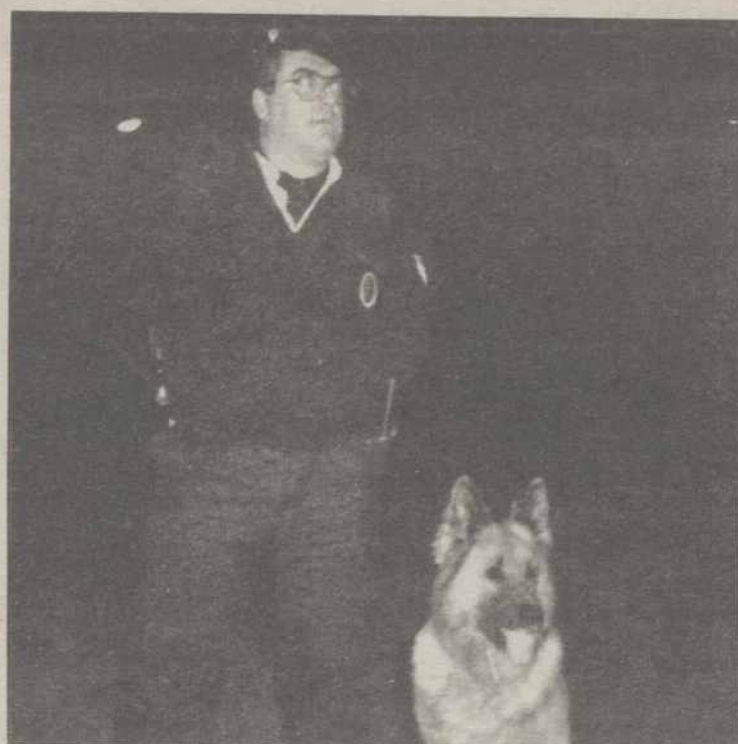
La inseguridad ciudadana es uno de los principales problemas con los que se encuentra la sociedad actual, por ello, cada día es más frecuente la contratación de empresas especializadas en la vigilancia y seguridad de bienes muebles e inmuebles. Tal es el caso de SHEM, empresa que tiene su sede central en San Adrián (Navarra) y que desde 1988 cuenta con una delegación en Palencia, al frente de la cual se encuentra Pablo Gordillo Salamanca.

La finalidad de SHEM no es otra que la de prestar un servicio de Vigilantes Jurados, debidamente autorizados para la protección de toda clase de bienes muebles, inmuebles, certámenes, ferias, convenciones o cualquier otro acto o recinto similar. Así, en Palencia esta empresa de seguridad comenzó patrullando el Polígono Industrial de Nuestra Señora de los Angeles, actividad que sigue desarrollando en la actualidad.

Al principio, poco era el material técnico y humano con el que

contaba la delegación de SHEM en Palencia, pero gracias al trabajo serio y responsable desarrollado en esta provincia, se ha ido ganando la confianza del empresario y del ciudadano palentino, lo que ha redundado en un incremento de su plantilla, pasando de 4 vigilantes iniciales a los 15 existentes en la actualidad. También el material técnico se ha mejorado ostensiblemente, contando con coches todo terreno, motos y otros vehículos que facilitan la tarea de vigilancia. Igualmente, todos los Vigilantes están dotados de unidades móviles que enlazan, durante las 24 horas, con la Central, y se cuenta además con unidades de busca personas que cubren la zona de Cantabria, Castilla y León, Asturias y Galicia. A todo ello se suma la presencia de perros de defensa, con lo que el servicio de vigilancia es aun más completo.

Entre los servicios que SHEM presta a sus clientes, destaca el de la vigilancia de carácter general sobre locales y sus bienes; el de protección a las personas y sus propiedades, tratando de evitar la comisión de hechos delictivos o infracciones sobre las mismas, o poniendo en conocimiento de la entidad contratante (por medio del oportuno responsable), cualquier incidente relacionado con las misiones anteriormente reseñadas. Para todo ello, los Guardias de Seguridad o Vigilantes Jurados confeccionan a diario un parte, en el que se hace constar todas las posibles novedades que hubieren surgido durante el servicio.



Pablo Gordillo nos contaba los pasos para contratar los servicios de SHEM: «todo cliente interesado, empresario o particular, puede dirigirse a nuestra delegación, ubicada en la Plaza Mayor, 15, teléfono 74-47-99. Una vez dada a conocer su demanda, nosotros presentamos un estudio de las necesidades para cubrir la seguridad requerida. Este estudio es analizado por el interesado, y tras su aprobación se procede a la firma de un contrato, el cual está supeditado al visado y aprobación de la Dirección General de Seguridad del Estado, requisito previo para poder comenzar a prestar el servicio correspondiente». «En algunos casos como son los servi-

cios urgentes, es decir si ha habido algún siniestro, los vigilantes comienzan su labor nada más recibir el aviso del cliente, posponiendo el visado y aprobación del contrato por parte de la Dirección General de Seguridad del Estado, ya que la necesidad y la urgencia así lo requiere».

La seguridad nocturna y diurna de fincas, de todo tipo de empresas, de disco bares, discotecas y otros recintos, está garantizada con la presencia de cualquiera de los vigilantes jurados con los que SHEM cuenta. Prueba de ello es la confianza depositada en esta empresa por el Ayuntamiento de la capital, quien ha contratado sus servicios de seguridad para la Fundación Díaz Caneja.



Inscrita R.D.G.S.E.
Nº 1043
con fecha 30-3-87

SHEM

VIGILANCIA Y SEGURIDAD

VIGILANTES JURADOS

VIGILANCIA DE POLIGONOS Y ZONAS RESIDENCIALES COMUNIDADES DE VECINOS, BANCOS, ETC. AMBITO NACIONAL

CENTRAL:
C/. Ribera, 16 - 1º C
☎ (948) 67 08 09 - 67 03 54
31570 - SAN ADRIAN (NAVARRA)

DELEGACION PALENCIA

☎ 74 47 99

VIVA LA GENTE EN FIESTAS

CON EVA CALLEJA Y JAVIER SANCHEZ

De 12 a 14 H. siga nuestra programación en
directo desde el supertrailer SEUR-ANTENA 3

FELICES FIESTAS CON
ANTENA 3 - PALENCIA 94.7



PUERTAS VERSALLES, S.L. un ejemplo a seguir

Jorge Cancho,
Ángeles Rodríguez

Atención, Buen servicio y respeto al cliente son entre otras las características principales de PUERTAS VERSALLES, empresa que fue fundada hace 7 años, durante los cuales su Director y Gerente, Jesús Arijá Guantes, ha sabido ganarse la confianza de todos los palentinos en cuanto a puertas acorazadas, blindadas y de interior se refiere.

En sus inicios, PUERTAS VERSALLES se dedicaba única y exclusivamente a la instalación de puertas, pero desde hace dos años la empresa decidió hacer una división entre las secciones de carpintería y ebanistería, con lo que hubo de incrementar el

personal para poder hacer frente a las demandas de los clientes.

La experiencia adquirida durante 15 años por Jesús Arijá en el sector de la madera, antes de la apertura de esta empresa, así como el buen quehacer diario desde la inauguración, han sido los avales más apreciados de PUERTAS VERSALLES; que en el año 1987 recibía el premio Master de Popularidad. Igualmente marcas de reconocido prestigio a nivel nacional, dada la incidencia de mercado de empresa palentina en el ámbito provincial, ofrecen sus exclusivas en Palencia a PUERTAS VERSALLES. Así, por lo que se refiere a puertas, tanto de interior como blindadas y acorazadas, trabajan con marcas tan prestigiosas

como "Puertas Dintel" (empresa líder en el mercado nacional, que cuenta con el correspondiente sello de calidad concedido por AITIN); "Aceromat", "Ruiz-López" y "Serantes Seguridad" entre otras, siendo exclusivas de cerraduras "Fichet", "Cisa", "Motura" y "C.R."

En el intento de acercar las últimas novedades existentes en el sector de la madera hasta el público palentino, los responsables de PUERTAS VERSALLES recorren anualmente las principales ferias internacionales del sector, como son las celebradas en Barcelona, Madrid y Bilbao. Con ello, la empresa consigue estar siempre a la vanguardia, ofreciendo así lo que el cliente demanda en cada momento.

También hay que destacar la sección de ebanistería con la que cuenta PUERTAS VERSALLES, y en la que se trabaja todo tipo de muebles, bien de cocina, de dormitorio, salón, etc., siempre a medida, o incluso revestimientos de paredes. Al respecto, Arijá nos comentaba que "todos estos muebles de encargo no son más caros que los productos fabricados".

Todos estos aspectos mencionados llevan a calificar la trayectoria seguida por PUERTAS VERSALLES de ejemplar. Cuidado su tienda exposición, ubicada en la calle Teniente Velasco, 17, presentando un servicio de asistencia al cliente durante las 24 horas del día sin escatimar esfuerzos a la hora de atender las demandas de los palentinos. Y como todo buen trabajo tiene su recompensa, esta empresa ha

conseguido colocarse a la cabeza del sector, habiendo logrado alcanzar el prestigio que justamente se merece.

De cara al futuro, Jesús Arijá nos confesaba la intención de expandir el radio de acción de PUERTAS VERSALLES, "ya que no es bueno estancarse y creer que está todo el camino andado, pues aun somos jóvenes y tenemos que superarnos día a día al haber una competencia muy fuerte en el sector". En la actualidad, esta empresa cuenta -además de con la ya referida tienda exposición de Teniente Velasco (donde se encuentran también las oficinas)-, con una nave en la carretera de León de 500 metros cuadrados, en la que se llevan a cabo los trabajos de ebanistería, con la maquinaria más puntera del sector de la madera.

AL.SON.YC., empresa líder en el sector

Entre su oferta innovadora destaca el sistema de calefacción radiante

Sonia Amancio /
Ángeles Rodríguez

Desde el año 1984, Jesús María Ledesma permanece al frente de AL.SON.YC. empresa ubicada en la calle Alonso Fernández del Pulgar y dedicada a la venta e instalación de alarmas, de aparatos de detección de incendios, antenas parabólicas y colectivas, telefonía móvil y videoporteros, aunque entre todos los servicios que AL.SON.YC. ofrece a los palentinos, destaca como innovador el sistema de calefacción radiante.

Este sistema, que AL.SON.YC. posee en exclusiva, pese a su escasa divulgación es

cada vez más empleado en edificios de la capital, tanto privados como públicos, y donde se han obtenido óptimos resultados. "Los mejores propagandistas son nuestros clientes", asegura Jesús María, quien explica las ventajas de esta modalidad de calefacción invisible frente a las convencionales. Los paneles de irradiación, integrados en el pavimento o el techo, dan como resultado un ambiente de temperatura homogénea, sin contrastes térmicos entre las diferentes zonas de la habitación, por lo que no se crean corrientes de aire. La calefacción radiante, que no se ve ni se oye, supone un ahorro energético importante, ya que cada grado de temperatu-

ra reducida disminuye en un 7 por ciento el consumo de energía. Este funcionamiento a baja temperatura es posible porque el calor no se produce por contagio desde los paneles, sino que éstos emiten una radiación de ondas electromagnéticas que producen calor al chocar con los objetos o las personas.

La instalación de los paneles en el suelo exige la colaboración de un segundo termostato que limita la temperatura del pavimento por debajo de 25 grados, evitándose así el principal inconveniente de la instalación en el suelo que consiste en los trastornos circulatorios. Estos modernos sistemas eléctricos de calefacción han encontrado ade-

más aplicaciones agropecuarias, tanto en invernaderos, -abarotando el consumo de energía-, como en las explotaciones dedicadas a la cría de animales, siendo especialmente indicado para el ganado porcino, por su vulnerabilidad al frío.

Por otra parte, AL.SON.YC., como firma homologada por la Dirección de Seguridad con el número 998, realiza de acuerdo con la norma CPJ instalaciones de detección y extinción de incendios, en organismos oficiales, garajes o sótanos cuya normativa lo requiere. El servicio de instalación de alarmas de AL.SON.YC. ofrece además sistemas económicos para viviendas, centros oficiales, comercios...

La sección de telefonía móvil y buscapersonas del servicio Mensatel disponibles en AL.SON.YC., está indicada para todas aquellas personas que desarrollan parte de su jornada labo-

ral fuera del centro de trabajo, y desean tener la posibilidad de mantenerse en contacto, ya sean profesionales cuyos servicios pueden ser reclamados con urgencia o aquellos con desplazamientos frecuentes. Los usuarios de este servicio, mediante un pequeño receptor, pueden recibir mensajes a cualquier hora y en cualquier lugar, ofreciendo tres posibilidades de elección, modalidad de aviso, modalidad numérica y modalidad alfanumérica.

Estos servicios que ofrece AL.SON.YC., junto a los de su taller de electrónica y reparaciones, han llevado a la empresa de Jesús María Ledesma a convertirse en unos años en líder en el sector, gracias a las propuestas innovadoras y modernas unidas al trato amigable y de confianza que el propietario de AL.SON.YC. ofrece a todos sus clientes.



DELEGACION DE:



NOTA. (Presentando el presente anuncio durante el mes de Septiembre, le efectuaremos un 10% de descuento en su pedido. Válido hasta el 30-9-91).

APROVECHA ESTA OCASION PARA DESEAR DE TODO CORAZON A NUESTROS CLIENTES Y PALENTINOS EN GENERAL UNAS

FELICES FIESTAS DE "SAN ANTOLIN-91"

EXPOSICION: Teniente Velasco, 17. Teléfono 72 66 18
FABRICA: Ctra. León, s/n. Teléfono 74 73 10

PUERTAS ARTESANALES

blindadas, acorazadas y de estilo.

Elementos de Decoración, Seguridad y Ferretería.

Teniente Velasco, 17 - Teléfono 72 66 18 34002 PALENCIA



Hoechst
FOLIO RADIANTE
(POR SUELO Y TECHO)

Televés
ANTENAS COLECTIVAS
Y PARABOLICAS

SERVICIO MENSATEL
BUSCA PERSONAS

AMPER
TELEFONIA MOVIL PARA
COCHES, CENTRALITAS
Y SUPLETORIOS

EXPOSICION ARTICULOS ELECTRONICOS
Video porteras - Instalaciones eléctricas
Intercomunicación - Música ambiental
Alarmas - Calefacción suelo y techo
Antenas colectivas - Parabólicas
Detección de incendios

TELYCO
Grupo Telefónica
TELEFONIA EN GENERAL

FERMAX
VIDEO PORTERO
E INTERCOMUNICACION

ALONSO FERNANDEZ DEL PULGAR, 3 - Teléfono 75 29 73 - 34005 PALENCIA

Jorge Cancho
y Sonia Arnuncio

Es la única fábrica que sigue funcionando en la provincia

MANTAS PALENCIA, S.A.L., cumplió en agosto su primer aniversario

Si por algo es conocida Palencia fuera de nuestras fronteras provinciales, es sin duda por las mantas, ya que desde el siglo XIII ha existido una afamada industria textil lanera, aunque en la actualidad tan sólo se encuentra en funcionamiento una fábrica de mantas: "MANTAS PALENCIA, S.A.L.", que el pasado día 9 cumplía su primer aniversario. Esta empresa, último reducto del imperio textil palentino, se creó al disolverse "Industrial de Hilados y Mantas", y cuenta con cinco socios, de los cuales tres son a su vez trabajadores de la fábrica. Al mando de la misma figura como director gerente, Luis Sánchez Tejero, que con una experiencia de más de 35 años en el sector textil ha conseguido que este nuevo proyecto haya comenzado a tomar forma. Buena prueba de ellos se encuentra en el hecho de que, en tan sólo un año, se ha pasado de los tres trabajadores que conformaban la plantilla inicial a los ocho empleados que ejercen en la actualidad. Igualmente, hay que destacar la labor llevada a cabo por uno de los socios no trabajadores, Pablo García Colmenares, quien tras varios años de estudiar la historia industrial textil palentina, ha podido aportar estos conocimientos para mantener latente la tradición mantera en la provincia. Esta única y última fábrica de mantas palentina, continúa surtiendo a los comercios de Palencia, pro-



Mantas de pura lana virgen

vincia y resto de la geografía española de las afamadas mantas palentinas de lana. Por otra parte, la totalidad de los socios de "MANAS PALENCIA, S.A.L.", consciente de los avances experimentados en el sector, y sin no pocos esfuerzos, deciden invertir en nuevos telares automáti-

cos que permitan mayor producción y productividad, para poder competir en el mercado nacional a gran altura. Para todo ellos, ha sido necesaria la ayuda prestada por organismos estyales y entidades financieras como Caja España. Así, esta empresa mezcla en su estructura in-

dustrial la nueva tecnología con la tradicional.

Entre las secciones que posee MANTAS PALENCIA S.A.L. destacan la del surtido de cardado e hilatura, que no se trabajan habitualmente; la de tejido y tisaje, con 4 telares lanzadera y otros 6 automáticos que permiten aumentar el rendimiento y la calidad del productor reduciendo a su vez los costos. Otra sección es la de batanado, en la que se encuentra un batán de madera de principios de siglo, que permite el enfieltado y apelmazado del paño, dando contextura al tejido. En esta misma sección también se cuenta con lavadoras de mantas y una barca de mitin antipolilla. Además, en este complejo textil se halla una sección de secado, con secadores para la época de invierno, mientras que en verano, la operación se lleva a cabo en el patio y al aire. Importante es la sección de perchado, con una percha mecánica, con la que se puede sacar el pelo del tejido dando belleza y vistosidad a la manta. Otra característica, quizás la más importante del perchado, es la de que al sacar el pelo de la manta o el paño, se

forma una cámara de aire que permite que el tejido abrigue mucho más. Finalmente, secciones como la de ribotear, planchar y empaquetar, permiten una mejor presencia de la manta antes de ser comercializada.

Entre los factores positivos con que cuenta MANTAS PALENCIA S.A.L. a su favor, destaca el de ser la única fábrica de mantas y por ello se puede aprovechar del prestigio de las mantas palentinas, 100% de lana. A éste, hay que sumarle la experiencia y conocimiento del mercado que aportan tanto su director como el resto de socios y trabajadores de la fábrica, en el que están bien asesorados, habiendo sabido mantener los antiguos y principales mercados de la manta palentina en el norte de España. En este campo de la comercialización de las mantas palentinas, esta sociedad piensa volcarse en el futuro, al contar sus productos con el certificado de "lana Virgen" con el que el Secretariado Internacional de la Lana acreditó recientemente a MANTAS PALENCIA S.A.L.

Por todas las razones expuestas, y dado que esta empresa se enfrenta a más de 700 años de historia del comercio textil palentino, no estarían de más las ayudas institucionales tanto a nivel local como provincial, haciendo así posible que una tradición tan antigua perdure a través de los siglos y que Palencia siga ligada directamente al mundo de las mantas.

"MANTAS PALENCIA", S.A.L.



La única fábrica de mantas

Avda. de Cuba, s/n. - Tlfno. (988) 72 84 44 - 34004 PALENCIA

PALENCIA VIVIENDAS, UNA EMPRESA DE FUTURO

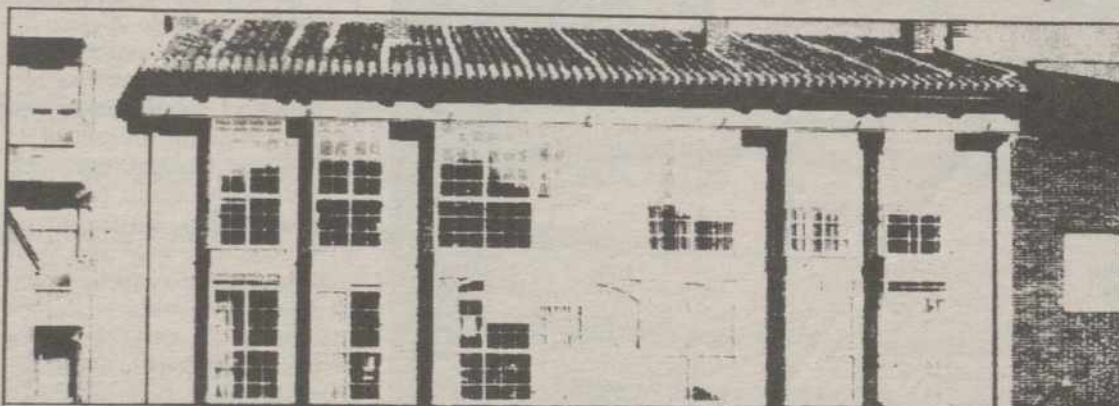
Sonia Arnucio y
Angeles Rodríguez

PALENCIA VIVIENDAS, empresa especializada en la construcción y promoción de viviendas bajo la dirección de Francisco Palacios, es en la actualidad una de las de mayor prestigio del sector en la capital y provincia. Desde 1987, año en que se iniciara en Palencia la labor de esta empresa, dedicándose a las pequeñas promociones sobre todo de cooperativas, hasta el momento, PALENCIA VIVIENDAS ha visto evolucionar un mercado en consonancia con el cual ha ido avanzando, hasta convertirse en líder en el campo de la construcción y promoción.

El director gerente de la empresa, Francisco Palacios, que cuenta con el aval de una amplia experiencia en este negocio, en el que trabaja desde el año 60, reconoce que el crecimiento de PALENCIA VIVIENDAS ha sido espectacular, favorecido por el gran despegue que en los años de sus inicios experimentó el fuerte incremento de la demanda de viviendas y el negocio de la construcción.

La empresa, ubicada en el n.º 5 de la calle Alonso Fernández del Pulgar, se dedica a la construcción y promoción de todo tipo de viviendas, aunque la inclinación principal se dirige ha-

Se distingue por un trabajo serio



Edificio construido por Palencia Viviendas

cia las viviendas destinadas a gente trabajadora, en un intento por llevar a cabo una labor social. "Mantenemos una preocupación por aquellos compradores cuya capacidad de adquisición es menor, siendo esta línea la que nos ha venido caracterizando durante estos últimos años".

Esta característica, unida al reto de un trabajo serio y unos altos índices de calidad patentes en las construcciones realizadas durante los años en que PALENCIA VIVIENDAS ha venido desarrollando su labor, han llevado a la empresa a ocupar merecido primer puesto en el panorama local. "Comenzamos con doce

viviendas, y el gran paso dado nos ha llevado a ocuparnos de hasta doscientas, en la actualidad, ocupándonos de todo el proceso de promoción y construcción, comprando los solares, construyendo y vendiendo los pisos posteriormente".

PALENCIA VIVIENDAS se podría definir en dos líneas, la rapidez en la ejecución y la calidad total de las obras que construye. Pero el gran salto dado por la empresa obedece, según indica el constructor Francisco Palacios, "al esfuerzo, el trabajo y el sacrificio invertidos durante muchos años, porque la consolidación de una empresa entre los palentinos no se consigue de un día para otro".

A pesar de los problemas que acechan en el horizonte de la construcción palentina, tales como el excesivo precio del suelo edificable, la falta de mano de obra y la subida de los impuestos, no amenazan con influir demasiado en la próspera situación en la que se ha venido moviendo este sector y la empresa palentina. "La evolución ha sido espectacular y positiva, y se han podido realizar grandes promociones de viviendas, aunque es posible que si las circunstancias no varían debamos volver a las pequeñas", indica Palacios.

Entre los proyectos de futuro más destacados de PALENCIA VIVIENDAS, resalta una im-

portante promoción de chalets, además de la participación de la empresa en la construcción de 35 viviendas en la zona del antiguo matadero, y en cuya venta se concederán muchas facilidades de pago, en un intento positivo de dar soluciones a las necesidades de cada uno de los clientes de la constructora.

Por otro lado, PALENCIA VIVIENDAS cuenta además con un ambicioso proyecto en pleno centro de la capital palentina. Se trata de la construcción de viviendas en la amplia zona que se encuentra en la calle Queipo de Llano, y a la que actualmente se da una utilidad de aparcamiento. La estética será muy cuidada en este proyecto, donde las viviendas contarán con una plaza interior y un aparcamiento público, contando el conjunto con salida a la Catedral y la calle Ramírez.

Por lo que respecta a la empresa de transporte, creada paralelamente a la construcción, y que funciona con la misma dirección, Francisco palacios apunta que se encuentra en un momento de expansión absoluta, contando con una gran flota de vehículos dedicada al transporte nacional e internacional. La empresa de transportes, que comenzara en sus inicios con dos camiones, ha experimentado una importante evolución, llegando a convertirse en una de las más importantes de Palencia y su provincia.



PORTAVEHICULOS, S.A.

TRANSPORTES NACIONALES E INTERNACIONALES
Transportamos sus mercancías con rapidez y seguridad
Alonso Fdez. del Pulgar, 5. Teléfonos 74 15 34 - 72 01 27 - FAX 75 10 78. PALENCIA

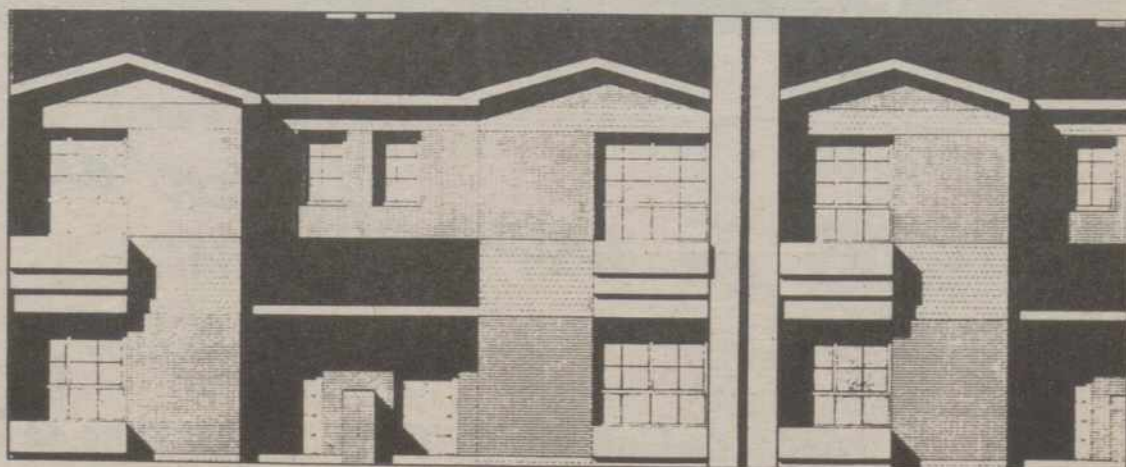
Palencia Viviendas, S. A.

CONSTRUCCION Y
PROMOCION DE VIVIENDAS
VENTA DE LOCALES - PISOS
Y CHALETS CENTRICOS

"PROXIMA CONSTRUCCION
DE VIVIENDAS EN ANTIGUO
MATADERO Y QUEIPO DE LLANO"

- INFORMESE -
LO MEJOR NO TIENE PORQUE
SER LO MAS CARO

Alonso Fernández del Pulgar - Tfno: 74 15 34
34005 PALENCIA



EXPRESS CARGO, una forma de ganar «tiempo al tiempo»

Jorge Cancho
César Martín

EXPRESS CARGO se ha acreditado en poco tiempo como una de las empresas líderes en el transporte urgente. Para ello ha sido necesario la consolidación de una estructura que permita estar en el plazo máximo de 24 horas en cualquier parte de la península y Baleares, así como en 48 horas en las islas Canarias y Portugal, a través de sus 21 delegaciones propias y 66 franquicias, sin recaderos ni intermedios.

En todo el ámbito nacional, Express Cargo opera, actualmente, con una flota que sobrepasa los 60 trailers, y los 350 camiones de tipo medio a los que apoyan unas 300 unidades de vehículos ligeros que se dedican principalmente a la tarea de recogida y reparto.

En Palencia, la delegación de Express Cargo lleva abierta casi dos lustros y al mando de la misma, como Director, se encuentra Félix Ruiz González, quien manifestaba estar orgulloso del trabajo que su empresa está realizando en esta provincia, tanto entre la pequeña y gran empresa como entre los particulares, que desean enviar algún porte en menos de 24 horas a cualquier punto de la geografía nacional. "Express Cargo es ante todo un

ejemplo de eficacia, ganando tiempo al tiempo, manteniendo y aumentando si cabe, los niveles de fiabilidad y seguridad que nuestro cliente nos demanda", comenta Félix Ruiz.

Otra de las características principales de esta empresa dedicada al transporte urgente es su dotación en equipamiento técnico con un alto grado de informatización, hasta el punto de que todas sus agencias, incluidas la palentina, cuentan con un sistema de ordenadores y terminales que permiten conocer de manera exacta y prácticamente instantánea la situación de la mercancía.

En cuanto al personal con el que cuenta Express Cargo, es obligado decir que todo él está compuesto por auténticos profesionales que tienen un concepto claro de lo que ha de ser una empresa de transporte. En total, este equipo humano eficiente suma 2.200 personas repartidas entre el conjunto de las delegaciones de Express Cargo.

Servicios como "Express 24 horas", "Express reembolso", "Express Courier", u otros como "Express provincial", "Express insular", "Express Portugal" y "Express Courier Internacional", son los que presta a diario esta empresa a sus clientes.

PIZZERIA PAPARESCHI combina la comida italiana con la cocina tradicional

Jorge Cancho/
Angelina Rodríguez

Si por algo se puede distinguir la PIZZERIA PAPARESCHI es por la completa carta que se presenta a su innumerable público. En ella se incluyen hasta 10 tipos distintos de ensaladas, bien de temporada bien al gusto; 3 modalidades de pizzas: Calzoni, a la piedra y tipo pastel, con distintas variedades en cada una de ellas, 15 en concreto. La selección de pastas, con 20 formas diversas de prepararlas, las carnes a la parrilla y guisada, los quesos, patés y ahumados variados y los 10 platos combinados, son entre otras las especialidades que oferta en su carta esta pizzería, sin olvidar el gran número de postres caseros que se pueden degustar, todo ello de primera calidad, al igual que los vinos con los que cuenta el establecimiento.

Todos estos platos y muchos más incluidos en su carta pueden ser preparados "para llevar" previa llamada telefónica al número (72-86-58). Al respecto, los



propietarios del establecimiento nos comentaban que cada vez se trabaja más la comida "para llevar", pues en breve tiempo, tras dar el aviso, el cliente se puede acercar hasta el restaurante donde estará listo el plato encargado.

EL RESTAURANTE PIZZERIA PAPARESCHI está ubicado en la Calle Comandante Velloso y posee una capacidad para 100 comensales. Además, el local goza de aire acondicionado, con lo que los clientes pueden

escapar de los rigurosos calores del verano.

La experiencia de muchos años en el mundo de la hostelería avalan a este restaurante-pizzería, en el que se da cita todo tipo de público, desde grupos de jóvenes a matrimonios más maduros, tanto de la capital como de la provincia, que desean pasar un grato agradable a la vez que saborean su plato preferido, ya que PIZZERIA PAPARESCHI es un establecimiento de primera línea en cuanto a sus especialidades.

Express Cargo

TRANSPORTE URGENTE

RELACION SERVICIOS

- Express Cargo
- Express 24 horas
- Express Reembolso
- Express Courier
- Express Provincial
- Express Insular
- Express Insular Courier
- Express Portugal
- Express Courier Internacional
- Master Cargo
- Master 48 horas
- Master Insular
- Master Reembolso

Polígono Industrial "Ntra. Sra. de los Angeles"

C./ Levante, nº 18

Tfnos. 725741 - 725742 - FAX (988) 710490 **PALENCIA**

RESTAURANTE - PIZZERIA



RESTAURANTE-PIZZERIA

Papareschi

**"LES OFRECE SU NUEVA
INSTALACION DE AIRE
ACONDICIONADO"**

Comandante Velloso, 1
Tfno. 72 86 58
34002 PALENCIA

La delegación de Castilla y León se encuentra en Medina del Campo

BARPIMO: BARnices y Pinturas MODernas

Jorge Cancho/
Angeles Rodríguez

Varias son las claves que han contribuido al éxito de BARPIMO. La primera de ellas es la experiencia acumulada desde su fundación, hace 27 años. En segundo lugar hay que mencionar al personal tan cualificado que esta prestigiosa casa tiene a su servicio. Igualmente, la decidida expansión de esta empresa ha supuesto que, hoy por hoy, sea una de las más importantes en el sector de la fabricación de barnices y pinturas.

La sede central de BARPIMO se encuentra en Nájera (Logroño) y desde allí, Juan Manuel Ros Vázquez y su hermano José Luis, Consejero Delegado y Director General respectivamente, coordinan el trabajo que la empresa efectúa por todo el territorio nacional. Recientemente esta fábrica ubicada en tierras Riojanas, sufrió una total remodelación, convirtiéndose en una de las plantas más modernas en cuanto a la fabricación de barnices y pinturas.

Cuenta con un parque de disolventes con capacidad para un millón de litros, y con trece depósitos, en la nave central, para poder fabricar 150.000 litros de barniz al día. También la reforma ha supuesto una mejor conexión de toda la infraestructura de redes informáticas para el control de fabricación.

Por lo que se refiere a la región Castellano-Leonesa, BARPIMO tiene su delegación en Medina del Campo, al frente de la cual se encuentra Claudio Sáez. Desde esta localidad vallisoletana se distribuyen barnices y pinturas a la casi totalidad de las provincias que conforman la Comunidad Autónoma, entre las que se encuentra Palencia. El nivel de facturación de esta empresa en Castilla y León durante 1990 ha sido de 800 toneladas métricas entre Barniz y Pintura, lo que la define como empresa líder en el sector.

Durante los últimos años, BARPIMO se ha venido intro-

duciendo en el mercado palentino por medio de sus representantes Gonzalo Martín Martín, encargado de la línea de barniz, y Alfredo Pérez, dedicado al área de pintura y decoración. El primero de ellos nos manifestaba que "paulatinamente hemos ido incrementando el campo de acción en Palencia y para ello han sido necesario muchos esfuerzos". En cuanto a barnices, BARPIMO está distribuyendo en la actualidad productos de máxima calidad tanto en fondos y acabados de Poliuretano como en lacas Nitrocelulosa, sin olvidar la amplia gama en Pigmentos o los barnices ultravioletas. Por lo que a pinturas se refiere, esta importante empresa comercializa pintura industrial y también pintura de decoración. Es en este campo donde BARPIMO ha evolucionado más en los últimos tiempos. Así, es empresa líder en pinturas plásticas, pinturas al agua y pinturas de poliuretanos, cualquiera que sea su color.

Gonzalo Martín señalaba que



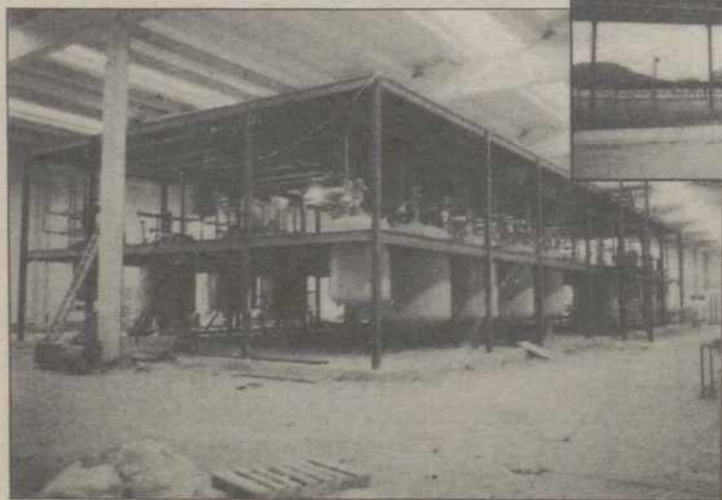
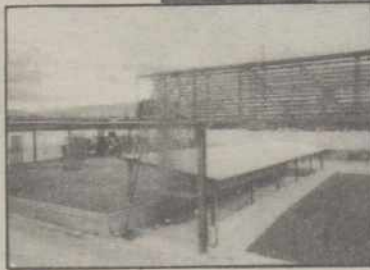
Los hermanos D. Juan Manuel (izquierda) y D. José Miguel Ros Vázquez, Consejero Delegado y Director General respectivamente de BARPIMO

muchos son los palentinos que han venido depositando su confianza en BARPIMO, y aprovechaba para hacer un llamamiento a todas las personas relacionadas con el mundo de la madera y recordarles que "muy cerca de Palencia se encuentra la delegación de BARPIMO en Castilla y León, en donde se pueden adquirir productos de primera clase bien destinados a la madera en particular o bien destinados a la decoración en general".

Esta empresa, por todas las razones expuestas se ha situado en los últimos años a la cabeza de las empresas españolas encargadas de la fabricación y distribu-

ción de segmentos de barnices para muebles de madera; segmentos decorativos y distintas especialidades industriales, a la vez que ha comenzado a aumentar su radio de acción fuera de las fronteras nacionales. Otro dato que cabe destacar de BARPIMO es que el cien por cien de su capital es español.

Finalmente, el representante de la línea de esta empresa en Palencia, Gonzalo Martín, en nombre de sus superiores, felicita las fiestas de San Antolín a todos los vecinos de la capital, a la vez que agradece la confianza que han depositado en la empresa BARPIMO.



Fábrica y oficinas centrales: San Fernando, 102
D.P. 26300. NAJERA (La Rioja) ESPAÑA
Teléfono Nacional: 941-36.00.00
Teléfono Internacional: 3441-36.00.00
Fax: 941-36.32.50 - Télex: 37056 BARP-E.

Delegación:
Ctra. de Madrid-La Coruña, Km. 161
Teléfono 983-80.02.98
Part.: Prior Ayllón, 4 - 983-80.48.31
47400 MEDINA DEL CAMPO (Valladolid)